

# Le Monde

DERNIÈRE ÉDITION

QUARANTE-DEUXIÈME ANNÉE - N° 12525 - 4,50 F

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Fontaine

MERCREDI 8 MAI 1985

## Bras de fer en Egypte

Le bras de fer engagé entre les islamistes égyptiens et leurs adversaires s'est soldé, à première vue, par un match nul. La Haute Cour constitutionnelle a abrogé le samedi 4 mai, pour « vice de forme », le décret-loi promulgué en 1979 accordant à la femme des droits jugés contraires à l'ordre divin. Le même jour, le Parlement repoussait une motion revendiquant l'application intégrale et immédiate de la charia (la législation islamique).

Les deux événements ne sont pas, cependant, de poids égal. La victoire des islamistes remportée à la Cour constitutionnelle est nette. L'annulation de la loi dite de Jihane El Sadate - la veuve de l'ancien président assassiné précédemment par une frange extrême du mouvement islamiste - rétablit les règles d'un autre âge. La femme égyptienne ne pourra plus obtenir le divorce, sur sa demande, si son époux pratique la polygamie. Elle n'aura plus le droit, en cas de répudiation, de conserver la garde des enfants et l'usage du logement familial, à moins que son conjoint n'y consente.

La défaite des islamistes à l'Assemblée du peuple est moins nette. Les trois formations représentées dans l'Assemblée (le Parti national démocratique (gouvernemental, 394 sièges sur plus de 450), le Néo-Wafd (libéral, 55 sièges) et le Parti socialiste du travail (5 sièges) ont convenu de proposer, bon gré, mal gré, qu'ils étaient en faveur de l'application de la charia. Ce n'est qu'ensuite, à la faveur d'une manœuvre procédurale, qu'ils ont décidé d'ajourner le débat afin qu'une étude « sérieuse et exhaustive » précède la révision « progressive » de la législation en vigueur.

La dérobade a été justifiée par divers arguments : rien ne presse, ont soutenu en substance les adversaires de la charia, puisque la Constitution stipule qu'elle constitue la « principale source de toute législation » et que la quasi-totalité des lois en vigueur sont d'ores et déjà conformes à l'islam. Arguments qui paraissent spéciaux à ceux qui exigent, concrètement, que l'intérêt bancaire soit supprimé, que la « zakat » (la dîme de charité) soit prélevée sur le capital, que les mains et les pieds des voleurs soient amputés, que les couples adultères soient lapidés, etc.

Par conviction ou par souci de défendre l'intérêt bien compris du peuple égyptien, la quasi-totalité des députés ont refusé de s'engager sur cette voie périlleuse. L'application intégrale de la charia, du moins telle qu'elle est interprétée par les « maximalistes » de l'islam militant, aurait comme effet de briser l'unité nationale, d'aliéner les cinq millions de copistes que compte la vallée du Nil, de miser la confiance des milieux d'affaires autochtones et internationaux (une centaine de banques étrangères sont installées en Egypte) et de conduire l'économie à une catastrophe analogue à celle qui a largement contribué à l'effondrement du régime du maréchal Nemeiry au Soudan.

Il n'en reste pas moins que l'ajournement du débat témoigne de la vitalité grandissante dans toutes ses composantes du mouvement islamiste, qui se nourrit des maux dont souffre la société égyptienne : la corruption, les injustices sociales criantes, l'enrichissement indu d'une minorité à la faveur d'un libéralisme « sauvage », l'« occidentalisation » des mœurs (présentée comme signe de modernisme et de progrès), qui choquent les traditions et les croyances d'une population imprégnée par douze siècles de culture islamique.

De profondes réformes s'imposent. A défaut, l'épreuve de force engagée avec les islamistes risque, à terme, de se transformer en un violent affrontement.

(Lire nos informations page 5.)

## UNE RENCONTRE EXCEPTIONNELLE LE 28 MAI

### M. Mitterrand et M. Kohl vont tenter de dissiper les malentendus

Le chancelier Helmut Kohl et le président François Mitterrand se rencontreront exceptionnellement le 28 mai prochain en Allemagne fédérale, dans l'intimité, pour tenter de recueillir les pots cassés après ce qu'il est convenu d'appeler à Bonn les « malentendus » franco-allemands du sommet des pays industrialisés.

Arrivé samedi soir, à l'issue du sommet, cette décision a été annoncée le lundi 6 mai par le porte-parole adjoint du gouvernement fédéral, M. Stubbelt, qui s'est efforcé de déramatiser l'atmosphère de crise qui plane sur les relations franco-allemandes.

De notre correspondant

Bonn. - L'éclat provoqué par le président français, qui s'est opposé à un accord entre les Sept sur la reprise des négociations commerciales multilatérales, puis a fait savoir que la France ne participerait pas à l'IDS (le projet de défense dans l'espace du président Reagan), a provoqué plus de désarroi que de fureur à Bonn. Les commentaires politiques de la presse sont, dans leur grande majorité, compréhensifs pour la position de M. Mitterrand, même lorsqu'on lui impute une part d'arrière-pensées électorales. L'affaire de Bitburg, les prévisions électorales du chancelier pour son hôte américain, ont laissé un goût amer, accentué par l'arrogance qu'a manifestée la délégation américaine tout au long du séjour du président Reagan. Que ce soit par l'annonce, depuis Bonn, de l'embargo contre le Nicaragua, par

leur dureté dans les discussions, par leur rigidité sur les questions de protocole, les Américains n'ont pas laissé un très bon souvenir. « Ils se sont conduits comme des sages », estimait un responsable allemand après le sommet. M. Mitterrand a ainsi été obligé samedi soir, après le dîner officiel offert par le président de la République fédérale, d'attendre pendant vingt minutes sa voiture parce que les services de sécurité américains ne voulaient pas bouger la voiture-relais du chef de la Mission Blanche.

Le premier réflexe dans l'entourage immédiat du chancelier a été de laisser transparaître une profonde irritation à l'égard du chef de l'Etat français.

HENRI DE BRESSON.  
(Lire la suite page 3.)

## LE SUICIDE D'UN JEUNE DÉTENU

### La «révolte des prisons» souligne l'urgence d'une réforme pénitentiaire

Après les prisons de Fleury-Mérogis et de Nice, ce fut au tour, lundi 6 mai, de celle de Bois-d'Arcy (Yvelines), où les incidents ont repris mardi au début d'après-midi. Révoltes confuses, aussi fugaces qu'un simple cri, aussi vite retombées qu'elles sont rapidement violentes et dévastatrices. Les détenus s'en prennent tout autant à eux-mêmes qu'à la prison. A Fleury, ce furent ainsi la bibliothèque détruite, les parloirs endommagés, la pharmacie pillée. A Bois-d'Arcy, ce furent des automatismes, et ce suicide d'un jeune homme de vingt-huit ans, emprisonné depuis trois mois.

Le débat sur la prison ne se ramène pas à des formules simplistes. Le Labyrinthe pénitentiaire, pour reprendre le titre d'un livre de M. Jean Favard (Le Centurion, 1981), aujourd'hui en charge de ce dossier au cabinet du garde des sceaux, n'a pas qu'une seule entrée. Une explication est toute trouvée, et chacun s'y accroche : la surpopulation. Qui la nierait, et pourtant cette explication est insuffisante.

Les chiffres sont connus, rabâchés : 4 654 détenus pour 32 500 places, un taux d'occupation moyen de 137 %, des taux bien supérieurs dans quelques cas (1450 détenus à Bois-d'Arcy, prévus à l'origine pour 600). Personne ne conteste désormais cet entassement, à droite comme à gauche.

L'explication par la surpopulation ne dit qu'une part de la vérité. Il faudrait aussi discuter de la prison, mettre en cause sa pertinence pour nombre de ceux qui y séjournent, réfléchir sur le contenu d'une vie entre quatre

EDWY PLENEL

(Lire nos informations page 12.)

## CODE CIVIL

### L'égalité homme-femme

Les enfants doivent pouvoir porter les noms accollés de leurs deux parents. C'est le vœu des députés socialistes et communistes qui ont adopté, lundi 6 mai, contre l'avis du garde des sceaux, un amendement permettant l'usage des noms doubles, mais pas leur transmission.

L'Assemblée nationale discutait d'un projet de loi consacrant l'égalité définitive des époux pour la gestion de leurs biens communs. L'opposition du gouvernement pourrait peser lourd dans la suite de la discussion parlementaire.

Si les députés sont suivis, le fils d'un M. Martin et d'une M<sup>lle</sup> Leroy pourra se faire appeler Martin-Leroy ou Leroy-Martin. C'est un progrès. Mais il transmettra obligatoirement à ses enfants le nom de Martin. Rien n'est changé. Les députés ont franchi un pas, peut-être décisif, vers l'égalité des sexes en matière de nom. Mais ils se sont arrêtés en chemin, sans doute parce qu'ils ont perçu que les Français n'étaient pas prêts à un vrai changement.

BERTRAND LE GENDRE

(Lire la suite page 9.)

## Le découpage de la Nouvelle-Calédonie est un projet « raciste »

### nous déclare M. Dick Ukeiwé

A Nouméa, le député du gouvernement, M. Edgard Pisani, a interdit, lundi 6 mai, l'organisation de toute manifestation non commémorative à l'occasion des cérémonies du 8 mai. Cette décision vise à empêcher un rassemblement annoncé par le Front de libération nationale kanake socialiste, qui avait appelé ses militants à manifester au centre de la ville « contre le projet néo-colonial du gouvernement français ». Au même moment, le Rassemblement

pour la Calédonie dans la République invitait la population à « participer massivement aux cérémonies du souvenir ».

A Paris, le président du gouvernement territorial, M. Dick Ukeiwé, sénateur RPR, a estimé, en répondant à nos questions, que le découpage de la Nouvelle-Calédonie prévu par le projet de loi du gouvernement était « raciste ».

« Pourquoi rejetez-vous l'ensemble du projet du gouvernement alors que le découpage du territoire en quatre régions qu'il préconise rejoint votre propre contre-projet qui proposait, lui aussi, dans sa version initiale, la création de quatre régions pourvus chacune d'une assemblée élue au suffrage universel ? »

Dans le plan que j'ai présenté au Sénat le 24 janvier, la création des régions ne menaçait pas l'unité du territoire. Je proposais que l'unité du territoire soit incarnée par un

gouvernement dont le président pourrait être lui aussi élu au suffrage universel, et cet exécutif territorial aurait pleinement exercé les pouvoirs du territoire, notamment les pouvoirs budgétaires. Le projet du gouvernement, lui, fait disparaître l'exécutif territorial. A quoi bon avoir un congrès regroupant les conseillers régionaux si la gestion du territoire n'est pas assurée par ce congrès mais par le représentant de l'Etat ? En outre ce découpage est raciste...


- En quoi est-il raciste ?

**Jacques Donnedieu de Vabres**

VENT D'ESPOIR SUR LA DEMOCRATIE

Un chant d'optimisme raisonné.

Jean-Cyrille Godefroy



**AU JOUR LE JOUR**

**Bâton**

La Pologne est dirigée par un homme modeste. Refusant de céder à l'offensive pression « de toutes les couches de la population », le général Jaruzelski a indiqué qu'il n'avait pas du tout envie d'être nommé maréchal.

Pourquoi ce refus d'une distinction amplement méritée ? Aurait-il médité quelques exemples étrangers sans parler du précédent Pilsudski ? De Pétain à Idi Amin Dada en passant par Staline, les maréchaux ou pouvoirs au vingtième siècle ont souvent eu à pâtir - de leur vivant ou post mortem - de l'ingratitude des peuples.

Surtout, il veut éviter que les Soviétiques ne puissent intervenir un jour militairement dans les affaires polonaises en chantant : « Maréchal, nous voilà ! »

BRUNO FRAPPAT.

**Le Monde**

**MÉDECINE**

**Le malade, objet des objets**  
par le professeur FRANÇOIS LHERMITTE  
(page 13)

**Le malaise des médecins libéraux**

La préparation de la future convention entre les caisses nationales d'assurance-maladie et les principaux syndicats de médecins doit entrer ce mardi 7 mai dans une phase décisive : les négociateurs vont examiner les premières propositions de textes conventionnels préparées par les experts. Il s'agit de parvenir à une meilleure maîtrise de l'évolution des dépenses de « médecine ambulatoire », soit près de la moitié des dépenses d'assurance-maladie.

Mais le malaise des médecins libéraux ne tient pas seulement à l'évolution de leur niveau de vie. L'accroissement du nombre de praticiens ne rend pas seulement les débuts plus difficiles : il transforme les conditions d'exercice, active les concurrences.

(Lire page 15 le début de l'enquête de GUY HERZLICH.)

**Le Monde**

**SPECTACLES**

**Le XXXVIII<sup>e</sup> Festival de Cannes**  
demain, huit pages spéciales

**LIRE**

**8. AFRIQUE DU SUD**  
Les divisions de l'opposition.

**10. POLITIQUE**  
M. Léotard ne veut pas être « le premier ministre d'un compromis ».

**16. ÉDUCATION**  
Lycées franco-maghrébins à l'étude.

**31. MONNAIE**  
Le franc réévalué par rapport au mark.

**36. LIBAN**  
Une avalanche d'obus sur les deux Beyrouth.



# anniversaire

## 1945 : le Reich capitule

Si l'acte de capitulation finale de l'Allemagne nazie a été signé à Reims le 7 mai, il a été précédé de plusieurs capitulations partielles intervenues dans les jours qui ont précédé (le Monde du 7 mai).

A partir du moment où Dönitz a succédé à Hitler, une lutte acharnée oppose, par-delà les péripéties des combats, le nouveau chef de l'Allemagne aux Alliés. Dans l'esprit de Dönitz, il ne s'agit plus pour le peuple allemand de disparaître en une apothéose wagnérienne, mais de sauver pour l'avenir ce qui peut l'être encore. Résister au maximum face aux Russes, de manière à gagner du temps et à transférer du côté de l'Ouest le plus grand nombre possible de soldats et de civils, quitte à signer des armistices limités ou des redditions partielles avec les Occidentaux, tel est le calcul du président du gouvernement du Reich réfugié dans la petite ville de Flensburg à la frontière danoise. Pour les Alliés, au contraire, il n'y a qu'une ligne à suivre : continuer de se battre jusqu'à la capitulation totale sans conditions de toutes les forces allemandes sur tous les fronts. Si des redditions partielles sont consenties, c'est seulement sur le plan tactique et afin de hâter l'acte final.

De fait, avant le protocole de Reims, trois redditions partielles sont signées. D'abord en Italie, à la fin d'avril, où les pourparlers engagés entre le commandant en chef allemand, von Vinthoff, en dépit des ordres de Berlin, et le général Alexander aboutissent le 29 avril à un document mettant fin aux hostilités sur ce front à dater du 2 mai à midi. Autre négociation de reddition : en Bavière et en Autriche, où à Innsbruck, le 5 mai, la dix-neuvième armée allemande se rend aux Américains de Devers et aux Français de Latre.

Mais l'épisode le plus marquant se situe au nord-ouest de l'Allemagne, à Lüneburg, où Montgomery a installé son quartier général. Là arrive le 3 mai une délégation de quatre plénipotentiaires allemands conduits par l'amiral von Friedeburg (qui a succédé à Dönitz comme chef de la Kriegsmarine). Venu négocier une capitulation des armées battant en retraite devant les Russes, ils se heurtent à la fermeté du général Montgomery, qui exige à l'inverse la reddition des troupes qui lui font face, de la Hollande à la Frise et au Danemark. Le 4 mai, ils signent dans la roulotte de « Monty » la reddition de toutes les armées du Nord-Ouest : prélude direct à la capitulation générale, puisque la reddition englobe le secteur où est installé le gouvernement allemand.

C'est à Reims, dans le décor d'un bâtiment sans caractère, une modeste « école industrielle » de briques rouges, que prend place la scène historique mettant fin à la seconde guerre mondiale.

Les négociations ont commencé le 5 mai avec l'arrivée d'une délégation allemande dirigée, comme à Lüneburg, par l'amiral von Friedeburg. Du côté allié, c'est le général Bedell Smith (« Beetle »), le chef d'état-

### II. — Amère victoire

par FRANÇOIS BEDARIDA (\*)

que la signature ou le chaos », télégraphique alors Jodl à Dönitz. Désormais, il n'y a plus de barrière à une capitulation totale et sans conditions.

Celle-ci a lieu à partir d'une heure et demie du matin le 7 mai, dans la

grande partie du poids de la guerre, la capitulation doit donc être signée devant le commandement supérieur de tous les pays de la coalition antihitlérienne, et non devant le seul commandement suprême des troupes alliées. De plus, on ne saurait accepter que l'acte ne prenne point place à Berlin, « centre d'où est partie l'agression fasciste ».

Nous avons convenu avec les alliés que l'acte signé à Reims serait considéré comme un protocole de capitulation provisoire. Du coup l'ordonnance, le style, l'esprit de la cérémonie de Berlin vont la constituer en une affaire avant tout soviétique. Tout comme à Reims le

déroulement avait été principalement une affaire d'Occidentaux.

A l'instar de Reims, le lieu choisi est dépourvu de tout décorum. Un bâtiment gris en béton qui a servi pendant des années d'école de formation des sous-officiers du génie : c'est là, dans la banlieue pavillonnaire de Karlhorst au nord-est de Berlin, que Jodl a installé son quartier général. En revanche, la salle rectangulaire où prend place la signature est plus spacieuse qu'à Reims : longue d'une vingtaine de mètres, large d'une quinzaine, elle est parsemée d'œuvres de peintres, de câbles, de fils, dans une ambiance « hollywoodienne » où se pressent caméramans, photographes et journalistes.

Au cours de la journée du 7 mai arrivent à l'aérodrome de Tempelhof les délégués occidentaux : le maréchal de l'air Tedder, adjoint au commandement en chef allié, un Britannique qui représente le général Eisenhower ; le général Spaatz, l'un des chefs de l'US Air Force ; le général de Latre de Tassigny, désigné par de Gaulle pour représenter la France. De longs palabres s'engagent alors sur les termes de la capitulation. Surtout les discussions butent sur le protocole de la cérémonie, et elles durent jusqu'à la dernière minute, car Vichinsky, vice-commissaire soviétique aux affaires étrangères, arrivé tout droit de Moscou, fait des objections au scénario prévu du côté occidental. Finalement, tout s'arrange. Il est convenu que les représentants des deux commandements suprêmes, Jodl et Tedder, signeront comme parties contractantes. Spaatz pour les Etats-Unis et de Latre pour la France signant comme témoins.

La scène finale commence à 0 heure 6, dans la nuit du 7 au 8 mai. Sont assis à la table des vainqueurs Jodl, au centre, Tedder et Vichinsky à sa droite, Spaatz et de Latre à sa gauche. Devant eux une petite table pour les plénipotentiaires allemands : Keitel, le chef de l'OKW, l'amiral Friedeburg pour la marine, le général Stumpf pour la Luftwaffe. Dans un silence historique, ceux-ci sont alors introduits. Après avoir salué ses interlocuteurs en levant légèrement son bâton de maréchal à pommeau d'argent, Keitel regarde la salle d'un air glacial à travers son monocle.

A la vue du général de Latre et du drapaud français, il ne peut retenir un haut-le-cœur : « Ach ! le grommelle-t-il, il y a aussi des Français ! Il ne manquait plus que cela ! ». On procède alors aux formalités de la signature.

Sans attendre que soit accompli l'acte final de Berlin, la nouvelle de la capitulation allemande s'était

répandue comme une traînée de poudre. A Londres, à Paris, à New-York, dans toutes les villes, les bourgs et les villages de l'ancien et du Nouveau Monde, des foules en liesse célèbrent la victoire. A 15 heures, le 8 mai, de Gaulle, Churchill et Truman prennent la parole à la radio pour annoncer formellement et saluer la victoire. En revanche, à Moscou, rien ne se produit avant le matin du 9 mai, date officielle du jour V pour les Soviétiques. Mais alors ce sont les mêmes déferlements de joie.

Toutefois, dans les milieux dirigeants, malgré le sentiment intense de délivrance — un sentiment renforcé encore par les révolutions expéditives sur les horreurs du système nazi — l'atmosphère est assombrie par les difficultés qui s'annoncent de plus en plus. Derrière l'euphorie, les tensions entre les Grands se font de plus en plus. Les tensions entre la France et l'Allemagne, de la Pologne, des Balkans, de l'Indochine, de l'Inde, vont grandissant. De Gaulle dans ses Mémoires de guerre évoque le caractère grave et contenu de cette victoire, bien différente de celle de 1918.

### Un « rideau de fer »...

Mais c'est surtout Churchill qui manifeste le plus ouvertement ses alarmes. Après avoir adressé, le 12 mai, au président Truman le fameux télégramme dit du « rideau de fer » : « La situation européenne n'inspire qu'une inquiétude », Churchill s'est abîmé sur le front soviétique. Nous ignorons tout de ce qui se passe derrière. Il semble bien probable que l'ensemble des régions situées à l'est de la ligne Libeck-Trieste-Corfu sera bientôt complètement entre les mains des Russes ». Le Premier britannique lance le 13 mai dans un grand discours radiodiffusé au peuple du Royaume-Uni un avertissement à peine voilé. Sur une note grave, il ne cache pas que, loin que les sacrifices soient terminés, il reste encore beaucoup à faire. Et il poursuit d'un ton prophétique : à travers l'Europe, il faut « nous assurer que les buts simples et honorables pour lesquels nous sommes entrés en guerre ne seront pas brutalement mis de côté ni oubliés au cours des mois qui vont suivre notre victoire, que les mots « liberté », « démocratie » et « libération » ne seront pas déformés et gardés dans leur vrai sens, celui que nous leur attribuons. A quoi servirait-il de punir les hitlériens pour leurs crimes si le régime de la loi et de la justice ne s'établit pas, si des gouvernements totalitaires et policiers devaient prendre la place des envahisseurs allemands ? »

FIN

# Le Monde

## LE TRIOMPHE DES ALLIÉS

LA MISSION DE CHARLES DE GAULLE

### La guerre est gagnée ! Voici la victoire ! annonce aux Français le général de Gaulle

Le général de Gaulle, prononçant, en ce jour, à 15 heures, l'annonce officielle de la victoire :

« La guerre est gagnée ! Voici la victoire ! C'est la victoire des Alliés, mais c'est la victoire de la France ! L'ennemi allemand est vaincu devant les armées alliées de l'Ouest et de l'Est. Le commandement français doit porter à l'acte la capitulation.

Dans l'état de décomposition où se trouvent les pouvoirs publics et le commandement allemand, il est possible que certains groupes ennemis tentent, et si la, prolonger pour leur propre compte une résistance sans issue. Mais l'Allemagne est vaincue. Elle a signé son destin.

Les Français qui ont souffert de la guerre, une fois de plus, ne peuvent que se réjouir de la victoire. Ils ont souffert de la guerre, une fois de plus, ne peuvent que se réjouir de la victoire. Ils ont souffert de la guerre, une fois de plus, ne peuvent que se réjouir de la victoire.

Le général de Gaulle, prononçant, en ce jour, à 15 heures, l'annonce officielle de la victoire :

Le général de Gaulle, prononçant, en ce jour, à 15 heures, l'annonce officielle de la victoire :

« La guerre est gagnée ! Voici la victoire ! C'est la victoire des Alliés, mais c'est la victoire de la France ! L'ennemi allemand est vaincu devant les armées alliées de l'Ouest et de l'Est. Le commandement français doit porter à l'acte la capitulation.

Dans l'état de décomposition où se trouvent les pouvoirs publics et le commandement allemand, il est possible que certains groupes ennemis tentent, et si la, prolonger pour leur propre compte une résistance sans issue. Mais l'Allemagne est vaincue. Elle a signé son destin.

Les Français qui ont souffert de la guerre, une fois de plus, ne peuvent que se réjouir de la victoire. Ils ont souffert de la guerre, une fois de plus, ne peuvent que se réjouir de la victoire.

La une du Monde, datée 9 mai 1945.

major d'Eisenhower, qui mène les pourparlers, assisté d'un représentant soviétique, le général Susloparov. Les négociations échouent devant les manœuvres dilatoires des Allemands, qui ne se résignent pas à accepter l'exigence d'un arrêt général et simultané des hostilités sur tous les théâtres d'opérations et qui de surcroît ne disposent pas des pouvoirs nécessaires. Il faut que le lendemain Dönitz délègue le général Jodl, chef d'état-major de l'OKW, pour que les négociations reprennent. Il faut surtout que dans la soirée du 6 mai Eisenhower fasse parvenir un véritable ultimatum aux plénipotentiaires allemands en les menaçant de fermer le front occidental à la masse des soldats allemands qui fuient devant les Russes. « Je ne vois pas d'autre alternative

major d'Eisenhower, qui mène les pourparlers, assisté d'un représentant soviétique, le général Susloparov. Les négociations échouent devant les manœuvres dilatoires des Allemands, qui ne se résignent pas à accepter l'exigence d'un arrêt général et simultané des hostilités sur tous les théâtres d'opérations et qui de surcroît ne disposent pas des pouvoirs nécessaires. Il faut que le lendemain Dönitz délègue le général Jodl, chef d'état-major de l'OKW, pour que les négociations reprennent. Il faut surtout que dans la soirée du 6 mai Eisenhower fasse parvenir un véritable ultimatum aux plénipotentiaires allemands en les menaçant de fermer le front occidental à la masse des soldats allemands qui fuient devant les Russes. « Je ne vois pas d'autre alternative

Après quoi Jodl se lève pour proposer quelques paroles à l'adresse de Bedell Smith : « Général, par cette signature le peuple allemand et les armées allemandes se sont livrés pour le meilleur et pour le pire aux mains du vainqueur. Durant une guerre de plus de cinq années, ils ont souffert plus que tout autre peuple. En cette heure, peu, seulement exprimer l'espoir que le vainqueur les traitera avec générosité. » Puis il est introduit auprès d'Eisenhower, qui le rend personnellement responsable de la stricte exécution des clauses de la capitulation.

### A Berlin, l'acte final

Dans ces clauses au nombre de cinq, deux sont capitales : l'article 1, par lequel les Allemands font acte de capitulation inconditionnelle et simultanée auprès du commandant en chef allié et du haut commandement soviétique ; l'article 2, stipulant que les hostilités prendront fin le 9 mai à 0 heure.

Ainsi, à 2 heures 41 du matin, tout était terminé. La seconde guerre mondiale venait de prendre fin.

On peut se demander pourquoi, après le protocole de Reims, il était besoin de répéter la cérémonie à Berlin. En fait, qualifiée d'acte final de la capitulation allemande, la séance de signature organisée dans la capitale du Reich a d'abord et avant tout une signification symbolique.

(\*) Directeur de l'Institut d'histoire du temps présent (CNRS).

### Savoir affronter le passé

par SIMONE VEIL

Nous reproduisons ci-dessous la fin de l'allocution prononcée par M<sup>me</sup> Simone Veil à Dachau, le 28 avril dernier.

« ... Je souviens, c'est aussi tirer leçon de l'histoire pour que de telles catastrophes ne puissent se reproduire. Aussi, je suis convaincue d'être fidèle à la mémoire des morts en luttant contre toute résurgence d'idéologies propres à susciter le renouvellement d'événements semblables. Cela est si vrai que les associations d'anciens déportés et de leurs familles militent au premier rang des défenseurs des droits de l'homme.

« Tirer la leçon de l'histoire, c'est aussi tirer la leçon de la falsification. On connaît bien les arrières-pensées de ceux qui cherchent à nier la réalité des chambres à gaz ou à contester le nombre des victimes, se bornant à dire qu'il n'en existe aucune preuve et que d'ailleurs un message d'une telle importance aurait été matériellement impossible. Les preuves et les témoins existent, incontestables, si nombreux que le débat en lui-même est absurde ; nous devons catégoriquement refuser d'y participer.

« Presque plus grave et plus dangereux, parce que commandement répandu : certains n'hésitent pas à mettre sur le même plan, Auschwitz, Dresde, Hiroshima, les disparus d'Argentine et plus récemment Sabra et Chatila.

« Ces comparaisons ou ces assimilations ne sont pas neutres : si tout le monde est coupable, cela revient à dire que personne ne l'est. Si Auschwitz n'a été qu'un épisode effroyable d'une guerre qui, comme toutes les guerres, a connu ses excès et ses horreurs, Auschwitz n'est plus qu'une tragédie parmi d'autres, Auschwitz n'existe plus.

« Ce n'est pas diminuer l'horreur d'Hiroshima que de refuser l'amalgame ; il faut continuer à dénoncer Auschwitz et l'extermination des Juifs et des Tziganes comme une spécificité qui tient à la mise en œuvre d'une théorie politique tendant à la totale élimination des peuples en question.

« Il est nécessaire donc de mettre en lumière les concepts racistes du nom desquels ces génocides ont été perpétrés, d'étudier l'enchaînement des faits, le passage de la théorie à la pratique, comment des personnes apparemment normales ont conçu de tels projets, comment d'autres ont accepté, sans protester, de les mettre en œuvre.

« Disant cela, je ne parle pas dans un souci de revanche, de déflection morbide et de désespérance, je cherche seulement à contribuer à une réflexion nécessaire et salutaire.

« Car ma présence ici, rassemblée d'Auschwitz mais également ancien président du Parlement européen, se veut un hommage aux victimes mais aussi un geste d'espoir pour l'avenir.

« Cet espoir, c'est en l'Europe que je le place, une Europe qui a surmonté la haine et la barbarie pour s'engager dans la voie de la démocratie et de la solidarité entre les peuples qui la composent.

« Cette démarche commune doit se faire sans arrière-pensée, mais sans arrière-mémoire, sans esprit de revanche ne veut pas dire oublier, car nous pensons qu'une véritable démocratie ne peut être fondée que sur la dénonciation totale d'un système abominable. Chercher à en nier certains aspects, à excuser les responsables, à banaliser les fautes serait une erreur profonde pour l'humanité et les peuples européens et de la solidarité entre les peuples qui la composent.

« La seule façon de conjurer le passé est de savoir l'affronter. L'Europe ne peut être construite sur des faux-semblants et des échappatoires. J'observe que, dans nos populations, les plus européennes sont ceux qui ont le plus souffert.

« La fidélité à la mémoire de ceux qui ne sont plus trouve aujourd'hui son expression dans un infatigable combat pour la liberté et la paix. »

## Le Monde

5, RUE DES ITALIENS,  
75427 PARIS CEDEX 09  
Tél. : 01 46 35 45 72  
Tél. : 01 46 35 45 73

Édité par la S.A.R.L. Le Monde

Gérant :  
André Fontaine,  
directeur de la publication

Anciens directeurs :  
Hubert Beuve-Méry (1944-1969)  
Jacques Fauriol (1969-1982)  
André Laurens (1982-1985)

Durée de la société :  
cinquante ans à compter du  
10 décembre 1944.

Capital social :  
500.000 F

Principaux associés de la société :  
Société civile  
« Les Rédacteurs du Monde »,  
MM. André Fontaine, gérant,  
et Hubert Beuve-Méry, fondateur.

Rédacteur en chef :  
Daniel Vernet.

Correspondant en chef :  
Claude Saut.

Impression :  
« Le Monde »,  
5, rue des Italiens  
PARIS-IX

Reproduction interdite de tous articles  
sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux  
et publications, n° 57 437  
ISSN : 0395-2037

### ABONNEMENTS

BP 507 09  
75422 PARIS CEDEX 09

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE  
341 F 644 F 915 F 1 150 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS  
PAR VOIE NORMALE  
674 F 1 309 F 1 913 F 2 480 F

ÉTRANGER (par messagerie)  
1. — BELGIQUE-LUXEMBOURG  
PAYS-BAS  
386 F 734 F 1 050 F 1 330 F

2. — SUISSE, TUNISIE  
491 F 944 F 1 365 F 1 750 F

Prix de vente au détail : 10 F par exemplaire.  
Pas de vente au détail : tarif sur demande.

Changements d'adresse définitifs ou  
provisoires (deux semaines ou plus) : nos  
abonnés sont invités à formuler leur  
demande une semaine ou trois avant leur  
départ. Joindre la dernière bande d'envoi à  
toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance d'écrire  
tous les noms propres en capitales  
d'imprimerie.

### PRIX DE VENTE À L'ÉTRANGER

Algérie, 3 DA ; Maroc, 4,20 dr. ; Tunisie,  
400 m. ; Allemagne, 1,20 DM ; Autriche,  
17 sch. ; Belgique, 20 fr. ; Canada, 1,20 \$ ;  
Côte-d'Ivoire, 335 F CFA ; Danemark,  
7,50 kr. ; Espagne, 120 pes. ; E.U., 1 \$ ;  
G.-B., 60 p. ; Grèce, 30 dr. ; Hongrie, 95 p. ;  
Inde, 1 700 L. ; Liban, 500 P. ; Libye,  
0,320 DL ; Luxembourg, 50 L. ; Norvège,  
9,00 kr. ; Pays-Bas, 2 fl. ; Portugal,  
100 esc. ; Sénégal, 335 F CFA ; Suède, 9 kr. ;  
Suisse, 1,80 L. ; Yougoslavie, 110 ml.



### LA PENSÉE INDÉTERMINÉE

I. De la renaissance au romantisme

Par Georges Poulet

La pensée indéterminée est, parfois, la source d'inspiration de penseurs et poètes. Georges Poulet cherche à dépeindre, ici, la conscience humaine, quand elle se laisse voir sous son aspect le plus simple, celui d'une pure indétermination.

Collection « Écriture » dirigée par Béatrice Didier  
304 pages - 145 F.



LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

1550 من الزمان



# étranger

## LE VOYAGE DE M. REAGAN EN EUROPE ET LES CONSÉQUENCES DU SOMMET DE BONN

Le président des Etats-Unis, M. Ronald Reagan, est arrivé, lundi 6 mai, à Madrid, en annonçant son intention de proposer, mercredi, à l'URSS de nouvelles « mesures de confiance », lors du discours qu'il doit prononcer devant le Parlement européen à Strasbourg.

Au moment où M. Reagan entamait en Espagne la seconde étape de sa tournée européenne, la Maison Blanche a indiqué qu'il proposerait à Moscou l'établissement d'un « lien direct » entre les états-majors militaires des deux superpuissances. Ceci afin d'éviter que puissent se reproduire des incidents tels que l'affaire du Boeing civil sud-coréen abattu par la chasse soviétique, le 30 août 1983, ou encore la mort, en mars dernier, d'un officier américain tué en RDA par une sentinelle soviétique.

Le président américain, ajoute-t-on de même source, compte également reprendre l'idée qu'il avait déjà formulée à Dublin lors de sa précédente visite en Europe l'année dernière : Washington accepterait d'étudier l'idée soviétique d'un traité de non-recours à la force à condition que Moscou s'engage à négocier des mesures de confiance « concrètes » dans le cadre de la Conférence sur le désarmement en Europe (CDE) à Stockholm.

Ces deux initiatives n'apparaissent pas véritablement nouvelles et ont déjà été évoquées dans le passé en termes généraux par le président américain.

Interrogé par des journalistes sur la teneur de son discours à Strasbourg et au moment où il avait son premier entretien avec le président du gouvernement espagnol, M. Felipe Gonzalez, M. Reagan s'est

limité à répondre : « J'évoquerai ce que nous essayons de faire pour la réduction des armements. Je ne peux pas en dire plus, parce qu'il n'y aurait plus de surprise ».

Le porte-parole de la Maison Blanche, M. Larry Speakes, a, pour sa part, précisé que M. Reagan ne ferait pas à Strasbourg de nouvelle proposition en ce qui concerne les négociations sur le désarmement de Genève.

M. Speakes a indiqué que la nouvelle liaison envisagée par M. Reagan entre les états-majors militaires de Moscou et de Washington avait déjà été avancée « par la voie diplomatique ». Mais, a-t-il ajouté, en l'absence d'un accord des Soviétiques, M. Reagan souhaitait rendre sa proposition publique. Le porte-parole américain a affirmé que M. Reagan voulait « voir si la nouvelle direction

soviétique veut sérieusement traiter avec les Etats-Unis sur la question des mesures visant à réduire les tensions ».

En attendant de connaître les précisions que le président américain apportera lors de son discours devant le Parlement européen, il semble que son initiative vise notamment à prouver à l'opinion publique européenne sa bonne volonté vis-à-vis de l'URSS. Les indications données à l'avance sur son discours au moment où M. Reagan arrivait à Madrid ont également détourné l'attention des dossiers difficiles pour ce dernier en Espagne : le débat sur la position de l'Espagne dans l'OTAN et sur la politique de Washington en Amérique centrale. M. Reagan, après l'escala de Strasbourg, se rendra au Portugal pour une visite de deux jours.

### EN VISITE A MADRID

#### Le chef de la Maison Blanche souhaite que M. Gonzalez convainque Managua de négocier avec les antisandinistes

Madrid. - Les problèmes de défense et des relations Est-Ouest ont dominé les premières conversations qu'ont eues, le lundi 6 mai, à Madrid, le président Reagan et le chef du gouvernement espagnol, M. Felipe Gonzalez. De nouvelles manifestations de protestation, plus réduites, ont, d'autre part, eu lieu

De notre correspondant

dans l'alliance atlantique (mais pas dans sa structure militaire intégrée), la non-nucléarisation du territoire national, ainsi qu'une certaine réduction de la présence militaire américaine en Espagne.

Sur ce dernier point, les Etats-

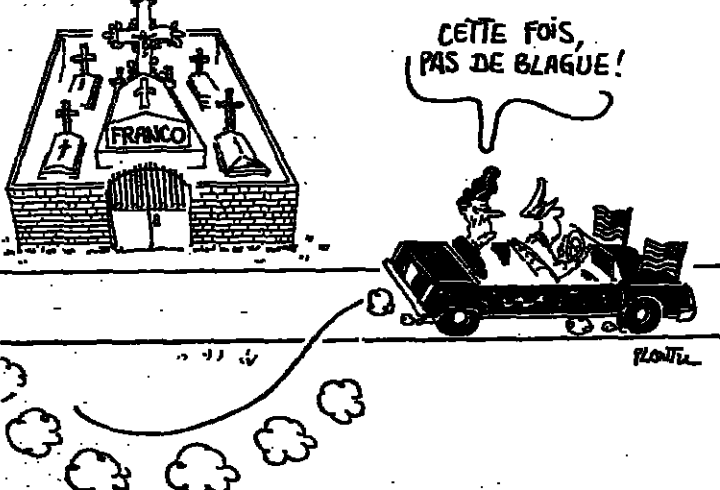
Unis ont paru atténuer quelque peu leurs réticences initiales, qui avaient suscité un vif déplaisir à Madrid. Le porte-parole de la Maison Blanche, M. Larry Speakes, a affirmé que M. Reagan était tout disposé à « écouter les suggestions » qui pour-

raient être formulées à ce sujet par M. Gonzalez. Il a ajouté que cette question pouvait « constituer un sujet de négociation dans le futur », en se refusant toutefois à préciser une date. Ce problème a également été largement abordé par MM. Shultz et Moran, ce dernier exprimant, semble-t-il, le désir que les négociations à ce sujet commencent très rapidement.

MM. Reagan et Gonzalez devaient aborder ce mardi la politique de Washington en Amérique centrale. Du côté américain, on confirme que M. Reagan avait l'intention de demander à M. Gonzalez de profiter de l'audience dont il jouit à Managua pour convaincre les sandinistes d'ouvrir des négociations avec les « contras ». Cette suggestion ne suscite aucun enthousiasme à Madrid. Les Espagnols considèrent, en effet, que la situation trouble que connaît le Nicaragua est avant tout liée à la politique américaine, et donc comme prioritaire la reprise du dialogue direct, aujourd'hui interrompu, entre Washington et Managua.

Quoi qu'il en soit, M. Gonzalez aura à nouveau l'occasion de prêter bien sûr ses « bons offices » puisqu'on apprendra lundi à Madrid que le président nicaraguayen, M. Daniel Ortega, fera escale dans cette ville à la fin de la semaine, de retour d'Europe de l'Est, et qu'il s'entre-tiendra avec le chef du gouvernement espagnol.

Th. M.



contre la visite du président américain, en particulier dans les quartiers périphériques de la capitale, où, à l'appel des mouvements pacifistes, on « casseroles » de casseroles a été organisé à 22 heures.

Parti en retard d'Allemagne fédérale, l'appareil du président américain s'est toutefois posé exactement à l'heure prévue, 16 h 45, à l'aéroport de Madrid, où l'attendaient le roi Juan Carlos, M. Gonzalez et plusieurs ministres. Les mesures de sécurité étaient exceptionnelles, tant à l'aéroport que tout au long des itinéraires que devait suivre le président. Après avoir passé les troupes en revue, M. Reagan et ses hôtes gagnèrent rapidement le palais du Pardo, l'ancienne résidence de Franco, à une dizaine de kilomètres de la capitale, où le président américain est logé durant les quarante heures qu'il doit passer en Espagne.

C'est là que, dans l'après-midi, il recevait M. Gonzalez, avant d'assister avec son épouse à un dîner de gala offert par les souverains espagnols. Le secrétaire d'Etat américain, M. Shultz, s'est par ailleurs entretenu durant deux heures (le double du temps initialement prévu) avec le ministre espagnol des affaires étrangères, M. Moran.

Durant la conversation entre MM. Reagan et Gonzalez, qui a duré quelque quarante-cinq minutes, le premier a expliqué au second l'état actuel des négociations de Genève entre les deux Grands, et les résultats du sommet de Bonn entre les pays les plus industrialisés. Le président du gouvernement espagnol a, de son côté, exposé à son interlocuteur la position espagnole sur les problèmes de défense telle qu'elle avait été précisée pour la première fois devant le Parlement en octobre dernier.

M. Gonzalez a rappelé qu'il s'agissait d'une proposition globale, qui inclut le maintien de son pays

### CELIBATAIRES voici des rencontres qui vous enthousiasmeront !



**La Presse vous dit pourquoi :**  
«... Ion International, équipé de graphologues et de psychologues... établit pour chaque candidat son profil psychologique...»  
LE FIGARO  
ELLE

«... On cherche à ce que le coup de foudre se produise sur des bases sérieuses...»  
LE FIGARO  
ELLE

«... Multiplier les possibilités de choix, infinies dans la vie courante...»  
ELLE

«... Donner plus de chances aux générations futures en les aidant à réduire par des moyens scientifiques les risques d'erreurs...»  
ELLE

**Voilà pourquoi vous allez faire, vous aussi, LA rencontre de votre vie.**

**Ion International**

Institut de Psychologie fondé en 1950 - PARIS - BRUXELLES - GENÈVE

**BON GRATUIT**

Veuillez m'envoyer sans engagement, sous pli neutre et cacheté, le livret d'information en couleurs "Pour un couple nouveau".

M. Mlle

Prénoms

Adresse

ION FRANCE 01 97 94, rue Saint-Lazare, 75008 - Tél. 326-70-85

ION BELGIQUE 02 571 31, rue de la Liberté, 105, BP 21 - 1000 BRUXELLES - Tél. 511-74-50

ION SUISSE 01 97 94, rue Saint-Lazare, 75008 - Tél. 326-70-85

ION SUISSE 01 97 94, rue Saint-Lazare, 75008 - Tél. 326-70-85

### M. Mitterrand et M. Kohl vont tenter de dissiper les malentendus

(Suite de la première page.)

Officiellement, on s'en est cependant tenu à une attitude plus circospecte. La thèse officielle est qu'il est normal entre amis d'avoir des divergences et que le mieux à faire, dans ces conditions, est d'en discuter. Malgré les avances faites par le président Reagan sur l'IDS, on affirme qu'aucune décision n'a encore été prise et que la position allemande n'a pas varié, au cours des dernières semaines.

Le conseil de défense, qui réunit les ministres concernés par les questions de sécurité, doit se réunir dans les jours qui viennent pour réexaminer le dossier avant le départ pour Washington d'une mission d'information interministérielle. On ne sait toujours pas, affirme-t-on de source informée à Bonn, à quel correspond exactement l'offre américaine, offre qu'aucun des responsables américains n'a été en mesure de préciser au cours des conversations.

L'enthousiasme de M. Kohl, l'avertissement ambigu lancé jeudi dernier par son porte-parole, M. Boesch, à ceux qui seraient tentés de freiner une participation européenne, constituent actuellement un véritable casse-tête pour les milieux diplomatiques de la capitale allemande. Nombreux sont ceux qui sont tentés d'expliquer l'attitude du chancelier par une bonne grosse naïveté politique : « Son goût pour l'émotionnel, son besoin d'effusion, provoquent des mouvements de balancier dans telle ou telle direction et portent ombrage à la politique étrangère », commentent lundi le chroniqueur diplomatique du *General Anzeiger*, Wolf J. Bell, généralement proche des vues du ministère des affaires étrangères.

Qui croire ? Ceux qui, avec l'hebdomadaire *Der Spiegel*, affirment que le chancelier a déjà cédé aux Américains pour prix de la visite de Bitburg ? Ou les sceptiques qui attendent de voir ? La seule certitude est que, en dépit des apparences, il n'y a pas de décision officielle. M. Kohl est soumis à des pressions contradictoires d'une part de sa majorité et de son ministre des affaires étrangères, M. Genscher, dont l'étoile politique n'est plus, il est vrai, au firmament. Sa tactique

Le CNPF : convergence des priorités. - Le sommet de Bonn a marqué pour la première fois une nette convergence des priorités économiques des sept grands pays industrialisés. A déclaré, le 6 mai, M. Claude-Noël Martin, président de la commission internationale du CNPF. Selon M. Martin, également président de la commission économique de l'UNICE (patronat européen), « d'importants engagements ont été pris en faveur de la baisse des taux d'intérêt, de l'augmentation des investissements productifs, d'une plus grande souplesse des conditions d'emploi, d'une amélioration de la qualification professionnelle, en particulier des jeunes, et d'un contrôle strict des dépenses publiques ». Quant à l'ouverture de négociations au sein du GATT, M. Martin a déclaré : « Ces négociations sont le véritable moyen d'éviter une guerre commerciale qui serait préjudiciable à tous ».

habituelle, dans ces conditions, est de faire trainer les choses au maximum avant de trancher. Enfin, il est certain aussi que le chancelier a été touché au plus profond de lui-même par la décision du président Reagan de soutenir en se rendant à Bitburg sans céder aux pressions du Congrès américain, mais qu'en même temps il a une dette envers M. Mitterrand en raison de la poignée de main de Verdun.

### Les mêmes préjugés

Le gouvernement allemand a beaucoup moins bien compris le refus du président français de céder sur le GATT que son attitude sur l'IDS, dont la logique lui paraît plus évidente. Il n'y a pas à Bonn, semble-t-il, d'opposition de principe au programme Eureka, qui suscite cependant pas mal de scepticisme, et à cette réserve près - mais elle est de taille - que le ministre des finances, M. Stoltenberg, se fera tirer l'oreille dès qu'il s'agira de parler de gros sous. Tout en comprenant les raisons de l'irritation du président français et du chancelier allemand si la lassitude qu'il reflète ne l'emporte pas sur la foi. La réaction extrêmement modérée de journaux conservateurs comme la *Frankfurter Allgemeine*, qui cherchent davantage à comprendre d'où viennent les gripes, plutôt qu'à condamner, est plutôt réconfortante. Mais le temps est compté. L'affaire de la « guerre des étoiles » risque à tout moment, en Allemagne fédérale, de dégénérer en une formidable bataille politique, qui précipiterait l'actuelle majorité encore un peu plus dans les bras de Washington.

Malgré toutes les promesses européennes, tous les coups sur l'axe

Paris-Bonn entendus ces deux dernières années, rien n'a encore changé fondamentalement. La coopération franco-allemande continue à se heurter aux mêmes préjugés, à la difficulté d'accepter l'autre comme un partenaire sérieux, que ce soit pour des raisons économiques du côté allemand ou pour des raisons politiques du côté français, que ce soit aussi pour des questions de prestige national quand, par exemple, la Bundesbahn et la SNCF sont en compétition sur les trains à grande vitesse. La coopération militaire avec la France reste, pour la plupart des politiciens allemands, et celles qui soient les prises de positions actuelles du Parti social-démocrate, un thème aussi peu crédible qu'en France le problème de la réunification allemande ou de l'engagement de la France pour la défense de l'Allemagne de l'Ouest.

En mettant en évidence les ambiguïtés de leur « amitié officielle », le demi-échec du sommet des pays industrialisés pourrait finalement servir d'avertissement au président français et au chancelier allemand si la lassitude qu'il reflète ne l'emporte pas sur la foi. La réaction extrêmement modérée de journaux conservateurs comme la *Frankfurter Allgemeine*, qui cherchent davantage à comprendre d'où viennent les gripes, plutôt qu'à condamner, est plutôt réconfortante. Mais le temps est compté. L'affaire de la « guerre des étoiles » risque à tout moment, en Allemagne fédérale, de dégénérer en une formidable bataille politique, qui précipiterait l'actuelle majorité encore un peu plus dans les bras de Washington.

HENRI DE BRESSON.

### M. REAGAN ET LES JEUNES ALLEMANDS

#### « Je suis de cœur avec vous ! »

Hambach (AFP). - Le président Ronald Reagan a été accueilli, lundi 6 mai, dans l'enthousiasme au château de Hambach (Palatinat), par près de six mille jeunes Allemands de l'Ouest qu'il a appelés à partager son optimisme sur la possibilité de créer « une nouvelle Europe, une Europe enfin complètement libre ».

Dans une atmosphère qui rappelait les meetings de sa dernière campagne électorale, M. Reagan était visiblement radieux de retrouver une ambiance chaleureuse, après les épreuves qu'il a traversées dimanche au cimetière militaire de Bitburg, étape la plus controversée de sa visite en RFA.

Agitant des petits drapeaux allemands et américains, la foule, massée devant le château de Hambach qui domine la petite ville de Naustadt, a accueilli le président Reagan en scandant « Reagan, Reagan ».

Comme lors de sa campagne triomphale pour sa réélection, où il s'était systématiquement adressé à de jeunes auditeurs, M. Reagan a prononcé un vibrant plaidoyer sur l'avenir radieux qui, a-t-il dit, « est entre

les mains de la jeunesse allemande ».

« Nous entendons dire par certains que l'Europe broie du noir pour son avenir, qu'elle n'ose plus rien, eh bien ! excusez-moi, je pense que tout cela est faux et j'espère que vous êtes d'accord avec moi », a-t-il lancé sous les applaudissements de la foule des six mille adolescents invités pour cette réception.

Souvent interrompu par les ovations, M. Reagan a cherché à faire partager à la jeunesse ouest-allemande son optimisme légendaire qui passe si bien auprès des jeunes Allemands. Dans un pays traversé par un fort courant pacifiste, le président américain a assuré qu'il « n'arrêterait jamais de travailler en vue d'un accord pour l'élimination définitive des armes nucléaires ».

M. Reagan a conclu son discours par quelques mots en allemand : « Mein Herz ist mit Ihnen » (« Je suis de tout cœur avec vous ! »), dans la ligne de John F. Kennedy, qui avait déclaré en 1963 à Berlin-Ouest : « Ich bin ein Berliner ! » (« Je suis un Berlinois ! »).

### ISRAËL CÉLÈBRE LE QUARANTIÈME ANNIVERSAIRE DE LA CHUTE DU NAZISME

#### L'ombre de Bitburg

Jérusalem. - Israël a célébré, lundi 6 mai, le quarantième anniversaire de la chute du nazisme dans un climat de recueillement teinté d'amertume. Car l'ombre de Bitburg n'a cessé de planer sur cette journée du souvenir marquée par plusieurs cérémonies à la Knesset, au mémorial de l'Holocauste et au Mur des lamentations.

Apparemment sensibles aux griefs de ceux qui leur avaient reproché d'avoir réagi trop timidement au geste de M. Reagan, les dirigeants israéliens ont durci le ton envers le président américain. Lors de la séance d'ouverture de la session d'été du Parlement, entièrement consacrée à l'évocation du nazisme, le premier ministre, M. Shimon Peres, a critiqué la « terrible erreur » de M. Reagan.

De notre correspondant

« Nous ne proposons pas de répondre à la haine par la haine, a-t-il dit. Mais même la mort ne peut pas gommer la différence entre les meurtriers et leurs victimes. Je crois que le président Reagan est un véritable ami du peuple juif et de l'Etat d'Israël. C'est précisément pourquoi sa terrible erreur nous cause une souffrance profonde. » Pour M. Shlomo Hillel, président de la Knesset, « la décision de M. Reagan est une étape supplémentaire dans le processus d'oubli de l'Holocauste, et le fait que l'amalgame entre les victimes et leurs bourreaux ait été l'œuvre d'un ami d'Israël ne mettra pas du baume sur nos plaies ».

Parmi les survivants de l'Holocauste qui sont intervenus lundi à la tribune de la Knesset, M<sup>me</sup> Haika Grossman, députée du Mapam (opposition de gauche), fut la plus mordante : « Celui qui tente de transformer en victimes les SS et les soldats de la Wehrmacht, a-t-elle observé, ne peut qu'être soit un cynique, soit un esprit défaillant, soit un cœur insensible. » De son côté, le ministre de la défense, M. Yuzhak Rabin, a dénoncé l'« erreur historique du président Reagan, que les Juifs ni l'humanité éclairée ne lui pardonneront ».

M. Menahem Begin, ancien premier ministre, est sorti de sa réserve pour déplorer l'« une des plus tristes journées de l'histoire du peuple juif ».

J.-P. LANGELLIER.

### UN « COUAC » DIPLOMATIQUE

(De notre correspondant.)

Madrid. - « C'est un affront pour notre ville. Mais si le président Reagan n'arrive pas à Madrid, Madrid de son côté, n'accorde pas beaucoup d'importance à sa visite ». Le maire de la capitale espagnole, M. Enrique Tierno Galvan, n'a pas mâché ses mots pour critiquer l'attitude de M. Reagan, qui rompt avec la tradition des chefs d'Etat en visite à Madrid, n'a pas voulu visiter la municipalité pour y recevoir les « chefs d'Etat » de la ville.

Est-ce parce que M. Tierno, qui appartient à l'aile gauche du Parti socialiste, ne cache pas son opposition au maintien de l'Espagne dans l'OTAN ? Toujours est-il que ce « couac » diplomatique est venu rappeler, si besoin était, que la visite de M. Reagan est loin de susciter l'enthousiasme au sein même du parti gouvernemental.

Th. M.











# ASIE

Cambodge

## Les Vietnamiens aux prises avec la guérilla

De notre envoyé spécial

Aranyaprathet. — De grands yeux sous une frange. De minuscules boucles d'oreilles encadrant un visage au teint mat, la tête penchée et les pieds enfouis dans la terre meule. Kin Channy regarde les collines environnantes. Elle a quatre ans. Mais depuis sa naissance, à l'horizon de son regard, il n'y a eu que les barbelés des camps de réfugiés.

« Elle n'a jamais vu un champ de riz », dit son père, un paysan de la région de Battambang, au Cambodge, qui a fui au moment de l'invasion vietnamienne. Toutes ses demandes pour immigrer ont été rejetées. Il attend, sans savoir quoi au juste, comme les vingt-six mille personnes qui se trouvent à Khao-I-Dang, l'un des camps de la frontière khméro-thaïlandaise. Dans le centre de rééducation, des enfants de tout âge portent dans leur chair les marques de la guerre : certains exhibent leur moignon, d'autres sautillent sur leurs béquilles.

Ces enfants de la guerre sont des milliers dans les sites d'évacuation établis en territoire thaïlandais à la suite de la grande offensive vietnamienne contre les camps de la résistance khmère. Quel est leur destin ? La « victoire » vietnamienne à la frontière khméro-thaïlandaise semble concrétiser le vieux rêve de Hanoi d'une Indochine unifiée dans la mouvance vietnamienne. Mais peut-on parler d'une victoire ? Il était inévitable qu'une armée comme celle du Vietnam « balaye » ces camps « vietnamiens » qui, à quelques kilomètres de la Thaïlande, se voulaient la preuve de l'existence d'un autre Cambodge que celui du régime de Phnom-Penh. Mais les Vietnamiens doivent aujourd'hui faire face à une forme de lutte dont ils ne savent mieux que personne : les machines de guerre viennent difficilement à bout : la guérilla.

A la veille de la saison des pluies, qui favorise ce type de lutte, la résistance khmère s'organise pour donner du fil à retordre aux cent cinquante mille à cent quatre-vingt mille hommes qu'Hanoi maintient au Cambodge. Les Vietnamiens ne semblent pas avoir réussi à boucler complètement la frontière (650 kilomètres). Dans le site d'évacuation N2 où sont regroupés quatre-vingt mille personnes, venant des anciennes bases de Dong-Rak, Sam-Rot et Ban-Sa-Ngea contrôlées par le Front national de libération du peuple khmer (FNLPK), l'une des trois composantes de la coalition dont font partie les sihanoukistes et les Khmers rouges, on croise, récemment, une bonne centaine de soldats en treillis qui, après une visite à leur famille, repartaient à bord de camions vers la zone de Nong-Chan. Cette base est tombée le 9 avril aux mains des Vietnamiens, mais la guérilla semble s'être réorganisée dans la région.

### Un « mur de Berlin » contournable

La région centrale de la frontière, environ 150 kilomètres au nord et au sud d'Aranyaprathet, a toujours été le grand axe de pénétration (et encore récemment une florissante zone de marché noir). Le fossé et le talus, ce « mur de Berlin » à la vietnamienne pour la construction desquels Hanoi fait venir des Cambodgiens des quatre coins du pays, semblent, en fait, comme tout succédané de la ligne Maginot, relativement contournables. Les Vietnamiens contrôlent, semble-t-il, des points stratégiques mais guère plus, ce qui leur demande déjà une mobilisation massive de leurs forces.

Dans la partie nord de la frontière, où se trouvait notamment le camp sihanoukiste de Tatum, une guérilla s'organise également : le prince Ranariddh, qui représente son père à Bangkok et commande les opérations sur le terrain, nous précise que sept mille sur les dix mille

tées en armes et en munitions depuis la frontière. La résistance de la base de Tatum a accru la crédibilité militaire du camp sihanoukiste. Le 16 avril, ses troupes ont mené deux opérations au-delà de la route N 6, non loin de Siem-Rep.

cette guerre, on ne connaît avec certitude que les vaincus : ces hommes et ces femmes, ces milliers d'enfants qui peuplent les camps de la frontière thaïlandaise, ballottés entre les régimes, comme en témoignent les récits de leur existence, otages de la politique internationale, victimes de haines et de divisions nourries par la terreur.

moins d'espoir : ce sont les « illégaux » du camp de Khao-I-Dang. Pour les autorités thaïlandaises, ce ne sont pas des réfugiés. Ils sont entrés clandestinement dans le camp espérant qu'il pourrait partir ailleurs. Intrus, ils ne peuvent se nourrir qu'en achetant de la nourriture à ceux qui y ont droit. Jusqu'au jour où ils n'ont plus rien à vendre. « Nous vivons ici comme des souris », dit une pharmacienne de Phnom-Penh qui a quitté cette ville en décembre dernier. La nuit, de peur des descentes des gardiens du camp, les « illégaux » se cachent dans des trous dissimulés sous la natte des maisons qui les accueillent. On estime qu'il y a deux mille à trois mille « illégaux » à Khao-I-Dang.

### La dimension politique

L'autre dimension du conflit cambodgien est politique. Si, jusqu'en milieu de 1984, Hanoi a cherché à régler le problème tant sur le plan militaire que diplomatique (notamment avec les pays de l'ASEAN) (1), l'offensive à la frontière khméro-thaïlandaise a fait prévaloir le premier élément. Il est vraisemblable que le soutien obtenu à l'Assemblée des Nations unies par la coalition antisihanoukiste (Khmers rouges, FNLPK et sihanoukistes) n'est pas étranger au choix de cette nouvelle tactique.

Mais aujourd'hui les Vietnamiens n'ont emporté qu'une victoire partielle : ils ont expulsé les populations civiles des bases de la frontière mais ils n'ont pas réussi à mater la résistance. Au contraire, ils semblent avoir contribué à renforcer l'alliance (en unité et en armements chinois) et ils ont contraint en particulier les sihanoukistes et le FNLPK à être plus actifs à l'intérieur du pays. Enfin, ils n'ont en rien entamé le soutien des membres de l'ASEAN à la coalition.

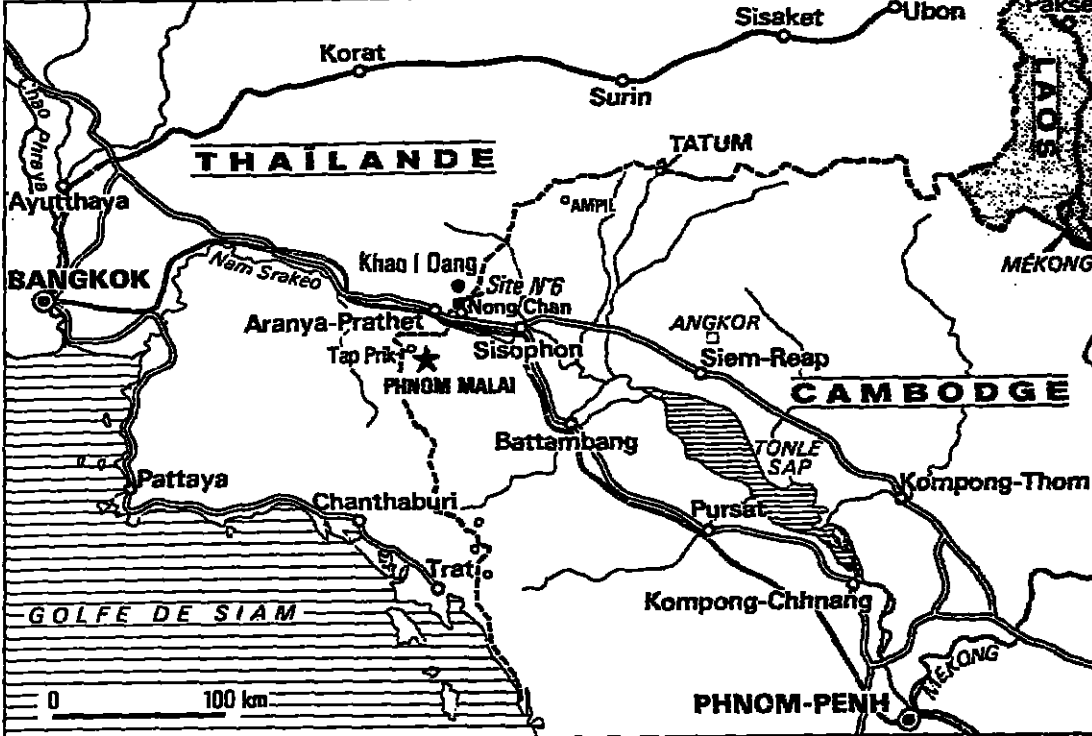
En revanche, ils ont accru leur isolement diplomatique. Hanoi doit donc chercher à tirer profit de son offensive militaire sur le plan politique, au risque de s'enliser dans un conflit long et coûteux.

La plupart des observateurs à Bangkok estiment qu'il est difficile à l'une ou l'autre partie de remporter une victoire décisive sur le terrain. Pour certains, le temps joue en faveur du Vietnam : dans quatre ans, il n'y aura plus de résistance. Pour d'autres, au contraire, seule une solution de compromis apparaît réaliste : le Vietnam négociant une garantie suffisante de ses intérêts au Cambodge en échange de la mise en place d'un gouvernement au peu plus indépendant que celui qui est actuellement à Phnom-Penh. Une telle solution suppose l'élimination des personnalités trop marquées de part et d'autre, et une sorte de fédération autour d'un symbole comme le prince Sihanouk. La Chine ou le Vietnam sont-ils prêts à ces concessions ?

Le conflit cambodgien n'a, de toute évidence, d'autre issue que diplomatique. Mais, en attendant, la Chine donne des armes aux résistants, l'Occident nourrit les réfugiés et le Vietnam lamine lentement le Cambodge. Une situation qui pourrait durer des années.

PHILIPPE PONS.

(1) Thaïlande, Philippines, Malaisie, Singapour, Indonésie, Brunei.



hommes qui composent ses forces seraient actuellement à l'intérieur du Cambodge. Elles disposent de quatre bases logistiques dans la province de Oddar-Mean-Chey, alimentées

Plus à l'est, dans les provinces de Preach-Vineach, agissent les Khmers rouges, ainsi qu'au sud, dans le massif des Cardamomes (deux fiefs traditionnels). Ils sont également actifs dans la région du Grand Lac. Apparemment, les autorités thaïlandaises ne souhaitent pas que des étrangers se rendent au-delà du site N°8 (Khao-Yai), où sont regroupées les populations contrôlées par les Khmers rouges venant de l'ancien camp de Phnom-Malai.

Les Khmers rouges sont beaucoup mieux organisés que les troupes du FNLPK ou du prince Sihanouk. Ceux-ci doivent, en effet, mettre sur pied une armée de guérilla avec des soldats qui, jusqu'à présent, ont eu l'habitude de se battre à proximité de leur famille. Quelle influence aura sur le moral des troupes ce divorce avec leur arrière-garde familiale ? Le site d'évacuation N°8, où sont regroupées des populations contrôlées par les Khmers rouges, donne une idée de la discipline que ceux-ci font régner.

Les Khmers rouges reçoivent une aide importante de la Chine, en armes mais aussi, dit-on, en or, destinée à compenser leur impopularité. Il est difficile de penser pour autant qu'ils contrôlent véritablement des populations (sinon sans doute dans leurs sanctuaires). « La plupart d'entre nous vivent coincés entre les cadres du régime de Phnom-Penh et la guérilla khmère rouge », disent certains réfugiés.

Les Vietnamiens et le régime de Phnom-Penh, pour leur part, sont loin d'être maîtres du pays. Ils contrôlent la région au sud de la capitale (le Cambodge utile) et des axes routiers : encore les routes de la capitale à Kompong-Chan et à Battambang sont-elles rien moins que sûres.

Quelle sera l'issue de la guérilla qui s'engage au Cambodge ? De

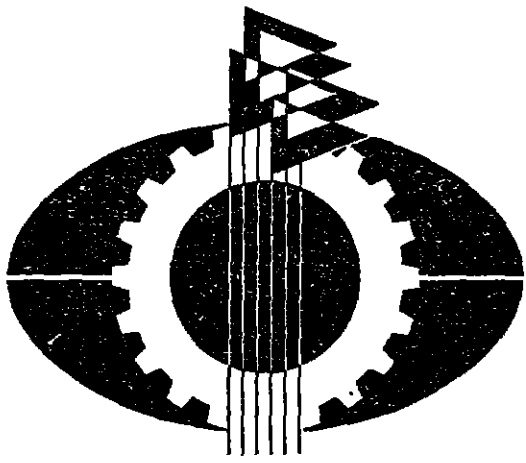
Le Cambodge de 1985 pose deux types de problèmes : humanitaires et politiques. En six ans, les organisations internationales ont fourni une aide qui se chiffre à près de 1 milliard de dollars. En 1985, le programme d'aide alimentaire mondiale pour ce qui concerne la frontière thaïlandaise dans le cadre de l'opération UNBRO (United Nations Border Relief Operation) prévoit 36 millions de dollars en aide multiforme. Cinq millions de dollars sont, en outre, destinés aux villageois thaïlandais déplacés en raison des combats. D'autre part, le programme d'aide alimentaire destiné 16 000 tonnes de vivres à l'intérieur du Cambodge, qui sont acheminées vers Phnom-Penh.

L'UNBRO, qui a la responsabilité de 230 000 personnes dites « déplacées », apparaît efficace et capable de réagir très rapidement. A son action s'ajoutent celle du haut commissariat aux réfugiés (HCR), qui a la responsabilité de trente-cinq mille personnes, et celle du Comité international de la Croix-Rouge qui emploie plus de deux cents personnes le long de la frontière.

Malgré ces efforts, les conditions de certains réfugiés sont dramatiques. C'est le cas des trois mille cinq cents Vietnamiens (les « laot peuple », par opposition aux « boat people ») qui ont traversé tout le Vietnam, puis le Cambodge, pour finir bloqués sur la frontière thaïlandaise. Ils vivent au site N°2 dans des conditions particulièrement pénibles.

3 mètres sur 75 centimètres par personne, 2,8 kilos de riz par semaine et 250 grammes de légumes, plus un peu de poisson séché. Ils sont bloqués là parfois depuis deux ou trois ans et ne savent qu'une chose, c'est qu'ils ne veulent pas retourner au Vietnam.

Certains Khmers sont dans la même situation mais avec encore



### EXPOMAT 85 : PREMIER PRODUCTEUR MONDIAL D'EXCAVATEURS, L'UNION SOVIETIQUE EXPOSE SON EXPERIENCE ET SON SAVOIR-FAIRE.

Du 3 au 11 mai 1985, au Salon International EXPOMAT, MACHINOEXPORT, Centrale du Commerce Extérieur Soviétique PRESENTE

\*\* La tranchée à chaînes ETC-165 (creusement des tranchées à profil rectangulaire - 0,4 m. 0,27 m. de largeur, 1,60 m. de profondeur). Pour toutes installations de câbles (transport, télécommunications...) de canalisation, pour le remblayage des tranchées ouvertes et tous travaux de nivellement.

\*\* L'excavateur hydraulique EO-4124 et ses options : pelle rétro de 0,8 et 1,1 m³, pelle butte de 1,2 m³, grille d'une capacité de 0,5 à 1 m³, ripper et marteau hydraulique, ainsi que divers matériels. 50 ans d'expérience dans la conception et la fabrication de machines-pelées vous attendent au stand MACHINOEXPORT

Stand intérieur Hall 1 - Allée F5 stand N° 144

Stand extérieur Allée L3 stand N° 539-1

MACHINOEXPORT

URSS MOSCOU 117000 - MACHINOEXPORT  
Tél. 147 15 42, 148 84 68 - Télex 211207 211208 MOEX 50

## LES GRANDS MAGASINS SERONT OUVERTS LE MERCREDI 8 MAI

■ BAZAR DE L'HÔTEL-DE-VILLE ■ GALERIES LAFAYETTE ■ SAMARITAINE

■ BON MARCHÉ

■ PRINTEMPS

■ TROIS-QUARTIERS/MADELIOS

1550 من 1550



## ASIE

## Inde

## LES ÉTATS-UNIS ENVISAGENT LA LIVRAISON A NEW-DELHI DE TECHNOLOGIE MILITAIRE AVANCÉE

Les États-Unis et l'Inde seraient sur le point d'aboutir à un accord qui permettrait à New-Delhi d'acquiescer de la technologie hautement avancée à usage militaire, indique le *New York Times*, dans un article publié par l'*International Herald Tribune* du 6 mai. L'accord à ce sujet pourrait être conclu avant la visite que le premier ministre indien, M. Rajiv Gandhi, doit effectuer aux États-Unis en juin. Le sous-secrétaire américain à la défense, M. Fred C. Ikle, a eu la semaine dernière à New-Delhi des discussions à ce propos avec les responsables indiens. La conclusion d'un accord a été freinée par le fait que les Américains veulent avoir la garantie que les technologies livrées à l'Inde ne bénéficieront pas, d'une manière ou d'une autre, à l'URSS - avec laquelle New-Delhi a une importante coopération militaire - et ne seront pas utilisées pour fabriquer des armes nucléaires.

Néanmoins, M. Ikle a déclaré, à l'issue de sa visite, que ses entretiens l'avaient convaincu que l'Inde pourrait être « une puissance contribuant à la stabilité mondiale » avec laquelle les États-Unis « pourraient s'entendre » dans dix ou vingt ans. « C'est une possibilité passionnante et peut-être un nouveau chapitre dans les relations indo-américaines », a-t-il ajouté. La coopération militaire a été très réduite entre les deux pays depuis plus de vingt ans, et l'Inde, en revanche, n'a cessé de dénoncer celle des États-Unis avec le Pakistan.

S'adressant, samedi 4 mai, aux dirigeants du parti gouvernemental, le Congrès-L, M. Rajiv Gandhi a déclaré que les « efforts persistants » du Pakistan pour mettre au point une arme atomique amenaient l'Inde à revoir sa politique en la matière. « Nous pensons qu'ils [les Pakistanais] sont en train de mettre au point l'arme nucléaire » et « l'Inde doit envisager tous les aspects de la question pour déterminer quelle action entreprendre », a-t-il déclaré.

## Afghanistan

## Une aide internationale pour les « exilés de l'intérieur » ?

De notre correspondante

Genève. — Bien que discret, le retour que vient d'effectuer au Palais des Nations M. Theo Van Boven, ancien directeur de la division des Droits de l'homme de l'ONU, après plus de deux ans d'absence, est un événement.

Le mandat de M. Van Boven n'avait pas été renouvelé car il avait « malheureusement fait plus d'une fois des déclarations publiques [non] compatibles avec son statut de fonctionnaire international ». Ce n'était un secret pour personne que ce Hollandais dont l'intégrité n'avait jamais été mise en doute avait en l'outrecuidance de vouloir défendre les droits de l'homme partout où ils sont bafoués plutôt que de ménager les pouvoirs en place.

## Témoignages directs

Son départ avait alors fait grand bruit et suscité de nombreuses protestations. C'est en sa qualité de président d'une Commission internationale d'enquête humanitaire que l'ancien directeur de la division des Droits de l'homme a été invité par l'Association des journalistes accredités des Nations unies à présenter un « Rapport sur les personnes déplacées en Afghanistan », en d'autres termes sur les réfugiés afghans à l'intérieur même de leur pays. La Commission a été constituée à la suite d'un colloque international sur le problème des réfugiés afghans, qui s'est tenu en septembre 1983 à l'université de Genève.

Si quatre millions d'Afghans ont pu se réfugier au Pakistan et en Iran et peuvent compter sur l'aide internationale, il n'en est pas de même des deux millions de personnes déplacées de l'intérieur, qui fuient la guerre et la famine et ne peuvent pas bénéficier de l'assistance de la Croix-Rouge internationale ou des institutions de la « famille onusienne ». Seules quelques organisations non gouvernementales agissent clandestinement en leur faveur.

Le rapport, qui fournit des exemples édifiants de la détresse de ces

populations en s'appuyant sur des témoignages directs et concordants, notamment de missions médicales, constitue un complément au rapport Ermacora présenté à la commission des Droits de l'homme de l'ONU (le *Monde* daté 3-4 mars 1985).

Il établit que les exodes tragiques ne sont pas dus uniquement aux bombardements, mitraillages et rafles opérés par les Soviétiques et ceux qui les servent, mais peuvent aussi s'expliquer par la peur des représailles exercées à la suite d'un coup de main de la résistance ou aussi être une des conséquences de combats entre groupes rivaux.

Les auteurs du rapport demandent : « Pourquoi faudrait-il que les enfants qui ne vivent pas dans les zones urbaines et les secteurs contrôlés par Kaboul n'aient pas le droit d'être vaccinés, soignés, éduqués, nourris par l'UNICEF, l'OMS, l'UNESCO ? » C'est pourquoi ils s'adressent aux responsables des grandes organisations internationales « afin qu'ils étudient dans les délais les plus courts les possibilités et les conditions d'ouverture des programmes d'assistance aux populations déplacées dans les zones qui sont hors du contrôle des autorités de Kaboul ».

ISABELLE VICHMAC.

■ La mort de prisonniers soviétiques dans un camp de réfugiés au Pakistan. — Des soldats soviétiques détenus par un groupe de résistants afghans dans le camp de réfugiés de Zangali, proche de Peshawar, sont morts après s'être révoltés contre leurs geôliers et avoir fait sauter un dépôt de munitions le 27 avril (le *Monde* du 3 mai), a affirmé, dimanche 5 mai, l'ambassadeur soviétique à Islamabad, M. Vitaly Smirnov. Ces prisonniers, a-t-il affirmé, devaient être remis à leur ambassade au Pakistan et ne réclamaient pas l'asile politique, comme il a été indiqué alors. Le diplomate a précisé que son gouvernement n'avait pas protesté formellement auprès du Pakistan. — (AFP.)

## AMÉRIQUES

## Etats-Unis

## Le « projet Manhattan » et l'arme de la contamination alimentaire

Les responsables du « projet Manhattan » — qui devait aboutir à la mise au point de l'arme atomique aux États-Unis — avaient envisagé, en 1941, la diffusion dans les populations ennemies de produits alimentaires radioactivement contaminés. Ce projet est mentionné dans une lettre de Robert Oppenheimer adressée, le 25 mai 1943, à Enrico Fermi, récemment découverte par un chercheur de l'université de Stanford, publiée dans le dernier numéro du magazine américain *Technology Review* et citée ce mardi 7 mai par l'*International Herald Tribune*.

Dans sa lettre, Robert Oppenheimer indiquait que le projet n'était envisageable que si les quantités de produits alimentaires contaminés étaient « suffisantes pour tuer un demi-million d'hommes » car, disait-il, le nombre réel des victimes, « compte tenu de la non-uniformité de la distribution, sera très inférieur ». Le texte ne donne pas de détails sur la mise en œuvre de ce plan, mais suggère l'utilisation du strontium comme le produit « le plus prometteur ».

Selon le chercheur de Stanford University, M. Bernstein, il n'est pas établi que Robert Oppenheimer ait approuvé le projet. Il pourrait avoir en fait contribué à le faire avorter en fixant l'objectif pratique impossible à atteindre d'un minimum nécessaire d'un demi-million de personnes contaminées.

Ce projet, estime un expert français de l'énergie nucléaire, a été envisagé à une époque où les idées les plus farfelues étaient lancées pour utiliser la radioactivité. Sa mise en œuvre pose d'ailleurs un problème technique. La production de grandes quantités de strontium 90 — le seul isotope du strontium ayant une longue durée de vie — ne peut se faire que dans des installations de retraitement de l'uranium 235 de grandes capacités, ce dont ne disposaient pas, à l'époque, les États-Unis.

## Nicaragua

## MANAGUA DEMANDE LA RÉUNION DU CONSEIL DE SÉCURITÉ A LA SUITE DE L'EMBARGO AMÉRICAIN

Le Nicaragua a demandé, lundi 6 mai, la réunion d'urgence du Conseil de sécurité des Nations unies à la suite de l'embargo commercial décrété le 1<sup>er</sup> mai par l'administration américaine contre Managua. A l'issue d'un entretien avec le président du Conseil de sécurité, l'ambassadeur du Nicaragua, M. Javier Chamorro, a déclaré qu'il espérait que le Conseil pourrait se réunir mercredi pour entendre sa protestation. C'est la huitième fois depuis avril 1982 que le gouvernement sandiniste demande la réunion du Conseil de sécurité pour protester contre l'attitude de Washington.

La plupart des pays d'Amérique latine ont, pour leur part, condamné l'embargo américain, à l'exception du Salvador et du Honduras. Le Panama ne s'est pas encore prononcé. La prochaine réunion des pays du groupe de Contadora (Mexique, Panama, Colombie, Venezuela), qui doit avoir lieu les 14 et 15 mai à Panama, aura pour thème principal les conséquences de cet embargo, qui doit entrer en vigueur ce mardi 7 mai. Le ministre vénézuélien des affaires étrangères, M. Simon Alberto Consalvi, a déclaré que la décision américaine menaçait les initiatives de paix et la reconstruction économique du Nicaragua.

A Paris, le ministère des relations extérieures a critiqué, lundi, l'embargo annoncé par Washington. Le porte-parole du Quai d'Orsay a notamment déclaré : « Les actions militaires et les pressions économiques ne peuvent que contrarier l'action du groupe de Contadora, auprès duquel l'Europe vient d'envoyer une mission spéciale de bonne volonté. »

## Argentine

## Une série d'explosions a détruit un dépôt de munitions de l'armée à Buenos-Aires

Buenos-Aires (AFP). — Deux personnes ont été tuées, deux sont portées disparues et quinze autres ont été blessées par une série d'explosions qui ont détruit, lundi 6 mai à Buenos-Aires, un dépôt de poudre et de munitions de l'armée situé dans le port de la capitale, à environ 3 kilomètres du centre-ville.

On ignorait encore ce mardi 7 mai les causes — accident ou geste criminel — du sinistre qui a détruit cinq hangars appartenant à l'armée ainsi que des installations de la compagnie nationale de pétrole (YPF). Les pompiers ont circonscrit l'incendie consécutif aux explosions et la police a bouclé tous les accès au port. Celui-ci a été évacué par crainte de nouvelles explosions et pour permettre aux pompiers, ambulanciers et secouristes d'opérer dans les meilleures conditions.

Les informations recueillies sur place indiquent que deux ou trois personnes se trouvaient dans le dépôt au moment de la catastrophe. Une vingtaine d'autres l'avaient quitté peu auparavant pour aller déjeuner. La première explosion — la plus puissante — a été entendue vers 11 heures (heure locale) et a été suivie de quatre autres.

# Demain, le micro-copieur de votre bureau sera Français.

L'ordinateur personnel révolutionne l'environnement du poste de travail. Dans la foulée, ATTACHÉ I, micro-copieur sur papier ordinaire de conception française, innove et ouvre l'ère de la PHOTOCOPIE "A SA PLACE".

ATTACHÉ I n'est pas un gros copieur "rétréci". Il a été conçu et pensé pour trouver sa (petite) place sur le propre bureau de l'utilisateur. ATTACHÉ I : une somme d'innovations que vous ne trouverez réunies sur aucun autre copieur.

**LE PLUS DISCRET.** Seulement 13,7 dm<sup>2</sup> d'espace d'utilisation (c'est 3 fois moins que tous les autres) grâce à la suppression du déplacement latéral de la vitre d'exposition et à l'absence de magasin papier et de réceptacle copie protubérants. On ne fait pas mieux. De plus, il ne dégage aucune chaleur et ne fait aucun bruit de fond constant de ventilateur de refroidissement.

**LE PLUS SIMPLE.** Grâce à son passe-document incorporé, l'original se positionne automatiquement sans avoir à manipuler un cache. Une seule touche à effleurer. Une seule main suffit.

**LE PLUS ROBUSTE DE SA CATÉGORIE.** Malgré sa taille et son prix, tout petit, il est passionné de performances : 500 à 800 copies par jour ne lui font pas peur ; par exemple, quand le copieur central est en panne.



SUR LE COIN DE VOTRE PROPRE BUREAU  
POUR 10 F PAR JOUR - sans investissement -

**L'ATTACHÉ I**  
TETRA S.A.

**LE PLUS DISPONIBLE.** En "un temps, un mouvement", c'est-à-dire 8 secondes, sans préchauffage, sans déplacement et temps d'attente, ATTACHÉ I vous offre votre photocopie, sans marge technique de non-impression, sur papier ordinaire, de la carte de visite au format 21,6 x 35 cm.

Portable et avec ses 7 modules longue durée interchangeable pour simplifier à l'extrême l'après-vente, ATTACHÉ I est le SEUL copieur répondant aux exigences de la photocopie "à sa place" aussi bien dans la grande société, les administrations, les services décentralisés, que dans la PME, pour le commerçant, l'artisan et le bureau à domicile.

## BON A DÉCOUPER

☐ Veuillez me contacter pour une démonstration complémentaire de Tetras.  
☐ Veuillez m'adresser une documentation complémentaire.

Nom \_\_\_\_\_  
Fonction \_\_\_\_\_  
Société \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_  
A adresser à TETRA S.A. - Tour Ouest Pleyel -  
153, bd Anatole France 93200 Saint-Denis.  
Téléphone : 809.55.52, 53, 54 - 809.55.54.



## AFRIQUE

## République sud-africaine

## Divergences idéologiques et rivalités politiques affaiblissent l'opposition au régime de Pretoria

Johannesburg. — Alors que les attaques contre les conseillers municipaux et les policiers noirs se poursuivent dans les townships, un nouveau phénomène a pris de l'ampleur dernièrement dans l'agitation qui secoue les cités noires. Des incidents de plus en plus fréquents opposent des membres du Front démocratique uni (UDF) à ceux de l'AZAPO (Azanian People's Organization). L'un des derniers en date, au cours du week-end, a coûté la vie à deux enfants âgés de trois et cinq ans, qui ont péri brûlés vifs dans l'incendie de leur maison, à New-Brighton, près de Port-Elizabeth.

Selon l'AZAPO, le feu aurait été mis par des militants de l'UDF. Cette organisation accuse également le Front d'être à l'origine de la mort d'un de ses membres à KwaZulu. De son côté, l'UDF fait état d'un certain nombre d'attaques contre ses partisans, et un journaliste de City Press, journal diffusé parmi la population noire, a été battu et sérieusement blessé par — selon lui — des supporters de l'AZAPO, car cette publication serait « pro-UDF ».

Des représentants des deux formations sont agressés, et leurs domiciles endommagés ou incendiés par des bandes censées appartenir à l'adversaire politique. La rivalité des deux groupes a pris maintenant les allures d'une guerre ouverte. Cette opposition était déjà apparue au mois de janvier dernier lors de la visite du sénateur Edward Kennedy en

## De notre correspondant

Afrique du Sud. L'AZAPO avait manifesté à plusieurs reprises son hostilité au sénateur démocrate, qui avait été invité notamment par l'UDF.

Cette querelle a maintenant pris la dimension d'une lutte fratricide. Elle cache en fait de profondes divergences idéologiques qui remontent à la scission en 1959 du Congrès national africain (ANC), qui a donné naissance au PAC (Pan African Congress). Le PAC reprochait à l'ANC d'être dirigé par des Blancs dont bon nombre étaient membres du Parti communiste. Le PAC estimait que la lutte de libération devait être menée exclusivement par les Noirs, et que les Blancs devaient se contenter de militer au sein de leur communauté.

Depuis cette époque, cette division sur la place à réserver aux Blancs dans le combat contre l'apartheid a toujours subsisté. Elle s'est poursuivie avec le Mouvement de la conscience noire tenu en 1977 et aujourd'hui entre l'UDF et l'AZAPO. L'AZAPO fait partie du National Forum, une fédération d'organisations opposées à l'autre fédération constituée au sein de l'UDF. Une opposition qui s'est cristallisée entre ceux qui ont choisi comme texte de référence la charte de la liberté adoptée en 1955 et qui est toujours le texte de base de l'ANC, et ceux, comme le National Forum, qui rejettent certains de ces préceptes.

Cette organisation estime que l'ennemi n'est d'abord et avant tout le capitalisme, que l'apartheid est un de ses produits et que son démantèlement n'est qu'une étape de la libération. Pour l'UDF, en revanche, l'apartheid est le principal objectif, et tous ceux qui luttent contre, y compris les Blancs, sont les bienvenus. Ce ne sont là que quelques aspects des divergences idéologiques de ces deux organisations qui se séparent aussi sur les méthodes de lutte.

Le National Forum, créé un mois après l'UDF au cours de l'été 1983, prône l'avènement d'une république

socialiste et reproche à son rival de faire massacrer les Noirs par la police dans les émeutes. L'évêque Desmond Tutu, prix Nobel de la paix, qui est à la fois le « patron » de l'UDF et de l'AZAPO, a tenté à deux reprises au cours des quatre derniers jours de réunir les « frères ennemis ». Mais la médiation a échoué, et les violences ont creusé le fossé entre ceux qui se déchirent sous les yeux du pouvoir.

MICHEL BOLE-RICHARD.

## Nigéria

## L'EXODE DES « IMMIGRÉS ILLÉGAUX » CONTINUE

L'exode des quelque sept cent mille immigrants en situation illégale, que le Nigéria a décidé d'expulser, avant le 10 mai, continue, en direction du Bénin, du Togo, du Ghana et du Niger.

Les autorités béninoises ont accepté de laisser transiter les Ghanéens et les Togolais à travers le Bénin, à condition qu'ils voyagent en convois placés sous l'escorte de la gendarmerie et qu'ils aient acquitté leurs frais de transport. Le processus est sensiblement le même au Togo.

En Niger, les réfugiés affluent par centaines aux postes-frontières du département de Zinder, à l'est du pays, face à la ville nigérienne de Kano. Des comités d'accueil ont été mis en place pour leur permettre de regagner leurs villages d'origine, et la Croix-Rouge a prévu, pour eux, 1 000 tonnes de vivres. — (AFP, Reuters, UPI.)



## Ethiopie

## Le président Mengistu rejette la responsabilité de l'évacuation forcée du camp d'Inbet sur des fonctionnaires locaux

Le président éthiopien, le colonel Mengistu Haile Mariam, a rejeté, le lundi 6 mai, la responsabilité de l'évacuation forcée du camp de réfugiés d'Inbet sur des fonctionnaires locaux, au cours de l'entretien qu'il a eu avec le secrétaire général adjoint de l'ONU, M. Kurt Jansson.

Le président Mengistu a affirmé à M. Jansson, qui est aussi le coordinateur de l'ONU pour les secours d'urgence à l'Éthiopie, qu'à aucun moment il n'avait donné l'ordre d'évacuer le camp et qu'il désapprouvait cette mesure. Il s'est engagé auprès du représentant de l'ONU à ce que de telles actions ne se reproduisent plus et a annoncé que des sanctions et des mesures dis-

ciplinaires seraient prises. Selon des responsables d'organisations humanitaires, c'est le président régional du Parti des travailleurs éthiopiens (PTE) qui aurait ordonné l'évacuation du camp.

Les propos tenus par le président Mengistu à M. Jansson contredisent le démenti officiel publié par le gouvernement éthiopien, samedi 4 mai, selon lequel seuls des volontaires en bonne santé et pourvus de nourriture étaient partis à pied, pour rejoindre leur village d'origine (le Monde du 7 mai).

À Paris, au cours d'une conférence de presse, M. Georges Kononovitch, un des responsables de la

CIMADE, qui est rentré d'une mission d'observation en Éthiopie, dimanche 5 mai, a affirmé : « Il est probable qu'il y a eu une « bavure » au camp de réfugiés d'Inbet. Mais il ne peut en aucun cas s'agir d'une action délibérée du pouvoir central éthiopien », précisant qu'il ne croyait pas « aux informations selon lesquelles le gouvernement d'Addis Abeba utiliserait la famine comme une arme contre la guérilla ».

D'autre part, les inondations ont contraint les autorités éthiopiennes à fermer l'aéroport d'Assab, sur la mer Rouge, et à dérouter les avions venant y charger des vivres, arrivés par mer et destinés aux victimes de la famine.

(Publicité)

## PUBLICATION JUDICIAIRE

Par jugement rendu en état de référé par le Tribunal de Grande Instance de Paris, en date du 22 AVRIL 1985, il a été fait interdiction à l'UNION FÉDÉRALE DES CONSOMMATEURS de publier ou de faire publier tout article appelant au boycott de la viande de veau, sous astreinte de 20 000 F par infraction constatée, cet appel au boycott constituant un trouble manifestement illicite auquel il doit être mis un terme.

(Publicité)

## APPEL DROIT A LA PAIX POUR LE NICARAGUA

DEPUIS maintenant quatre ans, le peuple nicaraguayen résiste à une agression armée, et à une tentative d'étranglement économique, menées par le pays le plus puissant du monde. Le gouvernement des États-Unis n'hésite pas à recourir à tous les moyens, depuis le droit de veto dans les institutions internationales jusqu'aux actions clandestines de sabotage. Il soutient des groupes contre-révolutionnaires qui agressent quotidiennement le Nicaragua : déjà, plus de 8 000 paysans, soldats, éducateurs, l'ont payé de leur vie, et les dommages infligés à l'économie représentent plus d'un milliard de dollars.

On voudrait nous présenter ces bandes armées comme des « combattants de la liberté », et le soutien à leurs exactions comme un impératif moral. Il est pourtant clair que l'objectif du président Reagan n'est autre que d'« évincer » un gouvernement qui n'a pas l'heur de lui plaire : cette politique ne sert ni la paix, ni la liberté, ni la démocratie.

Depuis 1979, en vérité, les Nicaraguayens bénéficient de droits sociaux et démocratiques qui ont des limites, certes, mais dont ils ne pouvaient que rêver sous la dictature de Somoza.

## Allemagne fédérale

Heinrich Böll, écrivain, prix Nobel ; Gunther Grass, écrivain ; Petra Kelly, députée du groupe des Verts ; Rolf Linkohr, député européen social-démocrate ; Janis Sakellariou, députée européenne social-démocrate ; Graefe zu Baringdorf, Bloch von Blottnitz, Haerlin, Heinrich, M. Klockner, D. Piermont, F. Schwalbe-Hotha, députés européens du groupe des Verts.

## Autriche

Ch. Attersee, artiste ; H. Buechle, prêtre, SJ, professeur ; J. Cap, député ; Dobesberger, député ; Dohmal, secrétaire d'État ; Friedl, écrivain ; Ederer, député ; Ernst, écrivain ; Esterhazy, vice-président du Service de coopération ; Haslinger, rédacteur en chef de Wespennest ; Heller, écrivain ; Heinwein, peintre ; Hardlicka, sculpteur ; Jankowitsch, député, secrétaire international du Parti socialiste ; Jochmann, présidente des combattants socialistes pour la liberté ; Konecny, député, gérant du Arbeiterzeitung ; Kresky, président d'honneur du Parti socialiste ; Lang, ancien ministre ; Nennig, président du syndicat des journalistes ; Peilinka, universitaire ; Ploier-Nieserschiek, président du Service de coopération ; Pluhar, comédienne et chanteuse ; Reschen, maire de Salzburg ; Scharang, écrivain ; Schranz, député ; Steiner, universitaire ; Stengl, maire de Graz ; Strocar, secrétaire de la Fédération des syndicats ; Tausig, comédien ; Turrini, poète ; Weinzid, universitaire.

## Belgique

A. Barrera y Vidal, universitaire ; Jules Beaucarne, chanteur ; M. Colla, député socialiste SP ; B. de Schuiter, universitaire ; R. Commers, universitaire ; R. Duvinier, universitaire ; V. Feyder, écrivain ; J.-M. Folon, dessinateur ; P. Galand, président du Comité Paix et développement ; M. Haacke, député socialiste SP ; F. Houtart, universitaire ; J. Kruithof, universitaire ; G. Lemerier, chercheur ; E. Mandel, écono-

miste ; J. Sloeck, député socialiste SP ; R. Somville, peintre ; L. Vanvelthoven, député socialiste SP ; E. Witte, universitaire ; J. Yerna, syndicaliste ; J. Wijninck, président du groupe socialiste flamand du Sénat ; H. Adriaenssens, R. Boel, E. Coppens, A. Debaere, J. Debrunsmann, A. Deconinck, De Pauw-Deven, G. de Sneyter, I. Egelmans, J. Ferit, W. Geldof, J. Houben, H. Krutts, P. Matthys, G. Marmontout, F. Opi'Eynde, W. Seuwis, M. Vandenberghe, P. Van der Niepen, sénateurs socialistes flamands ; W. Kuipers, Stas, J. Uilburghs, J. Vandemulbrouck, parlementaires européens.

## Danemark

Budtz, affaires étrangères de la social-démocratie ; H. Christiansen, évêque ; O. Fich, parlementaire européen socialiste ; C. Jansen, secrétaire international du syndicat SID ; M. Jørgensen, prêtre ; E. Knudsen, écrivain ; E. Stims, écrivain ; K. Thorup, cinéaste.

## France

M. Barth, dominicain ; Général de Bollardière ; C. Bourlet, journaliste ; R. Bulh, syndicaliste ; J. Cardonnel, prêtre ; J.-P. Chabrol, écrivain ; F. Chatelet, philosophe ; J. Chesneau, universitaire ; Costa Gavras, cinéaste ; C. Etcherelli, écrivain ; J. Gaillot, évêque d'Evreux ; C. Gadioux, député socialiste européen ; S. George, économiste ; F. Guattari, universitaire ; M. Grenette, député communiste européen ; M. F. Kahn, professeur de médecine ; A. Lipietz, économiste ; M. Levy, universitaire ; C. Magny, chanteuse ; L. Matarasso, avocat ; M. Ray-Gavras ; M. Robefrion, historienne ; A. Ruellan, président de la Cimade ; L. Schwartz, mathématicien ; B. Tavernier, cinéaste ; P. Toulat.

## Grande-Bretagne

A. Lomas, D. Martin, A. Newens, parlementaires européens travaillistes.

## Grèce

I. Deyannis, député PASOK ; A. Fleming, député PASOK ; M. Glezos, président d'EDA ; M. Kharalambides, Ligue pour le droit à la libération des peuples ; L. Kirkos, président du PC de l'intérieur ; A. Lullis, comité de solidarité Nicaragua ; M. Papandréou, présidente de l'Union des femmes ; N. Psaroudakis, président de la Démocratie chrétienne ; G. Rastopoulos, président de la CGT ; A. Trisis, député PASOK, ancien ministre.

## Italie

M. Dido, parlementaire européen socialiste ; Castollini, parlementaire européen ; Molinari, parlementaire européen.

## Pays-Bas

R. Becker, présidente du groupe parlementaire radical ; M. Boulmys, écrivain ; I. Brouwer, présidente du groupe parlementaire communiste ; M.-B. Engwirda, président du groupe parlementaire démocrate 66 ; M.-J. Faber, secrétaire du Conseil académique pour la Paix (IKV) ; E. Furth ; B. Goudswaard, économiste ; E. Herftens, parlementaire du Parti du travail ; K. Roskam, journaliste ; F.-G. Schols, maire de La Haye ; J.-N. Scholten, parlementaire ; S. Strikwerda, Comité contre les missiles de croisière ; J. Ter Laak, président de Pax Christi ; C. Uebel-Veen, présidente du groupe parlementaire Parti populaire évangélique ; L. Van den Heuvel, parlementaire européenne du Parti du travail ; A.-G. Van der Spek, président du groupe parlementaire pacifiste-socialiste ; J. Van Ginniken, journaliste ; E. Van Thyn, maire d'Amsterdam ; M. Van Traa, secrétaire des relations internationales du Parti du travail ; Van der Lek, parlementaire européen ; Verbeek, parlementaire européen.

## Suisse

J. Ziegler, universitaire.

Signatures et soutien financier au Collectif d'information sur le Nicaragua  
63, bis rue du Cardinal-Lemoine, 75005 Paris

هكذا من الأصل



# politique

A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

## La femme aura les mêmes droits que son mari dans la gestion des biens communs

Un véritable bouleversement des habitudes de la vie en société a - peut-être - commencé le lundi 6 mai à l'Assemblée nationale : les députés socialistes et communistes ont décidé que les parents pourront, lors de la déclaration de naissance de leur enfant à l'état civil, décider d'accorder au nom du père - qui restera son nom légal - « l'usage » de celui de sa mère. Un premier pas a ainsi été fait dans la satisfaction d'une vieille revendication féministe. Mais ira-t-elle jusqu'à son terme ?

Le gouvernement, par la voix de M. Robert Badinter, a prévenu de sa ferme opposition à une telle disposition, même s'il reconnaît la légitimité du problème soulevé. Les responsables socialistes ont eux-mêmes expliqué qu'ils voulaient surtout, en prenant une telle décision, marquer clairement une orientation, tout en reconnaissant l'imperfection de la solution qu'ils proposent. Il n'est donc pas évident que cette disposition franchisse tous les obstacles

dans la suite de la discussion parlementaire avant que le projet de loi, auquel elle a été accolée, soit définitivement adopté. En revanche, sur le reste du texte, qui met sur un pied d'égalité l'homme et la femme dans les régimes matrimoniaux et dans la gestion des biens des enfants mineurs, il n'y a pas de difficultés. Tout le monde, à droite comme à gauche, est d'accord sur le principe et sur les conditions de son application proposées par le garde des sceaux.

Les femmes ont dû mener une longue bataille pour perdre cette situation d'« incapables » où les avait placées le code civil de Napoléon, qui confiait au mari le soin de gérer les biens appartenant à son épouse. Le pas essentiel a été franchi - la majorité actuelle en est volontiers covenue - par la loi du 13 juillet 1965, qui a notamment donné à la femme la possibilité de disposer de ce qui lui appartenait en propre. Mais tout n'a pas été alors réglé pour autant. Ainsi, le mari restait l'administrateur unique des biens de la communauté et, en cas de dettes, la situation était pour le moins curieuse : le mari était pas responsable de toutes les dettes contractées par la femme alors que celle-ci était pour toutes celles de son mari. Ainsi, expliqua M. Badinter, « on voit des femmes abandonnées par leur mari se trouver contraintes de payer la voiture que celui-ci a achetée après son départ, voire le cadeau qu'il a pu offrir à sa maîtresse ».

D'où ce projet de loi qui modifie une soixantaine d'articles du code civil et en abroge quinze autres. Il prévoit notamment que la communauté sera administrée par chacun des deux époux qui pourront faire, chacun de son côté, les actes de gestion courante. Seuls ceux qui dans le passé nécessitaient l'accord des deux continueront à devoir être signés en commun par le mari et la femme. Les dettes de l'un et de l'autre obliront aux mêmes règles : l'ensemble des biens communs pourront servir à les rembourser, mais les biens et salaires de l'un ne pourront être saisis par les créanciers de l'autre.

Sur de telles règles tout le monde est d'accord : M. Gilbert Mathieu (apparenté UDF, Côte-d'Or), comme M. Jean Foyer (RPR, Maine-et-Loire) ou M. Edmond Garcin (PC, Bouches-du-Rhône). L'Assemblée n'a donc voté que quelques amendements de forme proposés par M. Denise Cacheux (PS, Nord), rapporteur de la commission des lois au projet gouvernemental.

Les restes, dans le code civil, de l'inegalité entre l'homme et la femme vont donc disparaître.

### Que le droit soit « neutre »

Pour les socialistes, toutefois, c'est insuffisant. « Si l'on en restait là il y aurait d'ailleurs pas à parler d'égalité entre conjoints, car il n'y aurait bientôt plus de conjoints », explique M. Véronique Neiertz (PS, Seine-Saint-Denis). Comme M. Cacheux, elle fit remarquer que la législation fiscale actuelle favorise le concubinage au détriment des familles légitimes. Elle en donna plusieurs exemples.

notamment celui-ci : « Si un veuf, père d'un enfant se remarie avec une femme veuve ou divorcée, mère elle-même d'un enfant, ils ont, à deux, trois parts pour le calcul de l'impôt sur le revenu. Mais ils ont droit à quatre parts et demi si la femme est divorcée et cinq si elle est veuve, s'ils vivent en concubinage ». Souti- nue aussi par M. Ghislaine Toutain (PS, Paris), auteur d'un rapport au premier ministre sur ce sujet, elle demanda donc que « notre droit soit neutre par rapport au choix de vie de chacun sur les plans civil, fiscal et social ». M. Jean-Louis Masson (RPR, Moselle) les soutint dans cette demande à laquelle M. Badinter ne répondit pas. M. Masson souligna aussi l'injustice dont sont victimes, cette fois, les hommes, qui font qu'en cas de divorce les enfants sont plus souvent confiés à la femme.

Les députés socialistes, eux, mirent l'accent sur une autre injustice : celle du nom. Ils critiquèrent l'usage selon lequel la femme prend le nom de son mari, suivi, pour beaucoup d'administrations, de l'indication « veuve X, épouse Y, divorcée Z ». M. Yvette Roudy, ministre déléguée au droit de la femme, présente pendant la discussion générale rappela qu'elle avait demandé à plusieurs reprises aux administrations de renoncer à ces « fantaisies ». M. Badinter, lui, annonça qu'il avait, le 20 mars dernier, fait paraître un arrêté pour que figure dans le livret de famille le rappel que le mariage « est sans effet sur le nom des époux », qui doivent garder, l'homme comme la femme, celui qui figure sur leur acte de naissance.

Reste une dernière « inégalité » : celle qui interdit aux femmes de transmettre leur nom à leurs enfants. Les députés socialistes, mais aussi M. Masson, la jugent inacceptable. Le député de Moselle est le seul à exprimer ce sentiment à droite. M. Foyer, notamment, fit savoir qu'il ne partage pas une telle opinion et l'adoption de l'amendement socialiste entraînerait l'UDF à ne pas participer au vote sur l'ensemble du texte. Le RPR eut la même démarche mais parce qu'il n'avait plus de député en séance lors du vote final.

### Fronde socialiste

« Le droit au nom n'est pas simplement un problème d'état civil, il met en cause l'identité, la personnalité, le statut social de chacun ». Pour les femmes, a ainsi souligné M. Neiertz, il est injuste que seul le mari puisse transmettre son nom à son enfant. La situation est d'autant plus anormale, a ajouté M. Masson, que, dans la filiation naturelle, les enfants peuvent porter le nom de leur mère. M. Badinter lui-même a reconnu qu'il y a là une « situation inégalitaire », mais celle-ci, ajouta-t-il, est « profondément enracinée dans la sensibilité collective ». Alors, comment faire ?

M. Masson fait remarquer que seule la jurisprudence impose la

transmission du seul nom du père et propose de modifier la loi du 6 fructidor an II, pour que soit indiqué que le nom fixé dans l'acte de naissance est soit celui du père soit celui de la mère. Les communistes, eux, souhaitent que le jour du mariage les parents aient le choix, pour leur nom commun et celui de leurs enfants, entre un de leurs deux noms, ou l'accolage de ceux-ci. Les socialistes, reconnaissant que le problème de la transmission du nom est « délicat », ont souhaité, a expliqué M. Cacheux, « réaliser une première avancée » en permettant simplement l'usage du double nom, et non pas sa transmission, ce qui, espérait-ils, permettra de faire évoluer la coutume avant de légiférer en la matière.

D'où l'amendement déposé par la commission des lois : « Lors de la déclaration de naissance, les parents [...] de l'enfant peuvent décider d'ajouter à son nom l'usage du nom de celui de ses parents qui lui a été transmis ». Les dispositions particulières étant prévues en cas de filiation naturelle, les communistes firent ajouter que les enfants d'un même lit devraient porter le même nom. Les partisans d'une telle évolution ont reçu le soutien de M. Roudy.

Pas question d'aller aussi vite, a répliqué M. Badinter. Mettant en avant les difficultés juridiques et techniques de toutes les réformes en la matière et soulignant, notamment, que, dans la solution socialiste, seul le nom du père serait transmissible... aux petits-enfants, le ministre de la justice proposa que l'affaire soit mise à l'étude dans un cadre interministériel, avec concertation des associations représentatives, et s'oppose à tous les amendements. Ceux de M. Masson et des communistes furent repoussés, mais celui de la commission fut adopté par les députés socialistes et communistes. « Il faut apporter une pierre à l'édifice, ce que le gouvernement aurait pu faire et qu'il n'a pas fait », a dit M. Jean-Pierre Michel (PS, Haute-Saône). Cet amendement est certes imparfait, mais il marque notre volonté d'aboutir, et le gouvernement, dans la suite de la procédure, a la possibilité de l'améliorer.

En clair, les socialistes n'ont pas confiance en M. Badinter pour faire aboutir cette revendication reprise à son compte par M. Mitterrand (le texte daté 26-7 juin 1983). L'argumentaire, très technique, mais aussi parfois ironique, du garde des sceaux a confirmé la réticence de son ministère devant une telle réforme.

THÉRRY BRÉHER.

EN INVITANT DE NOUVEAU LES CHRÉTIENS AU DIALOGUE

## Les communistes critiquent les chefs de l'Eglise catholique

Le Parti communiste veut relancer le dialogue avec les chrétiens, et nouer avec eux « des contacts multiples sur le vaste terrain des solidarités nouvelles », en particulier dans la lutte pour la paix et contre la crise économique. C'était le sens de l'intervention de M. Francette Lazard, membre du bureau politique, chargée depuis le vingt-cinquième congrès des relations avec les chrétiens, en remplacement de M. Maxime Gremetz, secrétaire du comité central, lors d'une rencontre avec la presse, le 6 mai.

Est-ce un renouvellement de la « main tendue » aux chrétiens par Maurice Thorez, il y a cinquante ans, geste réitéré dans les années 70 lors de l'élaboration du programme commun ? La démarche se veut « radicalement nouvelle » et ne vise pas à « réédifier le passé », a répondu M. Lazard. « Il s'agit d'aller plus loin et de rassembler autour des questions à résoudre les communistes et les chrétiens », a expliqué M. Antoine Casanova, membre du comité central et directeur de la revue la Pensée.

Le PCF entend « diversifier et multiplier les rencontres » avec les chrétiens dans les mois à venir. Parmi les « temps forts » de ce dialogue, M. Lazard a cité la manifestation pour la paix du 23 juin, à la préparation de laquelle des chrétiens participeront, et l'organisation à l'automne d'une « rencontre de haute tenue, ouverte à toutes les expériences de pensée et d'action », en vue de la « libération humaine ».

Ce qui distingue des précédentes cette nouvelle offensive vers les chrétiens est la précision de la visée. On ne se contente pas d'en appeler à

la bonne volonté des croyants, mais on critique explicitement les prises de position de certains responsables catholiques. S'étant félicitée de l'intervention de nombreux chrétiens, y compris des évêques, contre le racisme, M. Lazard a poursuivi pour exprimer « avec force [leur] inquiétude lorsque l'archevêque de la capitale de la France reçoit Le Pen. Et [leur] réprobation quand, interrogé sur une éventuelle incompatibilité entre la foi catholique et les thèses du Front national, il répond qu'il faudrait d'abord savoir quelles sont les thèses du Front national, car « jusqu'à présent ce n'est pas clair ni évident ».

La même critique s'adresse à Jean-Paul II, si pugnace contre les mouvements de libération en Amérique latine, [mais qui] rencontre et salue Le Pen et les chefs néofascistes européens : [qui] reste silencieux ou, au mieux, s'en tient à de vagues propos face aux massacres racistes d'Afrique du Sud, face aux criminels qui gouvernent les Philippines, Haïti, le Guatemala, le Salvador, où fut assassiné il y a peu Mgr Romero et des milliers après lui ».

Les évêques français n'échappent pas non plus aux critiques du PCF puisque : « Ni le texte de l'épiscopat de 1982 sur les nouveaux modes de vie ni celui de 1984 sur la pauvreté ne mettent en cause les gâchis financiers et la conception de la rentabilité qui les génère ; ils acceptent la baisse des prestations, le travail temporaire, autrement dit, l'extension du chômage et son partage élargi entre les salariés ».

A. W.

## LE PCF REPROCHE AUX DIRIGEANTS FRANÇAIS DE « CAUTIONNER » LA POLITIQUE AMÉRICAINE

Le bureau politique du Parti communiste a rendu public, le lundi 6 mai, une déclaration dans laquelle il rappelle que « l'écrasement de l'Allemagne nazie fut le résultat des efforts conjugués de toutes les nations réunies dans une vaste alliance démocratique et antifasciste » et que « la liberté de chacun doit à l'extraordinaire combat du peuple soviétique qui a payé de la mort de vingt millions de siens les défaites décisives infligées à l'agresseur ».

Selon le PCF, « une vaste entreprise est aujourd'hui engagée, sous l'impulsion du président des Etats-Unis, pour tenter d'effacer ces leçons de l'histoire ». « En absolvant les bourreaux au mépris de leurs victimes, déclare le bureau politique, en développant contre l'allié soviétique d'hier, désigné comme l'ennemi d'aujourd'hui, une délirante campagne de propagande, Reagan veut - en premier lieu en Allemagne occidentale - redonner bonne conscience et influence aux forces de haine et d'agression, justifier l'accélération de la course aux armements et les projets insensés de militarisation de l'espace, préparer les esprits à la guerre. Le sommet de Bonn a été une étape de cette dangereuse entreprise. Les dirigeants politiques des pays occidentaux, et notamment français, qui y participent ou qui la cautionnent prennent une lourde responsabilité ».

## M. JEAN POPPEREN (PS) : RASSEMBLEMENT N'EST PAS ALLIANCE

M. Jean Popperen, numéro deux du PS, a évoqué, lundi 6 mai, la question des éventuelles futures alliances de son parti : « Il ne peut pas être question de hanger de stratégie [pour le PS]. [...] C'est non ! ». M. Popperen a fait allusion implicitement à la réunion du courant A (mitterrandiste) du PS, dimanche 5 mai (le Monde du 7 mai), indiquant qu'un « courant très largement majoritaire » se prononce « contre ce changement éventuel de stratégie ».

« Si nous sommes minoritaires à l'Assemblée, nous serons dans l'opposition », a déclaré M. Popperen, pour qui les membres du PS mèneront « le combat des socialistes », mais « avec d'autres ». Pour M. Popperen, le PS doit être « l'élément principal, central » d'un rassemblement « qui n'a rien à voir avec l'hypothèse d'une alliance avec telle ou telle force de droite ».

Le prochain comité directeur du PS, prévu pour les 11 et 12 mai, sera, a ajouté M. Popperen, « la première occasion » pour la direction du PS de répondre aux déclarations de M. Michel Rocard, mercredi 1<sup>er</sup> mai, devant « Le grand-jury RTL-le Monde » (le Monde du 3 mai).

● M. Raymond Marcellin (UDF-PR) a été réélu, lundi 6 mai, président du conseil régional de Bretagne. Sur 70 votants, il a obtenu 48 voix contre 19 à M. Maurice Brian, maire de Guingamp et député socialiste des Côtes-du-Nord et 3 à M. Serge Huber (PCF), adjoint du maire de Rennes (Ille-et-Vilaine).

## Égaux devant le nom ?

(Suite de la première page.)

En 1981, 45 % seulement d'entre eux étaient favorables à la refonte de la transmission du nom, contre 21 % en 1979. En deux ans, les mentalités avaient certes évolué mais les réserves demeuraient. Privilège des pères, la transmission du nom le restera pour un temps encore.

Napoléon, à qui l'on doit le code civil, justifiait en son temps l'impossibilité pour la mère légitime de transmettre son nom à ses enfants : « A qui appartient le fruit ? Au jardinier ou à la terre ? ».

Engagé de cette manière, le débat ne pouvait que s'envenimer et il s'envenima. L'époque du féminisme triomphant vit éclore une série de propositions de loi visant à rétablir l'équilibre entre la mère et le père en matière de nom. Parmi leurs signataires, M. François Mitterrand, M. Didier Barthelemy (UDF) et des parlementaires communistes.

C'est cette majorité d'idées qui incita M. François Giroud, alors secrétaire d'Etat à la condition féminine, à inscrire à son programme « Cent mesures pour les femmes », un système de transmission du nom plus conforme à l'air du temps et aux aspirations d'un nombre grandissant de Françaises (et de Français).

Ce système, auquel se sont référées depuis d'autres propositions, repose sur le nom double que porterait chaque individu. Lorsqu'un M. Martin-Bernard épouserait une M<sup>me</sup> Thomas-Petit, ils transmettraient à leurs enfants l'un des quatre noms suivants : Martin-Thomas, Bernard-Thomas, Martin-Petit ou Bernard-Petit. Cette formule aurait l'avantage d'éviter d'affubler les enfants, à la troisième génération, des noms accolés de leur quatre grands-parents : Martin-Bernard-Thomas-Petit-Dubois-Durand-Moreau-Michel (ces huit patronymes sont, dans l'ordre, les plus répandus en France).

Ira-t-on un jour jusqu'à adopter le système Giroud ou un autre ? C'est possible. La France ne ferait alors qu'embolter le pas à d'autres pays qui ont, depuis longtemps, un sens plus aigu de l'égalité. En Espagne et au Portugal, où chacun des parents a deux noms de famille, ils transmettent à leurs enfants le premier nom de famille du père suivi du premier nom de la mère.

En Suède, la loi permet depuis 1963 à la femme mariée de conserver, par une déclaration officielle, son nom de jeune fille, bien que la législation en vigueur lui impose celui de son mari. En Allemagne fédérale, les époux peuvent choisir au moment de leur union un nom « matrimonial ». Ce nom matrimonial, qui peut être celui de la femme ou du mari, ou encore un nom composé de leurs deux patronymes, est alors transmis aux enfants. L'égalité est ainsi complète entre les deux époux.

Le système adopté lundi par les députés reste en deçà de ces formules, qui ont toutes leur intérêt. En deçà parce qu'il ne fait qu'entamer une pratique fort répandue en France où des couples, en nombre croissant, choisissent de porter un nom double et d'inscrire leurs enfants à l'école sous ce nom. L'usage par les couples mariés de leurs deux noms a, du reste, été reconnu officiellement en 1979 à l'occasion d'une réponse de M. Alain Peyrefitte, alors garde des sceaux, à une question d'un député. Il en ressort que chaque époux peut « faire usage, pour les actes de la vie courante, du nom de son conjoint, soit en le substituant à son propre patronyme, soit en l'y ajoutant ».

### Une audace relative

L'usage du nom double est très courant dans les familles nombreuses du nord de la France pour éviter les confusions entre descendants d'une même lignée. Il est fort répandu chez les avocats et gagne du terrain chez les journalistes femmes. Les personnalités politiques participent, elles aussi, à cette évolution des mœurs : Jeanette Thorez-Vermeersch, Alice Samuier-Selté. Autre illustration de ce phénomène : M. Raymond Barre s'est fait appeler, jusqu'à l'âge de vingt ans, Barre-Dérémont, du nom de sa mère.

Cet usage est devenu si courant dans certains milieux qu'on s'étonne que le ministre chargé des droits de la femme ne se fasse pas appeler Yvette Saldon-Roudy. Pour l'exemple. On le voit, les députés n'ont fait preuve, lundi, que d'une très relative audace. Ils ont entériné une certaine évolution des mœurs, sans plus.

BERTRAND LE GENDRE.

**en jeu**

A. GUTH, L. CALVO, E. TREMBLE, R. MERRAND

**L'AUTRE ÉCONOMIE...**

Et les articles de D. Motchane, Yvette Roudy, E. Charles Roux, Jacques Favart, Gilles Perrault, Alain Gerber, Ghislaine Toutain.

**UN GRAND MENSUEL POUR TOUTE LA GAUCHE**

EXEMPLAIRE GRATUIT SUR DEMANDE

1 an : 250 F CCP n° 17 887 07 Paris

Editions du 10 Mai

52 rue de Bourgogne, 75007 Paris

N° 22 - MAI 85

**le 8 mai offrez l'Espoir en médaille**

La Médaille « 8 Mai 1945 », fête le 40<sup>e</sup> anniversaire de la victoire.

de Guy FONTALAVIE

module 0,68 m-m

en bronze 130 F

en argent 142,5 F.

**BON DE COMMANDE A ADRESSER A :**

Monnaie de Paris - 11, Quai de Conti - 75270 Paris Cedex 01

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Je désire recevoir :

☐ médaille(s) « 8 Mai 1945 » de Guy FONTALAVIE

☐ en bronze au prix de 130 F ☐ en argent au prix de 142,5 F

Ci-joint un règlement de :

de M. le Directeur de l'Administration des monnaies

et des médailles : par chèque bancaire ☐

par chèque postal ☐ par mandat-lettre ☐

F à l'ordre :

**MONNAIE DE PARIS**

11, Quai de Conti - 75270 Paris Cedex 01

Tel. : (1) 529.12.48



# POLITIQUE

L'« HEURE DE VÉRITÉ » DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DU PR

## M. Léotard précise qu'il ne saurait « en aucun cas » devenir le « premier ministre d'un compromis »

M. François Léotard, qui était lundi 6 mai l'invité de l'« Heure de vérité » sur Antenne 2, a tenu, d'entrée de jeu, à prendre un engagement « très solennel » : celui de « ne jamais contribuer à la division de l'opposition après 1986, ni au compromis après 1986 ». Pour cette raison, le secrétaire général du Parti républicain a cherché à éviter de se situer par rapport à telle ou telle personnalité de l'opposition et d'apparaître comme un « adversaire » de M. Barre. « J'ai soutenu M. Barre au moment où il était impopulaire : c'était plus difficile qu'aujourd'hui », a-t-il remarqué à deux reprises. « Mon problème n'est pas de savoir si je suis proche d'un tel ou d'un autre, c'est de savoir si, avec de nombreux Français, dans ma formation politique, nous pouvons incarner un courant libéral qui se définit par rapport à des idées avant même de se définir par rapport à un homme ».

De la même façon, M. Léotard n'a pas voulu discuter longuement de la cohabitation, puisque c'est « un sujet qui divise ». Il a toutefois précisé qu'il pourrait accepter d'être le premier ministre d'une opposition devenue majoritaire mais qu'il ne saurait « en aucun cas » être le premier ministre d'un compromis. « Je n'ai jamais été prêt à cohabiter à n'importe quelle condition, a-t-il précisé avant d'expliquer : « L'opposition ne pourra pas faire l'économie de la conséquence de son élection (en 1986). Si l'opposition est dans une situation de 60-40,

M. Mitterrand ne pourra pas rentrer à l'Elysée comme si rien ne s'était passé. S'il y a conflit, il ne sera pas dans l'escarcelle de l'opposition. » Le député du Var a ajouté qu'il souhaite une « alternance très franche ». « Je ne suis pas social-démocrate. Je ne veux pas essayer d'être un peu moins socialiste que les socialistes. Je ne veux pas essayer de faire de la société française une société d'économie mixte ».

Après avoir souligné que « sur tous les grands indicateurs, les chiffres sont moins bons » chez nous que chez nos voisins, et que l'application d'une « idéologie lourde, injuste pour la France et inutile, a dégrisé l'ensemble des mécanismes économiques », M. Léotard s'est dit d'accord avec M. Barre sur la nécessité de « rétablir les grands équilibres ». « Il le faudra bien, mais il faudra aussi changer avec des pratiques économiques très anciennes », a-t-il ajouté. Selon lui, il faudra « repenser les outils sociaux, regarder l'autorisation administrative de licenciement, libérer les prix. Je souhaite que cette politique libérale soit conduite par des libéraux », a-t-il insisté avant de reconnaître que l'application d'une politique libérale demandera « un très grand courage politique ».

M. Léotard, tout en s'interdisant de porter un jugement sur ses « amis » MM. Giscard d'Estaing et Barre, ses « prédécesseurs », a laissé échapper avant de se représen-

ter, « a affirmé qu'il se distinguait d'eux en matière de politique intérieure : « Nous voulons rompre avec une économie administrée » ; et, également, et en matière de politique étrangère : « Nous voulons une attitude qui ne soit plus basée sur la naïveté ou l'illusion vis-à-vis de l'Union soviétique, qui est un pays totalitaire ».

### « Le témoin très vigilant »

Après avoir rappelé qu'il avait approuvé le discours de M. Mitterrand au Bundestag, M. Léotard a rejeté l'idée qu'il puisse exister un consensus sur la politique étrangère. Il est néanmoins prêt à faire « tous les bous de chemin qu'on veut avec M. Mitterrand et à travailler avec les socialistes sur la question des juifs d'URSS et des chrétiens du Liban. Il faut aller l'opinion internationale », a-t-il déclaré. Il a ajouté : « Je ne suis pas un va-t-en-guerre, mais on ne peut pas rester muet ».

Le secrétaire général du PR a jugé « irresponsable » la proposition de M. Mitterrand de « faire voter les immigrés ». « Cela provoquerait des violences, des affrontements raciaux », a-t-il expliqué. « Le droit de vote est lié à la nationalité, c'est la Constitution ».

M. Léotard a indiqué qu'il n'estime pas nécessaire de porter le badge. « Touchez pas à mon pote », a-t-il déclaré. « Ce serait faire une exhibition

d'une chose que je porte en moi profondément. Je serai, a-t-il ajouté, le témoin très vigilant d'une France qui ne doit pas être raciste et qui est devenue une société multiraciale ».

Le maire de Fréjus a dénoncé la « surpopulation carcérale » mais s'est défendu d'être un « sécuritaire » à tout crin.

M. Léotard, qui reproche à M. Mitterrand et à M. Fabius un gouvernement de l'appareau, a déclaré que, pour sa part, il n'est pas un « saint » et qu'il n'hésite pas à recourir aux « techniques modernes de communication ». « Mais, a-t-il souligné, je ne suis pas chef de l'Etat, dont on attend qu'il parle du pays, qu'il se situe comme chef d'Etat ». « La vie politique est plus digne. Ce n'est pas une succession d'images, a-t-il poursuivi, en affirmant qu'il compte, lui, se « battre » sur des « propositions ». Il a affirmé qu'il ne s'est pas engagé en politique « pour faire une carrière, pour briller », mais parce qu'il a eu « des révoltes » dans sa vie. La « démarche » de M. Giscard d'Estaing l'a « séduit » en 1974. La réflexion de l'ancien président de la République continue de l'intéresser aujourd'hui. « Sa démarche, a-t-il souligné, est digne, démocratique et responsable ».

M. Léotard a confié qu'il lui arrive de penser à l'Elysée. Mais a-t-il affirmé : « Quand j'ai cette idée, je la chasse, car elle est inutile et vaine... ».

## M. Crépeau : « Le risque de terreur blanche »

M. Michel Crépeau, qui participait, le lundi 6 mai, à l'émission de France-Inter « Face au public », a expliqué que son souhait est de continuer « à gouverner avec le PS ». « A condition, ajoute le ministre du commerce, de l'artisanat et du tourisme, que le PS puisse traverser une majorité présidentielle qu'il ne trouvera pas » : si les rapports qu'il entretient avec le MRG restent ceux d'un « cheval qui, trop longtemps, a voulu manger l'aloüette ». L'ancien président du MRG estime qu'il veut mieux équilibrer la majorité présidentielle, en y ramenant autour du radicalisme, autour de M. Siffrin, autour de bien d'autres, les Français qui pensent qu'il est meilleur de gouverner avec le PS, dans sa forme actuelle, que de voir la droite revenir au pouvoir ».

Se déclarant partisan de listes représentant la majorité présiden-

tielle et convaincu que « la majorité présidentielle restera la majorité », ce qui, a-t-il noté, « ne s'est jamais démenti sous la V<sup>e</sup> République », M. Crépeau considère que « vous d'être maintenu » tout ce qui a été fait depuis 1981, même si cette politique est « meilleure pour la France que pour l'électorat » de gauche. A ses yeux, « le drame est que voir les autres revenir au pouvoir, c'est prendre le risque d'une espèce de restauration, de terreur blanche ».

Pour l'ancien candidat à la présidence de la République, la nécessaire constitution d'une « deuxième jambe » pour la majorité présidentielle sera possible dans les années 1986-1988. Deux hypothèses sont, selon lui, formidables : la création d'un parti de centre-gauche, ou l'évolution du PS vers un parti social-démocrate au sein duquel le MRG deviendrait un courant.

## Arrivée d'anciens militants du PSU au PS

M. Jacques Salvator, ancien porte-parole adjoint du PSU, qui, avec deux cent-cinquante militants environ, a quitté ce parti pour rejoindre le Parti socialiste (le Monde du 23 avril), a été reçu, le lundi 6 mai, par M. Lionel Jospin.

An cours de cette rencontre, il a été décidé que la direction du PS enverra une lettre aux fédérations socialistes pour leur demander de réserver le meilleur accueil à ces nouveaux adhérents. Ces derniers adresseront aussi une lettre aux fédérations socialistes pour expliquer leur démarche.

Leur adhésion, indiquent-ils, est notamment motivée par le fait que le PSU « tourne le dos à une solidarité active avec la gauche », en « croyant se refaire une santé dans la défaite », et que, en 1986, « le PS portera les espoirs de toute la gauche ». « Nous ne voulons pas être les spectateurs grincheux des échecs décisifs qui nous attendent », déclarent-ils.

Les nouveaux adhérents prendront contact, ensuite, avec les responsables des différents courants du PS, afin de choisir leur orientation politique selon les textes qui seront présentés en vue du congrès de Toulouse.

## « Peut mieux faire... »

Pour se hisser au rang des stars — ou supposées telles — de la politique, M. François Léotard, qui jusqu'à présent a réussi une assez étonnante percée médiatique, devrait persuader les téléspectateurs qu'il pouvait, au-delà d'une image, imposer des idées.

Le secrétaire général du PR n'a sans doute pas déçu. Il réussit à garder des accents de sincérité et peut laisser croire qu'il appartient à une nouvelle « race » d'hommes politiques. Son « image » n'a certes pas souffert de cette première grande prestation télévisée. Mais M. Léotard n'a, cependant, pas tout à fait convaincu. Son apport personnel au débat politique n'est pas très nettement apparu. Obéissant aux conseils de prudence donnés par ses amis, il a essayé de dompter une certaine impétuosité, il s'est défilé de toute formule « provocante », mais à force de prudence son propos est apparu bien conventionnel, parfois très « approximatif ». Le « parler vrai », au goût du jour, a ses limites. M. Léotard l'a, semble-t-il, mesuré.

Invité à parler de la « cohabitation », il a cherché à tourner la difficulté, estimant qu'un tel débat ne peut que diviser l'opposition. Et effectuant un léger pas en arrière, il a choisi de ne pas répéter qu'il accepterait d'être le premier ministre de M. Mitterrand. « Je n'ai jamais été prêt à gouverner à n'importe quelle condition », a-t-il affirmé après avoir établi une distinction entre « le premier ministre d'une opposition devenue majoritaire » et « le premier ministre d'un compromis » qu'il ne saurait devenir « en aucun cas ». Ce qui n'éclaire pas beaucoup sur la stratégie de l'opposition — particulièrement celle du PR — et laisse dans l'ombre bien des questions qui lui sont posées. Il appartiendra à M. Léotard, de répondre, tranche M. Léotard.

Sur un tel sujet, qui divise son parti, M. Léotard a tenu à ne pas se poser en « adversaire » de M. Barre. Il s'est gardé de toute attaque mais a rappelé, malgré tout, qu'il avait soutenu l'ancien premier ministre quand celui-ci était impopulaire, et ce n'était pas facile, a-t-il ajouté. M. Léotard a voulu de la même façon éviter tout reniement. M. Giscard d'Estaing a su le « séduire » en 1974. Il le reconnaît aujourd'hui encore mais ne se prononce pas sur l'avenir politique d'un homme qu'il a dépassé dans les cotes

de popularité. Il souligne simplement que la réflexion de M. Giscard d'Estaing l'intéresse... Cet hommage rendu, le maire de Fréjus a pu manifester qu'il garde l'esprit critique — « M. Giscard d'Estaing aurait pu mieux faire... il était « coincé » à la fin de son septennat » (...) et qu'il a su s'arracher de la tutelle de son aîné, son « prédécesseur » comme il a pu le dire avant de corriger ce lapsus. M. Léotard ne cherche pas à nier qu'il peut nourrir de hautes ambitions, mais il ne veut pas donner l'image d'un homme qui n'aurait que des soucis de carrière. Il dit avoir une haute idée de la politique et cherche à la comprendre, l'éventuelle désaffection dont souffrirait le débat politique.

M. Léotard ne cherche pas à réhabiliter le passé. Il faudra, dit-il en substance, abandonner certaines pratiques. Toutefois, il ne parvient pas véritablement à donner un contenu à un nouveau projet libéral. On sait simplement qu'il pense avec son équipe pouvoir imposer une nouvelle politique nourrie des expériences du passé, à force de « courage ». Soit. Mais encore...

Le secrétaire général du PR affirme ne pas vouloir céder aux travers du marketing politique mais se battre à coups de propositions et non d'images. Il reste que, une fois encore, lundi soir, c'est l'image qui a prévalu sur les propositions, lesquelles ne sont pas tombées en cascade. On est alors tenté d'appliquer à M. Léotard ce jugement qu'il a lui-même porté sur M. Giscard d'Estaing : « Peut mieux faire... » M. Léotard laisse en effet penser qu'il a des choses à dire, qu'il a un projet, des ambitions pour le courant libéral qu'il veut incarner. Et à cet égard cette « Heure de vérité » est apparue comme une introduction, un premier pas. Ce n'est certes pas si mal. Le message que le maire de Fréjus voulait faire passer n'était-il pas, comme il le confiait en fin d'émission, que l'homme politique n'est pas une « machine », qu'il a du « cœur », des « doutes », des « incertitudes » et qu'il peut aimer son pays de « toutes les fibres de son corps » ? Mais si M. Léotard veut s'affirmer comme il le souhaite — plus question pour lui de faire retraite dans un phare, a-t-il avoué au passage, — il lui reste à aller au-delà de cette affirmation.

CHRISTINE FAUVET-MYCA.

## M. MILLON (PR) : satisfait, mais...

Invité du dernier journal de FR 3, M. Charles Millon, député (UDF-PR) de l'Ain et porte-parole des baristes du PR, s'est déclaré « satisfait » de la prestation de M. Léotard. Il a expliqué notamment qu'il est « comme » M. Léotard, « opposé à toute division et à tout compromis », mais, a-t-il ajouté : « Si on est premier ministre avec M. Mitterrand on engendrerait la division. Il faudrait mieux que l'opposition explique aux Français qu'elle refusait de cohabiter. Poser cette question de la cohabitation qui est un vrai problème, n'est pas diviser l'opposition ».

D'autre part, après les réactions de certains signataires du communiqué publié le jeudi 2 mai, par trente membres du Parti républicain (le Monde du 7 mai), M. Charles Millon a tenu à nous préciser qu'aucun des signataires n'avait eu « la main forcée ». « Tous ont eu lecture de l'intégralité du communiqué et ont volontairement apposé leur signature. M. Delattre a pu être joint à son retour d'Italie — et M. Blum a été contacté par téléphone, à New York, à 3 heures du matin, nous explique M. Millon. M. d'Aubert, autre responsable du Contrat libéral, explique les réactions de quelques signataires par la « pression » qui a été exercée sur eux, pendant tout le week-end, par l'appareil du Parti républicain.

## LE CONSEIL D'ETAT CONFIRME L'ANNULATION DE L'ELECTION DE LA SEYNE-SUR-MER

Le Conseil d'Etat a confirmé, lundi 6 mai, le jugement du tribunal administratif de Nice qui avait annulé, le 25 mai 1984, l'élection municipale partielle des 19 et 26 février 1984 à La Seyne-sur-Mer (Var).

Le second tour de cette élection municipale partielle — elle-même consécutive à l'annulation du scrutin de 1983 — s'était achevé dans la confusion. C'est le tribunal administratif de Nice qui en avait, le 23 février 1984, proclamé les résultats confirmant la courte victoire (28 voix d'avance) de la liste d'union de l'opposition conduite par M. Charles Scaglia (UDF-PR) sur celle de l'union de la gauche conduite par M. Maurice Blanc (PC), maire sortant.

A la suite d'un recours de M. Blanc, le tribunal administratif de Nice annula, le 25 mai 1984, ce résultat. Le Conseil d'Etat, saisi par M. Scaglia, a à son tour considéré que l'écart des voix (ramené à 6 suffrages) entre les deux listes était « très faible » et que la « sincérité du vote » et les résultats du scrutin avaient pu être « modifiés » par « les inscriptions murales grossières et de caractère raciste » contre M. Blanc, ainsi que par la diffusion massive, dans les heures qui ont précédé le scrutin, d'un tract menaçant en cause la gestion de l'ancien maire.

## LE PROJET DU GOUVERNEMENT POUR LA NOUVELLE-CALÉDONIE

### Un entretien avec M. Dick Ukeiwé

(Suite de la première page.)

Dans mon projet définitif, je suis revenu à deux régions, car j'ai eu conscience, justement, de la nécessité d'éviter cela et de prévoir deux régions assez grandes pour correspondre aux réalités économiques.

— En janvier, vous avez invité les Calédoniens à la « table des négociations » et vous vous étiez déclaré prêt à dialoguer sur la base de vos propositions. A partir du moment où il existe quelques convergences entre vos propositions et le projet du gouvernement, pourquoi, aujourd'hui, refusez-vous de dialoguer ?

— Parce que le gouvernement est en train de tricher.

— Ne trichez-vous pas un peu vous aussi ?

— Pas du tout ! Les règles du jeu démocratique, ce sont les institutions de la République. Or ni M. Tjibaou ni le gouvernement ne les respecte. Et il ne faut pas oublier le passé. Depuis 1982 et l'arrivée de M. Christian Nucci en Nouvelle-Calédonie, dont l'opération avait consisté à transformer la majorité légale, à fabriquer une alliance entre les indépendantistes et les communistes et à lui donner la gestion du territoire, nous sommes intervenus, en vain, auprès du gouvernement pour qu'il organise des élections territoriales afin que la majorité légale puisse devenir conforme à la majorité électorale du territoire. Mais il était clair déjà que le gouvernement voulait confier la direction du territoire aux indépendantistes. Il y a eu, enfin, les élections de 1984 : nous avons gagné, nous avons mis en place l'Assemblée territoriale et commençons à appliquer le nouveau statut imposé par le gouvernement, mais alors ce gouvernement a laissé s'installer un gouvernement insurrectionnel. Et voilà que maintenant il veut légaliser sur le terrain l'indépendance que souhaite M. Pisan. Pensez-vous que nous pourrions avoir confiance en un gouvernement comme celui-là, qui est complice des séparatistes ?

— Si nous n'aviez pas un contentieux personnel avec M. Pisan, discuteriez-vous avec le gouvernement ? Le retour à Nouméa de la forte personnalité de M. Pisan est-il à vos yeux un obstacle infranchissable ?

— Pas du tout ! Pas du tout ! M. Pisan, pour moi, ce n'est pas un dutoir... C'est le plan du gouvernement qui est dangereux. On m'a accusé de prévoir la partition du territoire, mais le projet du gouvernement, c'est bien la partition du territoire ! Il est dangereux parce qu'il supprime les libertés et les droits politiques des Calédoniens par le retour à l'administration directe. Il est aussi vicieux parce que le gouvernement garde

sous le coude les ordonnances. Si les résultats des prochaines élections régionales nous donnent la majorité au congrès, il va refaire comme en 1982 : avec les ordonnances il retirera au congrès le peu de pouvoirs qui lui resteront.

— M. Tjibaou a fait savoir qu'il exploiterait au maximum le pouvoir régional dans les régions qu'il pourra contrôler. Qu'en pensez-vous ?

— C'est la preuve de ce que je dis : même si le gouvernement ne parle plus vraiment du plan d'indépendance-association de M. Pisan, son objectif n'a pas changé. Il a décidé d'administrer directement le territoire pour permettre aux indépendantistes de faire ce qu'ils veulent sans être gênés.

— Pensez-vous pouvoir faire un obstacle au projet gouvernemental ? Commentez-vous sur l'opposition métropolitaine pour tenter de faire échouer ce projet ?

— Le gouvernement est majoritaire, que voulez-vous que nous fassions ? Nous ne pouvons compter que sur nous-mêmes, sur nos propres forces.

### « Nous n'avons plus rien à nous dire »

— On a dit que vous alliez peut-être boycotter les prochaines élections régionales. Votre décision est-elle prise ?

— Nous avons envisagé le boycottage, mais nous n'avons pas encore pris notre décision.

— Le président de la République recevra mardi le chef du gouvernement de la Polynésie française, votre ami Gaston Flosse. Souhaitiez-vous toujours, vous aussi, rencontrer M. Mitterrand ?

— Je crois que nous n'avons plus rien à nous dire.

— Mais vous lui aviez demandé audience...

— La réponse est venue, c'est le projet du gouvernement. Comment voulez-vous dialoguer ? Ça fait quatre ans que nous essayons de dialoguer avec ce gouvernement !

— Si les indépendantistes, profitant du pouvoir régional, avancent vite dans la voie de l'indépendance « rampante », en ce qu'un retour en arrière sera concevable en cas de renversement de la majorité parlementaire en 1986 ?

— Si, demain, nous en arrivons là, moi je serai obligé de mourir en Calédonie. Nous ne partirons pas ; nous mourrons sur place, et, comme cela, le gouvernement français aura terminé sa mission... Oui, si demain il n'y a pas de moyens de survie, nous mourrons ; c'est ce

qu'aura voulu le gouvernement français. Tout ce que nous subissons aujourd'hui, c'est le gouvernement qui l'a voulu !

### « Un référendum le plus tôt possible »

— Est-ce que votre gouvernement territorial, dans ses premières décisions budgétaires, n'a pas donné le bâton pour se faire battre, en accentuant les déséquilibres économiques du territoire, au détriment de la côte est, où les Mélanésiens sont prédominants ?

— Pas du tout ! J'ai un article disant cela dans votre journal mais (1)...

— Est-ce que, oui ou non, le seul investissement du territoire, sur la côte est en 1985, en matière d'équipement, n'a pas été les crédits pour la réfection de l'appartement de l'assistante sociale de Pombriou ?

— Tout à fait. Nous avons aussi réduit les crédits concernant l'hôpital de Pôindinié...

— Vous êtes en train de confirmer que vous réservez les crédits pour la côte ouest, qui est déjà la plus riche...

— Pas du tout ! Nous sommes en train de dire que c'est nous qui représentons les populations et non pas les autres. Ce que nous avons fait, nous l'avons fait dans le cadre de notre programme, et les seuls qui soient aptes à juger les décisions prises par des élus ce sont les électeurs. Bon Dieu !

— Le report du référendum d'autodétermination après les législatives vous gêne-t-il vraiment ?

— Si le gouvernement voulait être correct, il organiserait le scrutin d'autodétermination dès aujourd'hui, le plus tôt possible, et cela lui éviterait une épine au pied. Pourquoi veut-il traîner cette épine jusqu'en 1987 ?

— Pourquoi, à votre avis ?

— Dieu seul sait ce que pense le président de la République...

Propos recueillis par ANNE CHAUSSEBOURG et ALAIN ROLLAT.

(1) Le Monde du 26 avril.

● Le vote des immigrés. — Quatre cent quatre-vingt-neuf immigrés, représentant dix-sept nationalités, mais en majorité algériens et marocains, se sont inscrits sur la liste électorale afin de désigner, le 19 mai prochain, trois « conseillers municipaux associés », conformément à la décision prise, le 21 février dernier, par le conseil municipal de Mont-en-Barrois (Nord), qui dirige M. Marc Wolf (PS).

● M. Chirac candidat en Corrèze. — Devant « Le Grand Jury RTL-le Monde », dimanche 5 mai, M. Jacques Chirac a annoncé qu'il sera candidat en Corrèze aux prochaines élections législatives. Il y conduira la liste de l'opposition — vraisemblablement une liste unique — dont le deuxième candidat pourrait être M. Jean Charbonnel, maire

RPR de Brive, ancien député, ancien ministre.

La Corrèze, qui continuera d'avoir trois députés, est actuellement représentée à l'Assemblée nationale par un communiste : M. Combastel ; un socialiste : M. Cassaing ; et un RPR : M. Chirac.

150 من الزمان



# C'est la vie...

Une petite phrase que l'on entend souvent à la sortie des cimetières. Trois petits mots qui expriment une grande vérité. C'est vrai et c'est tout simple. La mort fait partie de la vie. Pourtant, dans notre civilisation, la mort est toujours synonyme de douleur, de tristesse. Nous, les hommes et les femmes des PFG, nous sommes 5300 dans toute la France qui apportons, sous le contrôle des maires, à ceux qui sont désemparés, une assistance nécessaire et souvent totale. Nous nous appliquons à résoudre les nombreux problèmes d'organisation qui se présentent lors d'un décès. Nos services, car ce sont de vrais services, sont en place depuis plus d'un siècle. Nous savons qu'il n'est jamais très drôle de penser à nous. Nous savons que la mort reste un sujet tabou. Mais nous ne sommes pas effrayés par l'ingratitude de notre tâche ; nous en connaissons la noblesse. Et après tout, c'est la vie.



POMPES FUNEBRES GENERALES

**La dignité de la mort, le respect de la vie.**







## Le Monde MEDECINE

# Le malade, objet des objets

par le professeur FRANÇOIS LHERMITTE (\*)

**Certains patients, victimes d'une lésion cérébrale, sont dépendants des objets qui les entourent et qui semblent commander leurs comportements. Le lobe frontal détient-il le secret de l'autonomie ?**

Tous nos comportements résultent de deux forces opposées : la dépendance dans laquelle nous sommes à l'égard du monde extérieur et la distance que nous pouvons prendre par rapport à celui-ci. Selon d'innombrables facteurs, nos comportements varient entre ces deux extrêmes.

Sans aborder la question du libre arbitre, il faut souligner la puissance des forces de l'environnement, auxquelles l'éducation sociale et la nécessité nous soumettent à tout instant. Jusqu'à présent, nous ne savions rien des mécanismes du cerveau mis en jeu dans ces opérations. Des travaux tout récents ont éclairé un aspect : ils concernent la suppression - chez certains malades - des capacités d'indépendance, d'où leur dépendance au regard du monde extérieur, comme si celui-ci leur dictait leurs comportements.

Ces données nous viennent de l'observation de certains patients atteints d'une lésion du cerveau, précisément du lobe frontal. Au début, elles se sont attachées à des comportements simples : ensuite leur complexité s'est accrue, de telle sorte qu'elles touchent directement à la question de l'autonomie.

Tout a commencé par ce qui pourrait passer pour des anec-

doles. Examinant des patients qui ne pouvaient s'empêcher de prendre des objets qui leur étaient présentés (apraxie d'imitation de Denny-Brown, Boston), j'eus la surprise de les voir se servir des objets dont ils s'étaient saisis (carré d'eau et verre ; assiette, cuillère et aliments ; papier et enveloppe ; stylo ; etc.).

Interrogés, les patients répondaient qu'ils n'avaient simplement obéi. Après leur avoir expliqué qu'aucun ordre n'avait été donné et qu'ils ne devaient plus rien prendre ni utiliser, la répétition de l'épreuve entraînait les mêmes résultats. En bref, la vue ou le contact d'un objet impliquait l'ordre de le prendre et de s'en servir, d'où le terme de « comportement d'utilisation ».

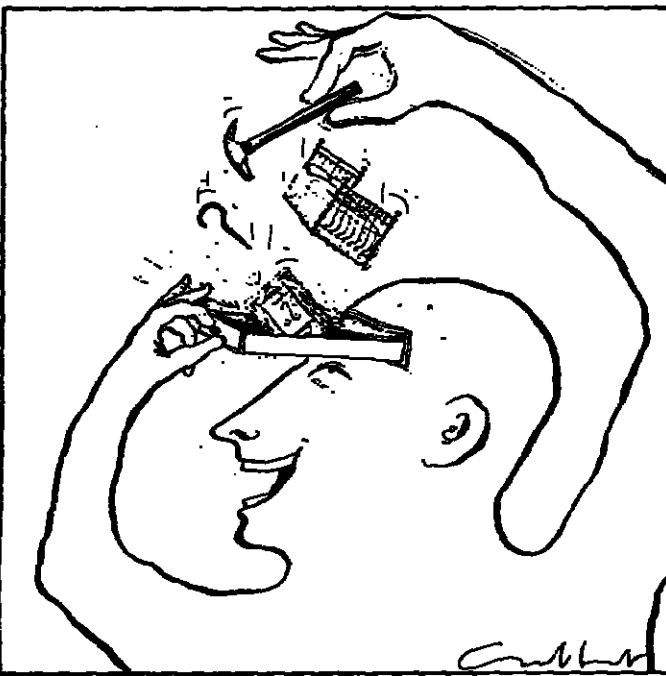
Plus tard, n'ayant pas obtenu ce comportement, contrairement à la probabilité, je me mis à réfléchir. Pourquoi ? Or voici que le patient se passa la main sur le front et les cheveux et se frotta le menton d'un air perplexe : il m'imitait ! Je fis alors les mouvements les plus divers et le patient les imita. Ce fait fut confirmé chez d'autres malades qui reproduisirent jusqu'à des actions cocasses (chants, phrases absurdes), voire incorrectes (se déshabiller et se mettre en posi-

tion d'uriner contre un mur devant une vingtaine de personnes), d'où le nom de « comportement d'imitation ». Tous affirmèrent qu'ils avaient seulement obéi à l'examineur. Les déments et l'ordre de ne plus imiter n'eurent généralement aucun effet.

Ces deux comportements sont apparentés : ils traduisent une dépendance excessive par rapport à l'environnement ; ils sont observés chez les mêmes patients lorsqu'il existe une lésion du lobe frontal. Jamais les sujets normaux ne se comportent ainsi : tous sont demeurés passifs ou amusés ; tous ont affirmé qu'au cours des

épreuves l'idée d'imiter, de prendre et d'utiliser ne leur avait pas traversé l'esprit. Même le recours à la suggestion fut inefficace. Le sujet normal conserve donc totalement son indépendance en inhibant les stimulus qui, pour les patients, sont porteurs de puissantes informations.

Une étude scientifique exigeait de réunir un grand nombre de ces patients, de rechercher quels étaient les traits psychologiques pertinents, et de savoir si la dépendance était observée dans des situations sociales complexes. Soixante-quinze patients ont été rassemblés.



Dessin de Nicolas GUILBERT.

Leur comportement d'imitation et d'utilisation n'a pas trouvé son explication dans une déficience intellectuelle (explication simpliste de tant de comportements pathologiques !). Il était statistiquement corrélé avec des tests de dépendance par rapport à l'environnement social et physique et avec une perte de l'auto-critique (il est facile d'en comprendre le rôle). Il résultait dans plus de 95 % des cas de lésions des lobes frontaux.

### Sur un mur, un tableau

Le comportement de ces patients dans des situations sociales complexes est franchement spectaculaire. Je résumerai deux exemples. Voici un patient de cinquante et un ans, ayant subi une amputation du lobe frontal gauche, pour un gliome (cancer). Je l'avais convié chez moi avec son amie. Subitement, au cours de la conversation, je lui demandai de venir sur le palier. Après un long silence, je dis tout bas : « musée ». J'ouvris la porte. Le patient entra et, aussitôt, se comporta comme s'il était dans un musée.

Dans l'entrée, puis dans les autres pièces, il alla d'un tableau à un autre, d'un objet à un autre, n'hésitant pas à livrer ses commentaires à haute voix. Il médita devant un léopard et un lion du désert qui lui rappelaient ses chasses de jadis. Fait significatif : dans le salon, il ne prêta aucune attention à la présence de son amie.

Il visita de la même façon ma chambre et arriva dans la salle à manger. Là, un piège l'attendait : sur un mur, un tableau avait été ôté. Le patient le remarqua et fut étonné. Il en planta un, puis chercha le tableau (il y en avait deux, par terre) : il essaya le premier, le trouva en harmonie avec les deux autres, mais voulut essayer le second (style ultra-moderne) et, tout en notant cette discordance, dit qu'il le préférait.

Nous sommes alors retournés dans la chambre, où un autre piège avait été préparé : le couvre-lit avait été ôté et les draps entrouverts. Dès que le patient le vit, il se déshabilla soigneusement, entra dans le lit, tira les draps jusqu'à son visage et fit mine de dormir. Lorsque je me mis à secouer l'un de ses vêtements, il se leva et se débilla parfaitement, sans même oublier l'épingle de sa cravate.

Ailleurs, il se trouvait assis devant une table où des objets de maquillage avaient été posés. Il prit alors une pose de défilé, n'utilisa pas les objets et me fusilla des

yeux (« me prend-on pour une femme ? », semblait-il dire). La visite comporta bien d'autres tests et finit dans les toilettes : le patient se mit en position d'uriner et puis émit le « psii... psii... » caractéristique. Vite convaincu de l'insuccès, je lui demandai de ne pas insister. Ce furent les seuls mots que je prononçai durant ces deux heures. La personnalité de cet homme cultivé s'était exprimée dans son comportement.

Une patiente d'un niveau socioculturel moins élevé subit la même épreuve. Elle aussi prit mon appartement pour un musée, mais elle ne fit que jeter un regard, de-ci de-là, sur certains tableaux. Elle fut beaucoup plus intéressée par des bibelots sans valeur artistique, une collection de médailles commémoratives, des dents de rhinocéros, etc. Face au lit, elle ne se déshabilla pas mais le borda soigneusement. Aussitôt après, voyant un stéthoscope, elle s'allongea, ôta sa blouse et baissa son soutien-gorge, afin que je puisse l'examiner. Elle manifesta de la joie et de la fièvre lorsqu'elle vit et utilisa tous les objets ménagers de lingerie, de couture, de lessive et de cuisine. Elle aussi avait exprimé sa personnalité à travers les tests.

### L'achat et le présent

Un jour, je suggérai à un patient d'entreprendre une longue promenade. A peine avions-nous commencé que, dans une petite rue, il vit une vitrine. Il s'arrêta pour la regarder. Je lui demandai s'il désirait entrer dans le magasin. Il acquiesça. Le patient inspecta les différents objets qui étaient exposés. Il demanda divers renseignements. A un moment, son attention se fixa sur un cendrier (comme son amie, il était fumeur).

Manifestement, cette feuille d'or lui plaisait. Je lui demandai s'il voulait l'acheter. Il rit, répondant qu'il n'avait pas d'argent. Je lui en donnai. Il accepta, paya, attendit qu'on fit le paquet et qu'on lui rendit la monnaie, qu'il ne remit. Toute cette scène s'était passée sous la caméra, les projecteurs, en présence des techniciens et d'un photographe, sans que le patient en fût gêné. Il retrouva son amie chez moi et lui fit aussitôt présent du cendrier.

Avait-il eu cette intention en achetant ? Sans doute a-t-il agi en deux temps : l'achat, parce que le cendrier lui a plu ; le présent, à partir du moment où il a vu son amie (deux comportements d'utilisation).

(Lire la suite page 14.)

(\*) Membre de l'Institut.

## Stérilité : les mystères de l'endométriose

**Les malades vont bénéficier de deux nouvelles armes thérapeutiques : le laser et les analogues de la LH-RH.**

TRENTE pour cent des cas de stérilité féminine seraient dus à l'endométriose, une mystérieuse affection qui se caractérise par l'implantation anormale de muqueuse utérine (endomètre) sur les organes voisins. La publication, par le Groupe d'études de l'endométriose qui préside le professeur Claude Sureau, de la première enquête épidémiologique consacrée à cette maladie, ainsi que la tenue à Paris, du 2 au 4 mai, des traditionnelles Journées de Baudelocque, elles aussi organisées par le professeur Sureau, ont permis, sinon d'éclaircir tous les mystères, du moins de faire le point sur ce que l'on sait de l'endométriose et de son traitement.

Selon le lieu d'implantation de la muqueuse utérine, on distingue deux formes différentes d'endométriose :

- l'adénomyose, c'est-à-dire une prolifération d'endomètre dans le muscle de l'utérus lui-même, responsable de la formation de petites cavités et qui se manifeste le plus souvent par des douleurs et des hémorragies ;
- l'endométriose externe, qui se caractérise par des implantations d'endomètre en dehors de l'utérus, sur les ovaires, les trompes ou le péritoine.

Jusqu'à présent, on manquait d'éléments permettant de préciser la fréquence de cette pathologie, son mode d'expression clinique, ses localisations, le « profil » des patientes atteintes, leurs antécédents, les moyens de diagnostic les plus utilisés et les traitements les plus couramment proposés. D'où l'intérêt de cette enquête - qui a porté sur plus de

sept cents femmes hospitalisées pour endométriose.

Premier élément, le terrain. Si l'endométriose externe s'observe essentiellement chez des femmes jeunes de moins de quarante ans, l'adénomyose est surtout une maladie de la cinquantaine. Fait difficilement explicable, les femmes atteintes d'endométriose ont un niveau d'études supérieur à celui de la population générale.

D'autre part, les patientes atteintes d'adénomyose ont déjà souvent eu une autre affection gynécologique (par exemple, une tumeur bénigne constituée de tissu musculaire), ce type d'antécédent étant plus rare dans l'endométriose externe. Quant aux différentes méthodes de contraception, elles ne semblent ni favoriser ni prévenir l'apparition d'une endométriose.

En ce qui concerne la fertilité, si la fréquence des grossesses à terme est de 76 % dans les cas d'adénomyose, elle n'est que de 23 % dans les cas d'endométriose externe.

### Les règles douloureuses

Du point de vue des signes cliniques, des règles douloureuses sont un des symptômes les plus fréquents de cette maladie. Chez la jeune fille, ces dysménorrhées précoces pourraient être des signes avant-coureurs d'une endométriose. Autres symptômes assez caractéristiques, les rapports sexuels et des saignements abondants pendant les règles. Enfin, souvent, c'est le constat d'une stérilité qui fera consulter. Cette association endométriose-

stérilité est bien difficile à expliquer. En effet, si dans les cas d'endométriose avec lésions obstructives la relation peut sembler - mécaniquement - évidente, il n'en va pas de même lorsque l'obstacle mécanique est absent. Dans de tels cas, l'endométriose est-elle capable de créer des troubles fonctionnels, cause d'infertilité ou bien n'est-elle que le témoin de troubles dont l'origine est ailleurs ? A l'heure actuelle, personne ne peut répondre (1).

En tout état de cause, l'apparition de tels symptômes doit conduire à pratiquer certains examens complémentaires comme l'hystérographie, la coloscopie (examen permettant de visualiser les taches d'endométriose à l'intérieur des cavités abdominale et pelvienne) ou l'échographie. En sachant que la mise en route la plus précoce possible du traitement est nécessaire.

### Deux nouveaux traitements

Deux nouvelles méthodes sont venues récemment compléter l'arsenal thérapeutique dont on disposait jusqu'à présent pour traiter l'endométriose : l'une hormonale, l'autre micro-chirurgicale. Lors des Journées de Baudelocque, le professeur J.R. Zorn (maternité Baudelocque, Paris) a présenté les premiers résultats - encourageants - qu'il a obtenus avec un dérivé d'une hormone, la LH-RH, dont la sécrétion par l'hypophyse se fait de manière pulsatile sous l'influence de neuro-médiateurs et des hormones ovariennes.

En administrant de la LH-RH ou un de ses analogues, on peut réaliser une véritable castration chimique, en paralysant l'activité hormonale sexuelle, castration réversible à l'arrêt du traitement. Selon le professeur Zorn, l'injection mensuelle de 3 milligrammes

d'analogue de la LH-RH suffit pour bloquer la sécrétion hormonale hypophysaire et faire disparaître les lésions d'endométriose. Bien que l'on note un certain nombre d'effets secondaires (bouffées de chaleur, insomnie, céphalées, etc.), l'efficacité de ce traitement est indéniable.

« Dans les cas d'endométriose inopérable, la vie des patientes est transformée », souligne le professeur Zorn. A tel point que le seul problème est de déterminer la date d'arrêt du traitement, une durée de traitement trop longue exposant au risque de ménopause précoce et d'ostéoporose. »

Autre nouvelle arme thérapeutique, le laser. Selon le professeur Bruhat (Clermont-Ferrand), il s'agit d'une méthode chirurgicale d'une très grande précision pouvant se faire sous coloscopie dans les cas d'endométriose modérée ou sous laparotomie (ouverture de la cavité abdominale) dans les cas les plus sévères.

Quant à la fécondation in vitro, elle constitue une indication à part entière pour remédier à la stérilité de l'endométriose. A tel point que certaines équipes la préconisent chez toute femme âgée de plus de trente-cinq ans et atteinte d'endométriose.

Le mot de la fin revient au professeur Darbois (hôpital de La Pitié-Salpêtrière - Paris) qui rappelle que l'endométriose est une maladie très rare chez les femmes ayant eu un enfant avant l'âge de vingt-cinq ans. « Mais, se demandait-il, peut-on vraiment proposer une telle « thérapeutique » préventive ? »

FRANCK NOUCHI.

(1) Un chercheur de Reims, le docteur Doré, vient de terminer une intéressante étude dans laquelle il montre que la motilité des spermatozoïdes est inhibée par les sécrétions du péritoine des femmes atteintes d'endométriose. Une voie de recherche à suivre.

VIENT DE PARAITRE... VIENT DE PARAITRE... VIENT DE PARAITRE... VIENT DE PARAITRE... VIENT DE PARAITRE... VIENT DE PARAITRE... VIENT DE PARAITRE... VIENT DE PARAITRE... VIENT DE PARAITRE... VIENT DE PARAITRE...

Science sans conscience -

## Fécondation et embryologie humaines 60F

Rapport de la Commission d'enquête présidée par M. WARNOCK

Les conséquences sociales éthiques et légales soulevées par les nouvelles techniques de fécondation.

Editeur-Diffuseur

### LA DOCUMENTATION FRANÇAISE

29/31, quai Voltaire 75007 PARIS







santé ?

# Le malaise des médecins libéraux

## I. - Un kaléidoscope

par GUY HERZLICH

**P**RIVILÉGIÉS ou victimes ? Une corporation qui échappe aux difficultés de l'heure, roulant dans des voitures puissantes, « cible » préférée des vendeurs de livres d'art et de résidences secondaires « pieds dans l'eau » ? Une plébe revendicatrice et insatisfaite ? En voulant échapper à la première image, les médecins libéraux et leurs syndicats tendent à évoquer la seconde, à force de recenser les persécutés du fisc et les atteintes à leur niveau de vie avec autant d'obstination que les syndicats ouvriers les plus crispés sur le pouvoir d'achat. Comme ils agissent en multipliant les comparaisons hasardeuses avec des « cadres » assez mal définis... Alors, heurtés ou malheureux, les médecins ?

« Il y a plus malheureux que nous », reconnaît le docteur Alain Debomy, un jeune généraliste installé depuis huit ans dans le centre de Lille, à deux pas de la préfecture. Une clientèle composée : employés, petits fonctionnaires mais aussi ouvriers de Fives-Cail, des biscuiteries ou des HLM de banlieue, formés en partie par les gardes de nuit des premières années d'exercice et progressivement fidélisées (« d'une certaine façon, j'ai plu »), qui permet de « voir beaucoup de choses » et de maintenir sa « compétence ».

Pas malheureux non plus, le docteur Alain Muller, dix ans de pratique, dans l'ancien grange accolée à sa maison où il a aménagé son cabinet. Il rayonne de la périphérie lilloise à la frontière belge : « Il y a encore des coins où l'on peut visiter sa plaque et travailler intelligemment. Il ne faut pas avoir peur d'investir : on peut s'y retrouver. Médecin-entrepreneur, il a choisi avec soin l'emplacement de son cabinet - sur la nationale, pour être facile à trouver ».

Pour avoir fait le choix inverse - louer deux pièces au nord de Tours, acheter seulement quelques meubles - à l'automne 1981, le docteur Jean Lechris, pédiatre, un long jeune homme tranquille, ne se sent pas

moins heureux : « Je fais des choses passionnantes, ma famille (trois enfants) vit bien. Peu m'importe de ne pas être propriétaire ».

De quoi faire bondir le docteur Jean-Louis P., trente ans. Depuis cinq mois, il range son frein à attendre, dans son rez-de-chaussée au bout de la « grande rue » de Saint-Etienne : « Trois clients par jour ! Et encore, par rapport à d'autres, ce n'est pas mal. J'en connais deux qui ont abandonné ». Ce sont les gardes qui lui permettent de couvrir les dépenses du local, la patente, les assurances, les cotisations... « Beaucoup de charges pour peu de gains. Tout de même : gagner moins du SMIC après sept ans d'études, avec les responsabilités que l'on a... J'ai quatre ans de retard sur un ingénieur, dix ans sur un ouvrier avec le CAP ».

Il a cherché en vain un point de chute dans un rayon de 30 kilomètres autour de la ville, où sa femme enseigne, avant de choisir cet emplacement dans un quartier encore en construction, pas très loin de son domicile. Pas tout seul : il s'est déjà une dizaine sur le même axe, à 300 mètres de part et d'autre. Mais Jean-Louis P. a des avantages : la proximité d'un arrêt d'autobus, la facilité d'accès pour les personnes âgées ou les handicapés... Et chercher un poste de médecin salarié - autre possibilité - aurait exigé un an de spécialisation...

« Impensable il y a vingt ans »

Difficultés pas nécessairement durables ni inédites : jusqu'à ans 50, un médecin débutant ne « faisait pas ses frais » et devait vivre à crédit les deux premières années. Simplement, la période de démarrage tend à s'allonger : les échecs ne sont plus exclus, que l'on ait mal calculé son coup ou que l'on

ait « mauvais contact » avec la clientèle. « Naguère, celui qui ne « plaisait pas » s'en tirait quand même », dit le docteur Peillet, président de la CSMF dans la Loire, généraliste, dans le département depuis trente ans. Dans une profession indépendante, mais longtemps sans risque véritable, la rumeur gonfle le nombre de ceux qui ont « dévié leur plaque », comme celui des chômeurs (1).

Chez les plus anciens, certains ont le sentiment d'un déclin par rapport aux aînés ou aux prédécesseurs. Dit sans dramatiser : ça se sent aux marges, sur les loyers. « Au début, j'ai pu investir dans mon cabinet et me payer une belle voiture sans rien sacrifier sur mes vacances, raconte le docteur Gérard Lauvin, quarante et un ans, cardiologue à Tours.

orthodoxes : « Le racolage des clients dans les maternités, hélas ! ça existe », soupire un de ses confrères du centre.

Menacé de devenir « le larbin de la médecine », « le spécialiste des rhumes et des urgences, celui qu'on appelle seulement quand un enfant a 39° de fièvre », le généraliste s'insurge : la médecine de « premier recours » l'emporte sur la « médecine de famille » - pour reprendre le slogan de l'Union nationale des omnipraticiens de France, créé fin 1984. Au risque d'engendrer incompréhension ou au moins maladresse : « Beaucoup de confrères ont peur des enfants, souligne un jeune généraliste alsacien. Les parents s'en aperçoivent. Le service - pur et simple fait reculer la « vraie méde-



Ainsi s'accroissent des clivages entre spécialistes, selon les conditions de travail (cabinet ou clinique), l'emploi ou non de matériels ultra-modernes et le mode de rémunération (consultations ou actes techniques). Retour à la case départ, avant l'unification de la profession sous la bannière de la médecine libérale, dans les années 30.

Avec, cependant, une évolution commune et paradoxale : un rapprochement inopiné des praticiens eux-mêmes, et pourtant voulu par eux, entre leurs conditions de travail et celles de ces salariés dont ils tiennent tant à se distinguer.

Les médecins, notamment les généralistes, paient traditionnellement leur liberté d'installation et leur aisance relative par de longues journées de travail et des semaines de soixante à soixante-dix heures. Ils ont tendance à porter cette servitude en écharpe, oubliant les horaires de l'OS « posté » ou du cadre débordé. Aujourd'hui, beaucoup de généralistes cherchent à échapper à la disponibilité permanente qu'on exige d'eux, en organisant des gardes de week-end ou de nuit. « Le dimanche, nous nous reposons pour mieux vous soigner dans la semaine », indique un petit avis dans la salle d'attente d'un cabinet lillois. Avec l'accroissement du nombre des médecins, la pratique s'étend à beaucoup de zones rurales et les gardes sont de plus en plus abandonnées aux jeunes, plus libres et heureux d'améliorer l'ordinaire.

Urgences et visites tardives se font ainsi plus rares. Tandis que les spécialistes mettent aussi sur pied des permanences, les généralistes séparent le cabinet du domicile. En ville, notamment, passé une certaine heure, c'est le répondeur que l'on trouve au bout du fil. Les « confrères » citent avec admiration tel « vieux » médecin qui, « malgré sa grosse clientèle et deux infarctus, donne encore son numéro de téléphone personnel aux malades ».

Parallèlement, se développent groupements et associations. En 1983, la Caisse nationale d'assurance-maladie ne chiffrerait qu'à 10 % du total les médecins exerçant en groupe *stricto sensu*, mais le Syndicat national des médecins de groupe parle de 35 % en 1985. Sur le terrain, le phénomène,

sous toutes ses formes (sociétés civiles, « maisons médicales », etc.) est saisissant et apparaît comme l'une des évolutions majeures des dernières années. L'association offre à la fois un moyen de réguler la concurrence, d'assurer, en les partageant, certains frais (de matériel ou de secrétariat) et de répondre à la demande dans les conditions les plus économiques en temps et en argent.

### Parler

Elle permet aussi, notamment au généraliste, de rompre la solitude face à la clientèle et à l'angoisse du malade et de décharger du temps pour le recyclage. « Pouvoir parler, même si les clientèles sont séparées, c'est stimulant, ça aide à lutter contre la tendance à la routine », souligne le docteur de Bettignies, qui partage un cabinet dans la banlieue lilloise.

Avec la tarification, qui a rendu la visite moins rémunératrice, ce changement d'état d'esprit a sans doute contribué à la baisse de 6 % du nombre de visites enregistrées en 1984 : leur part dans l'activité générale des médecins avait déjà décliné de 1,4 % depuis 1978. Dans le Nord, par exemple, où les visites sont traditionnellement plus nombreuses qu'ailleurs, les campagnes des caisses primaires d'assurance-maladie pour le « bon usage de la visite » ont rejoint des initiatives spontanées des généralistes pour se défendre contre des appels trop nombreux : « Les visites sont à réserver aux patients ne pouvant se déplacer et aux urgences. Prenez un rendez-vous de consultation, vous serez plus vite soigné et dans de meilleures conditions techniques », avertit une affiche dans la salle d'attente du docteur de Bettignies. Si beaucoup de médecins hésitent à appliquer des sanctions financières - « nous n'avons pas à jouer les policiers », préférait la réprimande ou l'action psychologique, leur intérêt coïncide avec celui de la Sécurité sociale. Une coïncidence qui n'est pas générale...

### Prochain article :

## II. - LA « VACHE NOURRICIÈRE »

## Des revenus inégaux

On comptait 84 248 médecins libéraux en 1983, selon la Caisse nationale d'assurance-maladie des travailleurs salariés. Le chiffre de 1984 devrait approcher les 87 000. Mais, sur ce nombre, un peu moins de 10 %, retraités ou proches de la retraite, ne font qu'un petit nombre d'actes (moins de 1 200 par an pour les généralistes, de 600 pour les spécialistes). Le nombre d'installations nouvelles a diminué de 13 % depuis 1979, par l'effet de la sélection à l'entrée des études médicales. Les départs en retraite augmentent plutôt, l'accroissement annuel, qui avait atteint son maximum en 1979, a baissé de près de moitié depuis. Croissance inégale puisqu'elle va de 2,1 % l'an dans les Côtes-du-Nord à 8,9 % dans les Hauts-Alpes. La quasi-totalité (99 %) des médecins libéraux sont conventionnés : 11 % appartiennent au « deuxième secteur » (ceux des praticiens pouvant fixer librement leurs honoraires) et 9 % (essentiellement des spécialistes) ont droit à pratiquer un « dépassement permanent » des tarifs.

Les omnipraticiens (1) représentent 57 % du total (soit une densité de 88 pour 100 000 habitants), mais l'effectif des spécialistes tend à s'accroître un peu plus vite. Les spécialistes numériquement les plus importants sont les disciplines psychiatriques (7 000 médecins soit 4,8 %), la chirurgie (4,2 %), la radiologie (3,9 %), l'ophtalmologie (3,8 %), la cardiologie (3 %).

Le revenu des médecins est très variable selon les spécialités, le sexe, l'âge... et la clientèle. Le montant moyen des honoraires s'élevait en 1983 à 377 600 F pour les omnipraticiens, 1,5 million de francs pour les radiologues, 682 000 F pour les chirurgiens, 550 000 F pour les cardiologues, 523 000 F pour les gynécologues, 503 000 F pour les oto-rhino-laryngologistes, 498 000 F pour les ophtalmologistes, 461 000 F pour les neuropsi-chiatres et 325 000 F pour les pédiatres. Mais ces moyennes sont assez peu significatives : pour la majorité (56,6 %) des omnipraticiens, les honoraires s'échelonnent entre 200 000 F et 500 000 F par an, et 19 % seulement gagnaient plus de 500 000 F.

### Féminisation

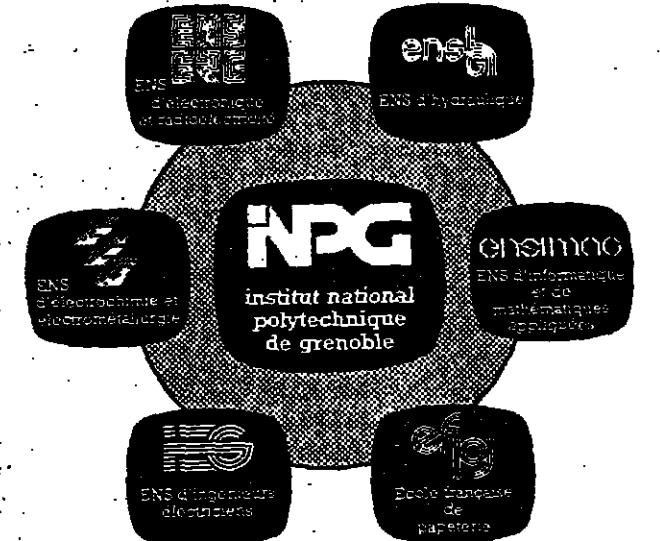
Cette baisse d'activité correspond largement à la féminisation de la profession : à tous les âges et à tous les moments de la carrière, les femmes ont une activité pratiquement inférieure de moitié à celle des hommes. Or elles représentent 22 % de la « promotion » 1983, contre 11,5 % en 1977.

Quarante pour cent des médecins libéraux, selon le recensement du conseil de l'ordre, exercent une activité salariée à temps partiel : consultations dans les hôpitaux, les maternités, les hospices de vieillards, les établissements pour handicapés, les centres d'aide par le travail (CAT), médecine scolaire ou sportive... Cette activité répond à des besoins différents. Désir des jeunes spécialistes de ne pas rompre le « cordon ombilical » avec l'hôpital, des médecins généralistes d'élargir leur pratique. Mais aussi souhait de compléter par un revenu régulier les recettes du cabinet médical. Aussi est-elle perçue par les médecins tantôt comme une « ouverture », tantôt comme un signe de la baisse des revenus tirés de l'exercice libéral.

(1) Il s'agit des généralistes et de ceux, peu nombreux, qui ont un « mode d'exercice particulier » (accupuncture, homéopathie, etc.).  
(2) Les jeunes médecins libéraux. Evolution de 1979 à 1982 : Cahiers de sociologie et de démographie médicale, juin 1984.

## Année de spécialisation pour ingénieurs et maîtres ès sciences

L'INPG propose :  
• aux titulaires d'un diplôme d'ingénieur, une formation d'un an en année spéciale, sanctionnée par un diplôme d'ingénieur d'année spéciale,  
• aux titulaires d'une maîtrise ou d'un niveau équivalent, un cycle de formation continue de même durée sanctionné par un diplôme de formation continue supérieure spécialisée, dans les Ecoles et formations suivantes :  
ENSIEG • automatique • électrotechnique • génie atomique • planification des systèmes énergétiques.  
ENSIMAG-ENSERG • informatique et mathématiques appliquées.  
ENSIMAG-ENSERG • microélectronique.  
ENSERG • électronique et radioélectricité.  
ENSERG • électrochimie et électrometallurgie.  
ENSERG • mécanique des fluides industriels  
• génie hydraulique et ouvrages • ressources en eau et aménagement.  
EFGP • génie papeter.



Possibilités de rémunération des stagiaires par le Ministère de l'Éducation Nationale pour demandeurs d'emploi.

Coupon-réponse à renvoyer  
Institut national polytechnique de Grenoble  
Service formation professionnelle continue  
46, avenue Félix Viallet, 38031 Grenoble cedex  
tél. (76) 42.98.53

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

Titulaire d'un  
☐ diplôme d'ingénieur  
☐ maîtrise ès sciences

Désire recevoir le fascicule sur les sections spécialisées de l'INPG.

Aujourd'hui, je fais plus attention, ma voiture a sept ans et j'ai du mal à acheter une maison pour remplacer mon appartement. Il y a vingt ans, cela aurait paru impensable pour un spécialiste au carnet de rendez-vous bien rempli et parvenu à la période culminante de son activité.

Hausse des charges, des impôts : travailleurs indépendants, les médecins doivent eux-mêmes en tenir la comptabilité, travail « gestionnaire » qui souvent les agace. D'où, même chez les moins portés à la réclamation, des revendications sur les taxes et sur les frais professionnels : voitures pour le généraliste, notamment rural, appareils pour les spécialistes « techniques »...

### « Le spécialiste des rhumes »

Chez les généralistes, l'insatisfaction tient autant à une « dévalorisation de la fonction » : les cas difficiles, mais aussi la surveillance des enfants, les problèmes gynécologiques, la contraception ou le suivi des grossesses, les troubles psychologiques, sont souvent « capturés » par l'hôpital, le dispensaire spécialisé ou le confrère spécialiste. « On ne voit plus une femme enceinte ni un enfant de moins de cinq ans, malgré le docteur Marc Bodot, généraliste dans le centre de Lille. Et quand on envoie un patient à l'hôpital, on ne le revoit plus ». Les spécialistes le confirment : « 90 % de mes clients sont venues me voir directement », dit le docteur Christine Mercier, gynécologue. « 99,8 % », estime le docteur Lechris. La concurrence pousse quelquefois à des pratiques peu

(1) 3,4 % des praticiens installés entre 1975 et 1979 ont cessé leur activité avant le 31 décembre 1982. Fin mars 1985, neuf cent quatre-vingt médecins étaient inscrits à l'ANPE.

A nuancer, sans aucun doute. A Châteauneuf-Vallée, mille six cents habitants, à moins de 35 kilomètres de Tours, le docteur Henri Sebban, depuis quatre ans, exerce presque comme on pouvait le faire il y a vingt ou trente ans. Avec la même confiance... des clients, qui « demandent parfois des conseils pour les événements importants de la famille ». Il soigne tout, « des fractures simples aux bronchites » et suit les grossesses jusqu'au sixième mois, où il met « les clientes en relation avec l'équipe d'accouchement ». Avec un éventail d'activités peut-être plus large encore qu'autrefois, car il ajoute l'électrocardiogramme ou l'acupuncture aux moyens traditionnels de diagnostic et de soins. Il ne se sent en concurrence ni avec les confrères récemment installés dans les environs - « on est contents que d'autres prennent en charge les malades les plus éloignés » - ni avec les spécialistes, vers qui il « oriente » lui-même ses clients, et dont il juge le contact souvent « formateur ».

Privilegé des ruraux ? Dans son quartier ouvrier de la périphérie de Saint-Etienne, le docteur Jean-Louis C... a toujours, depuis dix ans, le sentiment d'exercer pleinement son métier, de voir « tous les âges, tous les cas ». Affaire de personnalité. Mais aussi de clientèle, de « climat » local, de mode d'exercice. Tous ces facteurs viennent s'ajouter aux trois différences traditionnelles entre spécialistes et omnipraticiens, entre urbains et ruraux, et entre régions - pour transformer le milieu médical en véritable kaléidoscope.

## CONDAMNATION DU JOURNAL « MINUTE » POUR DIFFAMATION PUBLIQUE envers M. GABRIEL MERETIK

Par jugement définitif en date du 9 janvier 1985, la 17<sup>e</sup> chambre correctionnelle du tribunal de grande instance de Paris a déclaré M. J.-C. GOU-DEAU, auteur, et M. P. Brunet, complice, du délit de diffamation publique envers M. Gabriel MERETIK en raison de l'article des 17 et 23 septembre 1983 intitulé :  
« Un commissaire politique pour ficher les journalistes de TF 1 ».  
Le tribunal les a condamnés, chacun, à la peine de 3 000 F d'amende et, solidairement, à la somme de 10 000 F de dommages-intérêts. Le tribunal retient notamment : « Que les imputations contenues dans l'article incriminé constituent des manquements à la loi morale et à la probité et sont incontestablement une atteinte à l'honneur et à la considération de M. MERETIK ».  
Ministre a été condamné, en outre, à supporter les dépens de l'instance et à assumer les frais de publication du jugement.  
Pour extrait, M<sup>re</sup> LIBMAN, avocat à la Cour.



## ÉDUCATION

### LA SCOLARISATION DES ENFANTS D'IMMIGRÉS

#### M. Chevènement envisage la création de lycées franco-maghrébins et franco-portugais

« Pourquoi ne pas créer des lycées franco-maghrébins et franco-portugais ? » Cette éventualité a été évoquée par M. Jean-Pierre Chevènement lundi 6 mai à bord du train-forum de l'éducation nationale où avait lieu un débat sur le thème : « Les enfants d'immigrés peuvent-ils réussir ? ». Il s'agit selon le ministre de créer des établissements expérimentaux reposant sur des accords bilatéraux avec les pays concernés. Un modèle existe déjà : le lycée franco-allemand de Bielefeld (Allemagne) qui accueille des élèves et des enseignants des deux nationalités. De telles créations nécessitent des négociations internationales et des décisions gouvernementales.

#### De notre envoyé spécial

Aix-en-Provence. — M. Alain Griotteray est pressé : les immigrés doivent, selon lui, choisir aujourd'hui entre l'assimilation et la violence. Mais voilà, constate-t-il, « ils » ne veulent pas être absorbés. M. Olivier Stirn, lui, est plus patient et s'indigne : « Je refuse ce type de discours, l'assimilation ne se décrète pas. Au fil des siècles, la France s'est toujours enrichie en accueillant des immigrés ».

Réunis dans le train-forum « Vive l'école » stationnés à Aix-en-Provence, les deux représentants de l'opposition ont fait étalage de leurs divergences sous le regard intéressé de leur hôte, M. Jean-Pierre Chevènement.

Pour sa première intervention publique consacrée aux enfants de l'immigration dans l'école, le ministre s'est offert le plaisir d'opposer un responsable du Parti républicain, éditeur du Figaro-Magazine, M. Griotteray, à un ancien secrétaire d'Etat de M. Giscard d'Estaing, militant centriste et cofondateur de « SOS-Racisme », M. Stirn.

Mais le duel Chevènement-Griotteray, plus attendu, ne fut pas non plus escamoté. Ce fut l'occasion pour le maire de Charenton de réclamer une répartition plus harmonieuse des immigrés dans l'école. Et pour le ministre de proclamer que son « école républicaine » a le cœur plus large qu'on ne le prétend parfois, puisque tous les enfants de l'immigration doivent pouvoir y réussir.

Le rapport de M. Jacques Berque (le Monde du 7 mai), qui propose notamment d'enrichir les programmes scolaires de la culture des immigrés, a reçu l'aval de M. Chevènement : « Il ne s'agit pas de défendre l'identité française, tel il dit, mais de construire celle de

#### L'UNEF SOLIDARITÉ-ÉTUDIANTE CRITIQUE LES MESURES PRISES À L'UNIVERSITÉ

Deux cents délégués du syndicat l'UNEF-Solidarité étudiante (organisation proche du Parti communiste), réunis en congrès du 2 au 5 mai, ont critiqué la politique menée par le ministre de l'éducation nationale.

Alors que, il y a un an, ces jeunes applaudissaient les réformes annoncées par M. Alain Savary, ils évoquent aujourd'hui le manque de financement et l'absence de dynamisme du ministère.

Selon M. Régis Piquemal, qui a été réélu président du syndicat, « avant, nous nous appuyions sur une volonté positive du ministre de changer l'université. Aujourd'hui, nous nous heurtons à des mesures dégradantes pour nos conditions de vie et d'études ».

Les congressistes, qui refusent « d'être des pigeons », appellent les étudiants à lutter contre la hausse des droits d'inscription universitaires et pour l'amélioration des conditions de vie et d'étude. Des étudiants socialistes, en majorité du courant CERES, qui participaient depuis plusieurs années à la direction du syndicat, ont décidé de quitter le bureau national pour « protester contre la politique de lutte sans lendemain, sans but défini, que mène actuellement l'UNEF ».

Un colloque sur le thème « enjeux scolaires - enjeux sociaux » est organisé à la Sorbonne à Paris les 11 et 12 mai, à l'initiative d'Ecole et Société ainsi que des revues Esprit, Intervention, Politique aujourd'hui, Projet, Raison présente et l'université de la Sorbonne nouvelle (Paris-III). Avec des exposés de Jacques Delors, Marcel Gauchet, Yves Lichtenberger, François Mayeur et Evry Schatzman.

Inscriptions : Ecole et Société, 16, rue Laplace, 94110 Arcueil.

2085, qui inclura une composante méditerranéenne-islamique ». M. Stirn partage très nettement cette vision ouverte sur l'avenir, lui qui souhaite « tirer un « plus » de ces immigrés, qui conduiront la France dans le monde du vingt et unième siècle ».

#### Faire émerger une élite

Pour M. Griotteray, l'école ne peut réussir à intégrer ceux qu'elle laisse et qui la laissent à l'abandon. « ce magna inassimilable qui fait la criminalité ». Le mot « retour » lui brûle les lèvres, mais il l'évite et M. Chevènement s'en félicite. Le ministre veut, en effet, « offrir des perspectives » aux générations issues de l'immigration. « Je ne serai heureux, confie-t-il, que lorsqu'ils sont diplomates, savants, généraux, ou même professeurs au Collège de France ». Pour faire émerger cette élite, l'éducation nationale pourrait ouvrir des lycées franco-maghrébins et franco-portugais. Les enfants de l'immigration pourraient ainsi « accéder aux grandes écoles sans renier leurs origines ». Le ministre attend la version définitive du rapport de M. Berque, dont la publication est prévue en juin prochain, pour avancer d'autres idées, mais il reconnaît dès à présent que son administration n'a « pas encore mis en œuvre les moyens suffisants pour permettre aux jeunes de l'immigration de réussir », tout en répétant quelques instants plus tard que, décidément, « les moyens ne sont pas tous ».

Précisément, un train de réformes favorables à la promotion des immigrés dans l'école sera lancé sur les rails de la prochaine rentrée scolaire. C'est la seule promesse qu'il a faite le ministre en gare d'Aix-en-Provence.

PHILIPPE BERNARD.

#### LE PÈRE CHRISTIAN DELORME REPROCHE À SOS RACISME UNE TENDANCE À L'HÉGÉMONIE

L'association SOS Racisme, présidée par M. Harlem Désir, indique avoir vendu le millionnaire exemplaire du badge représentant une main ouverte et portant l'inscription « Touche pas à mon pote ».

Ce mouvement ne fait cependant pas toujours l'unanimité dans les milieux antiracistes. Une preuve en est donnée par le Père Christian Delorme, l'un des organisateurs de la « marche des beurs » en 1983, qui, dans une lettre adressée à ses « amis » et datée du 30 avril, écrit notamment :

« Le succès de SOS Racisme représente pour beaucoup une espérance. (...) Toutefois, des inquiétudes sont progressivement apparues. Ainsi, la présence en tant que telle d'une seule organisation ou sein même des instances de décision de SOS : l'Union des étudiants juifs de France, a-t-elle commencé à faire douter de la réalité de la « spontanéité » et de l'indépendance du mouvement. D'autre part, le développement de SOS Racisme tendant à devenir hégémonique, l'association apparaissant sur tous les terrains en éclipseant les autres acteurs organisés de la résistance au racisme et à la ségrégation, il interroge sérieusement : Est-ce par maladresse, par manque d'analyse, ou bien y aurait-il derrière l'intention de lamener certains mouvements ou courants, notamment le mouvement associatif issu des jeunes Maghrébins de France ? (...) Nous sommes quelques-uns à avoir demandé une rencontre au bureau de SOS Racisme, afin d'essayer de faire la vérité et d'établir la correction de ce qui ne va pas ».

[M. Harlem Désir nous a confirmé qu'une réunion avait bien été demandée par le Père Delorme. Elle aura lieu le 18 mai à Paris, en présence de plusieurs représentants du mouvement « beur ».]

## SCIENCES

### LES ALLER-RETOUR DE L'ESPACE

#### Ariane prend le relais de Challenger

La navette spatiale américaine Challenger s'est posée sans encombre, lundi 6 mai à 18 h 11 (heure française), sur la base aérienne d'Edwards, en Californie, et ses sept astronautes, ainsi que les deux singes et les vingt-quatre rats qui les accompagnaient, ont pu mettre le pied au sol après sept jours passés en orbite. Quelques heures avant leur arrivée sur terre, les membres de l'équipage ont toutefois éprouvé quelques émotions lorsque des témoins électroniques ont indiqué que les portes de la soute de la navette ne s'étaient pas fermées correctement. Mais les voyants s'étaient en fait allumés par erreur, et les manœuvres de décrochage de l'orbite et de rentrée dans l'atmosphère ont pu reprendre.

Les trois premiers jours de cette dix-septième mission de la navette ont été marqués de nombreux incidents. Cependant, les responsables de la NASA se déclarent satisfaits de la mission, qui a été « excellente sur le plan scientifique ». Le module laboratoire européen Spacelab qui portait Challenger s'est révélé un « très bon outil de travail ». Les astronautes ont en effet « recueilli suffisamment de données pour remplir 50 000 volumes de 200 pages chacun », a déclaré M. Joseph Crenin, l'un des responsables du vol, et « ils ont enregistré des milliers de films vidéo et des centaines de photos ». Reste malgré tout, sur le plan scientifique, un échec qui affecte les chercheurs français : la caméra à grand champ conçu par le laboratoire d'astronomie spatiale du CNRS à Marseille n'a pas pu être

utilisée à cause d'un blocage d'un hublot de Spacelab.

Challenger revenue au sol, la NASA prépare maintenant les prochaines missions de la navette. Elle envisage de tenter, en août prochain, la récupération du satellite de l'US Navy Syncom IV-3, largué en avril dernier par Discovery, et qui flotte depuis à la dérive car son système d'alimentation n'a pas pu être mis en marche.

Un peu plus de trente heures après le retour de Challenger, c'est maintenant au tour de la fusée européenne Ariane de s'envoler. Le lanceur devait quitter le centre spatial guyanais de Kourou, mercredi 8 mai, entre 1 h 56 et 3 h 28 (heure de Paris), emportant deux satellites de télécommunications : l'américain GSTAR 1 et le français Telecom 1 B — pesant chacun, au lancement, un peu plus de 1 200 kilos.

Premier élément d'un groupe de trois satellites destinés à transmettre des télécommunications sur l'ensemble du territoire des Etats-Unis, GSTAR 1 est lancé pour le compte de la société américaine GTE. Celle-ci même qui exploite les satellites Spacenet, dont le premier exemplaire avait déjà été mis en orbite par Ariane en mai 1984.

Quant à Telecom 1 B, le satellite français de la direction générale des télécommunications (DGT), il devait rejoindre Telecom 1 A, déjà en orbite depuis août 1984. Ainsi devrait être complétée la mise en place du système national de télécommunications Telecom 1.

#### La préhistoire est une bonne introduction aux sciences exactes et naturelles

déclare M. Hubert Curien

De notre envoyée spéciale

Monistrol (Dordogne). — « La préhistoire est un bon moyen d'accrocher le grand public à toutes les disciplines scientifiques modernes ». Telle est la réaction de M. Hubert Curien, ministre de la recherche et de la technologie, après avoir visité, le 3 mai, la grotte peinte et gravée de Lascaux (fermée au public depuis 1963). Lascaux II (fac-similé du vrai Lascaux), le château de Commarque (qui devrait bientôt servir de centre d'études sur le Moyen Age), l'abri du Cap-Blanc, le Musée national de préhistoire des Eyzies-de-Tayac, l'abri Pataud aux Eyzies, ou va être aménagé un musée de site et la grotte de Font-de-Gaume.

Pour M. Curien, « les progrès énormes accomplis au cours de ces dernières années en préhistoire et en archéologie sont dus aux méthodes physico-chimiques et aux sciences naturelles. Mais l'emploi de toutes ces méthodes n'a de sens que si celles-ci sont utilisées dans le cadre d'équipes de préhistoriens ou d'archéologues. Des physiciens et

des chimistes, des géologues, des paléontologues, des botanistes, etc., doivent pouvoir se consacrer à la recherche en préhistoire et en archéologie et devenir eux-mêmes préhistoriens ou archéologues ».

« La présentation des sites ou des musées de préhistoire ou d'archéologie doit expliquer au grand public l'apport et le rôle de toutes les disciplines scientifiques utilisées. Ainsi l'histoire et les sciences exactes et naturelles feront-elles partie d'une même culture intégrée. Ainsi, le grand public aura-t-il un contact « accrocheur » avec de très nombreuses disciplines scientifiques. En outre, sciences exactes, sciences naturelles et sciences historiques contribuent à l'égalité à accroître la connaissance pure. Un seul exemple : la physique des hautes énergies cherche à comprendre la structure ultime de la matière, alors que la préhistoire et l'archéologie ont pour but de retrouver les étapes de l'aventure humaine ».

YVONNE REBEYROL.

#### THE AMERICAN MBA IN PARIS

HARTFORD BUSINESS SCHOOL

COCKTAIL EXCEPTIONNEL D'INFORMATION

organisé par

M. WALTER MAC CANN  
Doyen de la Business School  
de Hartford

Salon d'Orsay - Hôtel Hilton  
18, av. de Suffren (13<sup>e</sup>)

Documentation gratuite sur simple envoi  
de votre carte ou tél. : 288-97-79

HBS  
21, rue Van-Loe  
75016 Paris

sponsored by  
UNIVERSITY  
OF HARTFORD

## ENVIRONNEMENT

#### La France ne pourra pas exporter la tortue verte de la Réunion

Malgré son insistance, la France ne pourra pas exporter les produits de son élevage de tortues vertes. C'est ce qu'a décidé la convention de Washington, réunie à Buenos-Aires du 22 avril au 3 mai. Depuis 1977, en effet, la France a entrepris à Saint-Leu (île de la Réunion) un élevage de tortues marines appelées « tortues vertes » (*Chelonia mydas*), dont on utilise la peau, les écailles, la chair et la graisse, qui donne une soupe de couleur verte. L'élevage de cette tortue, puis la commercialisation de ses sous-produits, étaient censés créer une activité économique dans un département qui en manque, comme le soulignait encore récemment

M. Michel Dobré, député (RPR) de la Réunion.

Malheureusement pour cette entreprise, la France a adhéré en 1978 à la CITES, organisme international créé en 1973 à l'issue de la convention de Washington sur le commerce international des espèces de faune et flore sauvages menacées d'extinction.

Les dérogations demandées par la France pour la tortue verte ont été rejetées (par 37 voix et 7 abstentions), car cet animal, qu'on se trouve plus que dans deux îles (Haut-Rhin et la Réunion), ne peut être élevé qu'à partir de sujets sauvages capturés en bas âge. Son élevage nécessite donc des prélèvements jugés préjudiciables à la survie de l'espèce.

soumises dans la capitale de l'Etat indien de Madhya-Pradesh. (AFP.)

Levée de siège à Chalempé. — Après dix mois d'occupation de l'île du Rhin, les habitants de Chalempé (Haut-Rhin) ont décidé d'évacuer les lieux le 5 mai. Ils ont obtenu que le forage entrepris pour injecter en sous-sol les saumures des mines de potasse d'Alsace soit réalisé sur un nouveau site, à un kilomètre des limites de la commune.

## TOURISME

#### L'inauguration du nouveau Palais des congrès de Nice

M. Jacques Médacin, député-maire de Nice, a officiellement inauguré, lundi 6 mai, le nouveau Palais des congrès Acropolis, vaste nef de 338 mètres de long pouvant recevoir près de cinq mille congressistes, et dont le coût a été évalué à plus de 642 millions de francs. L'ouverture d'Acropolis, a-t-il précisé, n'a pas pour objectif de concurrencer les palais des congrès de Monaco et de Cannes, qui participent également au développement du tourisme sur la Côte d'Azur, mais de doter la ville d'un outil de travail compétitif et ambitieux sur le marché du tourisme d'affaires.

Depuis l'ouverture du Palais, il y a un an, le nombre des congressistes a atteint cinquante mille, chiffre qui devrait doubler en 1986.

GALERIE LETTRES en PALETTE  
22, rue de Rome - 51200 Epervay  
Tél. : (26) 61-93-61

LI SHUANG  
COLLAGES

Jusqu'au 2 juin

escargots  
pour dîner  
improvisé

Prenez soin d'avoir toujours au complet quelques douzaines de nos escargots, les meilleurs de Paris. Il suffit de les mettre au four pour servir 10 minutes après une entrée exquise et originale. Cuits aux aromates et remplis de sauce de beurre extra-fin ils ne sont vendus qu'à

LA MAISON DE L'ESCARGOT,  
79, rue Fondary,  
75<sup>e</sup>, M<sup>o</sup> E-Zola,  
8<sup>e</sup> arr. 80, Tél. :  
575.31.09.

STERN  
GRAVEUR  
depuis 1840

Pour votre Société  
papiers à lettres et  
imprimés de haute qualité

Le prestige  
d'une gravure traditionnelle  
Ateliers et Bureaux :  
47, Passage des Panoramas  
75002 PARIS  
Tél. : 236.94.48 - 502.86.45

Echec au Voleur  
OFFRE EXCEPTIONNELLE  
Jusqu'au 20-05-85

3.400 F TTC  
Pese et dépla. compris  
PARIS-BANLIEUE  
Facilité de paiement  
Matériel  
GARANTI 5 ANS  
1 serrure de sécurité  
PICARD-BRICARD ou KESO  
(5 points de fermeture)  
+  
1 blindage EZ  
en 15/10<sup>e</sup>  
+  
3 cornières  
antiphon en acier  
(avec vis  
rappel  
à l'intérieur)  
+  
Renforcement  
du bâti bois  
par une cornière en L  
+  
4 goujons  
anti-dégondage  
+  
1 base de porte  
HABITAT  
PROTECTION  
701, rue de l'Arbre Croisé  
75015 PARIS  
T. 530.12.35  
(lignes groupées)

BIBLIOTHÈQUES DISCOTHÈQUES DE LA VILLE DE PARIS  
Adultes - Jeunesse  
LIVRES - DISQUES - CASSETTES  
Ouvertes du mardi au samedi  
Renseignements : MAIRIE DE PARIS, direction des affaires culturelles  
37, rue des Francs-Bourgeois, Paris (4<sup>e</sup>) - Tél. : 274.22.62

# LES SCIENCES AU LYCEE

Pourquoi les lycées ne forment plus assez de bacheliers scientifiques.

Le Monde  
de l'ÉDUCATION

NUMÉRO DE MAI EN VENTE PARTOUT

550 من الزماني



# culture

## EXPOSITIONS

### A MARSEILLE

## Morandi, ou la peinture face à l'objet

L'exposition Giorgio Morandi à Marseille rassemble soixante-deux peintures et autant d'œuvres sur papier - aquarelles, dessins et gravures - des pièces de musées italiens et de collections privées, d'une grande rareté parfois, comme les eaux-fortes prêtées par le cabinet des estampes des Offices - qui sont presque toutes des états uniques. Ce n'est pas tout à fait un produit maison, mais il faut saluer l'initiative de Germain Viatte, à la tête, depuis peu, des musées marseillais, d'avoir su l'attraper au vol pour le musée Cantini (1).

Cela faisait en effet près de quinze ans, très exactement depuis la rétrospective de 1971 au Musée national d'art moderne, qu'on n'avait pas eu en France l'occasion de voir largement déployée l'œuvre de Bolonia. Une œuvre à part, complexe, encore négligée par les historiens d'art, en dehors de l'Italie tout au moins, mais qui est tenue en grande estime un peu partout depuis longtemps par les collectionneurs et par les peintres aussi, ce dont ils ne se vantent pas toujours. Souvent appréciée pour sa secrète poésie, sa modestie, sa finesse, cette façon de se garder des excès de tous ordres, elle peut être rejetée pour des raisons presque analogues. D'aucuns la trouvent petite, fade, dans le goût bourgeois conventionnel, ennuyeuse, répétitive.

On croit souvent connaître la peinture de Morandi, parce qu'on a dans un coin de mémoire l'image un peu perdue de quelques bouteilles sur fond pâle. Mais l'a-t-on seulement regardée de près ? Ou autrement qu'à travers des reproductions qui confortent l'idée d'une simple peinture de natures mortes (sans vanité) ; ne permettent pas d'en apprécier la chair - ce substrat d'où sortent des objets ; ne disent pas ce qu'elle est au fond : la chose peinture, plus qu'une peinture de choses.

### Qui perd gagne

Pendant un demi-siècle, des années 10 au années 60, Giorgio Morandi a peint, dessiné, gravé des bouteilles, des flacons, des bols, des pots, des boîtes, des vases. Le même vase, la même boîte, le même pot, le même bol, le même flacon, la même bouteille. De pauvres objets courants, devenus familiers, si familiers qu'on les perd de vue parfois. Inlassablement il les a regardés, fixés, approchés du bout des doigts, tel un aveugle qui cherche sa route en terre inconnue, pris en main, de front. Il les a regroupés sur une table, comme lorsqu'on fait un inventaire, ou le ménage, alignés, écartés ou serrés, les uns contre les autres, les uns devant les autres. Pour les mettre à l'épreuve du tableau, de la surface plane, à peindre.

Contrairement aux cubistes (ne parlons pas des futuristes qui n'avaient cure de l'objet), Morandi n'a pas cherché la mise à plat de simples « motifs » par la réduction géométrique des formes et la transparence. Il en a fait des « modèles » opaques. Il les a voilés, masqués, repoussés, poussés aux limites du reconnaissable, réduits à l'ombre d'eux-mêmes, et rattrapés. Il les a maintenus, droits, en suspens. La table a disparu, il a pris les choses autrement. Il les a accrochées au fond, en travaillant les bords, en ouvrant les contours tremblés, en cultivant les ombres, les interstices, l'entre-deux, en créant d'incertaines frontières, en provoquant tout un jeu d'échanges, de va-et-vient dans l'espace du tableau, gardant peu et beaucoup à la fois. Tout est paradoxal dans cette peinture, une peinture des limites, qui n'a jamais pu se résoudre à les outrepasser.

C'est une histoire de vases communicants, une affaire de contenus et de contenants renversés, inversés, où le plein n'est pas forcément là où on l'attend d'ordinaire. Où les objets privés de reflets, déréalisés, débarrassés de leur valeur d'usage (ils peuvent même être fendus, ébréchés), presque blanchis de toute signification symbolique, tendent vers le négatif, l'absence. La bouteille s'étire fantomatique, quand l'ombre portée s'épaissit. Où l'espace récupère ce que l'objet perd et s'en nourrit. Un espace bien tangible.

doté d'une réelle présence, qui semble fait de la matière même dont on façonne les objets ; modelés délicatement dans une pâte fine, aux couleurs douces, crémeuses, activées par les caresses du pinceau. Des bruns de terre, des ocres, des roses, des bleus de fresques toscanes.

Morandi a aussi peint des paysages presque englués, qu'il a pensés comme des natures mortes (alors que ses natures mortes sont traitées comme des paysages). C'est un aspect peu connu de l'œuvre. On y retrouve les mêmes préoccupations d'équilibre et d'unification de l'espace pictural, les mêmes alternatives entre le construit et le défilé, la géométrie et la prolifération naturelle, mais appliquées au mur d'une maison et aux arbres, au lieu des pots et des ombres. Ils ont aussi la même lointaine étrangeté. Certains paraissent confus, ou franchement ratés.



« Nature morte », Aquarelle, 1936.

D'autres retiennent par la mise en relief de détails bizarres. C'est l'intervalle entre les arbres, traité, dès 1910, en positif - on pense à une procession d'âmes en peine, à un détournement de la peinture symboliste - alors que les troncs deviennent faibles. Ou encore, dans un paysage de 1940, cette ligne claire qui ne se justifie pas ; elle monte de l'allée, atteint un peu courbée la maison élevée comme une boîte à café au-dessus du feuillage enveloppant, fait l'effet d'un humain de Giacometti.

### L'esprit du temps

Et puis il y a les gravures, les dessins, les aquarelles. Chaque discipline a été pour l'artiste l'occasion d'une recherche spécifique, en même temps qu'un démontage et un approfondissement des éléments constitutifs de sa peinture. Dans les gravures très fines, un peu raides, un peu scolaires parfois, il construit l'espace par les valeurs, par la montée du clair et de l'obscur, en hachures entrecroisées plus ou moins serrées, allant jusqu'à faire naître l'objet du blanc en réserve, de la lacune. Dans les dessins quasi abstraits, il ne retient que le tracé fragile des contours ouverts à la possible image, profite de l'anse d'un seuil ou de l'alignement des boîtes pour relier les formes et créer des figures inversées. On retrouve cela dans les aquarelles, qui datent surtout des dernières années. Plus concises encore. N'y reste que l'étendue iconique de deux ou trois taches brunes, d'un grain qui a la finesse, la subtilité des poteries d'Extrême-Orient, la quintessence de l'œuvre.

La peinture de Morandi semble n'avoir évolué au fil des décennies qu'en fonction d'elle-même, ne s'être nourrie que d'écarts infimes, de légers déplacements de données premières

stables, détachées des contingences extérieures. Elle n'incite pas à la recherche des sources, du contexte dans lequel elle a été élaborée. On dirait volontiers celle d'un peintre venu de nulle part précisément, coupé de tout, indifférent à l'actualité artistique comme aux événements de la première moitié du siècle. De ce point de vue, il reste encore à creuser. On s'y emploie à la galerie d'art moderne de Bologne où l'on projette une fondation Giorgio Morandi.

Morandi le sédentaire - il est né (en 1890), a vécu, est mort (en 1964) à Bologne, il y a enseigné le dessin dans le primaire, puis la gravure, pendant vingt-six ans et huit mois à l'Académie des beaux-arts. - Morandi l'homme tranquille et rangé, celui qu'on appelait l'« ermite de la via Fondazza », n'a pourtant pas été indifférent aux bouleversements des avant-gardes. Mais c'était un indépendant,

## THÉÂTRE

### « LA CULOTTE », de Carl Sternheim, à Toulouse

## Le lifting Dubillard

Jacques Rosner, qui a quitté la direction du Conservatoire national d'art dramatique en 1983, a été nommé directeur du Grenier de Toulouse à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1985. Pour rendre plus souple et sympathique la passation des pouvoirs, Maurice Sarrazin a tenu à ce que le dernier spectacle réalisé sous sa gestion soit déjà une mise en scène de Rosner. L'œuvre choisie est *la Culotte*, de Carl Sternheim, dans une adaptation assez libre de Roland Dubillard et Maria Machado. Les représentations ont pris fin, à Toulouse, le 5 mai.

Le théâtre de Sternheim, écrivain allemand né à Leipzig en 1878 et mort en exil à Bruxelles en 1942, ne ressemble à aucun autre. Ce sont des comédies à ras de terre, qui mettent en jeu des êtres sociaux carrément définis, surtout petits-bourgeois mais aussi prolétaires, à propos d'événements concrets très simples, sans dimension. Le spectateur est cloué par le franc-parler des protagonistes, la brusque franchise des propos.

Le point de départ de *la Culotte* est un incident de rien du tout : sur une avenue, à l'approche d'un défilé officiel, Louise, épouse du fonctionnaire Theobald Maske, sent glisser sur ses chevilles sa culotte blanche, qu'elle avait mal attachée. Elle la ramasse, et la cache dans son sac.

### Un dialogue vissé à bloc

A la maison, son mari l'engueule vertement. Puis deux candidats se présentent, car Maske veut sous-louer deux chambres de son appartement. Ces deux inconnus, un coiffeur et un original vaguement écrivain, ont en vérité assisté à la chute de la culotte, et Louise les intéresse.

C'est tout. Sternheim le dit lui-même : « Dans ma pièce, une femme de bourgeois perdait sa culotte, et on ne parlait sur scène de rien d'autre que de ce fait banal, en une langue dépouillée, avec application et insistance. »

Mais la pièce, en même temps, est tout autre chose que cela, de par la « manière » de Sternheim. Le dialogue est incroyablement tendu, vissé à bloc, c'est comme si mille ressorts d'un acier très dur étaient tirés au maximum, d'où la sensation d'une énergie dynamique incroyable. Tout le « théâtre » de cette œuvre consiste en cette tension, cette énergie : la parole est une quintessence du langage bismarckien (la pièce est du début du siècle), il n'y a aucun effet de charme ni de comique, il y a des

cailloux de langage à propos de Nietzsche, de Wagner, des cristallisations de paroles, une vigueur irrépressible, glacée, abstraite presque, qui est projetée vers l'avant, c'est très surprenant car cela emporte dans son élan la conscience personnelle, irremplaçable, de chaque protagoniste, conscience personnelle à quoi il semble que Sternheim tienne essentiellement, sans porter de jugement, sans croire à des catégories de bien et de mal.

Il semble que, dans l'esprit de Sternheim, la vie plus ou moins naturelle et « compensée » d'une société reposait sur le libre exercice de cette infinité de dynamiques individuelles, qui ne se laisseraient pas dominer par des courants ou des conflits d'ensemble. L'œuvre de Sternheim est fascinante. Un germaniste averti, Jean Launay, a traduit de près des pièces et d'autres textes de lui. Pour sa mise en scène de *la Culotte*, Jacques Rosner a choisi une version de Roland Dubillard, assez éloignée de l'original, Dubillard ajoute beaucoup de choses de lui, et surtout il abandonne la quintessence impassible, si saisissante, de Sternheim, pour une expression beaucoup plus banale, pour des effets de charme ou de comique, des clins d'œil au public, ce n'est plus ça.

Telle quelle, dans cette adaptation autrement orientée, *la Culotte* fait beaucoup rire, c'est très brillant. Décors curieux de Max Schoendorff, aux perspectives cassées et obliques, rappelant l'hyper-expressionnisme des films allemands des années 20. Interprétation intéressante, stylisée, décalée, un peu « femme-serpent », de Dominique Blanc (la « perdue » de culotte). Jeu plus classique, solide, de Claude Brosset (le mari), et Jean Benguigui et Jean Bouquet (les deux localitaires).

Après le long et fructueux règne de Maurice Sarrazin, souhaitons une belle deuxième vie au Grenier de Toulouse, piloté par Rosner.

MICHEL COURNOT.

■ **PRIX THÉÂTRAL.** - Le comédien Patrick Chesnay, qui joue actuellement *Love, de Murray Schisgal*, au Théâtre de la Gaîté-Montparnasse (le Monde du 13 février), a reçu le Prix Daniel Sorano. La pièce restera à l'affiche jusqu'en décembre.

■ **J.-C. DROUOT EN BELGIQUE.** - Jean-Claude Drouot, qui est actuellement à la tête du Centre dramatique de Reims, prendra la direction du Théâtre national de Belgique, à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> septembre 1985.

### « CLASS ENEMY », au TNP

## Jeux insolents

La scène est barrée d'un mur de carreaux trop blancs, qui d'un seul coup s'effaillent - ce sont en réalité des feuilles de papier habilement disposées. Le décor est de Patrick Dutertre. Apparaît alors une salle de classe, typique des zones floues nommées par euphémisme « collèges de rattrapage » ou « instituts pour pré-delinquants ». Des garderies où sont parqués les laissés-pour-compte décourageants.

*Class Enemy*, de Nigel Williams, que Jean-Michel Dupuis a adapté et mis en scène aux Ateliers du TNP, c'est un après-midi avec six loubards redoutables qui ont l'habitude de larguer leurs profs. En attendant le prochain, ils jouent, chacun son tour, à enseigner quelque chose de nouveau et d'intéressant. Naturellement ils échouent, ils ne sont pas nés pour gagner.

Les Anglais sont maîtres de ce théâtre-document au naturalisme pudique. Dans les années 70, la pièce a connu un grand succès londonien, au Royal Court (petite salle upstairs), jouée par de jeunes acteurs compacts et rigolards, parfaitement authentiques : cette naïveté raffinée et cette désignation souriante qui se débonde soudain en violence meurtrière, elles existent dans toutes leurs fibres, tous leurs nerfs, leurs neurones (voir le rock, les facettes des supporters de football). Elles existent et sont inexpugnables. Quand Peter Stein a monté *Class Enemy* à Berlin, il a réglé, avec la rigueur d'une chorégraphie guerrière, l'affrontement entre les deux sauvages d'une Olympie de misère ; chacun représentait un type de marginal, d'exclu.

Jean-Michel Dupuis choisit le mécanisme du burlesque, un jeu qui tourne à vide à l'intérieur d'une prison où les gamins ont grandi. Des garçons sans âge, déréalisés, indifférenciés dans leurs uniformes bleus, pivotables et inquiétants à cause des cheveux ras à la bagnard, qui donnent la gueule chafouine. Ce sont juste des jeunes vies réduites à néant à force d'inutilité, des robots dont les piles sont arrivées à épuisement et qui marchent encore, ils se cancelent, se marrent entre eux - ils ont leurs codes, comme les filles quand elles gloussent et pouffent. Littéralement, ils font les clowns.

Jean-Michel Dupuis a songé à Beckett, là est l'erreur. C'est trop pour Nigel Williams, dont la qualité est dans le poids des vérités simples. François Touma-kine est effectivement « vrai ». Lourd de détresse inexprimable, il pèse son poids de menace. Les acteurs se dépendent au quart de tour, mais François Eric Gendron, le chef, ne se dégage pas des poncifs, il est incertain, ce qui affaiblit les affrontements.

Pourtant, le spectacle, mené dans un mouvement nerveux, tient, grâce à la vigueur de ces personnages condamnés, à l'ambiguïté de leurs blagues amères, à l'insolence de leurs jeux, à la perfection de cette mécanique qui annihile espoirs et révoltes. Pour sa première mise en scène professionnelle, Jean-Michel Dupuis prouve une étonnante maîtrise du rythme et des ruptures, une grande fermeté, beaucoup de pudeur.

COLETTE GODARD.

\* TNP-Ateliers, jusqu'au 30 mai.

## CINÉMA

### « MICKI ET MAUDE », de Blake Edwards, « MOJADO POWER », d'Alfonso Arau

## L'Amérique pile et face

*Micki et Maude* (1984), de Blake Edwards, comme *Mojado Power* (1981), d'Alfonso Arau, ont en commun de centrer leur narration sur un mâle déboussolé, irresponsable, naviguant avec une inconscience délicate au milieu des pires écueils : d'un côté une vedette de nos sociétés modernes, journaliste reporter d'une des majors de la télévision, Rob Salinger (en hommage à Pierre Salinger ?), incarné par cet acteur protéiforme qu'est Dudley Moore ; de l'autre un gentil paumé, chômeur chez lui au Mexique et venu risquer le tout pour le tout en Californie, rôle tenu par le metteur en scène, Alfonso Arau.

Dudley Moore résume le succès à l'américaine, son personnage pourrait être transposé sans excès d'invasivité chez nous. Alfonso Arau, lui, est le péquenot tiers-mondiste fauché dans les murs

du nouvel eldorado, les Etats-Unis, qui, depuis un certain temps, voient augmenter dans des proportions inquiétantes leurs minorités hispaniques.

Rob, l'Américain de souche, n'a de soucis que domestiques : il rêve de famille, d'enfants. Deux femmes, sa légitime, Micki, cadre très supérieur, sa jeune maîtresse Maude, violoncelliste, qu'il va épouser à son tour pour ne faire de peine à personne, lui donnent chacune, simultanément, un rejeton. Rob essaie de brouiller les pistes pour éviter la catastrophe, dans laquelle il plongera tête baissée. Neto, le Mexicain, n'a que faire de ces subtilités conjugales. A peine franchie la frontière, il conquiert le premier cœur disponible, mais est confronté à une autre forme de dilemme, la survie, et les conflits entre Mexicains-

Américains, ou chicanos, et émigrés de fraîche date, ou *mojados*, les « mouillés » du titre (ils ont souvent franchi à la nage la frontière entre les deux pays).

Blake Edwards nous découvre un pur cinglé, pris dans les rêts d'une morale sociale déginguée. Le déboulement de *Victor Victoria*, son précédent film, l'intrigue à deux temps, s'accélère, pour aboutir au canular - Feydeau revu par Mack Sennett. Alfonso Arau, se dirigeant lui-même, ne pousse pas la caricature jusqu'à l'absurde. Le poids de la satire, et de la critique politique qu'il s'ensuit, est trop lourd : marionnette à la Charlie Chaplin, il moque tendrement la misère de ses compatriotes devenus étrangers - il le dit dans un clin d'œil - sur une terre, celle de Californie, qui autrefois fut leur. Des couplets illustrent le destin du naïf Neto.

Là où Blake Edwards salue une dernière fois le vieux Hollywood, et une Amérique plus folle que jamais, Alfonso Arau, sans pleurs ni lamentations, renverse les données du mélodrame d'antan comme des comédies mexicaines défilées. Il affronte pile une Amérique à la fois mythique et bien réelle dont ses compatriotes sont un peu les citoyens de seconde, sinon de dernière classe.

### LOUIS MARCORELLES.

\* *Mojado Power* : voir « les films nouveaux », *Micki et Maude* : voir « les exclusivités ».

■ **ANCIEN PALAIS, NOUVEL HOTEL.** - L'ancien Palais du Festival de Cannes (qui abrite aujourd'hui le Quinzaine des réalisateurs) va être vendu à la société hôtelière Sheraton. La municipalité, qui a donné son accord, a imposé que la façade et le grand escalier soient conservés.















# CARNET

On nous prie de faire part de décès de  
M. Lévin Zelik (STACH),  
survenu le 30 avril 1985.  
L'inhumation aura lieu à Jocherolle le 10 mai, à 13 h 30.

Un enterrement aura lieu le 25, rue des Fêtes, 75019 Paris, à 11 h 45.  
— M<sup>me</sup> Robert Teissier, son épouse,  
M. et M<sup>me</sup> Robert Teissier, ses enfants et leurs enfants,  
M<sup>me</sup> Nicole Alby,  
M. et M<sup>me</sup> François Godel,  
ses beaux-enfants et leurs enfants,  
M<sup>me</sup> Jacqueline Amfray,  
sa fidèle gouvernante,  
ont le plaisir d'annoncer le décès de

M. Robert TEISSIER,  
survenu le 27 avril 1985.  
Les obsèques ont été célébrées dans l'intimité.  
162, rue de l'Université, 75007 Paris.

— François Fichon-Varin, et sa famille,  
M<sup>me</sup> Triffert,  
ses enfants et petits-enfants,  
Les familles Letulle, Firry, Képinoff et Depuy,  
ont la grande peine de faire part du décès soudain de

André TRIFFERT,  
survenu le 2 mai 1985.  
Les obsèques ont eu lieu le 6 mai à Mulhouse.

Un office religieux sera célébré le vendredi 10 mai, à 18 h 30, en l'église orthodoxe, 10, rue Dars, à Paris-8.

11, rue de Javel, 75015 Paris.  
32, rue Salvador, 68100 Mulhouse.  
— M<sup>me</sup> Félix Verine,  
M<sup>me</sup> Maurice Haguy et M<sup>me</sup> de Verine,  
et leurs enfants,  
M. et M<sup>me</sup> Étienne Verine et leur fille,  
M. et M<sup>me</sup> Henri Verine et leur fille,  
M. Jean-Yves Loyer et M<sup>me</sup> de Verine,  
et leur fille,  
M<sup>me</sup> Pascaline Danguin,  
M. et M<sup>me</sup> Robert Simplici et leurs enfants,  
Les familles Verine, Merello, Blimner, Le Forestier, Lavanchy, Lammeu,  
font part du décès de

M<sup>me</sup> Victorine VERINE,  
survenue à Antibes, le 6 mai 1985, à l'âge de quatre-vingt-deux ans.

Le service religieux aura lieu au temple de l'Église réformée, avenue Niquet, à Antibes, le jeudi 9 mai, à 14 h 30.

« La loi a été donnée par Moïse, la grâce et la vérité sont venues par Jésus-Christ ».

14, avenue Maréchal-Joffre, 06160 Juan-les-Pins.

Anniversaires  
— Pour le troisième anniversaire de la mort de  
Paul-Jean BENOIT,  
conservateur des eaux et forêts,  
une pensée est adressée à tous ceux qui l'ont connu et aimé.

Avis de messes  
— Une messe de huitaine sera dite à la mémoire de  
M. Georges LEFRANC,  
le samedi 11 mai 1985, à 11 heures, en l'église Saint-Saturnin d'Antony (cinq minutes de la station du RER).  
A la demande de M<sup>me</sup> Rosanna Lefranc, son épouse.

« Sagesse 3-1 »  
« Les dîmes des justes sont dans la main de Dieu ».

Communications diverses  
— Commémoration. — Une cérémonie solennelle à la mémoire des morts de la deuxième guerre mondiale aura lieu, le mardi 7 mai, à 18 h 30, à la synagogue, 14, rue Chasseloup-Laubat, à Paris-15<sup>e</sup>, en présence du représentant du président de la République et des membres du gouvernement.

LA LIBRAIRIE  
« BIBLIOTHÈQUE DES ARTS »  
vous prie de lui faire l'honneur d'acheter la présentation de livre sur la vie et l'œuvre de  
Félix VALLOTTON  
par Günter Busch, Bernard Dorival, Patrick Grainville, Doris Jakubec  
Le jeudi 9 mai 1985, de 17 h à 20 h  
Les auteurs signent leur livre  
3, rue Cornille 75006 PARIS  
Tél. : 634-08-62

## LOTO SPORTIF

## Tirage hebdomadaire à partir de la fin juillet

Avec quelque un million cinq cent mille bulletins et un gros gagnant (plus de 2,3 millions de francs), le premier tirage du Loto sportif n'a pas été à la hauteur des espérances des milieux sportifs qui en attendent un financement extra-budgétaire.

D'un commun accord, le ministère des sports, le comité olympique, et la Société de la Loterie nationale ont donc décidé de passer rapidement à des tirages hebdomadaires en recourant essentiellement au football.

### FOOTBALL

## Les « verts » reviennent au premier plan

De notre correspondant régional

Saint-Etienne. — En perdant de justesse (1 à 0) l'avant-dernière rencontre du championnat de France de deuxième division face à Montpellier, l'Association sportive de Saint-Etienne (ASSE) a sans doute hypothéqué, le 4 mai ses chances d'accession directe, en première division. Mais cet échec, outre le fait qu'il ne paraît pas irrémédiable — les « verts » sont d'ores et déjà favoris dans le marathon des « barrages » — ne peut masquer l'étonnante résurrection du football stéphanois. Après un début de saison catastrophique, l'ASSE a aligné vingt-cinq matches sans défaites et se trouve qualifiée pour les quarts de finale de la Coupe de France, samedi 11 mai contre Lille.

« La crise ? On s'en parle plus. L'actualité a digéré ces événements », le président de l'ASSE, M. André Laurent est catégorique. Il se dit convaincu que les échecs du futur procès de l'affaire de la « caisse noire » ne franchiront pas les portes du club. Il faut dire que les joueurs d'aujourd'hui sont à cent lieues des remous anciens. Seuls deux d'entre eux — le gardien-capitaine Jean Castaneda et le stoppeur Thierry Oleksiak — ont côtoyé les vedettes toujours inculpées pour « complicité » dans les malversations commises par les anciens dirigeants. Le reste de l'équipe — un amalgame de très jeunes joueurs issus du « vivier » régional et de quelques anciens — pense d'abord au jeu. Les leçons de la crise sont plutôt pour les dirigeants : « Nous faisons la preuve qu'il est possible d'embaucher et de salarier des joueurs professionnels tout à fait légalement », le président montre ses livres de comptes, rassuré à l'avance : « Trois experts-comptables surveillent la régularité de notre gestion, nos plus gros annonceurs participent au comité de gestion, la municipalité, avec laquelle nous entretenons des rapports confiants, aussi. » S'il fallait une preuve supplémentaire du retour à l'orthodoxie financière de l'ASSE, Roger Rocher, il suffit de noter ce simple fait : la Fédération française de football n'opère pas de surveillance particulière sur la gestion du club.

Bref, l'ASSE est redevenue une « PME » sans histoire. Mais cette entreprise de spectacles a retrouvé le parfum de la fête sportive. Les spectateurs ont repris le chemin du stade : 14 000 spectateurs en moyenne en championnat, trois

milliers de plus que la saison de la « descente en enfer ». Pour le huitième de finale de Coupe, le « chaudron » de Geoffroy-Guichard a battu ses records : 48 000 entrées ! A la base de cette ferveur populaire : les racines du football profondément ancrées dans une population qui n'a finalement jamais trahi ses équipes ; un jeu spectaculaire développé par des joueurs qui « mouillent leur maillot » sans sombrer dans la violence, lot ordinaire des combats acharnés de la deuxième divi-

sion ; quelques talents prometteurs comme celui du nouveau numéro dix, Jean-Luc Ribar, enfin, un entraîneur qui se veut un éducateur : le Polonais Henryk Kasperczak.

A Saint-Etienne, il impose des notions simples, à base de « travail à l'entraînement », de « confiance pendant les rencontres ». Les résultats de cette méthode : vingt-cinq rencontres sans défaite et une grande sérénité en cas de résultats contraires. L'échec de Montpellier n'aura pas pris l'équipe au

« Dans le jeu prévu les 25 et 26 mai, il y aura essentiellement du football, l'autre partie étant consacrée au tennis », a indiqué M. Michel Caste, PDG du Loto, le 5 mai, à l'émission « 7 sur 7 », où il a également déclaré que « le Loto sportif pourrait devenir hebdomadaire à la fin du mois de juillet ». Le deuxième tirage, qui bénéficiera de 3 millions de francs de prix supplémentaires, portera les 11 et 12 mai sur trois matches des quarts de finale de la Coupe de France de football, et sur une rencontre des quarts de finale du championnat de rugby.

Le calendrier des entraînements avait été programmé « comme si » l'épreuve des barrages était inévitable. Quant à la fameuse Coupe, c'est un « plus » que l'on aborde sans aucun complexe... Tout ce sérieux ne doit pas cependant faire oublier le premier conseil donné par l'entraîneur au moment de son premier contact avec une formation sur la pente descendante : « Faites-vous plaisir sur un terrain, amusez-vous, vous faites un métier formidable ».

CLAUDE RÉGENT.

## Une moyenne de trois buts par match

Trois matches comptant pour les quarts de finale aller de la coupe de France ont été retenus comme supports des paris du bloc 1 du deuxième tirage du Loto sportif. Les forces en présence sont les suivantes :

GRILLES 1 et 2 :  
PARIS S.G.-FC NANTES

Le Paris SG occupe la troisième position du championnat de première division avec 31 points, résultats de 12 victoires, 7 matches nuls et 15 défaites. Le club parisien a marqué cette saison 53 buts et en a encaissé 61. L'équipe de Francis Borrelli est généralement transcendée par le nombre de buts qu'elle a gagnés en 1982 et 1983. Avec un Suicé (8 buts en championnat) en pleine possession de ses moyens, le PSG peut battre n'importe quelle équipe française dans l'ambiance du Parc des Princes. Toutefois depuis la fin de la saison dernière, les Parisiens ont perdu leur efficacité en défense et manquent de cohésion.

Le FC Nantes est deuxième du championnat de première division avec 49 points, résultats de 21 victoires, 7 matches nuls et 6 défaites. Les « canaris » ont marqué cette saison 55 buts et n'en ont encaissé que 28. Les Nantesais possèdent un très bon jeu collectif et une défense solide organisée autour des internationaux Bossis, Ayache, et Bihard. L'absence du milieu de terrain Baronchelli et, probablement du meilleur buteur (27 buts) du championnat Hailludozic peut

constituer un handicap dans une épreuve où les Nantes ont été demi-finalistes en 1984, finalistes en 1983 et trente-deuxièmes de finalistes en 1982.

La rencontre des deux équipes risque d'être équilibrée par les rumeurs de transfert du FC Nantes au PSG qui circulent actuellement. Au cours des quatre matches qui les ont opposés ces trois dernières saisons au Parc des Princes, le PSG a gagné deux fois (2-1 et 3-2 en 1983) et fait un match nul (0-0 en 1984) et a subi une défaite (2-3 en 1985).

GRILLE 3 ET 4 :  
A S SAINT-ETIENNE-LILLE

L'ASSE est deuxième du groupe B du championnat de deuxième division avec 46 points, résultats de 19 victoires, 8 matches nuls et 6 défaites. Les Stéphanois ont marqué 63 buts et en ont encaissé 21. Les « verts » ont retrouvé un grand enthousiasme avec des jeunes comme Daniel et Ribar, mais sont fatigués par la bataille menée pour remonter en première division.

Lille occupe la dix-septième place du championnat de première division avec 27 points, résultats de 8 victoires, 11 matches nuls et 15 défaites. Les nordistes ont marqué 33 buts et en ont encaissé 42. La coupe est une épreuve qui réussit assez bien aux coéquipiers de Primorac et de Savic : ils ont éliminé en seizièmes de finale le leader du championnat, Bordeaux. Toutefois,

l'équipe, très jeune, manque d'efficacité à l'extérieur.

Au cours des deux matches qui ont mis en présence les deux équipes à Geoffroy-Guichard ces trois dernières années, l'ASSE a gagné quatre fois (2-0 en 1984 et 1-0 en 1983).

GRILLE 5 ET 6 : FC TOULOUSE-FC SOCHAUX

Les Toulousains sont douzièmes du championnat de première division avec 31 points, résultats de 10 victoires, 11 matches nuls et 13 défaites. Buts : 38 pour, 43 contre. L'équipe de Jeandupeux réussit bien en Coupe, en dépit d'un manque de cohésion dû à l'absence d'un milieu de terrain créateur. Depuis trois saisons, le FC Toulouse n'avait pas franchi les huitièmes de finale de la Coupe.

Sochaux est huitième du championnat de première division avec 34 points, résultats de 11 victoires, 12 matches nuls et 11 défaites. Buts : 52 pour, 39 contre. Formée d'éléments expérimentés comme le gardien Rust et le buteur Krause, et de jeune dynamisme comme les milieux de terrain Fernier et Colin, l'équipe n'est pas une série de quinze matches sans défaite. L'absence de son buteur Paillet (14 buts) peut cependant peser lourd à l'extérieur.

Au cours des trois matches disputés sur son terrain ces trois dernières saisons, Toulouse a été battu une fois par Sochaux (2-6 en 1983) et a fait deux matches nuls (0-0 en 1984 et 1985).

### RUGBY

## Béziers - Toulouse : l'expérience contre le dynamisme

L'A.S. Béziers et le Stade toulousain ont disputé la phase préliminaire du Championnat de France dans la poule 1.

Les Toulousains, entraînés par Jean-Claude Skrela et Pierre Villepreux, ont terminé premiers de cette poule avec 47 points, résultats de 14 victoires, 1 match nul et 3 défaites. Au total ils ont marqué

428 points, dont 62 essais, et encaissé 163 points, dont 18 essais. En huitièmes de finale, ils ont éliminé Bayonne (10-3 au match aller ; 15-9 au match retour). En moyenne ils ont inscrit plus de 22 points par match. La principale force des Toulousains réside dans leur dynamisme : l'équipe pratique un jeu complet à base de soutiens, de repla-

cements et de relances. Les attaquants sont rapides et bons joueurs de ballon comme Bonneval, Charvet et Novès. L'expérience de Gabernet à l'arrière et la botte du demi de mêlée Lopez sont également précieuses. La faiblesse de l'équipe tient à la relative légèreté de son pack et à la faiblesse accumulée par une succession de matches difficiles. Toulouse avait atteint les huitièmes de finale du championnat en 1984 et en 1983, et les seizièmes en 1982.

Les Biterrois, entraînés par Francis Mas, se sont classés deuxième de leur poule qualificative avec 43 points, résultats de 12 victoires, 1 match nul et 5 défaites. Au total, les Languedociens ont marqué 405 points, dont 61 essais, et ils en ont encaissé 253, dont 23 essais. En huitièmes de finale, ils ont éliminé Mont-

de-Marsan (35-19 au match aller ; 9-6 au match retour). En moyenne ils ont inscrit plus de 22 points par match. La principale force des Biterrois réside dans une ligne d'avants puissante, bien organisée en touche autour de Palmié. Très technique, le jeu des avants, à base d'enchaînements, assure une très bonne maîtrise des ballons conquis. Les trois-quarts sont bons défenseurs et experts dans le contre. L'équipe, qui est transcendée par le championnat, a le malin à jouer : Lacans, le demi d'ouverture Escande est un spécialiste du drop. Point faible : les anciens comme Palmié, trente-deux ans, et Vaquerin, trente-quatre ans, peuvent être éprouvés par une accélération du rythme. Onze fois champion de France depuis 1968, l'ASB a conquis le titre en 1983 et 1984 et a disputé les huitièmes de finale en 1982.

## La grille du deuxième tirage

Les bulletins pour le deuxième Loto sportif pourront être validés les jeudi 9 et vendredi 10 mai, dans les points de validation du Loto, aux heures habituelles.

A l'occasion de ce deuxième Loto sportif, la Société de la Loterie nationale et du Loto a indiqué qu'un « super-potentielle » de 3 millions de francs viendra s'ajouter aux gains du grand chelem (les huit grilles exactes des blocs 1 et 2).

Les deux sports retenus pour ce Loto sportif sont le football pour le bloc 1 et le rugby pour le bloc 2.

« BLOC 1 (grilles 1 à 6) : quarts de finale de la Coupe de France de football ».

GRILLE 1 : vainqueur ou match nul (N) entre Paris-Saint-Germain (001) et Nantes (002).

GRILLE 2 : nombre de buts marqués au cours de Paris-Saint-Germain - Nantes.

GRILLE 3 : vainqueur ou match nul (N) entre Saint-Etienne (003) et Lille (004).

GRILLE 4 : nombre de buts marqués au cours de Saint-Etienne-Lille.

GRILLE 5 : vainqueur ou match nul (N) entre Toulouse (005) et Sochaux (006).

GRILLE 6 : nombre de buts marqués au cours de Toulouse-Sochaux.

« BLOC 2 (grilles 7 et 8) : quarts de finale du championnat de France de rugby ».

GRILLE 7 : équipe qui se qualifiera pour la demi-finale du championnat de France entre Toulouse (007) et Béziers (008).

GRILLE 8 : nombre de points marqués au cours de Toulouse - Béziers.

La Société de la Loterie nationale et du Loto national a indiqué que le tirage du 5 sur 20 aura lieu le lundi 13 mai à 20 h 30 sur Antenne 2.

### BOXE

## La majesté des « mouche »

(De notre correspondant)

Grenoble. — L'Argentin Santos Benigno Laciari a défendu victorieusement le 6 mai, au palais des sports de Grenoble, le titre de champion du monde des poids mouches (WBA), qu'il mettait en jeu pour la neuvième fois, face au Français Antoine Montero. Celui-ci voit ainsi s'effondrer pour la deuxième fois l'espoir qu'il caressait de décrocher un titre mondial qu'aucun pugiliste français n'a obtenu depuis Alphonse Halimi, il y a vingt-six ans.

C'est un combat en quinze rounds d'une très grande intensité, mais très contrasté, qu'ont livré les deux boxeurs. Au cours des dix premiers rounds, Santos Laciari, extrêmement mobile et rapide des deux bras, a pu donner la preuve de la parfaite maîtrise de son art, reléguant souvent son adversaire haut-savoyard dans les cordes. Plus incisif et précis que Montero, alors replié sur lui-même, l'Argentin a été le « patron » du ring jusqu'à la onzième reprise. Utilisant ses réserves physiques le Français tenta alors de prendre le match en main avec une volonté farouche de mettre Laciari au tapis. Fatiguant son adversaire, l'attaquant au visage à plusieurs reprises, le boxeur haut-savoyard eut néanmoins du mal à « cadrer » le champion, expert dans l'art de l'esquive. Les cinq derniers rounds furent sans contestation possible pour Montero, mais c'était insuffisant pour rattraper les nombreux points perdus au cours des dix premières reprises. A l'unanimité, les juges attribuèrent à Santos Laciari une victoire méritée.

Ce combat a été d'une extrême intensité et d'une très grande qualité. Les deux boxeurs ont fait preuve d'une grande hargne et, pour le Français plus encore, d'un immense courage, car il abordait pour la première fois la distance des quinze reprises. En juin 1984, à Nimex, face au Mexicain Benal, champion du monde WBC, Montero avait prouvé qu'il était un boxeur opiniâtre. Il aurait alors probablement battu son adversaire s'il n'avait pas été éliminé à la dixième reprise, à la suite d'une double fracture de la mâchoire provoquée par un coup irrégulier, au moment même où il menait aux points.

En dix ans de carrière, dont cinq chez les professionnels, Montero n'a jamais mis un genou à terre, puisant chaque fois qu'il était en difficulté dans ses réserves physiques pour poursuivre coûte que coûte le combat, mais la puissance seule était insuffisante pour battre Laciari, plus expérimenté (73 combats contre 23), mais surtout évoluant sur tout le registre pugilistique.

« Vous verrez, ces poids mouches vont se battre comme des géants » : le pronostic du manager de Montero, Armand Coullebaud, s'est vérifié tout au long de ce match entre Laciari et Montero qui ne mesurent respectivement que 1,58 m et 1,62 m et qui pèsent à quelques heures du combat le même poids, 50,6 kg.

En dépit de cette défaite, Montero, homme discret et affable, a conquis le public grenoblois — insuffisamment nombreux — (5 000 spectateurs) qui a assisté au spectacle monté par Marc Brailion, PDG de la société de travail temporaire RMO. Il reste maintenant à ce fils d'immigré espagnol, qui a grandi à Chaux, au pied du Mont-Blanc, à se « refaire une santé » avant de tenter sa chance dans une catégorie de poids supérieure.

CLAUDE FRANCLION.

« TENNIS : Tournoi WCT de Forest Hills. — Le Français Yannick Noah s'est qualifié le 7 mai pour le tableau final du Tournoi des champions WCT de Forest Hills en battant successivement l'Américain Sevely (6-1, 6-1), le Chilien Prajoux (6-4, 6-4), le Brésilien Kist (6-1, 6-4) et le Sud-Africain Campbell (6-0, 6-4). Au premier tour, Noah devait rencontrer le Tchèque Slovaque Cibach.



# chronologie

## Avril 1985 dans le monde

La chronologie établie par Philippe Boucher et Edouard Masuraï paraît chaque mois dans le Monde daté du mercredi, entre le 6 et le 12. Les chiffres figurant entre parenthèses indiquent la datation du numéro du Monde où est rapporté l'événement cité.

### ÉTRANGER

6. - **SOUDAN** : Après trois jours de grève générale, le maréchal Néméri, qui est en Égypte après un voyage officiel aux États-Unis, est renversé par un coup d'État militaire dirigé par le général Dabab, chef d'état-major de l'armée et ministre de la défense. Un « gouvernement civil de transition » est constitué le 22 octobre avec les partis politiques et les syndicats : il est chargé d'organiser, dans un délai d'un an, des élections libres. (Du 2 au 25.)

7-9. - **FRANCE-CORÉE DU SUD** : M. Laurent Fabius, après une visite de deux jours à Singapour, se rend en Corée du Sud, où il affirme que Paris ne reconnaîtra pas la Corée du Nord sans l'approbation de Séoul. (5 et du 7 au 11.)

8. - **EST-OUEST** : M. Gorbatchev, dans un entretien publié par le *Pravda*, accepte le principe d'un sommet soviéto-américain proposé par M. Reagan, et annonce un moratoire jusqu'en novembre sur le déploiement des SS-20 en Europe. Les États-Unis et leurs alliés jugent inacceptable l'offre de moratoire. (3, 4, du 9 au 12, 24 et 25.)

9. - **JAPON** : Le gouvernement japonais annonce une nouvelle série de mesures (la septième en quatre ans) pour faciliter l'accès des produits et capitaux étrangers au marché nippon. Ces mesures sont jugées insuffisantes par le Congrès américain qui menace Tokyo de représailles commerciales si le déficit des échanges entre les États-Unis et le Japon (37 milliards de dollars en 1984) n'est pas réduit. (2, 4, 5, 9, 11, 12, 13, 16 et 19.)

11. - **ALBANIE** : Mort d'Enver Hoxha, chef du PC albanais, au pouvoir depuis plus de quarante ans. M. Ramiz Alia, élu le 13 à la tête du parti, affirme, le 15, sa volonté de poursuivre la politique d'indépendance farouche de son prédécesseur. (Du 12 au 17.)

11. - **IRAN-IRAK** : Une trêve de fait s'instaure dans la « guerre des villes » commencée le 4 mars, après la venue à Téhéran, puis à Bagdad, du 6 au 9, de M. Perez de Cuellar, secrétaire général de l'ONU. (Du 2 au 11, 16, 17, 24 et 26.)

11-12. - **COMMERCE INTERNATIONAL** : Les vingt-quatre pays membres de l'OCDE acceptent, sur la demande des États-Unis et du Japon, que se

tienne, « aussitôt que possible », un nouveau cycle de négociations commerciales multilatérales, dans le cadre du GATT, pour réduire le protectionnisme. Les pays du tiers-monde membres du comité intermédiaire du FMI, réuni du 17 au 19 à Washington, se montrent réservés à l'égard de ce projet, et M. Mitterrand confirme, le 28, que la France demande que les négociations commerciales soient liées à des conversations sur une réforme du système monétaire international. (Du 12 au 15, 19, 21-22, 23, 26 et 30.)

12. - **ESPAGNE** : L'explosion d'une bombe fait dix-huit morts dans un restaurant proche de Madrid fréquenté par des militaires américains. L'attentat est revendiqué de Beyrouth par le Jihad islamique. (14-15 et 16.)

14. - **PÉROU** : M. Alan García, trente-cinq ans, obtient environ 48 % des voix au premier tour de l'élection présidentielle. Son parti, de tendance social-démocrate, l'Alliance populaire révolutionnaire américaine (APRA), contrôlera aussi le prochain Parlement composé de cent quatre-vingts députés et soixante sénateurs. Après le second tour, prévu en juin, M. García succédera le 28 juillet à M. Fernando Belaunde Terry, dont le parti, l'Action populaire (droite), n'a recueilli que 5 % des voix. La participation au scrutin a été très élevée malgré la campagne d'intimidation des guérilleros de Sentier lumineux. (Du 11 au 20, 26 et 27.)

15. - **AFRIQUE DU SUD-ANGOLA** : Pretoria annonce le retrait des dernières troupes sud-africaines stationnées en Angola. Ce désengagement, qui a lieu le 17, aurait dû être effectif le 31 mars 1984, d'après les accords de Lusaka du 16 février 1984. (17 et 19.)

16-17. - **LIBAN** : Les milices chiites et druze éliminent la milice sunnite des Mourabitoun au cours de violents combats à Beyrouth-Ouest, quartier dont les habitants sont en majorité sunnites. M. Rachid Karame, premier ministre sunnite du gouvernement d'union nationale, annonce, le 17, sa démission, mais, après une réunion rassemblant, à Damas, les 23 et 24, les dirigeants des trois communautés musulmanes, sunnite, chiite et druze, M. Karame retire sa démission. (Du 18 au 24 et 26.)

16-21. - **ALGÉRIE-ÉTATS-UNIS** : Le président Chadli effectue la première visite officielle d'un chef d'État algérien aux États-Unis. (Du 14 au 19 et 23.)

17. - **CEE** : Paris propose à ses partenaires européens le projet « Euréka », qui vise à « mettre en place sans délai l'Europe de la technologie ». Cette initiative, présentée en accord avec Bonn, pourrait aussi permettre d'envisager une réponse commune des Européens aux propositions américaines de participation au programme IDS de défense spatiale. (Du 18 au 25/IV et 2/V.)

18. - **NAMIBIE** : M. Pieter Botha, chef de l'État sud-africain, annonce que Pretoria va mettre en place en Namibie un gouvernement et une assemblée législative intérimaires. Paris et Washington considèrent cette initiative comme « nulle et non avenue ». (20 et 21-22.)

19. - **ÉTATS-UNIS-RFA** : Washington et Bonn annoncent que le président Reagan, au cours de son séjour en RFA, début mai, se rendra à l'ancien camp de concentration de Bergen-Belsen, afin d'apaiser les polémiques suscitées aux États-Unis par la visite prévue au cimetière de Bitburg où sont enterrés des soldats allemands, dont une cinquantaine de SS, tués pendant la seconde guerre mondiale. Mais, les jours suivants, la tempête politique s'accroît, y compris au Congrès. (14-15, 17, 18 et à partir du 20.)

21. - **BRÉSIL** : Mort de Tancred Neves, premier président civil depuis 1964, élu le 15 janvier mais hospitalisé depuis le 14 mars, veille de son entrée en fonctions. Le vice-président, M. José Sarney, transfuge récent du régime militaire, lui succède. Tandis qu'une foule immense défile à Brasilia devant la dépouille mortelle de Tancred Neves, M. Sarney s'engage à appliquer les réformes prévues par le président défunt. (Du 2 au 8, 11, du 13 au 17 et du 21 au 27.)

22. - **ARGENTINE** : Ouverture, devant un tribunal civil de Buenos-Aires, du procès des neuf chefs militaires qui ont dirigé l'Argentine de mars 1976 à juin 1982 : ils sont accusés de sept cent onze cas de « graves violations des droits de l'homme ». (21-22, 24 et 27.)

22. - **ESPAGNE** : Un tribunal de Madrid condamne à cinquante-quatre ans de prison un des trois Basques extradés de France en septembre 1984. Les deux autres extradés ont été acquittés par le même tribunal les 18 et 19. (Du 19 au 24.)

23. - **LIBAN** : Les miliciens chrétiens des Forces libanaises évacuent la région de Sakda, chef-lieu du Liban du Sud, où ils s'affrontaient depuis le 18 mars aux milices musulmanes qui, à partir du 25, s'emparent de plusieurs villages chrétiens provoquant un exode de la population vers la ville chrétienne de Jezzine ou vers la bande frontalière, qui reste occupée par l'armée israélienne après la fin de la deuxième des trois phases du retrait. Le centre du Liban du Sud a été évacué par Israël en trois étapes : le 11, la région de Nabatieh, le 24, Jezzine et la plaine de la Bekaa, et le 29 la région de Tyr. (4, 5, 6 et à partir du 10.)

23. - **URSS** : M. Mikhaïl Gorbatchev consolide son pouvoir en faisant nommer au bureau politique trois personnalités considérées comme proches de lui : MM. Tcherebikov, Ligatchev et Rykov. Dans le discours qu'il prononce devant le comité central, il confirme son mot d'ordre d'« intensification » de l'économie, par élévation de la productivité et modernisation de l'appareil industriel ; en politique étrangère, il critique sévèrement la politique américaine ainsi que l'attitude des États-Unis dans les négociations de Genève sur les armements. (18, 19, 24 et 25.)

23-24. - **RDA-ITALIE** : M. Erich Honecker effectue en Italie la première visite officielle d'un dirigeant est-allemand dans un pays de l'OTAN. Il est reçu, le 24, par Jean-Paul II. (3, 7-8, 24, 25 et 26.)

24. - **ÉTATS-UNIS-NICARAGUA** : La Chambre des représentants inflige un important échec au président Reagan en refusant à nouveau l'octroi de 14 millions de dollars à la guérilla antisandiniste nicaraguayenne, bien que M. Reagan se soit engagé à ce que cette aide serve à l'achat de vivres et de médicaments et non d'armements. (6, 7-8, 17 et du 19 au 29.)

25. - **IRAN-IRAK** : Le Conseil de sécurité condamne « fermement (...) l'usage d'armes chimiques contre des soldats iraniens ». L'Irak, qui n'est pas nommé, est clairement visé. (11, 12, 20 et 27.)

26. - **PACTE DE VARSOVIE** : Les dirigeants des pays membres du pacte de Varsovie (URSS, Pologne, RDA, Tchécoslovaquie, Roumanie et Bulgarie) se réunissent à Varsovie pour reconduire pour vingt ans le traité d'alliance politique et militaire signé le 14 mai 1955. (Du 26 au 30.)

27-29. - **FRANCE-MAROC** : Visite officielle de M. Laurent Fabius au Maroc. (18, 28-29 et 30/IV, 2/V.)

### FRANCE

5-7. - Une « conférence des dernières colonies françaises » réunit en Guadeloupe les dirigeants des principaux mouvements indépendantistes des départements et territoires d'outre-mer (du 5 au 10).

8. - En Nouvelle-Calédonie, une enseignante métropolitaine, Simone Heurtault, est tuée par un jet de pierres, près de Houliou, sur la côte est, par un jeune Mélanésien, qui se livre, le 22, aux gendarmes (9, 10, 11, 12, 16, 23, et 25).

14. - M. Raymond Barre, invité du « Club de la presse » d'Europe 1, affirme qu'il « ne votera pas la confiance à un gouvernement de cohabitation » si l'opposition l'emporte aux législatives de 1986 et précise qu'il ne

La 3. M. Pierre Joxe annonce en conseil des ministres que les élections législatives de 1986 auront lieu à la proportionnelle à un tour dans le cadre départemental, avec répartition des restes à la plus forte moyenne. Un seul de 5 % pour être élu sera fixé. Le nombre des députés passera de 491 à 577. L'opposition parlementaire veut aussi le PC et le MRG critiquent cette réforme du mode de scrutin.

Le 4, à 2 heures du matin, M. Michel Rocard présente sa démission du gouvernement. Il est remplacé au ministère de l'Agriculture par M. Henri Nallet, conseiller technique chargé du dossier agricole à l'Élysée. M. Rocard, favorable au maintien du scrutin majoritaire, explique sa décision dans le *Monde* du 6 en affirmant sa « fidélité à des principes ». M. Lionel Jospin, répondant à M. Rocard dans le *Monde* du 10, souligne que les socialistes n'ont pas à défendre les institutions de la V<sup>e</sup> République et qu'ils doivent même tenter de les changer, si possible.

10. - Le RPR et l'UDF signent un accord pour « gouverner ensemble et seulement ensemble » en 1986. Cet accord définit, en termes assez généraux, « quatre objectifs essentiels » qui guideront l'action de l'opposition si elle devient majoritaire (3, 5, 6, 11, 12 et 13).

10. - M. Pierre Joxe présente les grandes lignes d'un plan de modernisation et d'équipement de la police nationale qui sera soumis au Parlement (11 et 12).

13. - Des attentats, revendiqués par l'Action directe, dévastent

l'estime pas lié par l'accord signé le 10 par le RPR et l'UDF. Les jours suivants, plus de tiers des députés UDF rendent public leur ralliement à M. Barre (6, 13, du 16 au 24, 26, 27 et 30).

15. - M. Jacques Chaban-Delemas est élu président du conseil régional d'Aquitaine, assemblée où majorité et opposition ont chacun 38 sièges, grâce à la défection de deux élus de gauche (3, 10, 14-15, et 17/IV, 2/V).

15. - M. Charles Hernu indique que les commandes d'armes obtenues par la France en 1984 ont atteint 61,8 milliards de francs, contre 29,1 en 1983 et 41,6 en 1982 (17 et 30).

16. - Le bureau politique du PC affirme que le gouvernement « va de renouveau en renouveau au regard de tout ce que la gauche a depuis toujours incarné ». Le 21, M. Charles Fiterman accuse le PS de pratiquer avec la droite « une sorte de cooptation du pays au bénéfice des grands intérêts privés » (18, 23 et 28-29).

16. - Mort d'Olivier Wormser, ancien gouverneur de la Banque de France (19).

18. - L'émission de FR3 « La guerre en face », animée par Yves Montand et consacrée à la défense nationale, suscite de vives critiques au Parti communiste ainsi que des protestations de l'ambassadeur d'URSS en France (du 18 au 24).

19. - M. Edmond Hervé, secrétaire d'État à la santé, estime que les méthodes de reproduction artificielle pourraient devenir « un nouveau moyen de procréation » et non plus seulement une solution thérapeutique. Début avril, à son tour, le premier accouchement en France après « location d'utérus » (10, 13, 21-22 et 23).

20. - M. Mitterrand, parlant devant le congrès de la Ligue des droits de l'homme, estime que la participation des immigrés aux élections locales est « une revendication fondamentale qu'il faudra réaliser ». Mais il ajoute : « Il faut d'abord gagner l'opinion pour ne pas être exposé à un désaveu général ». Ces propos suscitent des réactions hostiles pour la plupart, dans l'opposition (du 23 au 27).

### La proportionnelle

Le 10, le conseil des ministres adopte deux projets de loi relatifs à l'élection des députés, et un autre concernant les conseillers régionaux qui seront élus en 1986 pour six ans le même jour et selon le même mode de scrutin que les députés.

Le 23, l'Assemblée nationale débat de la motion de censure déposée par le RPR et l'UDF, qui n'obtient que 160 voix sur les 246 nécessaires. L'exception d'irrévocabilité et la question préalable sont également repoussées, le 24, ainsi que la motion demandant que le projet soit soumis à référendum. Cette motion est défendue à la tribune par M. Michel Debré et par M. Valéry Giscard d'Estaing, qui interviennent pour la première fois, depuis son retour au Palais Bourbon, l'instauration de la proportionnelle est approuvée, le 26, grâce aux voix de tous les députés socialistes, de deux MRG et d'un non-inscrit ; les députés PC et les autres MRG s'abstiennent (du 2 au 28).

Le 10 par le RPR et l'UDF signent un accord pour « gouverner ensemble et seulement ensemble » en 1986. Cet accord définit, en termes assez généraux, « quatre objectifs essentiels » qui guideront l'action de l'opposition si elle devient majoritaire (3, 5, 6, 11, 12 et 13).

10. - M. Pierre Joxe présente les grandes lignes d'un plan de modernisation et d'équipement de la police nationale qui sera soumis au Parlement (11 et 12).

13. - Des attentats, revendiqués par l'Action directe, dévastent

l'estime pas lié par l'accord signé le 10 par le RPR et l'UDF. Les jours suivants, plus de tiers des députés UDF rendent public leur ralliement à M. Barre (6, 13, du 16 au 24, 26, 27 et 30).

15. - M. Jacques Chaban-Delemas est élu président du conseil régional d'Aquitaine, assemblée où majorité et opposition ont chacun 38 sièges, grâce à la défection de deux élus de gauche (3, 10, 14-15, et 17/IV, 2/V).

15. - M. Charles Hernu indique que les commandes d'armes obtenues par la France en 1984 ont atteint 61,8 milliards de francs, contre 29,1 en 1983 et 41,6 en 1982 (17 et 30).

16. - Le bureau politique du PC affirme que le gouvernement « va de renouveau en renouveau au regard de tout ce que la gauche a depuis toujours incarné ». Le 21, M. Charles Fiterman accuse le PS de pratiquer avec la droite « une sorte de cooptation du pays au bénéfice des grands intérêts privés » (18, 23 et 28-29).

16. - Mort d'Olivier Wormser, ancien gouverneur de la Banque de France (19).

18. - L'émission de FR3 « La guerre en face », animée par Yves Montand et consacrée à la défense nationale, suscite de vives critiques au Parti communiste ainsi que des protestations de l'ambassadeur d'URSS en France (du 18 au 24).

19. - M. Edmond Hervé, secrétaire d'État à la santé, estime que les méthodes de reproduction artificielle pourraient devenir « un nouveau moyen de procréation » et non plus seulement une solution thérapeutique. Début avril, à son tour, le premier accouchement en France après « location d'utérus » (10, 13, 21-22 et 23).

20. - M. Mitterrand, parlant devant le congrès de la Ligue des droits de l'homme, estime que la participation des immigrés aux élections locales est « une revendication fondamentale qu'il faudra réaliser ». Mais il ajoute : « Il faut d'abord gagner l'opinion pour ne pas être exposé à un désaveu général ». Ces propos suscitent des réactions hostiles pour la plupart, dans l'opposition (du 23 au 27).

### CULTURE

5. - Ouverture de l'exposition consacrée à James Tissot, peintre du XIX<sup>e</sup> siècle, au Petit Palais (12).

12. - Mort de Fred Uhlman, écrivain britannique d'origine allemande (17).

18. - Inauguration du « musée imaginaire des arts d'Océanie », exposition organisée au Musée des arts africains et océaniques (20-21-22 et 24).

18. - Le professeur Jean Hamburger et Michel Mohrt sont élus à l'Académie française aux fauteuils de Pierre Emmanuel et de Marcel Brion (20).

20. - Une série d'expositions sur le thème « Présences artistiques au Maroc » ainsi que le nouveau Centre national d'arts contemporains sont inaugurés à Grenoble (21-22 et 23).

23. - Mort de Serge Youtkevitch, cinéaste soviétique (26).

24. - Au cours de la vente des tableaux et dessins de la collection Florence Gould, chez Sotheby's à New-York, une toile de Van Gogh atteint l'enchère record de 9,9 millions de dollars (26 et 28-29).

30. - Sortie sur les écrans parisiens de *Shoah*, de Claude Lanzmann, film de neuf heures treize sur l'extermination des juifs pendant la deuxième guerre mondiale (23 et 28-29).

22. - M. Jean-Pierre Chevènement présente les nouveaux programmes de l'école primaire, applicables dès la rentrée de septembre : les activités d'éveil sont supprimées, l'éducation civique et l'informatique imposées (24).

22. - Premier tirage du Loto sportif, nouveau jeu destiné à financer le mouvement sportif qui reçoit 30 % du montant des enjeux (10, 17 et 24).

24. - Le conseil des ministres adopte un projet de loi qui permettra l'enregistrement audiovisuel, mais non la diffusion immédiate, des procès qui présentent un intérêt historique (25 et 26).

25. - Un conseil des ministres extraordinaire, consacré à la Nouvelle-Calédonie, décide que le scrutin d'auto-détermination ne sera organisé qu'après les législatives de 1986 : il permettra de se prononcer sur le plan d'« indépendance-association » de M. Pisani, au plus tard le 31 décembre 1987. Auparavant, un « régime transitoire » va être mis en place après avoir été soumis au Parlement : le projet de loi, adopté par le conseil des ministres du 30, prévoit l'institution de quatre régions, dirigées chacune par un « conseil », élu au suffrage universel et à la proportionnelle dès le mois d'août. Les membres des conseils rassemblés formeront le « congrès » du territoire qui remplacera l'Assemblée territoriale. D'autre part, le gouvernement sera autorisé à utiliser la procédure des ordonnances. Tandis que M. Tjibaou déclare au *Monde*, le 26, que la régionalisation va permettre d'organiser l'indépendance sur le terrain, M. Pisani, maintenu dans ses fonctions, quitte Paris pour Nouméa. L'opposition proteste vivement contre le projet gouvernemental et le RPRC, réuni en congrès le 28 près de Nouméa, n'exclut pas un « boycottage actif » des élections régionales (4, 13 et à partir du 18).

26. - M<sup>me</sup> Huguette Bouchard, ministre de l'environnement, annonce qu'elle quitte le PSU (23, 27 et 28-29).

28. - M. Mitterrand se rend en Alsace à l'occasion de la Journée nationale de la déportation pour visiter le camp de concentration du Struthof, où douze mille personnes sont mortes entre mai 1941 et septembre 1944 (21-22, 28-29 et 30).

28. - M. Mitterrand participe sur TF1 à une émission d'un genre nouveau, animée par Yves Mourousi : « Ça nous intéresse, monseigneur le président ». Il confirme qu'il ne démissionnera pas et qu'il ne « restera pas inertes » après les législatives de 1986 (20, 21-22, 28-29 et 30/IV, 2/V).

### Economie

3. - **FRANCE** : Le gouvernement autorise à nouveau les émissions d'emprunts obligataires en euros francs en raison de la bonne santé du franc. Elles avaient été suspendues en mai 1981 (5 et 7-8).

10. - **AFAIRES** : La coopérative ouvrière Manufrance, qui avait déposé son bilan le 4, est mise en liquidation. L'État, qui a versé 275 millions de francs depuis 1981, a refusé une nouvelle aide de 80 millions (5, 6, 7-8, 11, 13, 21-22 et 23).

17. - **CONJONCTURE** : En mars, le nombre de chômeurs a baissé de 0,2 %, le déficit du commerce extérieur a été de 567 millions de francs et les prix ont augmenté de 0,7 % (13, 14-15, 18, 19 et 27).

21. - **NATIONALISATIONS** : M<sup>me</sup> Edith Cresson confirme que les entreprises nationalisées resteront propriété de l'État à 100 %, mais que leurs filiales peuvent s'ouvrir aux capitaux privés (12 et du 20 au 24).

23. - **AFAIRES** : Renault annonce que son déficit a été de 125 milliards de francs en 1984 (11 et du 24 au 27).

25. - **POUVOIR D'ACHAT** : Les comptes de la nation indiquent que le pouvoir d'achat des Français a baissé, en 1984 comme en 1983, de 0,7 % (27).

### Un choix d'enquêtes et de reportages

**FRANCE** : Les sidérurgistes lorrains à l'heure des comptes (4, 5 et 6).

**MATIÈRES PREMIÈRES** : A la recherche de l'or (9).

**LIBAN** : Les dix ans de la guerre glorieuse (16, 17, 18 et 19).

**ECONOMIE** : Les nouveaux pays pétroliers (16).

**SCIENCES** : Les pharmacies de l'espace (17).

**DOSSIER** : La cathédrale (17).

**FRANCE** : Les territoires du Pacifique sud (19 et 20).

**VIETNAM** : Dix ans après la chute de Saïgon (21-22 et 28-29).

**LITTÉRATURE** : Le roman policier (21-22).

**RFA** : Modernisation à Fribourg (24, 25 et 26).

**DOSSIER** : La marine marchande (24).

**MÉDECINE** : Le nouveau visage de l'angoisse (24).

**FRANCE** : Le XXI<sup>e</sup> Marché international des programmes de télévision à Cannes (du 23 au 27).

**FRANCE** : Strail socialiste et grands commis (28-29).

هكذا من الأصل



هكذا من الأصل

REPRODUCTION INTERDITE

... LE MONDE - Mercredi 8 mai 1985 - Page 23

	La ligne	La ligne TTC
OFFRES D'EMPLOI	104,00	123,94
DEMANDES D'EMPLOI	91,00	96,78
IMMOBILIER	69,00	81,83
AUTOMOBILES	69,00	81,83
AGENDA	69,00	81,83
PROP. COMM. CAPITAUX	204,00	241,94

## ANNONCES CLASSEES

	La ligne	La ligne TTC
ANNONCES ENCADREES	59,00	69,97
OFFRES D'EMPLOI	17,00	20,16
DEMANDES D'EMPLOI	45,00	53,37
IMMOBILIER	45,00	53,37
AUTOMOBILES	45,00	53,37
AGENDA	45,00	53,37

\* Dégressif selon surface ou nombre de pages.



**DIRECTIONS**  
Nationales et Internationales

### PARIS

une importante société du secteur tertiaire, réalisant un chiffre d'affaires supérieur à 800 millions de francs, filiale d'un puissant groupe français, vous offre le poste de

### Directeur financier

comportant la responsabilité de la comptabilité de la Société et de ses propres filiales (une d'entre elles, de la trésorerie, du contrôle budgétaire, est en prise directe avec la Direction Générale et dans une réelle autonomie, il participe entre autres, aux décisions touchant au financement des investissements et aux problèmes fiscaux. Il assure la présentation des bilans et les relations avec les organismes de contrôle. Ce poste de très haut niveau sera confié à un candidat ingénieur Grande Ecole, ou diplômé HEC, ESSEC, 35 ans minimum, ayant déjà une solide expérience de la fonction, acquise dans un grand groupe industriel, et comportant une bonne maîtrise du reporting et des relations humaines. Il implique une rémunération motivante au départ (400 000 F +) et une évolution ultérieure très ouverte dans le groupe.

Merci d'adresser votre candidature, sous réf. M/5003, à notre Conseil qui l'étudiera avec le plus grand intérêt.  
**M.A.B. Conseil - 6, rue Pierre-Sémar - 75009 PARIS**  
Tél. (1) 878.82.60.

Notre client est une moyenne entreprise qui a acquis partout dans le monde une très bonne réputation grâce aux développements avancés de systèmes de mesure et de réglage on-line pour l'industrie du papier et des matières plastiques. 250 collaborateurs réalisent grâce à leur esprit d'innovation un chiffre d'affaires de 40 millions de DM par an. Des taux d'accroissement à deux chiffres confirment la politique suivie par l'entreprise.

Notre recherche

### le Directeur des Ventes France et Outre-mer Technique de mesure et de réglage pour l'industrie du papier

Le candidat idéal serait un ingénieur de 30 à 40 ans, diplômé Grande Ecole ou Université, Spécialité en Electrotechnique/Physique. Il devra posséder d'une expérience récente dans plusieurs années de conseil technique dans la vente de systèmes de mesure et de réglage de précision.

Des connaissances de l'allemand sont nécessaires et des connaissances de l'anglais seraient un atout supplémentaire. Seul un candidat ayant de la personnalité et étant hautement qualifié, un professionnel de la vente, pourra faire valoir dans cette position. La fonction requiert une très grande flexibilité et une très grande disponibilité pour déplacements. La rémunération correspond à l'importance de cette position pour l'entreprise.

Veuillez adresser votre candidature en allemand avec curriculum vitae, photo, lettre manuscrite, copies des diplômes, rémunération souhaitée et première date d'entrée possible sous référence 1.185 à

### Personalberatung PSP

Porger, Siedow & Partner GmbH  
Kalenbergstrasse 6, 5300 Bonn 1, Telefon 1849 - 228-212095  
Deutschland Österreich Schweiz

Important bureau de conseil juridique  
**NEULLY KABLONS**  
recherche

### SECRETAIRE GENERAL

Il sera chargé de la gestion, de l'organisation et du personnel.

Ce poste convient à un candidat expérimenté et dynamique, ayant le sens du contact, diplômé en gestion-organisation.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. et photo sous référence 8339 à B.E.O., 34, rue de l'Arcade, 75008 Paris.

Importante industrie 1000 personnes,  
très modernes  
recherche pour son siège de Strasbourg

### DIRECTEUR DU SERVICE RELATIONS HUMAINES

Maîtrise Droit, Sciences Economiques ou équivalent.

Mission:  
- Gestion du Personnel,  
- Politique des salaires et avantages sociaux,  
- Amélioration des conditions de travail et de sécurité,  
- Formation.

5 à 10 ans d'expérience: gestion du personnel, relations industrielles, problèmes du droit du travail, sont nécessaires.

Ad. CV dé. 55, réf. 1053

Important village de vacances  
Haute-Alpes - 700 lits  
recherche

### UN DIRECTEUR

- 45 ans environ;  
- Solide exp. professionnelle et Touristique;  
- Connaiss. de la montagne.

Ad. CV dé. + photo et réf. à:  
**PSYCHORE**  
80, rue France-Polande  
94130 Nogent-sur-Marne  
sous référence VCS 08.

Centre Médical pour handicaps Motrices Adultes CC 51  
- Long et moyen séjour -

### Directeur

ayant formation administrative et gestionnaire - 35 ans minimum - expérience et compétence en gestion - diplôme universitaire et/ou diplôme E.N.S.P. Ec.

M. La Présidente - BP 1  
55283 RAMBEAUCOURT.

Dans le cadre de la réorganisation de ses services techniques et médicaux (430 personnes), le Conseil Général de la Seine-et-Marne recherche un

### SOUS-DIRECTEUR

Il aura en charge des services concourant à l'exercice des compétences transférées au Département dans l'un des trois domaines suivants:  
- Actions en faveur de la Famille et de l'Enfance.  
- Actions en faveur des personnes âgées et des personnes handicapées.  
- Administration générale.

Il participera à l'élaboration et à la mise en œuvre du règlement départemental d'Aide Sociale ainsi qu'à l'élaboration des documents de planification et de service.

Le poste est à pourvoir à MELUN.  
Profil recherché: Inspecteur principal des affaires sociales et sociales ou secrétaire général de mairie, ou directeur d'établissement et de service.

Envoyer candidature et CV à: Monsieur le président du Conseil général de la Seine-et-Marne Hôtel du Département 77010 MELUN CEDEX.

Petite industrie dynamique, en expansion, aménagement moderne grand public, grande ville universitaire de l'Est recherche un

### JEUNE DIRECTEUR DES VENTES

ESC - IECS ou similaire

3 à 5 ans d'expérience des contacts personnels de vente à tous niveaux et du marketing.  
Mission: négociations avec les clients importants, organisation et animation d'un réseau de distributeurs exclusifs. Gestion commerciale globale.  
Poste stable et d'avenir.  
Rémunération de départ non inférieure à 200 000 F brut/mois.  
Anglais ou allemand efficace apprécié.

Ad. CV dé. 55, réf. 1125 à SELETED  
Cedex  
67008 STRASBOURG CEDEX

### ASSOCIATION recherche un DIRECTEUR

Très bonne connaissance administrative et droit du travail exigés, pour import. EMP/EMPro (100 enfants et adultes), Région Parisienne, Convention 1966.  
Ecr. s/n° 7.246 Le Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

emploi régionaux

emploi régionaux

IBM IBM IBM IBM IBM IBM

NOTRE CENTRE D'ETUDES ET DE RECHERCHES  
SITUÉ À LA GAUDE PRÈS DE NICE

### RECHERCHE

## UN(E) ANALYSTE FINANCIER

(Préparation de budgets, contrôle des résultats et analyse des écarts).

• Les candidats doivent être de formation HEC, ESSEC ou ESCP.

• Ils peuvent être débutants ou avoir une courte expérience professionnelle.

• Ils doivent avoir une bonne connaissance de l'anglais.

Une évolution de carrière est envisageable au sein de la Compagnie.

Merci d'adresser lettre de candidature et C.V. détaillé sous référence GSC à l'attention de Louis SAHUC - Service du Personnel - IBM France - 06160 LA GAUDE.

IBM IBM IBM IBM IBM IBM

Nous sommes l'un des tout premiers groupes pharmaceutiques mondiaux et nos activités en France sont en forte croissance. Pour renforcer le potentiel technique et de créativité de notre Centre de Recherche situé à RENNES nous créons de nouveaux postes:

### Pharmacologue Cardiovasculaire

Au sein du département Biologie et en synergie avec les autres chercheurs et techniciens du centre:

- vous concevrez et mettez au point les modèles "Physiopathologiques" et "thérapeutiques".  
- vous réaliserez et suivrez les études et travaux sur le métabolisme myocardique.

Vous possédez une formation universitaire en Pharmacie ou Sciences (Physio) et un doctorat en Sciences Biologiques et une expérience d'au moins 3 ans en pharmacologie dans le domaine cardiovasculaire.

L'environnement international du groupe vous permettra d'évoluer et implique la connaissance de l'anglais.

Merci d'adresser votre candidature sous réf. 789 M en indiquant le poste souhaité à J.M. REMY - C.R.E.S.

4, rue du Chesnay - Beauregard BP 45 35780 SAINT-GREGOIRE

Beecham pharmaceutique

### Chimiste Organicien

Au sein du département Chimie et en synergie avec les autres chercheurs et techniciens du centre:

- vous concevrez et réaliserez la synthèse de nouvelles molécules thérapeutiques dans le domaine cardiovasculaire  
- au vu des résultats pharmacologiques, vous optimiserez les structures explorées.

Vous possédez une formation de type ENSC (option chimie organique) et un doctorat (chimie organique et / ou thérapeutique) et une expérience d'au moins 3 ans en synthèse (chimie thérapeutique) dans l'industrie pharmaceutique ainsi que des connaissances des méthodes de "Drug Design".

laboratoires



emploi international  
(et départements d'Outre-Mer)

Organisme de Conseil auprès des PMI - basé à Paris  
intervenant en France et à l'Etranger  
recherche

### un Consultant Formateur pour l'Afrique de l'Ouest

#### MISSION:

• former les cadres d'une organisation bancaire  
• assister les PME titulaires d'un prêt.

#### PROFIL:

• formateur polyvalent ayant travaillé dans le secteur bancaire, connaissant si possible les petites entreprises africaines du milieu agricole.

Adresser dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et rémunération actuelle en précisant la réf. 156 à C.K. 22, rue de l'Assomption 75016 Paris



Chantal Kenvyn

Importante société  
de télécommunication  
sise à Libreville (Gabon)

### RECHERCHE

pour la direction d'un très important chantier  
(DURÉE 2 ANS)

### CHEF DE CHANTIER TÉLÉPHONE/COURANTS FAIBLES

Le candidat retenu, qui bénéficiera d'un contrat d'expatriation 10 mois/2 mois, devra être un très bon technicien (BTS ou équivalent).

De préférence célibataire, âgé de 25 à 40 ans et libre sous 2 mois

Il devra avoir, si possible, déjà travaillé à l'export, une bonne aptitude au commandement, l'expérience de chantiers importants et une très bonne condition physique

Les candidatures manuscrites, photo, C.V. et copies des diplômes, SOCIÉTÉ SCRIBE (M. FAYE) 6, rue Galilée, 75116 Paris. Tél. : 720-45-36.

Les candidats retenus seront convoqués à cette adresse au cours de la première quinzaine du mois de mai 1985.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ  
DE PRODUITS DE TRAITEMENT  
DES EAUX  
recherche

### INGÉNIEUR CHIMISTE

Cet ingénieur devra, dans le cadre d'une équipe très qualifiée et dynamique, assurer la présentation et la vente des produits de la société aux entreprises de traitement des eaux de la région EST de la FRANCE.

Pour être candidat il faut être diplômé d'une école supérieure de chimie et avoir une bonne expérience similaire.

Rémunération élevée pour qui réussira à ce poste.



Envoyer C.V. détaillé, lettre manuscrite, photo récente et prétentions au Département Recrutement du COMES, 19, rue de la Paix, 75002 Paris. (Réf. 2602).

DISCRETION ET RÉPONSE ASSURÉES

ENTREPRISE DE TRAVAUX PUBLICS  
implantée en région CENTRE  
recherche son

### RESPONSABLE D'ETUDES GENIE CIVIL

De formation Ingénieur Grandes Ecoles l'intéressé devra posséder une expérience de plusieurs années en ouvrages d'art et bâtiments industriels.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions s/réf. 10232 à CONTESSÉ PUBLICITE, 20, av. de l'Opéra, 75040 Paris cedex 01, qui transmettra.



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



## Ingenieur Technico-Commercial MF

Sur des marchés de composants et d'équipements optiques pour la Division Electro-Optique orientée sur la conception et le développement de systèmes complexes (photo-interprétation, photo-restoration, cristaux liquides, ...)

Il est chargé de rechercher de nouveaux marchés et de négocier avec les clients en participant à la définition des produits et des adaptations des équipements selon la demande des clients. A ce titre, il établit les interfaces entre le client et les équipes projets qu'il peut conseiller dans les choix technologiques.

Il est également responsable de la rédaction des contrats, de l'élaboration des devis et du suivi des affaires.

Ingenieur de formation à dominante optique (ESO - ENPC (Marseille) ENSIEG, ...) il apporte des compétences techniques et le sens de la négociation commerciale acquises par une expérience de l'ordre de 3 ans.

Anglais courant et déplacements de courte durée en France et en Europe.

Adresser C.V., rémunération souhaitée et photo en indiquant la référence NK 1230 au Service Recrutement des Ingenieurs et Cadres - Centre de MONTIGNY - 3 avenue du Centre - 78182 Saint Quentin Yvelines Cedex

# MATRA



## emplois régionaux

## emplois régionaux



## La Qualité Facteur de Développement

Nous sommes leader sur le marché européen des TELEPHONES. Notre diversification nous a permis d'être présent dans tous les domaines de la communication (SYSTEMES et RESEAUX, AUTOCOMMUNICATEURS, TERMINAUX ASC II/VIDEOTEX, RADIOTELEPHONIE).

Notre CA, plus d'un milliard de Francs, est réalisé par 2300 personnes réparties en 5 établissements. Nous recherchons pour l'un de nos établissements de production (550 personnes) situé dans le Finistère (29).

## Chef de Service Contrôle Qualité MF

Obtenir des produits à haut niveau de Qualité, à la fois pour des marchés professionnels et Grand Public, en optimisant les coûts correspondants, constitue un défi que nous vous proposons de relever.

Au delà des aspects classiques de la fonction que vous maîtrisez déjà, vous aurez pour mission de promouvoir la qualité, en synergie avec tous les responsables concernés.

Vous serez rattaché directement au Directeur de l'Etablissement.

Le candidat que nous souhaitons est INGENIEUR GENERALISTE, à dominante ELECTRONIQUE. Il a déjà acquis une expérience de 5 ans minimum en milieu industriel de fabrication grandes séries. Ses capacités d'encadrement (30 personnes environ) seront un atout indispensable pour sa réussite.

Merci d'adresser C.V. + photo + rémunération souhaitée sous référence JD 191 à MATRA COMMUNICATION Service du Personnel 50 rue du Président Sadate - BP32 - CREACH - GWENN - 29101 QUIMPER CEDEX

# MATRA COMMUNICATION



## Adjoint au Chef du Personnel et des Relations Sociales MF

pour intégrer MATRA ELECTRONIQUE, Filiale du Groupe MATRA (C.A. 180 MF 400 personnes), située grande banlieue parisienne (OISE) spécialisée dans la production d'équipements électroniques, aéronautiques de haute technologie.

Il assistera le Chef du Personnel dans la gestion, l'administration du personnel, la préparation et l'élaboration du bilan social.

Il participera également aux actions de formation et aux opérations de recrutement.

Il collaborera au développement de l'information et de la qualité de la communication au sein de l'Entreprise.

Nous attendons un candidat de formation supérieure (Maîtrise de Droit, Sciences Po, ...) possédant si possible une première expérience de la fonction acquise dans un poste opérationnel dans une entreprise industrielle.

Adresser C.V., rémunération souhaitée et photo en indiquant la référence SM 1229 à MATRA ELECTRONIQUE rue Ferdinand Meunier - BP 2 - 60160 LA CROIX SAINT OVEN

# MATRA ELECTRONIQUE

### Recherche Ingenieur frigoriste du IUT

travail industriel et détente directs, expériences professionnelles, pour responsabilités technico-commerciales et SAV, région 34.

Adresser curriculum vitae manuscrit s/n° 7.243 le Monde Pub service annonces classées 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

ANNONCES CLASSÉES  
TÉLÉPHONÉES

555-91-82

Ecole Nationale Supérieure des Mines de Paris  
Centre de Mise en Forme des Matériaux (Alpes-Maritimes)  
recherche

### CHERCHEURS DEBUTANTS

Formation Grandes Ecoles, Agrégation, DEA.

Pour prendre en charge la responsabilité d'une étude en liaison étroite avec l'industrie sur les procédés de transformation des métaux et des polymères.

Ce travail conduira à la soutenance d'une thèse de Doctorat. Rémunération nette annuelle supérieure à 86.000F.

Envoyer CV détaillé à P. NAVARD - Ecole des Mines - Sophia-Antipolis 06560 VALBONNE CEDEX - Tél. (93) 33.05.58

SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE  
160 km NORD DE PARIS

recherche pour renforcer son équipe de révision

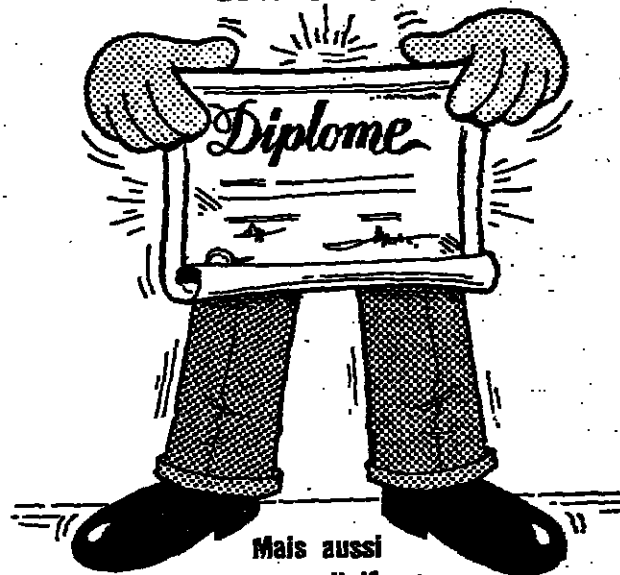
### ASSISTANT(E)

### CONFIRME (E)

Niveau DECS-maître Il devra avoir l'esprit d'équipe et le sens du contact. Large délégation et poste aux perspectives très ouvertes.

Sc. avec CV manuscrit sous n° 306.273 M REGIE PRESSE 7, rue de Montcaury, 75007 Paris.

## Pour ceux et celles qui ont quelque chose entre les ...



Mais aussi quelques diplômes

Bac + 3 minimum. Ecole de Commerce

NOUS

offrons les meilleures chances de réussite dans une activité commerciale de haut niveau.

stage indemnisé de formation et d'initiation de longue durée (8 mois), dont 1 mois au centre école de Paris - Management ouvert et intelligent - Evolution rapide

VOUS

pouvez les saisir en écrivant avec CV + photo (indispensable et retournée) à

BANCE PUB 18, rue Léon 75018 Paris réf. 8550

début de formation le : 3 juin 1985

Notre groupe industriel est leader sur son marché international.

Vous assumerez des missions d'ordre financier et relationnel de haute responsabilité.

NORMALE SUP, HEC, ENA

Vous avez le sens aigu des contacts, quelques années d'expérience bancaire, boursière ou de Direction Financière. Vous parlez parfaitement anglais. Votre intégration se fera en étroite collaboration avec les Dirigeants du Groupe.

Le poste évolutif que nous offrons est basé à Paris et recouvre quatre activités de Secrétariat Général : La préparation de négociations d'affaires - Les études approfondies de dossiers juridiques et fiscaux - Les relations extérieures avec les organismes publics ou privés (ministères, administrations, C.O.B., ...) - La rédaction du rapport annuel.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature à notre Conseil qui vous assure une totale discrétion sous réf. 25 M 146 Mme GIACCHETTI C.P.A. 3, rue Liège - 75009 PARIS.



## Ingenieur électronicien cartes à puce

Nous sommes la filiale d'un très important groupe industriel français aux activités diversifiées. Compte tenu de notre développement et de l'évolution des technologies, nous étudions une nouvelle génération de matériel incluant microprocesseurs et cartes à "puce". C'est pour participer à ce projet passionnant que nous souhaitons intégrer à notre Bureau d'Etudes un jeune ingénieur électronicien, ayant acquis une première expérience d'au moins 2/3 ans d'études électroniques (hard) et de software microprocesseurs (INTEL - ZILOG). La connaissance du Pascal et/ou du langage C au-delà du Basic serait appréciée. Le fait d'avoir déjà travaillé sur des cartes à "puce" serait un atout majeur. Nous comptons sur vos qualités humaines et professionnelles pour devenir rapidement un véritable chef de projet. Une connaissance satisfaisante de l'anglais est nécessaire.

Si vous pensez avoir le profil de la personne (femme ou homme) que nous recherchons, merci de faire parvenir votre dossier de candidature en précisant la référence 512 à :

J.P. parichon 38 rue de Lisbonne - 75008 Paris - Tél. 563.03.10

IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ELECTROMÉCANIQUE  
proche banlieue Nord Paris, recherche

## INGENIEUR TECHNIQUE COMMERCIAL

Au sein d'une équipe de 13 personnes, il aura à assurer la formalisation d'une activité système dans un département traditionnellement orienté vers la vente de produits. En parallèle, il aura à animer et former un réseau de vente.

PROFIL : Ingenieur ayant une première expérience réussie dans le domaine électrique et une formation ainsi qu'une expérience technique et commerciale. Anglais courant indispensable. Ce poste ouvre de très larges possibilités d'évolution de carrière.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prêt sous réf. 10036 à CONTESSÉ PUBLICITÉ 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui trans.

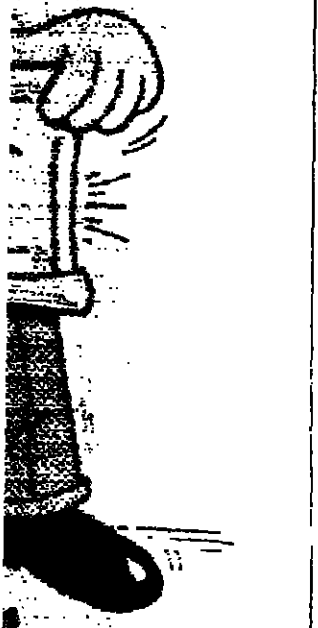
550 من 113



هكذا من الأصل

REPRODUCTION INTERDITE  
EMPLOIS

elles qui chose



Chances de réussite  
claire de haut niveau.  
Plan et d'initiation de  
l'élève au centre école  
nouveau et intelligent.  
Travail avec CV - photo  
et 1  
Paris réf 8550

est leader  
national.  
missions  
relationnel  
habilité.

EC ENA  
Paris 20000 - 10 rue de la  
Libération - 75004 Paris  
Tél. 01 47 33 11 11

tronicien

groupe industriel  
Paris 20000 - 10 rue de la  
Libération - 75004 Paris  
Tél. 01 47 33 11 11

à persécuter l'ennemi  
l'ennemi par votre dossier  
réf 8550

TELEMECANIQUE  
Paris 20000 - 10 rue de la  
Libération - 75004 Paris  
Tél. 01 47 33 11 11

COMMERCIAL

CV photo et  
prétentions au Service du  
Personnel  
2, boulevard Michelet - Hardcourt - 78250 MEULAN

REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

**VOUS RECHERCHER UNE ACTIVITE NOUVELLE ET MOTIVANTE**

A un plan de carrière déjà heureux doit succéder une **REUSSITE EXCEPTIONNELLE**

**UTILISEZ DONC VOS COMPETENCES POUR VOUS MEMES...**

Considérez-vous les points ci-après comme :

	INUTILE	NECESSAIRE	IMPORTANT
- Une force commerciale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Une formation continue	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- La notoriété	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Une publicité grande médias	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Un produit exclusif	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

En conclusion, êtes-vous capable d'apprendre et d'appliquer une technique de vente rigoureuse ?

**VENEZ REJOINDRE NOTRE EQUIPE - LE CLUB DE L'HABITAT**

vous la présenterez le jeudi 9 Mai à l'Ecole MERCURE LYON - La PART DIEU à partir de 9h00 - tél. : (7) 234.18.12

Envoyer C.V. à : **GROUPE CLUB DE L'HABITAT** 13, av. Fochiers - BP 136 - 30012 NIMES Cedex Tél. : (66) 29.02.49

**UNE IMPORTANTE ENTREPRISE LARGEMENT PRESENTE DANS LE MONDE**

recherche pour son Siège Social à **LA DEFENSE**

**ASSISTANT DE TRESORERIE** M/F

Le candidat retenu, titulaire si possible d'un DUT - option finances comptables - ou équivalent aura acquis une première expérience dans un service trésorerie.

Persévérance et sens de l'organisation sont indispensables à la bonne tenue de ce poste qui est à pourvoir rapidement.

Envoyez votre candidature (CV, photo et prétentions) à : **CONTEXTE PUBLIQUE** réf. 10510, 30, avenue de l'Opéra, 75004 PARIS. Cadeau 01 qui transmettra.

OFFRES D'EMPLOIS

**Ingénieur grande école responsable études générales techniques et économiques**

**UN GRAND GROUPE FRANÇAIS (12.000 personnes)** renommé et leader dans son domaine, recherche le Responsable des Etudes Générales d'une de ses divisions comprenant 15 filiales.

Il aura comme fonction d'éclairer les choix du Directeur de Division et des Directeurs de Filiales par la réalisation d'études et la proposition d'investissements concernant :

- des domaines techniques variés : mécanique, TP informatique, urbanisme,
- la gestion industrielle : organisation d'ateliers, études des coûts,
- les stratégies de développement : plans à moyen et long terme.

Il aura un rôle de conseil et d'expert, mais également de négociateur et d'homme de terrain.

Ce poste conviendrait à un ingénieur grande école (X, ECP, Mines, IDN, AM...) ayant 5 à 10 ans d'expérience, impliquant études et suivis de projets (type engineering ou cabinet d'organisation). Selon ses aptitudes, il pourra ultérieurement soit progresser dans des postes fonctionnels, soit assumer des responsabilités opérationnelles de Directeur de Filiales.

Le poste peut être basé soit au Mans, soit à Paris.

Envoyer sous réf. **JT 449 CM** Discretion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris **etap**

**Chef de projet informatique**

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE PRODUITS INDUSTRIELS** (1400 personnes) filiale d'un groupe européen leader mondial sur son marché recherche un **Chef de Projet Informatique**.

**SA MISSION :** Membre d'un petit comité rattaché à la Direction Générale ayant pour objet la réorganisation des processus de gestion, il participera à la définition, à la conception et à la mise en place d'un système de gestion intégré et décentralisé dans plusieurs établissements. Il interviendra dans l'élaboration des outils correspondants dans des domaines variés tels que comptabilité, gestion de stocks, achats, ventes.

**SON PROFIL :** Diplômé de l'enseignement supérieur (ESE, ENSI, IIE, MIAGE...) il possèdera une expérience non inférieure à 5 ans acquise en entreprise ou dans une société de conseil.

La connaissance des mini ordinateurs (HP 3000, PRIME, DIGITAL, IBM 38...) du temps réel et des réseaux est indispensable.

De fréquents déplacements de courte durée sont à prévoir.

Poste à Paris. Rémunération : **240.000 F. environ**

Envoyer sous réf. **HR 447 AM** Discretion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris **etap**

**AGRO-ALIMENTAIRE**

**Directeur délégué développement**

**UNE GRANDE ENTREPRISE FRANÇAISE DU SECTEUR AGRI-COLE**, CA 5 milliards, recherche son Directeur Délégué Développement.

Rattaché au Directeur Général, il aura la mission d'étudier, de préparer et de participer à la mise en œuvre des mesures susceptibles de favoriser le développement du Groupe, en France et à l'échelon international, qu'il s'agisse de croissance interne ou de croissance externe dans les activités actuelles de l'entreprise ou de son éventuelle diversification. Il assistera également le Directeur Général et l'équipe de direction pour conduire les missions particulières qui lui seront confiées et créer, au sein du Groupe, les synergies nécessaires à son développement.

Ce poste conviendrait à un cadre supérieur, de formation agronomique, chimiste ou grande école de gestion, minimum 40 ans, ayant de préférence exercé des responsabilités opérationnelles de direction de centre de profits, possédant une solide connaissance des industries agro-alimentaires et si possible des techniques de pointe dans ce domaine (bio-technologies, etc.) parlant parfaitement l'anglais, ayant le goût du concret et témoignant d'excellentes qualités de négociateur, de fédérateur et de travail en équipe.

Poste à Paris.

Ordre de grandeur de rémunération : **+ de 400.000 F.** fonction de la qualité du candidat

Envoyer sous réf. **FP 446 AM** Discretion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris **etap**

**Chef de service comptable**

**UNE SOCIÉTÉ COMMERCIALE DE PREMIER PLAN** (vente de produits industriels, CA 1 milliard, 14 succursales), filiale d'un grand groupe international, recherche son **Chef de Service Comptable**.

Rattaché au Directeur Général Adjoint, il sera chargé :

- d'assurer la centralisation et la consolidation,
- de jouer un rôle de contrôle, formation, assistance auprès des antennes comptables des succursales,
- de gérer la trésorerie au jour le jour,
- d'assurer les liaisons avec l'informatique,
- d'animer son service.

Ce poste conviendrait à un candidat ESC et/ou DECS, ayant 8 à 10 ans d'expérience lui ayant donné de solides connaissances comptables (habitude de sociétés à succursales multiples serait un atout) et témoignant de solides qualités de rigueur et de dynamisme.

Poste à Paris.

Ordre de grandeur de rémunération : **250.000 F. +**

Envoyer sous réf. **EO 445 AM** Discretion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris **etap**

**AUTOMATISER NOS PRODUCTIONS**

C'est là le défi que vous propose la Française de Soins et Parfums (Signal, Timotei, Audace...).

Ingénieur Automatisme, rattaché au chef des services techniques, vous réaliserez l'automatisation des lignes de fabrication et de conditionnement de notre principale usine (90 millions d'unités / an).

Dans un contexte d'investissements soutenus, vous ferez appel aux technologies les plus évoluées et les plus fiables de l'électronique, de l'automatique, de la robotique... Vous serez notre expert dans la maintenance de ces installations.

Notre expertise technologique acquise dans le cadre de multiples sites de fabrication en France et à l'étranger vous permettra d'optimiser vos choix d'investissements.

Nous recherchons pour ce poste un ingénieur, ayant une expérience affirmée de l'automatique et capable de créer ce poste, nécessitant compétence technique, capacité d'écoute et de dialogue.

Les perspectives d'évolution sont à l'échelle du leader mondial des produits de grande consommation.

**UNILÉVÉ**

Envoyez votre candidature (CV, photo et prétentions) à : **UNILÉVÉ** Réf. 10510, 30, avenue de l'Opéra, 75004 PARIS. Cadeau 01 qui transmettra.

**THOMSON-CSF. DIVISION AVIONIQUE**

La très haute technicité de nos produits et la compétence de nos équipes permettent à notre Division Avionique d'obtenir de nombreux succès dans un secteur de pointe.

Notre développement nous conduit à recruter un :

**ADMINISTRATEUR DE BASES DE DONNÉES**

Rattaché à l'Administrateur des données, il est responsable :

- de la construction, de l'évolution et de l'optimisation des structures,
- des éléments de navigation et des chemins d'accès aux données.

La connaissance :

- d'un système de bases de données **IDMS** ou **IDS**,
- de l'environnement **IBM/MVS**,

sont des atouts supplémentaires.

De formation supérieure ou ayant quelques années d'expérience, le candidat doit être rigoureux et méthodique.

La maîtrise de l'Anglais est indispensable.

De nombreuses possibilités d'évolution sont offertes dans le Groupe.

Les candidats (tes) sont priés (ées) d'adresser leur dossier accompagné d'une photo à **FL. CHARRIER - THOMSON-CSF**, 52, rue Guynemer, 92132 ISSY-LES-MOULINEAUX, sous réf. 1/M

**THOMSON-CSF**

**BARRY S.A.**

Important Groupe agro-alimentaire multinational recherche pour son siège à MEULAN (78) son :

**RESPONSABLE PLANNING**

Diplômé d'enseignement supérieur, vous justifiez d'un sens commercial aigu ainsi que de rigueur, méthode et esprit de synthèse. La connaissance de l'anglais serait un atout.

Vous nous apporterez une meilleure efficacité dans la maîtrise des délais et des stocks :

- par la préparation des lancements de fabrication,
- par le contrôle de l'avancement de la fabrication,
- par la tenue et la gestion des stocks.

Ce poste se trouve à la croisée des chemins entre achats, ventes et production pour l'ensemble de nos unités de production : 10 usines, dans 6 pays.

Envoyer C.V., photo et prétentions au Service du Personnel 2, boulevard Michelet - Hardcourt - 78250 MEULAN

**La comptabilité de gestion oui, mais dans un contexte international**

est l'opportunité que nous proposons à un professionnel titulaire du DECS et possédant 4 à 5 ans d'expérience. C'est l'occasion pour vous, en relation directe avec le Directeur de la comptabilité et du contrôle de gestion, d'affirmer vos connaissances et d'intervenir aussi dans les services financiers du groupe.

Nous vous souhaitons homme d'étude, meneur d'équipe, source de suggestions et communiquant avec la gestion et les opérations. Vous participerez entre autres, en liaison avec les directions régionales ou succursales du groupe, au reporting pour la comptabilité fiscale et la consolidation groupe.

Une connaissance de la comptabilité anglo-saxonne constitue un atout. Bonnes connaissances de l'anglais souhaitées.

Ce poste est un tremplin vers d'autres responsabilités.

Merci d'adresser votre dossier de candidature avec CV, photo et prétentions, en précisant sur l'enveloppe la réf. 10878, à Média-System, 2 rue de la Tour-des-Dames 75009 Paris.

**Média-System**



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## Ingénieur commercial ou technico-commercial à IBM France : deux métiers, une même démarche.

**Ecouter** : afin de proposer à un client des produits vraiment adaptés, il importe d'analyser très précisément sa situation et sa demande. Et pour cela, de savoir être à son écoute.

**Imaginer** : nous n'imposons jamais à nos clients un schéma pré-établi. D'où la nécessité d'être créatif pour élaborer la solution qui leur convienne.

**Conseiller** : celui qui achète nos produits et nos concepts doit comprendre. Le conseiller, c'est le convaincre et le fidéliser.

Alors pourquoi deux métiers, direz-vous ?

Parce que, si la démarche est la même dans ces deux métiers, nous exigeons en outre de nos ingénieurs commerciaux qu'ils fassent preuve d'aptitudes à la négociation et à la vente.

jeune diplômé(e) d'une grande école  
d'ingénieur ou de commerce et gestion,

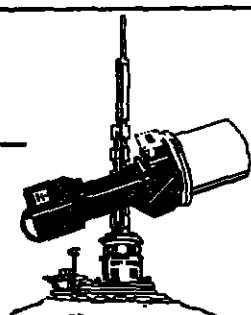
après 4 ans d'études supérieures au minimum, vous voici à l'heure du choix de votre premier emploi. Ou bien vous avez déjà une courte expérience professionnelle... N'hésitez pas à nous écrire. Notre formation, alternée et rémunérée, vous préparera à ces métiers stimulants.

Nous vous demandons d'accepter le principe de la mobilité géographique et d'avoir de bonnes connaissances en anglais.

IBM France - Service Recrutement - Référence ICTC-M7/05  
2, rue de Marengo - 75001 PARIS.

Nous vous rembourserons vos éventuels frais de déplacement.

**IBM** France



### THOMSON-CSF DIVISION TUBES ÉLECTRONIQUES

Dans notre Département Tubes et Dispositifs Hyperfréquence de VÉLIZY, nous étudions et fabriquons des produits de très haute technologie.  
Nous exportons 50% de notre production (Europe, U.S.A., Japon...).  
Nous sommes parmi les tout premiers mondiaux dans notre activité (civil, militaire, spatial).  
Dans le cadre de notre expansion, nous souhaitons rencontrer des

### INGÉNIEURS D'ÉTUDE et INGÉNIEURS DE FABRICATION

Vous êtes diplômé d'une grande école d'ingénieurs (Centrale, Mines, A.M., Supélec, ENST), vous avez acquis une première expérience dans l'un des domaines suivants : hyperfréquence, technique du vide, physique, électronique, thermique.  
Nous vous remercions d'envoyer votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo) sous réf. 90393/LM à Jacques CANCES - THOMSON-CSF TDH - B.P. 23 - 78141 VÉLIZY CEDEX.

**THOMSON-CSF**

### Jeune Ingénieur Chimiste

Vous possédez impérativement une première expérience en développement chimique ou dans une usine de synthèse organique fine, votre expérience vous a donné une bonne maîtrise de l'informatique ou de l'automatisation industrielle, vous parlez anglais, alors vous pourrez trouver une opportunité dans l'équipe de développement chimique chargée de l'industrialisation des procédés de synthèse chez ROUSSEL UCLAF à Romainville (93).

Merci d'adresser votre dossier de candidature à Robert de Vitry Réf. 116 M Service de Gestion des Cadres 35, boulevard des Invalides 75007 PARIS.

**ROUSSEL UCLAF**

### Jeune cadre commercial haut niveau

Leader mondial sur ses marchés, une société industrielle française réalisant des produits "grand public" marque de forte notoriété offre à un cadre commercial de fort potentiel un poste intéressant et évolutif.

Sa formation ESSEC - ESCP ou équivalent, son expérience réussie d'environ 5 ans justifiant d'un acquis positif en marketing et en vente sur le terrain devra lui permettre de secondar efficacement le Directeur Commercial France.

Participant à l'élaboration des stratégies commerciales, il sera chargé de :

- l'encadrement d'un réseau national de distributeurs exclusifs, ainsi que des suivis et de l'analyse des résultats,
- l'animation de la force de vente sur terrain,
- la coordination avec le marketing pour l'analyse des informations,
- l'assistance du Directeur Commercial lors de négociations avec les grandes centrales.

Large perspectives d'évolution de carrière dans société mère ou filiales.

Poste basé à Paris. Rémunération : 250.000 F. +

Ecrire sous référence 4.721 M à PUBLIPANEL, 20, rue Richer, 75441 Paris Cedex 09, qui transmettra.

En raison des fêtes  
du 8 Mai

**Emplois Cadres**

sera diffusé le  
Jeudi 9 Mai

## LE MONDE DE L'EXPORT ET DES CARRIÈRES INTERNATIONALES

Mardi 21 Mai

### LES GRANDS RENDEZ-VOUS

offres d'emploi  
du journal

**Le Monde**

avec  
**EUROPE 1**

مكتبة من الأمل



سكوا من الأمل

REPRODUCTION INTERDITE  
5 D'EMPLOIS

REPRODUCTION INTERDITE

... LE MONDE - Mercredi 8 mai 1985 - Page 27

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

### Chef de zone export dans l'agro-alimentaire

120 000 +

Filiale d'un grand groupe agro-alimentaire, nous avons dernièrement mis en place une structure d'exportation pour l'une de nos gammes de produits. Les résultats positifs, tant au niveau du CA que du positionnement, nous ont amenés à décider d'intensifier notre action. Pour ce faire nous recherchons l'un des adjoints de notre "Export Manager".

Participer aux études d'adaptation des produits aux réalités du terrain, ouvrir et développer de nouveaux marchés à l'export, sont parmi les actions que vous menez à bien. En bon gestionnaire, vous contrôlez aussi la bonne réalisation de vos opérations en termes de délais et de règlements. Homme de développement, vous étudiez et menez en place l'implantation appropriée à chaque marché. Enfin, bon commercial, vous n'oubliez pas la finalité de vos actions... le CA.

La trentaine ou plus, diplômé par exemple d'une école de commerce, vous avez une forte expérience internationale (si possible en agro-alimentaire). Au minimum trilingue (Anglais/Espagnol), votre disponibilité n'a d'égal que votre dynamisme. Ce poste, basé en proche banlieue parisienne, impliquera de nombreux déplacements.

Bernard Julhiet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier (lettre, CV, photo), réponse et discrétion. Merci d'écrire sous référence 7179 M, 24 rue Eugène Flachat - 75017 Paris.



**Bernard Julhiet  
Psycom**

Membre de Syntec



France

recherche

## DES INGENIEURS-TRADUCTEURS H/F

(anglais vers français)

### • Mission :

Restituer, dans un français clair et soutenu, des brochures techniques et des logiciels.

### • Profil :

Dynamisme  
Etudes scientifiques supérieures sanctionnées par un diplôme (Bac+4)  
Une bonne culture générale en informatique est souhaitée  
Bonne connaissance de l'anglais

Très bonne rédaction en français

Une formation complète aux outils informatiques de traitement de texte est assurée dès l'embauche.

Lieu de travail : PARIS.

Nombreux voyages à l'étranger.

Evolution de carrière : Ingénieur Commercial ou Technico-Commercial.

Merci de faire parvenir lettre de candidature et C.V. à Viviane COHEN, IBM France, Service 2896, Tour Septentrion, avenue André PROTHIN cedex 09, 92081 Paris La Défense.

Grand Groupe International, notre DIRECTION DU PERSONNEL EUROPE désire s'attacher à Paris la collaboration d'un

## chef de projet informatique fonction personnel

Diplômé(e) de formation supérieure longue avec une spécialité informatique de gestion et une expérience de quelques années dans le développement ou la direction de projets informatiques d'envie.

Une bonne expérience des règles et pratiques de la gestion du personnel est indispensable. Connaissances de VM, APL, MVS.

L'environnement international du poste implique une très bonne connaissance et pratique de l'anglais.

Votre candidature sous référence IE sera étudiée par notre Conseil

**SCRIBE**

4, avenue Hoche  
75008 PARIS

PERFECTIONNEMENT INFORMATIQUES  
Gestion - Industrie - Basic  
Niveau IV et III (200 h)  
CENTRE INTERNATIONAL DE TRAITEMENT INFORMATIQUE  
Tél. 205-24-53 - 241-53-55

## INFORMATIS TEMPS RÉEL

Pour importants projets de CAO, de PROCESSUS INDUSTRIELS, de RÉSEAUX et de développement de moniteurs

INGENIEURS SYSTEME

INGENIEURS SYSTEME

INGENIEURS RESEAUX

INGENIEURS RESEAUX

INGENIEURS DPS 8

INGENIEURS APL

PROJETS CAO S/VAX

POSTES A RESPONSABILITES

28, rue Daubenton 67  
Téléphone : 337-89-22

## IMPORTANTE SOCIÉTÉ INTERNATIONALE PRESSE - ÉDITION (PROCHE BANLIEUE PARISIENNE)

Recherche

## RESPONSABLE DU PERSONNEL

ADJOINT AU DIRECTEUR DES RELATIONS HUMAINES

IL AURA POUR OBJECTIF LA GESTION DU PERSONNEL: REMUNERATION, FORMATION, RELATIONS SOCIALES, INFORMATIONS.

IL PARTICIPERA À L'ANIMATION DE LA HIÉRARCHIE ET À LA MISE EN ŒUVRE DE LA POLITIQUE DE COMMUNICATION DE L'ENTREPRISE.

ÂGE D'ENVIRON 35-40 ANS ET DE FORMATION SUPÉRIEURE, IL AURA DÉJÀ ACQUIS UNE BONNE EXPÉRIENCE DANS LE DOMAINE DE LA GESTION DES RESSOURCES HUMAINES.

IL AURA UNE TRÈS BONNE CONNAISSANCE DE L'ANGLAIS.

Adresser lettre manuscrite, CV, Photo ss réf. 78620 LM à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 Paris, qui transmettra.

## PHARMIKA LABORATOIRES

filiale de RHONE-POULENC recherche un

## BIO-STATISTICIEN-INFORMATION

Il aura en charge la réalisation d'études statistiques, mathématiques dans le domaine biomédical et la conduite de projets informatiques (programmation BASIC, FORTRAN) sur micro et mini-ordinateurs (IBM, PC/DEC 11/23) ainsi que l'utilisation de gros systèmes (sous VM /CMS).

Formation supérieure statistique. Anglais courant.

Qualités :

- s'intégrer à une petite équipe dans laquelle le candidat bénéficiera d'une large autonomie.

- une expérience de statisticien/informaticien dans un milieu de recherche serait appréciée.

Envoyer lettre manuscrite, CV et prétentions à PHARMIKA Laboratoires, DRH, 35 Quai du Moulin de Cage - 92231 GENNEVILLIERS.

La compagnie Oris industrie

S.A. filiale biomédicale du CEA Industrie

recrute

### CADRE AFFECTÉ

### A LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

FORMATION SOUHAITÉE :

- Pharmacien (biologiste) + Inst. pharmacie indus. ou

- Ingénieur orientation biochimie. ou

- Maîtrise droit + licence sciences (biologie).

Quelques années d'expérience professionnelle demandées (industrie, recherche).

Anglais parlé indisp., formation complémentaire assurée.

AFFECTATION : GIF-SUR-YVETTE + déplacements.

Merci d'envoyer lettre manuscrite, c.v., prétentions et date de disponibilité à : ORIS Industrie, GDA, B.P. 21, 91190 GIF-SUR-YVETTE.

Le centre scientifique universitaire d'Orsay

recrute

pour le service technique chargé de la maintenance des installations générales (chaufferies et réseau électrique HT/BT, réseau téléphonique, réseaux eau, gaz et divers, voirie) :

### • UN INGÉNIEUR DIPLOMÉ

qui sera chef de service, expérience professionnelle confirmée, en électricité notamment.

### • UN INGÉNIEUR DIPLOMÉ

responsable de la section chauffage et réseaux divers (hors réseaux électrique et téléphonique)

### • UN INGÉNIEUR DIPLOMÉ

chargé de la Direction d'un bureau d'études et de la section voirie et divers.

Candidature et c.v. à : Monsieur le vice-président de l'Université de Paris-Sud, bld. 300, 91400 ORSAY CEDEX.

## Des fiscalistes et un juriste

CONFIRMES H/F

Nous sommes un important Cabinet de Conseil Fiscal, dont l'activité principale est située au niveau international.

Nous recherchons des Fiscalistes et un Juriste confirmés, possédant

3 à 5 ans d'expérience de la fonction et qui, par leur compétence et leurs qualités professionnelles, participeront au développement de notre activité juridique et fiscale.

Merci d'adresser C.V. et prétentions sous la référence 6276 à :

**Organisation et Publicité**

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

INSTITUT DE FORMATION

recrute

## VENDEUSE (EUR) DE HAUT NIVEAU

Vente par téléphone sur adresses fournies et adhésions

- Lieu de travail :

BOISSY-ST-LEGER

(sur ligne RET)

- Rémunération élevée :

- Poste stable.

Env. C.V. Culture et formation, 3, av. Charles-de-Gaulle, 94470 Boissy-St-Leger

Téléphone : 699-02-03.

ORGANISATION PATRONALE NATIONALE

(petites entreprises)

recherche

### COLLABORATEUR

SERVICE SOCIAL Formation droit social (licence ou maîtrise), expériences négociations collectives, âge 30/35 ans.

Adresser lettre manuscrite + C.V. + prétentions s/n° 7.342 Le Monde Pub service annonces classées 5, rue des Italiens - 75009 PARIS.

Nous prions les lecteurs répondant aux « ANNONCES DOMICILIÉES » de vouloir bien indiquer lisiblement sur l'enveloppe le numéro de l'annonce les intéressant et de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit d'un Monde Publicité ou d'une agence.



## Ingénieur Maintenance

Conditions à remplir :

- être diplômé d'une Ecole d'Ingénieurs avec si possible une spécialisation maintenance

- avoir le goût des contacts humains, l'aptitude à travailler en équipe et une excellente capacité d'analyse

- avoir la pratique de l'anglais

- être dépourvu des obligations militaires.

La Société peut également convenir à un ingénieur débutant.

La Société propose une rémunération attractive et des avantages sociaux motivants.

Les candidatures - lettre + CV - sont à adresser à la Société ROHM AND HAAS FRANCE SA - BP 27 - 67850 LAUTERBOURG

à l'attention de M. A. MULLER

secrétaires

secrétaires

secrétaires

## VELIZY

Le Directeur d'un établissement industriel de 300 personnes fabricant des produits de haute technologie recherche une

## Secrétaire

Excellente sténo-dactylo, elle doit être apte à utiliser des machines à traitement de texte. Elle aura également à réaliser des états chiffrés. D'autres personnels administratifs pourraient lui être rattachés. La jeunesse d'une candidate répondant aux critères précités n'est nullement un obstacle. Mais cette collaboratrice doit posséder la maturité d'une véritable secrétaire. Elle doit donc être précise, discrète, efficace. Une connaissance suffisante de l'anglais pour analyser et traduire "en flash" le courrier serait un atout supplémentaire.

Selon le degré de qualification de la personne recrutée, son coefficient hiérarchique se situera entre 285 et 335 (classifications UIMM) et sa rémunération annuelle sera fixée entre 100 000 et 120 000 F/an sur 13 mois.

Il sera répondu à chaque candidate qui voudra bien adresser une lettre manuscrite accompagnée d'un CV tapé à la machine et d'une photo, en précisant le niveau du salaire actuel à : Guy POSTEL CONSEIL, 11 rue de la Rochefoucauld, 75009 Paris, qui traitera les dossiers avec une confidentialité absolue.



Guy Postel

ARCHITECTE RECHERCHE

## SECRÉTAIRE COLLABORATRICE

expérience agence gestion

Envoyer photo et c.v. à :

F. PRIEUR

78470 MILON-LA-CHAPELLE.

## SECRÉTAIRE

STENO DACTYLO

pour secrétaire commercial.

Minimum 5 ans expérience, anglais écrit et parlé nécessaire, préférence connaissances Allemand. Appointement en rapport qualification demandée.

S.A. APCL

13, rue J.-P.-Timbaud

78500 SARTROUVILLE

Seules candidatures dotées accompagnées CV et photo seront retenues.

Groupe de sténo de services

GARE ST-LAZARE recherche

## ASSISTANTE

pour secrétaire responsable du service juridique, connaissances juridiques, droit des stés indispensables. Traitement de texte soigné. Ecr. avec CV et prétentions à MAZET, 104, rue Réaumur

75002 PARIS (service 46373).

## ANNONCES CLASSÉES

TÉLÉPHONÉES

555-91-82



	La ligne	La ligne TTC
OFFRES D'EMPLOIS	104,00	123,34
DEMANDES D'EMPLOI	31,00	36,76
IMMOBILIER	69,00	81,83
AUTOMOBILES	69,00	81,83
AGENDA	69,00	81,83
PROP. COMM. CAPITAUX	204,00	241,84

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	La ligne	La ligne TTC
OFFRES D'EMPLOIS	59,00	69,97
DEMANDES D'EMPLOI	17,00	20,18
IMMOBILIER	45,00	53,37
AUTOMOBILES	45,00	53,37
AGENDA	45,00	53,37

## DEMANDES D'EMPLOIS

Direct. (CAPASE) Maitrise SE/SOC rech. poste direct. ou formateur dans sect. social et éducation.  
Ecr. s/nr 7.247 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

F. BAC HYPOKAGNE certifié allemand, histoire, communication anglaise, ancienne élève sciences PO, diplôme DES LANGUES ORIENTALES CHINOIS, 12 ans de librairie, STAGE A LA DOCT. SERVICE ECONOMIQUE DU MONDE, DIPLÔME D'ADJ. COMM. INT. ET BIBLIOTHECAIRE Institut catholique de Paris.  
poste dans centre de documentation sur PARIS ou HAUTS-DE-SEINE.  
Ecr. s/nr 6.758 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

**CHARGÉ DE MISSIONS FRANCE ET ÉTRANGER**  
- Vous êtes sociétaire française ou étrangère.  
- Vous recherchez un  
**MANAGER**  
- Pour créer un bureau.  
- Négocier une affaire.  
- Promouvoir un produit.  
**INGÉNIEUR INDÉPENDANT**  
43 ans, 10 ans expérience étrangère bilingue anglais rompu à tous les domaines.  
Vous avez un projet, vous êtes intéressé, alors téléphonez-moi au 16 (11) 776-13-69 ou écrivez à 6 753 le Monde Pub. service des annonces classées, 5, rue des Italiens, Paris Cedex 09.

**CHEFS D'ENTREPRISE**  
L'Agence Nationale Pour l'Emploi vous propose une sélection de collaborateurs :  
- INGENIEURS toutes spécialisations  
- CADRES administratifs, commerciaux  
- JOURNALISTES (presse écrite et parlée)  
**ASSISTANCE DE DIRECTION**, 32 ans, diplômée enseignement supérieur, anglais allemand courant, Chinois persan parlé, 6 ans d'expérience dans la presse (formation professionnelle, publicité, relations publiques et internationales, information à haut niveau, informatique...) Spécialiste de l'EAO. Bien introduite dans le milieu presse, édition et construction informatique.  
**RECHERCHE** situation dans toute entreprise désireuse étendre son service formation et améliorer son image de marque, Paris, proche banlieue, BCO/JCB 665.  
**CHEF DE PRODUIT INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE**, Médecin, 31 ans, 5 ans d'expérience en management, formation, animation terrain.  
**RECHERCHE** emploi département marketing laboratoires pharmaceutiques. Paris/RP. BCO/MS 666.  
J. F. 35 ans, maîtrise de psychologie, Espagnol courant, Anglais, 10 ans d'expérience commerciale et enseignement France/étranger (négoce, relation clientèle, animation, petit secrétariat...) Adaptabilité, goût du travail en équipe, bonne présentation, grande disponibilité.  
**RECHERCHE** situation conduisant à des responsabilités auprès des responsables d'entreprise désireux être associés. Paris/RP. BCO/JCB 667.  
**RESPONSABLE ADMINISTRATIF ET PERSONNEL**, 55 ans, formation droit + CSSE + IAE, 20 ans expérience banque et établissements financiers (Personnel, services généraux, négociations fournisseurs et assurances, CA et AG...), Bien introduit milieu assurances et banques. Rompu relations haut niveau, esprit vif, grande disponibilité.  
**PROPOSE** services à tout responsable PME/PMI souhaitant adjointe dynamique et compétence. Paris. BCO/JCB 668.

**ANPE**  
Ecrire ou téléphoner :  
12, rue Blanche, 75436 PARIS CEDEX 09  
Tél. : 285-44-40, postes 33 et 34.

J. fille trentenaire 36 ans, parlant français et italien.  
Cherche emploi dans le commerce ou bureau.  
Téléphone : 385-80-25.

**INGÉN. COMMERCIAL**  
15 ans expérience, excellent gestionnaire, administration des ventes, management PME-PMI ou agence cherchant D.G., S.G., ou dir. d'exploitation.  
Ecr. s/nr 6.755 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

J.H. 26 ans, maîtrise maîtrise de gestion, BTS comptable, stages anglais, allemand, russe, poste serv. financier, banque, société export, cabinet audit, très forte motivation.  
Téléphone : 535-15-41.  
Ecr. s/nr 6.752 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

**INGÉNIEUR CONSEIL**  
20 ans, exp. analyse valeur, ingénierie, restructuration, études toutes propositions. Entreprises étrangères. Ecrire sous n° 79953 M. RÉGÉ-PRESSÉ.  
7, rue de Valenciennes 75007 Paris.

Allemand, 28 ans, bilingue, traducteur, diplôme d'enseignement secondaire, diplôme supérieur de français des Arts de la CCIP, 4 ans form. d'adultes, 2 ans assistant d'allemand en France, notions anglaises/espagnoles, recherche emploi dans secteur franco-allemand, traduction/enseignement.  
Ecr. s/nr 7.248 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

## L'immobilier

**appartements ventes**

**1<sup>er</sup> arrdt**  
**PALAIS ROYAL**  
Studio 40 m<sup>2</sup>, 1<sup>er</sup> étage, P. 430.000 F.  
Téléphone : 553-20-21.

**2<sup>e</sup> arrdt**  
**PR. PLACE VICTOIRES**  
Gd 2 pièces, 58 m<sup>2</sup> + mezzanine, état neuf, Fourcaux, Calme, MATIMO - 272-35-25.

**5<sup>e</sup> arrdt**  
**NEUF JARDIN DES PLANTES**  
et 3, rue POLYVAU CONSTRUCTION SO LUXE Livraison immédiate  
reste 1 apt de 5 P., 116 m<sup>2</sup> V.S. terminé la fin juin, 14 h à 19 h, seul merc. et dimanche.

**6<sup>e</sup> arrdt**  
**CHERCHE-MIDI**  
180 m<sup>2</sup>, salon, salle à manger + 3 chbres, imm. gd confort, 5<sup>e</sup> ét., esc., park. 567-22-88.

**45, RUE MAZARINE**  
prop. vd beau living, 1 chbre, cuisine, a de brat, merc., jeudi, vendredi, 12 h à 17 h.

**RUE VIEUX-COLOMBIER**  
4 P., 103 m<sup>2</sup>, 2<sup>e</sup> ét., sur cour, ascenseur, 500.000 F.  
DORESSAY, 624-93-33.

**7<sup>e</sup> arrdt**  
**BOURDONNAIS, 290 m<sup>2</sup>**  
Belle réception, 4 chbres, très clair, EXCLUSIVITÉ  
EMBRASSY, 562-16-40.

**9<sup>e</sup> arrdt**  
**LYCÉE CONDORCET**  
plein sud, 180 m<sup>2</sup>, possib. 1.750.000 F.  
Les Résidences Françaises  
Téléphone : 555-46-50.

**10<sup>e</sup> arrdt**  
Part. vd son apt 5 pces, 121 m<sup>2</sup> + basc, 15 m<sup>2</sup>, 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> ét., vue, belle réél. 1963, P. 1.250.000 F. Visite et accord sur place, jeudi 9, vendredi 10, samedi 11 mai, de 14 h à 19 h. M. LEJEUNE, résident Champagne 55, bd de la Villette, 75010 Paris, apt 10 A 5.

**13<sup>e</sup> arrdt**  
**TOLBIAC, rue calme, 8 P., 185 m<sup>2</sup>, 3 étages, Vue dégagée, parfait état. 633-29-17.**

**15<sup>e</sup> arrdt**  
**PRÉS VAL-DE-GRACE**  
Sur jardin, très agréable séj., 3 chbres, 210.000 F. Dorsey, Téléphone : 624-93-33.

**18<sup>e</sup> arrdt**  
**R. FAISANDERIE**  
très beau studio 40 m<sup>2</sup> étage élevé, lumineux, GARBI - 567-22-88.

**19<sup>e</sup> arrdt**  
**BUTTES-CHAUMONT**  
Sur part, bel imm. pierre de t., 2 P., 62 m<sup>2</sup> à rénover, 9<sup>e</sup> ét., asc. prévu 202-67-55, meub.

**91 - Essonne**  
**GRIGNY 2**  
Apt 5 pièces, dernier étage, sans vis-à-vis, cuisine équipée, Parking à 5 gars.  
Tél. : 908-47-84 après 18 h.

**Etranger**  
**FLORIDE USA**  
A vendre de quartier résid., à Orlando, apt 110 m<sup>2</sup>, cuis. am., pisc., tennis, bord de lac, cause mutation à Paris.  
Ecrire immédiate B.P. 2011 LUXEMBOURG.

**appartements achats**  
**AGENCE LITRE**  
rech. pour clientèle française et étrangère appart et hôtels part. dans quartiers résidentiels, paiement comptant chez notaire.  
Téléphone : 544-44-45.

**Recherche 2 à 4 P. PARIS**  
préfère 3<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup>, 14<sup>e</sup>, 15<sup>e</sup>, 16<sup>e</sup>, 17<sup>e</sup>, avec ou sans travaux  
P. 200.000 F. et plus  
Tél. 573-20-87, même le soir.

**EMBAISSY SERVICE**  
8, avenue de Messine  
75008 PARIS  
Pour clientèle française étrangère et diplomatique  
APPT 2 à 4 P. 200.000 F. et hôtels particuliers  
562-16-40.

**ACHÈTE COMPTANT**  
toutes surfaces  
même à rénover Paris ou portes  
262-01-52, même le soir.

**267-37-37**  
PARIS COMPT. 200 surfaces  
PARIS A RENOVER.

**GROUPE DORESSAY**  
3, rue Vieux-Colombier, 7<sup>e</sup> arrdt  
FRANCAISE ET ÉTRANGÈRE  
APPT 2 à 4 P. 200.000 F. et hôtels particuliers  
ACHAT ou LOCATION. 624-93-33.

Collaborateur journal cherche studio à acheter  
Région Saint-Maur ou environ.  
Ecr. s/nr 6.757 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

**locations non meublées offres**

**Paris**  
**LOCATION DISPONIBLE**  
entre particuliers  
Paris-Senlis  
722-22-05  
**CENTRALES DES PROPRIÉTAIRES ET LOCATAIRES**  
43, rue de Valenciennes  
PARIS-5<sup>e</sup>  
Métro CENSER.

**locations non meublées demandes**

**Paris**  
Pour cadres supérieurs et employés déplacés de province, importante société internationale internationale rech. divers appart 2 à 3 p., studios, villas. Px indifférent, Paris, banlieue.  
Téléphone : 504-46-21.

**locations meublées demandes**

**Paris**  
**SERVICE AMBASSADE**  
pour cadres mutés Paris  
rech. de STUDIO au 6 P.  
LOYERS QUANTITÉS par Studio ou Ambassades. 285-11-08.

**Région parisienne**  
Pour sites européennes cherche villas, pavillons pour CADRES  
(1) 559-55-55 - 285-57-02.

## l'agenda du Monde

**Particuliers (offres)**

Part. vend planche à voile neuve (emballage d'origine). CRU 320, Compagnie 7500 F. volée. 5.500 F.  
Téléphone : 248-00-40.

**Camping-car**  
Part. vend CAMPING CAR VOLVO 450 (TRANSPORTER) Aménagé, Villard, 1000 F. 8 CV diesel 91 l. aux 100 l. État neuf (18 mois, 12.000 km). Px 96.000 F. T. 952-62-90.

**maisons individuelles**  
15<sup>e</sup> Pte de Berzy, VILLE-CRESNES, RER, Boisv. St-Lager, pav. 1973, 180 m<sup>2</sup> habitables, ar-sol, gar., 800 m<sup>2</sup> jard., 5/6 pièces, cuis. à dt, exceptionnel 1.175.000 F.  
MAD IMMOBILIER, 345-58-53.

**pavillons**  
**CHELLES**  
Particulier vend pavillon 4 pièces, 80 m<sup>2</sup> cave, cellier, garage.  
Terrain 450 m<sup>2</sup>. Px 550.000 F. Remise immédiate le soir ou le week-end au 421-15-00.

**MAUREPAS VILLAGE**  
(Domaine des Louviers - 78)  
Grand pavillon plain-pied 3 chambres double living 2 salles de bain - ver.-c. (a) cuisine équipée entrée - placarde garage - chaufferie grenier aménageable.  
Terrain 1200 m<sup>2</sup> environ.  
Px : 850.000 F.  
Tél. : 757-48-41 ou le soir au 041-61-12.

**villas**  
L'île d'Yeu (85), part. vd belle maison bois, excellent état. 300 m<sup>2</sup> sur 2000 m<sup>2</sup> de jardin. Tél. : (01) 58-32-74.

**maisons de campagne**  
Petite campagne, maison à rénover, 1000 m<sup>2</sup> de terrain, arbr. (91). Tél. : 723-62-19 ou 485-02-18.

**propriétés**  
VAR, PROPRIÉTÉ VINICOLE classée Côte-de-Provence plein report, cause retraite. Entre HAVAS, Toulon 113969.

**terrains**  
**PLOUIGNEAU NORD-FINISTÈRE**  
particulier à particulier 10 km de la mer 12 km de la mer  
A VENDRE : 9 terrains viables de 610 m<sup>2</sup> à 1058 m<sup>2</sup>, résidentiel, 5 km ville et centre commercial. Px : 125 F le m<sup>2</sup>. Tél. (01-91) 244-22-17.

**viagers**  
LIBRE, studio tt conf., 1-de-ch., imm. moderne, près Sacré-Cœur. 145.000 compt. + 3.700 compt 52/54, 205-18-00.

**F. - CRUZ 266-19-00**  
8, RUE LA BOÉTIE-9<sup>e</sup>  
Cours 47 ans d'expérience  
Pr. gestion immobilière, études, études de faisabilité.

**ETUDE LODEL**, 36, bd Voltaire, 75011 PARIS, 385-61-58.  
Spécialiste viager. Expérience, discrétion, conseil.

**Immobilier d'entreprise et commercial**

**bureaux bureaux**

**Locations**  
**VOTRE SIÈGE SOCIAL**  
TELEX, SECRÉTARIAT, DÉMARCHES, CONSTITUT. (sans frais honoraires)  
**AGECO 294-95-28.**  
STATIONNEMENT Aisé.

**VOTRE ANTENNE A PARIS**  
bureau ou domiciliation  
TIME BUREAU. (1) 348-00-55.

**VOTRE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATION**  
SARL - RC - RM  
Constitution de sociétés  
démarches et tous services  
Parvenir par téléphone  
355-17-50.

**Votre adresse commerciale ou SIÈGE SOCIAL**  
loc. bureaux, secr., villas.  
**CONSTITUTION STÉS**  
ou création chez entrepreneurs  
**ASPAG 293-60-50 +**

**DOMICILIATION 8. 2**  
Secrétaire, M.L., 1000 F.  
Location bureau. Toutes démarches pour conseil, de société  
**ACTE. 359-77-55.**

**CHERCHE EN LOCATION**  
Appartement ou local à usage professionnel de 50 m<sup>2</sup> environ. Loyer 6.000 F mensuel charges comprises, dans le 14<sup>e</sup> arrdt. Tél. : 921-08-15.

**L'IMMOBILIER dans Le Monde du Lundi au Vendredi**

**555-91-82**

**75009 PARIS**

**BOOM à l'emploi**

**LE PANORAMA DES OFFRES D'EMPLOIS CADRES**

Chaque mercredi, « Emplois Cadres » publie une sélection des offres d'emplois destinées aux cadres, parues la semaine écoulée dans le Monde, plus une sélection d'annonces du Herald Tribune.

Un document de synthèse indispensable aux cadres qui voyagent et aux entreprises nationales ou internationales qui les recrutent.

En vente chez les marchands de journaux : 6 F

**BON DE COMMANDE « Emplois Cadres » numéro :**

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

Nombre d'exemplaires \_\_\_\_\_ x 7 F (hors de port inclus)

Commande à faire parvenir avec votre règlement au Monde, Service de la vente au numéro, 5, rue des Italiens 75427 PARIS CEDEX 09

Votre commande vous parviendra dans les plus brefs délais

## l'agenda du Monde

**Particuliers (offres)**

Part. vend planche à voile neuve (emballage d'origine). CRU 320, Compagnie 7500 F. volée. 5.500 F.  
Téléphone : 248-00-40.

**Camping-car**  
Part. vend CAMPING CAR VOLVO 450 (TRANSPORTER) Aménagé, Villard, 1000 F. 8 CV diesel 91 l. aux 100 l. État neuf (18 mois, 12.000 km). Px 96.000 F. T. 952-62-90.

**maisons individuelles**  
15<sup>e</sup> Pte de Berzy, VILLE-CRESNES, RER, Boisv. St-Lager, pav. 1973, 180 m<sup>2</sup> habitables, ar-sol, gar., 800 m<sup>2</sup> jard., 5/6 pièces, cuis. à dt, exceptionnel 1.175.000 F.  
MAD IMMOBILIER, 345-58-53.

**pavillons**  
**CHELLES**  
Particulier vend pavillon 4 pièces, 80 m<sup>2</sup> cave, cellier, garage.  
Terrain 450 m<sup>2</sup>. Px 550.000 F. Remise immédiate le soir ou le week-end au 421-15-00.

**MAUREPAS VILLAGE**  
(Domaine des Louviers - 78)  
Grand pavillon plain-pied 3 chambres double living 2 salles de bain - ver.-c. (a) cuisine équipée entrée - placarde garage - chaufferie grenier aménageable.  
Terrain 1200 m<sup>2</sup> environ.  
Px : 850.000 F.  
Tél. : 757-48-41 ou le soir au 041-61-12.

**villas**  
L'île d'Yeu (85), part. vd belle maison bois, excellent état. 300 m<sup>2</sup> sur 2000 m<sup>2</sup> de jardin. Tél. : (01) 58-32-74.

**maisons de campagne**  
Petite campagne, maison à rénover, 1000 m<sup>2</sup> de terrain, arbr. (91). Tél. : 723-62-19 ou 485-02-18.

**propriétés**  
VAR, PROPRIÉTÉ VINICOLE classée Côte-de-Provence plein report, cause retraite. Entre HAVAS, Toulon 113969.

**terrains**  
**PLOUIGNEAU NORD-FINISTÈRE**  
particulier à particulier 10 km de la mer 12 km de la mer  
A VENDRE : 9 terrains viables de 610 m<sup>2</sup> à 1058 m<sup>2</sup>, résidentiel, 5 km ville et centre commercial. Px : 125 F le m<sup>2</sup>. Tél. (01-91) 244-22-17.

**viagers**  
LIBRE, studio tt conf., 1-de-ch., imm. moderne, près Sacré-Cœur. 145.000 compt. + 3.700 compt 52/54, 205-18-00.

**F. - CRUZ 266-19-00**  
8, RUE LA BOÉTIE-9<sup>e</sup>  
Cours 47 ans d'expérience  
Pr. gestion immobilière, études, études de faisabilité.

**ETUDE LODEL**, 36, bd Voltaire, 75011 PARIS, 385-61-58.  
Spécialiste viager. Expérience, discrétion, conseil.

**Immobilier d'entreprise et commercial**

**bureaux bureaux**

**Locations**  
**VOTRE SIÈGE SOCIAL**  
TELEX, SECRÉTARIAT, DÉMARCHES, CONSTITUT. (sans frais honoraires)  
**AGECO 294-95-28.**  
STATIONNEMENT Aisé.

**VOTRE ANTENNE A PARIS**  
bureau ou domiciliation  
TIME BUREAU. (1) 348-00-55.

**VOTRE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATION**  
SARL - RC - RM  
Constitution de sociétés  
démarches et tous services  
Parvenir par téléphone  
355-17-50.

**Votre adresse commerciale ou SIÈGE SOCIAL**  
loc. bureaux, secr., villas.  
**CONSTITUTION STÉS**  
ou création chez entrepreneurs  
**ASPAG 293-60-50 +**

**DOMICILIATION 8. 2**  
Secrétaire, M.L., 1000 F.  
Location bureau. Toutes démarches pour conseil, de société  
**ACTE. 359-77-55.**

**CHERCHE EN LOCATION**  
Appartement ou local à usage professionnel de 50 m<sup>2</sup> environ. Loyer 6.000 F mensuel charges comprises, dans le 14<sup>e</sup> arrdt. Tél. : 921-08-15.

**L'IMMOBILIER dans Le Monde du Lundi au Vendredi**

**555-91-82**

**75009 PARIS**

**BOOM à l'emploi**

**LE PANORAMA DES OFFRES D'EMPLOIS CADRES**

Chaque mercredi, « Emplois Cadres » publie une sélection des offres d'emplois destinées aux cadres, parues la semaine écoulée dans le Monde, plus une sélection d'annonces du Herald Tribune.

Un document de synthèse indispensable aux cadres qui voyagent et aux entreprises nationales ou internationales qui les recrutent.

En vente chez les marchands de journaux : 6 F

**BON DE COMMANDE « Emplois Cadres » numéro :**

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

Nombre d'exemplaires \_\_\_\_\_ x 7 F (hors de port inclus)

Commande à faire parvenir avec votre règlement au Monde, Service de la vente au numéro, 5, rue des Italiens 75427 PARIS CEDEX 09

Votre commande vous parviendra dans les plus brefs délais

**Boom à l'emploi**

**LE PANORAMA DES OFFRES D'EMPLOIS CADRES**

Chaque mercredi, « Emplois Cadres » publie une sélection des offres d'emplois destinées aux cadres, parues la semaine écoulée dans le Monde, plus une sélection d'annonces du Herald Tribune.

Un document de synthèse indispensable aux cadres qui voyagent et aux entreprises nationales ou internationales qui les recrutent.

En vente chez les marchands de journaux : 6 F

**BON DE COMMANDE « Emplois Cadres » numéro :**

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

Nombre d'exemplaires \_\_\_\_\_ x 7 F (hors de port inclus)

Commande à faire parvenir avec votre règlement au Monde, Service de la vente au numéro, 5, rue des Italiens 75427 PARIS CEDEX 09

Votre commande vous parviendra dans les plus brefs délais

**Boom**



## LE DEUXIÈME « SPÉCIAL SICOB »

LES CLUBS INFORMATIQUES DÉFRICHENT LE TERRAIN

### Ne méprisez pas les amateurs

Lorsque l'on parle des clubs d'amateurs aux professionnels de la micro, la plupart affichent un léger sourire, plein de condescendance pour ces « quelques-uns qui ne pensent qu'à jouer ». Ils oublient un peu trop vite que la micro est apparue et s'est développée grâce aux amateurs. Clubs et associations sont-ils la nouvelle pépinière de l'informatique de demain ?

Le premier micro-ordinateur n'avait pas un très bel aspect. Cette boîte noire munie de boutons et de diodes ne possédait ni clavier ni écran de visualisation. Pourtant, ce fut bien cet engin qui permit à la micro-informatique de se répandre comme une traînée de poudre. Annoncé en janvier 1974 par *Popular Electronics* (un magazine destiné aux amateurs qui a pour pendant *Radio-Plans* en France), l'Altair, la boîte noire de Roberts, devait se vendre à plusieurs centaines de milliers d'exemplaires. Mais qui pouvait bien acheter une carte - somme toute très fruste - basée sur la nouvelle puce d'Intel, le 8080 ? Réponse : des amateurs qui en avaient assez de devoir attendre toute la nuit leur tour pour pouvoir enfin introduire leurs programmes dans le gros ordinateur de l'université ou de la société où ils travaillaient. Pour bien comprendre l'intérêt porté à cette machine et à ses concurrentes (Imai, Kim, puis Apple), il faut se replacer dans l'état d'esprit des années 60, aux États-Unis. Le style iconoclaste des premières firmes de l'industrie micro-informatique devait beaucoup au courant de la « contre-culture ». Vers le milieu de cette décennie, apparut en effet un livre qui

devait être le catalyseur de cette explosion. *Computer Lib*, écrit par Ted Nelson, affirmait, bien avant la sortie de l'Altair : « Maintenant vous pouvez et vous devez comprendre les ordinateurs ! ». C'est grâce à ce genre d'affirmation que naquirent le Community Computer Center et surtout le Homebrew Computer Club.

La troisième réunion du Homebrew attira plus de trois cents personnes. Dès le début, informations et produits circulèrent librement. On vit bientôt arriver des amateurs avec leurs réalisations sous le bras. Mais, ce qui manquait le plus à ce genre de petits engins, c'était, d'une part, un langage de programmation correct et, d'autre part, un système de mémoire efficace.

#### Sauver un produit

Attirés par ces problèmes, certains tentèrent de relayer l'un des premiers lecteurs de disques 8 pouces avec l'Imai (micro concurrent de l'Altair). Mais, pour pouvoir gérer ce disque, il fallait fabriquer un système exploitant les possibilités du micro-processeur. C'est ainsi que CP/M vit le jour, présenté lors d'une foire d'amateurs par Gary Kildall, qui fonda ensuite Digital Research. De même le Basic de Bill Gates allait permettre à ce dernier de créer Microsoft, tandis que quelques amateurs vendaient à la sauvette, dans des chambres d'hôtel, le nouvel engin de leur société : Cromenco.

Arrêtons là cette énumération par la présentation de l'Apple I au

Homebrew Computer Club, ordinateur « bricolé » par deux amateurs qui devaient, pour pouvoir finir de le réaliser, vendre leur camping-car et, une fois les composants payés, se nourrir exclusivement de pommes pendant la dernière semaine de mise au point. La firme Apple vendit d'ailleurs ses premiers engins dans la cuisine de la mère de Steve Wozniak. Cette pépinière d'amateurs devait bientôt faire école.

Les revues américaines commençaient à traverser l'Atlantique. Georges Cottin et quelques amis décidèrent à leur tour de fonder un club et de tenter l'aventure de la micro. Précisons tout de suite qu'ils n'y connaissaient pas grand-chose, mais qu'ils apprirent très vite. Aloyane, ordinateur plus puissant que l'Apple, fut proposé en kit bien avant ce dernier. Mais le marché n'était pas encore très ouvert, aussi ne connut-il guère de succès. Cela n'empêchera pas Matra de s'y intéresser de très près. Autre application produite par une association : le Goupil. Réalisé par des membres de l'association Microtel, il devait connaître une belle carrière et aboutir à la création de la SMT. Et, à côté de ces sociétés dont les fondateurs viennent d'associations informatiques, ont profité des clubs qui soutenaient - et quelquefois sauvent - un produit ou un langage.

Annoncé en 1982, le « New Brain » était un micro-ordinateur révolutionnaire. Il associait 32 Ko de mémoire à un moniteur d'écran digne de celui de Lisa (et pour cause, l'ingénieur ayant conçu le système sortait tout droit de chez Apple). Proposé à un prix très raisonnable, il attirait bien vite

une foule d'amateurs. Mais la faillite de son constructeur britannique, suivie de peu par celle de l'importateur français, vint remettre en question le devenir de cette petite merveille. C'est alors que le Club Paris Micro, fort de quelques quatre cents membres, décida de sauver le produit. Après une vaine tentative pour acheter les stocks du fabricant, les membres de l'association décidèrent de développer eux-mêmes les extensions leur faisant défaut.

#### Forth avec vous

C'est ainsi que naquirent une extension mémoire, un contrôleur de disquettes, un lecteur d'Epson, etc. Pendant ce temps, le Club faisait des pieds et des mains pour trouver une société qui s'intéressât au sort du miracle. Elle finit par trouver, et c'est ainsi que le « New Brain » figure en bonne place dans les expositions informatiques, accompagné d'accessoirs dont l'origine n'est pas toujours due aux plans à long terme des « cerveaux en blouse blanche ». Mais les amateurs ne s'en sont pas tenus à la création de matériels : ils ont aussi retrouvé

leurs manches dans le domaine du logiciel.

Forth est un langage très puissant, mais très différent de la plupart des langages de haut niveau (le seul qui lui ressemble un peu est le langage C). Mais il possède ses partisans. Ces derniers se sont regroupés en une association (JEDI) : « Que le Forth soit avec vous ! » et ont fait tant et si bien que deux de leurs membres sont arrivés à convaincre un éditeur de l'importance de ce langage. C'est ainsi que l'on peut trouver en librairie quelques livres assez bien faits qui ont pour point de départ une association.

L'histoire du Groupement des utilisateurs du langage MUMPS est un peu différente. Ce langage, créé au début des années 60 (décidément !), est avant tout l'œuvre de médecins qui voulaient un outil simple et très puissant pour pouvoir programmer sans encombrer les pieds dans leurs lignes de Cobol. Ainsi naquit MUMPS. L'effort déployé par l'association de ses utilisateurs devait permettre d'en faire un des quatre langages standardisés par l'Institut de normalisation américain, l'American National Standard Institute (ANSI). En

France, un récent congrès des utilisateurs européens a démontré qu'on l'employait aussi bien pour des expériences d'intelligence artificielle à l'université de Lisbonne que pour gérer la Banque du sang des Yvelines ou le transfert d'informations à la Caisse d'épargne de Paris.

Plus modeste est l'exemple du club Interfaces. Réunissant des passionnés des « micro » Sinclair, il vient de réaliser un logiciel de robotique-amateur, « Auto-file », qui permet de diriger à la voix les mouvements d'un bras articulé.

En outre, un prototype d'interfaces lecteur de disquettes pour le micro Amstrad est en cours de développement par ce même club.

Il est difficile de citer tous ces « innovateurs-amateurs » à qui la micro-informatique doit souvent beaucoup : la liste de leurs réalisations en deviendrait fastidieuse.

Il reste surtout un message à adresser aux « pros » de la micro : « Ne méprisez pas les amateurs, ils sont à l'origine de la micro-informatique. Bien plus, ils constituent un élément dynamique de son futur » !

MICHEL ROUSSEAU.

#### UN DÉVELOPPEMENT TARDIF MAIS RAPIDE

### Boom à l'italienne

L'expansion du marché italien des ordinateurs individuels est un phénomène très récent : ce n'est qu'en 1984 que les ventes ont fortement démarré, au point que, pour les cadeaux de fin d'année, les magasins ont été dévalisés et que beaucoup d'acheteurs ont dû attendre un ou deux mois avant d'obtenir leur appareil.

Ce boom s'est vérifié dans toutes les grandes villes où les *computer centers* ont fait des affaires d'or (en valeur, les ventes ont augmenté de 101 %). Rien qu'à Rome, 100 000 ordinateurs personnels ont été acquis entre octobre 1984 et janvier de cette année. Dans le genre *home computer*, les appareils le plus demandés ont été les Commodore VIC-20 et C-64, la majorité des acheteurs ayant entre quarante et dix-huit ans.

En ce qui concerne les appareils destinés à un usage professionnel, les ventes ont augmenté de 30 %, passant de 38 500 à 50 000 unités en 1984, ce qui représente en valeur un marché de 500 milliards de lire. Au début de 1985, le parc installé d'ordinateurs professionnels comptait 175 000 appareils (dont 67 % dans les entreprises) - les produits Apple, IBM et Olivetti, notamment avec son nouveau modèle M-24 et le M-10, ayant été le plus demandé.

Plusieurs raisons sont à l'origine de l'expansion du marché des ordinateurs individuels. Sans doute les jeux vidéo, qui ont monopolisé le marché de l'électronique ces dernières années, ont-ils contribué à familiariser le grand public avec l'informatique. Mais le facteur décisif fut l'offensive des constructeurs, notamment d'IBM et d'Olivetti, qui ont investi respective-

ment 5 et 2 milliards de lire en publicité. En même temps, ces deux groupes faisaient un effort particulier pour développer leur réseau de concessionnaires indépendants et d'assistance technique. Les deux entreprises - leaders dans le secteur sur le marché italien - se sont en outre livrées à une guerre des prix qui a contribué à ouvrir le marché.

Parallèlement, se développaient une presse spécialisée (une dizaine de titres de revues) destinée à informer et à guider le public. L'ordinateur individuel est peu à peu devenu ainsi un outil répondant à des besoins plus précis. Parties à la fin des années 70, notamment avec Commodore qui fut la première société d'origine américaine à s'intéresser à l'Italie, les ventes sont longtemps restées inférieures à celles des autres pays européens. L'entrée en scène des grands constructeurs - IBM, Honeywell, Olivetti, Digital - a modifié radicalement les caractéristiques de l'offre sur un marché qui, en grande partie, avait été créé par de petits producteurs indépendants.

#### La demande des petites entreprises

En 1983, trois groupes, Olivetti, Apple et IBM, couvraient 70 % du marché devant une douzaine d'entreprises de moindre importance. La situation n'a pas changé aujourd'hui, sinon que IBM a opéré une forte remontée. Selon les estimations de l'Institut de recherches Nomos, ce dernier groupe couvre 29 % du marché italien des ordinateurs individuels devant Apple et Olivetti qui en détiennent chacun 23 %. On doit noter, toutefois, que, dans le cas de cette dernière entreprise, c'est surtout dans le pourcentage cité les appareils portables du type M-10, dont il a été vendu dix mille exemplaires.

Un autre facteur explique le dynamisme du marché italien des ordinateurs individuels : la forte demande des petites entreprises. Le tissu industriel très atomisé, composé d'un grand nombre de PME qui, même si elles ne sont pas prêtes à investir dans des installations importantes, sont disposées cependant à s'informatiser, a contribué à créer une demande soutenue. Dès 1983, les principaux utilisateurs d'ordinateurs individuels étaient les PME, suivies par les sociétés de distribution. Dans 65 % des cas, les appareils étaient appliqués à la gestion. Selon une récente enquête de la Sisdo Consul Demoskopica, menée sur un échan-

illonnage de cent 177 000 PME, le parc informatique dont elles disposent a augmenté de 338 % entre 1982 et 1984. Actuellement, 42 % des PME possèdent un ou plusieurs ordinateurs personnels, pour la comptabilité d'abord, la facturation et la gestion des stocks.

La demande en ordinateurs individuels de la part des grandes entreprises représente 10 % de l'ensemble. Un autre marché, plus étroit certes, est constitué par les entreprises de presse. La *Stampa* dispose d'un système rédactionnel intégralement électronique.

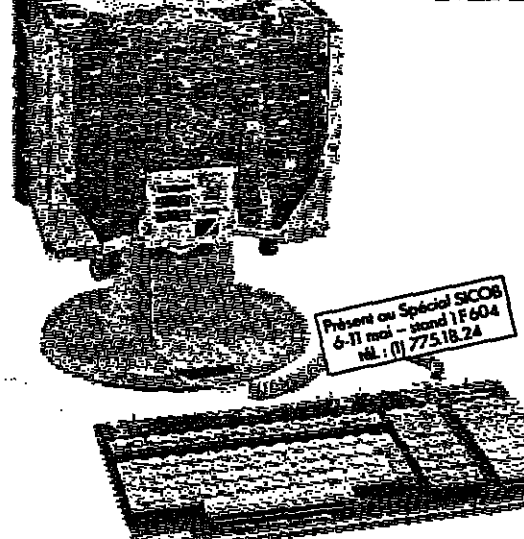
#### Pas d'incitation publique

L'une des spécificités du marché italien de l'informatique est qu'il se développe sans incitation des pouvoirs publics. On note, en particulier, une absence de dispositions législatives en matière de développement de l'informatique et même de politique de la demande (coordination des appels d'offres publics par exemple). Le ministère de l'éducation étudie cependant un projet d'introduction de l'informatique à l'école. Il y a dans ce domaine beaucoup d'expérimentations en cours mais, encore une fois, elles se font en ordre dispersé, sans coordination ni même communication entre elles. Selon une enquête du ministère de l'éducation faite sur un tiers des écoles italiennes, 1,7 % des écoles primaires, 5,1 % des écoles secondaires moyennes et 33,3 % des écoles secondaires supérieures sont équipées d'ordinateurs. Mais il semble que relativement peu soient utilisés pour l'enseignement de l'informatique.

Les deux principaux constructeurs sur le marché italien sont IBM et Olivetti. L'IBM-Italia, qui emploie plus de douze mille personnes et avait en 1983 un chiffre d'affaires de 3 022 milliards de lire (389 milliards de bénéfices), dispose de 280 points de vente. Olivetti, pour sa part, a triplé ses bénéfices en 1984 et a augmenté ses ventes de 22,5 %. Cette même année, les ordinateurs individuels Olivetti avaient conquis 10 % du marché européen. Olivetti a choisi d'utiliser pour ses ordinateurs individuels des systèmes standards qui permettent d'accéder à une vaste gamme de programmes. Elle a, en outre, passé des accords avec des entreprises spécialisées dans le logiciel et distribué sous une marque commune ces systèmes grâce à son réseau commercial. Dans le groupe Olivetti figurent, d'autre part, deux sociétés de logiciels.

Ph. P.

### INTELLECTUELLEMENT SURDOUÉE MA NORVEGIENNE!

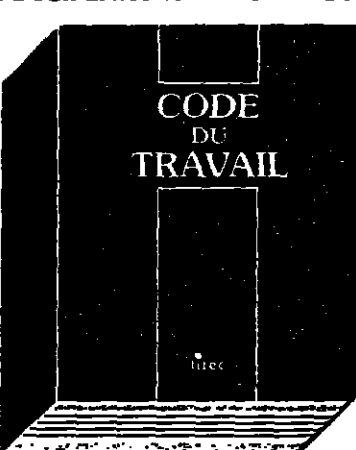


Elle s'appelle TANDBERG (TDV 2200S). Elle appartient à la nouvelle génération des terminaux et arrive en France toute auréolée du succès des 65.000 écrans TDV 2200 déjà installés en Europe depuis 3 ans. Sa réputation, elle la doit à son intelligence hors du commun (une mémoire jusqu'à 56 Koctets qui s'étend à 8 pages, jusqu'à 2.000 caractères répartis en 25 lignes de 80 signes, possibilité de carte graphique, compatibilité totale avec la plupart des matériels existants), mais aussi à des qualités physiques irréprochables. Pour séduire, les Norvégiennes savent bien qu'une tête bien pleine ne suffit pas; encore faut-il qu'elle soit bien faite. A votre tour de succomber à cette belle surdouée.

#### TANDBERG DATA

Pour en savoir plus, veuillez adresser votre carte de visite à : TANDBERG DATA - 22, Av. Victor Hugo - 75116 PARIS. tél. : (1) 500.48.70 - télex : 648920 T DATA F.

#### UNE DOCUMENTATION POUR TOUS



Annoté par Bernard TEYSSIE Professeur à la Faculté de droit et des sciences économiques de Montpellier.

- lois, décrets, arrêtés, circulaires et accords
- dispositions européennes et communautaires
- conventions de l'O.I.T. ratifiées par la France
- décisions de jurisprudence de droit interne et de la Cour de justice des communautés européennes

Relié - Franco : 195 F avec mise à jour gratuite

27, place Dauphine, 75001 PARIS  
28, rue Soufflot, 75005 PARIS

litte CODES

LE CODE DU TRAVAIL LITEC

### PHYSIQUEMENT IRREPROCHABLE MA NORVEGIENNE!



Elle s'appelle TANDBERG (TDV 2200S). Elle appartient à la nouvelle génération des terminaux et arrive en France toute auréolée du succès des 65.000 écrans TDV 2200 déjà installés en Europe depuis 3 ans. Sa réputation, elle la doit à des qualités physiques irréprochables (fréquence de rafraîchissement de 70 Hz, réglage du contraste, visualisation en positif, écran de 15" anti-reflet, pied console...) mais aussi à son intelligence hors du commun. Une petite perle qui réconcilie définitivement l'homme et la technique devenue enfin abordable. Découvrez à votre tour cette fille du Nord, belle et surdouée.

#### TANDBERG DATA

Pour en savoir plus, veuillez adresser votre carte de visite à : TANDBERG DATA - 22, Av. Victor Hugo - 75116 PARIS. tél. : (1) 500.48.70 - télex : 648920 T DATA F.

### OU TROUVER UN LIVRE ÉPUISÉ?

Téléphones d'abord ou venez à la LIBRAIRIE LE TOUR DU MONDE 8, rue de la Pompe, 75116 PARIS 288-73-59 et 288-58-06 - Si le titre que vous cherchez figure dans notre stock (100 000 titres dans tous les domaines) : vous l'aurez en 24 heures. - Si n'y figure pas : nous diffuserons gratuitement votre demande auprès d'un réseau de correspondants ; vous recevrez une proposition écrite et chiffrée dès que nous trouverons un titre. AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT



# "12.950 f.\* Sacré apricot!"



glod

On peut être intelligent. Avec une mémoire centrale de 256 K Octets extensible à 768 K Octets. Une disquette de 720 K Octets de mémoire de masse en standard. Et un disque dur externe de 10 Méga-Octets en option.

Être professionnel avec un clavier de 92 touches à liaison infrarouge ou par fibres optiques. Et une souris en option.

Être puissant en fonctionnant au sein d'un réseau local où l'on peut connecter jusqu'à 32 FI.

Être concret en proposant 4 logiciels en standard. TEXTOR (traitement de texte fran-

çais). SKETCH (logiciel de dessin). DIARY (agenda). ASYNC (logiciel de communication). Être ouvert sur la plus vaste bibliothèque de logiciels avec MS/DOS.

Être sympathique en possédant la couleur et même 16 couleurs d'avance quand les autres n'ont que le gris.

Être beau parce qu'il est important d'être beau quand on appartient au quotidien.

On peut être tout cela - un vrai 16 Bits (8086) - pour 12.950 f.\* Quand on est le FI d'Apricot.

\* Prix public H.T. conseillé du FI, sans moniteur, au 1<sup>er</sup> Avril 1985.

Pour recevoir une documentation sur le FI d'Apricot, renvoyez-nous vite ce coupon-réponse.

Mme, M. :

Fonction :

Adresse :

Société :

Tél. :



**apricot**  
L'Histoire nous donne raison.

Applied Computer Techniques France S.A. 4, avenue Hoche - 75008 Paris

هكذا من الأمل







# AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## EPAROBILIG EPARGNE PLACEMENT OBLIGATAIRE

Société d'investissement  
à capital variable

Au 29 mars 1985, l'actif net s'élevait à 1 379 964 084,17 francs et le nombre d'actions en circulation était de 1 200 033. La valeur liquidative de l'action ressortait à 1 149,94 francs.

La répartition de l'actif net était la suivante :

	%
Obligations classiques à taux fixe (dont intérêts courus sur obligations)	37,85
Obligations à taux variable (dont intérêts courus sur obligations)	45,84
Bons à intérêts mensuels	5,96
Liquidités	10,35
<b>TOTAL</b>	<b>100,00</b>

L'évolution de la valeur liquidative d'EPAROBILIG (Epargne Placement Obligatoire), depuis sa création, le 14 juin 1983, au 29 mars 1985, fait ressortir un taux annuel de rendement de 16,59 % (composé réinvesti).

Les établissements habilités à recueillir les souscriptions et les demandes de rachat sont les suivants : la Banque financière parisienne (BAFIP), anciennement Banque Steindorff SA, la Compagnie parisienne de Réassurance, la Banque populaire du Nord, la Banque Chazet, la Société centrale de Banque, la Banque Odier Bugeon Courvoisier, la Banque de la Région de la Seine, la Banque de la Région de la Loire, la Banque de la Région de la Bretagne, la Banque de la Région de la Normandie, la Banque de la Région de la Provence, la Banque de la Région de la Corse, la Banque de la Région de la Guyane, la Banque de la Région de la Martinique, la Banque de la Région de la Guadeloupe, la Banque de la Région de la Réunion.

## INVESTISSEMENT NET Société d'investissement à capital variable

Au 29 mars 1985, l'actif net s'élevait à 960 282 085,42 F et le nombre d'actions en circulation était de 79 710. La valeur liquidative de l'action ressortait à 12 047,20 F.

La répartition de l'actif net était la suivante :

	%
Obligations classiques à taux fixes	39,21
Obligations à taux variables	39,72
Bons à intérêts mensuels	11,51
Liquidités	9,56
<b>Total</b>	<b>100,00</b>

L'évolution de la valeur liquidative d'INVESTISSEMENT NET, depuis sa création, le 3 octobre 1983, au 29 mars 1985 fait ressortir un taux annuel de rendement de 15,61 % (composé réinvesti).

Les établissements habilités à recueillir les souscriptions et les demandes de rachat sont les suivants : la Banque Financière parisienne (BAFIP) (anciennement Banque Steindorff SA), la Banque de l'Union occidentale française et canadienne, la Banque populaire du Nord, la Société centrale de Banque, la Banque Odier Bugeon Courvoisier, la Banque de la Région de la Seine, la Banque de la Région de la Loire, la Banque de la Région de la Bretagne, la Banque de la Région de la Normandie, la Banque de la Région de la Provence, la Banque de la Région de la Corse, la Banque de la Région de la Guyane, la Banque de la Région de la Martinique, la Banque de la Région de la Guadeloupe, la Banque de la Région de la Réunion.

## INVESTISSEMENT OBLIGATAIRE

Société d'investissement à capital variable

Au 29 mars 1985, l'actif net s'élevait à 1 268 147 461,12 F et le nombre d'actions en circulation était de 89 113. La valeur liquidative de l'action ressortait à 14 230,78 F.

La répartition de l'actif net était la suivante :

	%
Obligations classiques à taux fixe	33,11
Obligations à taux variable	43,24
Bons à intérêts mensuels	14,67
Liquidités	9,98
<b>TOTAL</b>	<b>100,00</b>

L'évolution de la valeur liquidative d'INVESTISSEMENT OBLIGATAIRE, depuis sa création, le 2 septembre 1982, au 29 mars 1985 fait ressortir un taux annuel de rendement de 18,52 % (composé réinvesti).

Les établissements habilités à recueillir les souscriptions et les demandes de rachat sont les suivants :

La Banque financière parisienne - BAFIP - (anciennement Banque Steindorff S.A.), la Compagnie parisienne de Réassurance, la Banque populaire du Nord, la Banque Chazet, la Société centrale de Banque, la Banque Odier Bugeon Courvoisier, la Banque de la Région de la Seine, la Banque de la Région de la Loire, la Banque de la Région de la Bretagne, la Banque de la Région de la Normandie, la Banque de la Région de la Provence, la Banque de la Région de la Corse, la Banque de la Région de la Guyane, la Banque de la Région de la Martinique, la Banque de la Région de la Guadeloupe, la Banque de la Région de la Réunion.

## Degrémont

Le Conseil d'administration de Degrémont, réuni le 3 mai 1985, a examiné l'avancement du plan de redressement de la Société. L'ensemble des mesures prises permet d'envisager le redressement de l'équilibre d'exploitation en 1985.

Le Conseil a décidé de constituer, au sein du Groupe, un pôle international comprenant toutes les filiales étrangères dont le total de l'activité est maintenant supérieur à celui de la société mère. Un holding intermédiaire recouvrant, par rapport, l'ensemble des titres de ces sociétés détenues directement ou indirectement par Degrémont, entraînant la constitution d'une plus-value d'apport de l'ordre de 40 millions de francs.

Il a été décidé de proposer à l'Assemblée générale extraordinaire de réduire le capital social de 85,8 millions de francs, par imputation des pertes, dans une proportion d'une action nouvelle pour 125 actions anciennes, puis de le reconstituer à hauteur de 121 millions de francs, par émission de 175 actions de 70 francs nominal, libérées des 3/4, pour une action existante après réduction.

Ces mesures doivent permettre de doter l'entreprise d'environ 110 millions de francs de fonds propres et de lui donner ainsi les moyens de retrouver une exploitation équilibrée, tout en se maintenant au premier rang de la profession dans le monde.

# AFFAIRES

## Salomon : la chaussure explose

L'année prochaine, la production de chaussures de ski chez Salomon dépassera celle des fixations, 42 % du chiffre d'affaires (contre 34 %). Pour Georges Salomon, robuste Savoyard de soixante ans, au visage hâlé sous une flamme boyante chevelure blanche, c'est le triomphe d'une diversification amorcée il y a sept ans et qui lui cause bien des soucis.

A la fin des années 80, se rendant compte que le marché des fixations de ski, où il était le premier avec plus de 30 % de la production mondiale, atteignait son régime de croisière, il décida de se lancer dans la chaussure, où régnaient les étrangers (Nordica, Koflach et autres).

Adoptant un procédé plutôt révolutionnaire, celui du blocage par câble interne du talon dans la chaussure, il investissait 130 millions de francs pour la mise au point du produit, somme très considérable pour une firme dont le chiffre d'affaires, en 1979-1980, ne dépassait guère 300 millions de francs. Les débuts furent si difficiles que Georges Salomon fut tenté, un terrible instant, de tout abandonner, cette diversification menaçant d'ébranler l'édifice tout entier.

### Un bond des bénéfices

Puis ce fut le démarrage, lent d'abord (142 millions de francs de chiffre d'affaires en 1981-1982), l'accélération les deux années suivantes avec l'aide de l'institut de développement industriel, décisive pour le financement, enfin, l'explosion en 1984-1985 avec une augmentation de 78 % du chiffre d'affaires, qui, à 650 millions de francs, talonne l'activité fixation (689 millions de francs).

Parallèlement, le part du marché mondial montait : 5 %, 8 %, 12 %, 18 % en 1984-1985, derrière l'italien Nordica (27 %) et devant l'autrichien Koflach (10 %). Avec pour objectif un part de 35 % tout entier dans le haut de gamme, le tout dans une bataille à l'extermination : Koflach est à vendre, et sur trente fabricants dans le monde il en restera tout au plus cinq.

En y ajoutant les chaussures et fixations de ski de fond (premier rang mondial avec 9 % du marché, et les produits divers

(gants, etc.), le chiffre d'affaires, effectif pour 80 % à l'exportation (37 % en Amérique et 18 % au Japon), a atteint 1,65 milliard de francs en 1984-1985, en progression de 44 %, avec pour objectif 2,2 milliards en 1985-1986.

Quant aux bénéfices, ils ont bondi de 84 % cette année, représentant 10 % du chiffre d'affaires, avec une progression de 25 % prévue pour l'année prochaine. Conséquence logique, l'augmentation des quantités vendues a permis de mieux absorber les frais fixes, et, en quatre ans, de ramener les frais financiers de 7,7 % du chiffre d'affaires à 3 %, performance remarquable pour une industrie saisonnière à stocks très lourds. On peut y ajouter une recherche active, un puissant réseau de filiales, une sous-traitance poussée (60 % de la production) et un fort investissement du personnel (seize mois de salaire).

L'avenir ? Une nouvelle diversification est en marche, avec le rachat au début de l'année d'un fabricant américain de cannes de golf, Taylor Made (13 millions de dollars de chiffre d'affaires) (Le Monde du 5 janvier 1985).

Georges Salomon a découvert que le golf, deuxième sport mondial après le football, avec vingt millions de joueurs au Japon, Unis et douze millions aux Etats-Unis, était un chiffre d'affaires supérieur à celui du ski, menacé, à terme, par la dénatalité dans les pays développés. Or le golf peut se pratiquer jusqu'à un âge avancé, avec une clientèle qui, avec l'âge, a les moyens d'acheter un matériel assez coûteux. En Europe, très en retard, le potentiel de développement est supérieur à celui du ski, mais le marché est encore petit (soixante mille joueurs en France). Pour Salomon, dont les bureaux d'études ont déjà pris le problème à bras le corps, la grande affaire n'est pas d'abaisser les prix mais d'améliorer la qualité.

D'autres projets ? Les chaussures de sport, les appareils de gymnastique individuelle, marchés très prometteurs, paraissent-ils, mais le chiffre d'affaires est trop faible pour le moment. L'année prochaine, affirme Georges Salomon, à Annecy, on a des idées...

F. R.

## Renault confirme son retrait de la céramique industrielle

De notre correspondant

Tarbes. - La régie Renault vient de confirmer son retrait du projet de développement de céramique industrielle à Tarbes. Le comité de développement industriel des Hautes-Pyrénées a rendu public, le mardi 7 mai, une lettre du PDG de Renault, M. Besse, qui confirmait cette décision de se retirer de la fabrication de ces matériaux nécessaires aux moteurs de demain. La Régie pourrait toutefois conserver une participation minoritaire dans le projet. Bien que la nouvelle n'ait pas encore été donnée officiellement par Renault, le groupe, sur l'intervention du gouvernement, se substituerait, comme partenaire principal, à la régie Renault, pour l'implantation dans la région de l'usine.

En raison de ses difficultés financières, Renault se dégage donc de la convention qui le liait pour la construction de cette usine à la société Ceraver, filiale de la CGE.

Assurant depuis plusieurs mois les salaires et les charges sociales de cinquante techniciens de haut niveau du laboratoire de recherche de l'usine de la Ceraver, à Tarbes, la régie Renault avait sollicité auprès de Rhône-Poulenc et de plusieurs autres partenaires en meilleure situation financière les concours per-

mettant des investissements de 100 millions de francs pour la construction de l'usine.

Dès la mise en service de celle-ci, au début de 1986, les cinquante techniciens de la Ceraver composeront l'avant-garde d'un personnel pouvant atteindre progressivement deux cents personnes.

Le conseil général des Hautes-Pyrénées, à majorité de gauche (vingt-six élus M.R.G., P.S. et P.C. sur trente-quatre membres), avait donné mandat à son bureau d'environnement d'étudier la faisabilité d'une solution de rechange au désengagement de Renault. La création de la filière céramique thermomécanique fera d'ailleurs l'objet d'une entrevue entre les représentants du conseil général et M. Laurent Fabius d'ici une quinzaine de jours.

La solution qui semble apparaître grâce à l'intérêt manifesté par Rhône-Poulenc sauvegarde en même temps les deux cent cinquante derniers emplois de l'usine de céramique industrielle traditionnelle de la Ceraver à Tarbes, pour la renaissance de laquelle le groupe CGE a décidé de prêter 130 millions de francs sur quatre ans.

GILBERT DUPONT.

## APRÈS DES LICENCIEMENTS EN 1985 CIT-Alcatel ne réduira plus ses effectifs

L'emploi au sein du groupe CIT-Alcatel sera maintenu à partir du niveau qu'il atteindra à la fin 1985. M. Georges Pébereau, président de CIT-Alcatel, filiale à 65 % de la CGE nationalisée (dont il est également PDG), répond ainsi aux syndicats de son entreprise, qui craignent que les suppressions d'emplois annoncées pour cette année (environ quatre mille cinq cents) ne constituent qu'une première vague.

Interpellé par les organisations syndicales, mais aussi par le conseil général des Chers-de-Nord, à propos de trois cents licenciements « secs » prévus en Bretagne (Le Monde du 7 mai), M. Pébereau, qui présentait les comptes 1984 de CIT-Alcatel, s'est expliqué en faisant valoir que, ne recevant pas de dotation budgétaire de l'Etat, « tous ses moyens proviennent du marché financier. Je

ne peux me permettre une baisse de compétitivité, c'est-à-dire de rentabilité, sous peine de voir les capitaux fuir. La moindre perte nous tue ».

Or, précisément, l'année 1984 fut déjà difficile pour CIT-Alcatel, dans les « crequages » de l'industrie mondiale des télécommunications, provoqués par la dévaluation aux Etats-Unis, le démantèlement d'ATT, et, par ailleurs, par les difficultés de paiement des pays en voie de développement. La baisse du résultat net consolidé du groupe avec 161 millions de francs (chiffre encore provisoire), contre 185,8 millions en 1983, le reflète, d'autant que le groupe n'a pas renouvelé, en 1984, les opérations exceptionnelles de cession de Simtra (à Thomson) et de Transac (à Bull), qui avaient rapporté, en 1983, 92,8 millions de francs.

Le « redressement des filiales », comme Friden (à l'équilibre), ou CGA (pertes réduites à 29,7 millions de francs contre 57 millions en 1983), n'a pas permis d'améliorer encore la rentabilité de façon marquante.

La hausse du chiffre d'affaires du groupe de 8,3 % (14,46 milliards de francs) cache de grandes disparités : + 57 % chez Télec (bureautique), mais seulement + 5,6 % pour la société CIT-Alcatel, spécialisée dans la téléphonie publique. Le secteur a particulièrement souffert, puisque les commandes de centraux téléphoniques ont baissé en 1984 de 18 % en France et de 31 % à l'étranger. En revanche, les commandes d'équipements de transmission ont crû de 52 %.

Thomson-Télécommunications, dont CIT-Alcatel a la gestion et qu'il absorbera le 30 juin, a réalisé, pour sa part, des pertes consolidées de 447 millions de francs, avec un chiffre d'affaires en hausse à 10,8 milliards de francs (contre 9,3 milliards), mais des commandes en baisse (8,8 milliards contre 9,3 milliards).

### PTT

#### LA FIN DES PCV

Plus d'appel en PCV. Ce service qui permet de téléphoner à un correspondant en lui faisant payer la communication, disparaît le 1<sup>er</sup> septembre pour être remplacé par des services plus modernes offrant aux usagers des conditions plus avantageuses, selon les PTT.

Ces services appelés à se « substituer » au PCV (abrégié de payé par communication), sont surtout mieux adaptés à l'information des centraux téléphoniques actuels. Il s'agit d'abord des « numéros verts » mis à la disposition d'entreprises (les appels sur ces numéros sont gratuits pour le correspondant et facturés à l'entrevue). Il s'agit également de la possibilité d'appeler les cabinets publics, et les futures « cartes vacances » que les PTT délivreront gratuitement à partir de juin prochain, et qui permettront de débiter les communications des vacanciers sur les factures de leur propre numéro d'abonnement. Le PCV international est pour l'instant maintenu.

# ÉNERGIE

## POUR SE PRÉMUNIR CONTRE LES ATTAQUES BOURSIÈRES

### Mobil et ARCO restructurent leurs activités

Redoutant les attaques des spéculateurs de la finance, qui, comme MM. T. Boone Pickens ou Carl Icahn, ont multiplié depuis deux ans les offres publiques d'achat sauvages contre diverses compagnies, contrainant celles-ci soit à se vendre soit à racheter au prix fort une partie de leurs propres actions, plusieurs groupes pétroliers américains ont adopté des plans de restructuration importants.

Ainsi Mobil, second groupe pétrolier américain, a-t-il décidé de réorganiser ses filiales de distribution Montgomery Ward, ce qui lui coûtera 500 millions de dollars de dépréciation d'actifs, afin de la rendre plus indépendante, et plus rentable. Depuis le mois de février, le groupe a passé en revue, avec l'aide d'un consultant, toutes ses activités afin de déceler et d'éliminer toutes les sources de pertes ou de mauvaise rentabilité. L'acquisition de Montgomery Ward, par le groupe en 1978 était l'une des opérations les moins rentables, puisque, après lui avoir coûté plus de 600 millions de dollars depuis cette date, la société n'avait réalisé l'an dernier qu'un profit extrêmement faible au regard de son chiffre d'affaires.

Atlantic Richfield (ARCO) vient également d'annoncer un plan de restructuration important, qui se traduira par une perte au bilan de 1,3 milliard de dollars, mais devrait lui permettre d'améliorer sa rentabilité et ses dividendes. ARCO a l'intention de se séparer de toutes ses activités de raffinage et de distribution à l'est du Mississippi (soit un millier de stations-service et une raffinerie à Philadelphie) ainsi que de ses activités minières, sauf le charbon. Le groupe, qui s'était déjà séparé l'an passé de ses activités dans l'aluminium, a également décidé de limiter ses investissements à 2,8 milliards de dollars par an dès 1988 contre 3,6 milliards prévus en 1985. Enfin, ARCO a augmenté d'un tiers son dividende trimestriel et a annoncé son intention de racheter

d'ici à la fin de 1986 pour 4 milliards de dollars une partie - environ 20 % - de ses actions.

Ces initiatives visent à l'évidence à prévenir les attaques boursières dont font l'objet depuis quelque temps ces sociétés qui n'offrent pas une rentabilité suffisante à leurs actionnaires. Les OPA sauvages ont conduit l'an passé Gulf à passer sous le contrôle

de Chevron et ont obligé cette année la société Phillips Petroleum à racheter pour 4,5 milliards de dollars la moitié environ de ses propres actions. Phillips, qui a, pour ce faire, multiplié par trois son endettement, est ainsi contrainte de se défaire peu à peu d'une série d'actifs et vient d'annoncer son intention de céder ses activités de géothermie et ses réserves de charbon.

## FAITS ET CHIFFRES

### Affaires

Formation au droit des affaires internationales. - Deux promotions d'étudiants formés au droit des affaires internationales, dans le cadre de l'université de Paris-I, doivent recevoir leur diplôme à la fin du mois de juin.

Les uns, après quatre ans d'études approfondies : deux ans au King's College de Londres, puis deux ans à Paris-I (suivi d'une formule unique dans chacun des deux pays), obtiendront simultanément la maîtrise en droit français et le LL.B. de l'université de Londres. Les autres seront titulaires du DEA de « Droits anglais et nord-américain des affaires ». Prêts à entrer dans la vie professionnelle, les uns et les autres semblent en mesure d'apporter rapidement une collaboration de haut niveau à des entreprises ayant une activité internationale ou à des cabinets d'avocats.

Les entreprises et cabinets intéressés peuvent écrire à M. Xavier Blanc-Jouvan, professeur à l'université de Paris-I, 12, place du Panthéon, 75231 Paris Cedex 05.

### CEE

La Libye souhaite un accord de coopération avec la CEE. - La Libye a fait part de son désir de conclure un accord de coopération avec la Communauté européenne, a annoncé, lundi 6 mai, à Bruxelles,

M. Claude Cheysson. La Libye est le seul pays du pourtour de la Méditerranée, avec l'Albanie, à ne pas avoir conclu un tel accord avec la CEE.

M. Cheysson, responsable de la politique méditerranéenne au sein de la Commission de la CEE, a indiqué que la demande lui avait été présentée par le secrétaire du bureau populaire aux relations extérieures de la Jamahiriya (ministre des affaires étrangères), M. Ali Triki, lors d'une rencontre, en mars, à Brasilia. - (AFP.)

### Social

La reconversion de la Lorraine : « Nous sommes loin du compte », déclare M. Chérèque. - « S'il y a effectivement un léger mieux, nous sommes loin du compte en ce qui concerne l'emploi », a déclaré M. Jacques Chérèque, préfet délégué chargé du redéploiement industriel en Lorraine, le 6 mai, à l'issue d'un entretien avec M. Fabius. Rappelant que quinze mille emplois ont été perdus en 1984 et que cinq mille ont été créés, M. Chérèque a ajouté : « Le déficit est énorme. J'ai dit au premier ministre qu'il restait une tâche considérable à faire, notamment dans le domaine de la formation. Je souhaite qu'il continue à appuyer mon action et puisse dégager les moyens qui nous permettent de continuer l'œuvre entreprise. »

## PETIT BATEAU

PETIT BATEAU VALTON S.A.

Les comptes de la société mère arrêtés par le conseil d'administration font ressortir un chiffre d'affaires hors taxes de 438,9 MF pour l'exercice 1984, en progression de + 18 % (+ 15 % à structure de facturation identique). Avant incidence du contrat emploi-investissement le résultat d'exploitation (+ 24,3 MF) progresse de + 2 %. L'allègement des charges sociales n'ayant porté que sur cinq mois en 1984, le résultat d'exploitation s'élève à 29,8 MF contre 36,4 millions de francs en 1983.

La MBA atteint 18,2 MF (23,9 MF en 1983) après 10,1 MF d'amortissement (8,9 MF en 1983) et 6,2 MF en 1983) laissant un résultat net de 1,9 MF (11,1 MF en 1983).

Les estimations provisoires des comptes consolidés font apparaître un chiffre d'affaires hors taxes de l'ordre de 633 MF, en progression apparente de + 12 % sur l'exercice précédent. La

MBA consolidée s'établissait à 28 MF environ contre 30 MF en 1983.

Le chiffre d'affaires du premier trimestre 1985 atteint 131,6 MF pour la société mère seule, en augmentation de + 15 % sur le premier trimestre 1984 (+ 8 % à structure de facturation identique).

Compte tenu de la structure financière et des perspectives d'amélioration de rentabilité de l'exercice 1985, le conseil propose à l'Assemblée générale du 27 juin 1985 de maintenir le dividende net au même niveau qu'en 1984, soit un dividende de 10,80 F par action majoré d'un avoir fiscal de 5,40 F.

## GROUPE C&F SOFREM-BROULLER

La société Broullier fabrique des équipements pour l'industrie des matériaux de construction à Rochelle-Midière (près de Saint-Etienne).

Cette société a un projet de développement permettant la création de quarante-cinq emplois en trois ans.

SOFREM (Société financière pour l'industrialisation des régions minières) intervient financièrement dans ce projet par un prêt de 2 millions de francs.

## CENT PROGICIELS RÉELLEMENT TESTÉS

**DECISION**  
informatique  
100 ESSAIS  
VÉRITABLES

dans **DECISION**  
informatique  
"Spécial bon de dossier 85  
applications professionnelles"  
chez votre marchand  
de journaux

1350 من الال







## INFORMATIONS « SERVICES »

## VIE ASSOCIATIVE

## La dérive

Les associations récupérées par la politique et la finance ? On l'a écrit (1), on le chuchote ; on le constate aussi. Six cent mille associations c'est, pour les banques, les conseillers juridiques et les revues spécialisées publiées récemment à l'intention du public associatif. Pour le gouvernement, ce sont des hommes et des femmes altruistes, dévoués, sensibles aux idées généreuses : autant de bonnes volontés à lancer dans la bataille pour l'emploi, la protection de l'environnement, la lutte contre le racisme. Pour les partis politiques, ce sont des voix à comptabiliser coûte que coûte, pour une échéance qui s'annonce dure. Alors, loin d'engendrer, les associations sont bel et bien convoitées.

Des preuves ? On peut en fournir. Exemple : les congrès qui rassemblent les militants d'une fédération. La base y exprime ses constats, ses craintes, ses espoirs. L'État-major sélectionne les conférenciers, oriente les débats, chauffe ses militants et... mobilise pour l'échéance électorale prochaine. Exemple : les revues sectorielles. En principe réservées à l'information, à la diffusion des nouvelles, des expériences, de la législation propre au secteur concerné, elles bifurquent aisément vers la prise de position politique. De l'information au métissage idéologique, la frontière est mince.

Normal, dira-t-on. On sait que telle fédération est affiliée au PS, telle autre au PC, telle autre encore proche de la droite. C'est la règle du jeu ? Peut-être. Encore faudrait-il que l'utilisateur n'en souffre pas et que le service prime la conquête idéologique ou la revendication syndicaliste. Après tout, une association n'est pas une entreprise comme les autres.

Dans cette dérive des associations, les fédérations ont une responsabilité certaine. Leur rôle d'agent de liaison, de dispensa-

teur d'informations, les désigne comme les interlocuteurs privilégiés des ministères de tutelle. Conséquence possible pour les responsables fédéraux : la griserie du pouvoir, la tentation de faire carrière, de rafier le maximum de subventions en ratissant large. Ouvrir dans l'éducation populaire, par exemple, cela permet, au-delà de la formation proprement dite, des extensions dans les loisirs, les voyages, le sport, l'audiovisuel, la radio, et même le tiers-monde.

## 1901

La taille de l'association ou de la fédération entraîne des déviations : le développement des réflexes corporatistes, une tendance fortement bureaucratique, le dilitage de la notion de service et la sacralisation du professionnalisme, la rivalité qui en découle entre salariés et militants bénévoles. Une petite association, proche de ses origines, garde une fraîcheur, une structure légère, une souplesse de manœuvre et un enthousiasme contagieux.

Dans telle maison de la culture, veut-on apprendre à lire ou chercher-t-on à embrigader subtilement la pensée ? Tel organisme, qui se dit groupe de réflexion sur la vie associative, n'est-il pas en fait un groupe de pression ?

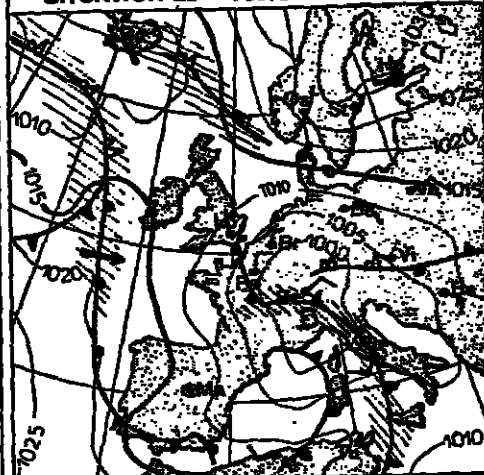
Alors, au panier, la loi de 1901 ? Non. Loi démodée, dépassée, elle ne respecte pas les libertés individuelles en donnant aux gens le droit de s'associer. Des voix de plus en plus nombreuses, à droite et à gauche, s'accrochent à demander l'adoption du critère de l'utilité sociale pour distinguer vraies et fausses associations. Et un strict contrôle financier. On éviterait que une fédération familiale : « une régression démocratique et un quinquillage social ».

DANIELLE TRAMARD.

(1) Le Bazar de la solidarité de Louis Bériot, Ed. Jean-Claude Lattès, 236 p., 98 F.

## MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 07.05.85 A 0 h GMT.



Evolution probable du temps en France entre le mardi 7 mai à 0 heure et le mercredi 8 mai à 24 heures.

Le système dépressionnaire induisant un mauvais temps pluvieux sur une grande partie est de la France se décale lentement vers le nord-est, tandis qu'une nouvelle perturbation atlantique pénètre sur les régions de l'ouest.

Mercredi : le matin, le temps sera gris avec un ciel couvert sur un grand quart nord-est de la France de la plaine du Nord et de la Haute-Normandie au Massif Central. Seule l'Alsace sera encore épurée et gardera un ciel peu nuageux à l'aube.

Le relief des Pyrénées et du sud des Alpes à la Corse restera encore bouché avec des averse donnant de la neige au-dessus de 1 000 à 1 200 mètres. Sur les autres régions, le ciel sera variable, plus chargé dans l'ouest avec des averse plus fréquentes sur le Sud-Ouest.

Au cours de la journée, le temps gris se maintiendra sur le quart nord-est du pays, mais la pluie s'atténuera et deviendra épaveuse. Les averse se maintiendront sur le Sud-Ouest, et, ailleurs, le temps restera plus clément bien que nuageux.

Dans l'après-midi, le ciel se couvrira sur les régions de l'extrême ouest, gagnant en soirée les régions de la Bretagne aux Pyrénées-Orientales. Cette nouvelle zone de mauvais temps sera accompagnée de pluie, dans un premier temps faible.

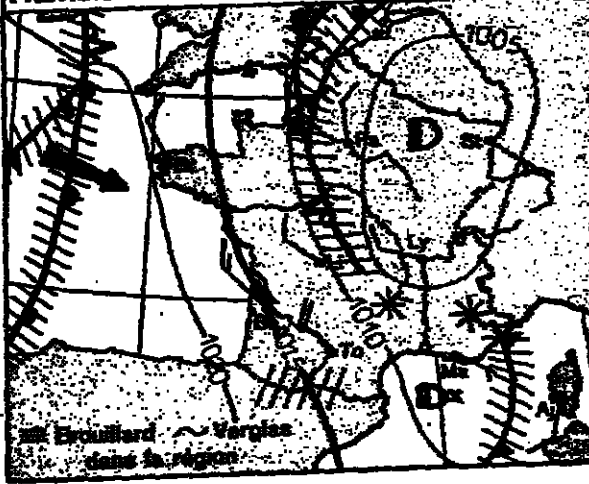
Les températures minimales le matin seront voisines de 10 à 13 degrés dans le Nord-Est, de 6 à 10 degrés ailleurs, du Nord au Sud. Dans l'après-midi, les maximales s'éleveront entre 13 et 17 degrés.

## Evolution générale

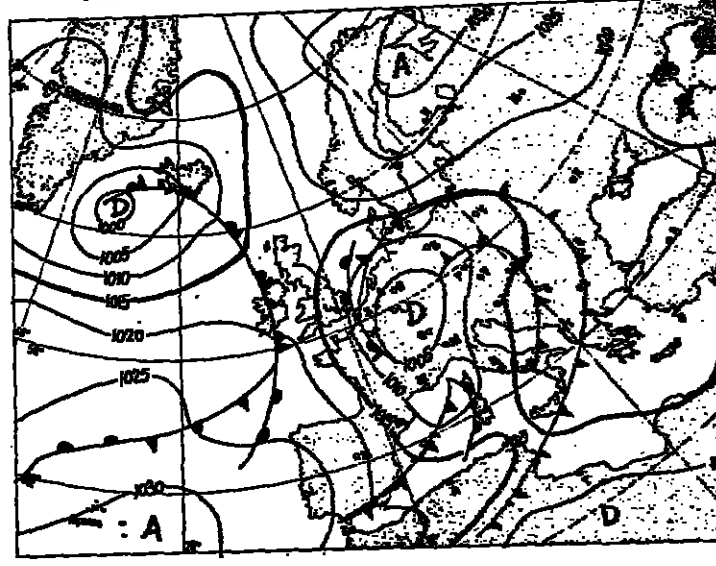
Une masse d'air froid et humide, venue du nord de l'Atlantique, balayera les basses pressions situées sur l'ouest de l'Europe. Ces basses pressions persisteront donc encore plusieurs jours, dirigeant sur la France des masses d'air frais et très humides.

Jusqu'à l'Alsace au Sud-Est, d'une part, et le long des côtes atlantiques d'autre part, nuages et éclaircies en

PRÉVISIONS POUR LE 08.05.85 DÉBUT DE MATINÉE



PRÉVISIONS POUR LE 8 MAI 1985 A 0 HEURE (GMT)



début de journée. Sur toutes les autres régions, ciel très nuageux avec faibles pluies. En cours de journée, cette zone faiblement pluvieuse affectera les régions de la moitié est, mais éparpillée encore l'Alsace, et en perdant encore de son activité sur le Nord, tandis qu'un temps instable avec éclaircies et averse s'étendra à la moitié ouest. Les températures minimales seront comprises entre 4 et 9 degrés, les maximales entre 10 et 16 degrés, de la Manche aux régions méridionales.

Vendredi, temps médiocre sur l'ensemble du pays. Le ciel sera généralement très nuageux avec des pluies ou averse particulièrement sur l'Ouest, le Sud-Ouest et les régions méditerranéennes où elles seront parfois accompagnées d'orage. De la Normandie au Bassin parisien au Nord et au Nord-Est, les pluies seront moins fréquentes et quelques éclaircies pourront se produire.

Les températures resteront basses pour la saison.

Samedi, amélioration totale relative. Les nuages et les averse seront encore nombreux de l'Ouest au Sud-Ouest et sur les régions méditerranéennes. Ciel nuageux avec des éclaircies passagères sur les autres régions. Le vent modéré d'ouest sur le Nord-Est près de la Manche et sur les régions du Nord-Est. Les températures maximales seront en légère hausse, mais resteront toujours en-dessous des normales saisonnières.

La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était, à Paris, le 7 mai, de 1 022,3 millibars, soit 751,8 millibars de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 6 mai, le second, le minimum dans la nuit du 6 au 7 mai) : Ajaccio, 19 et 8 degrés ; Biarritz, 12 et 8 ; Bordeaux, 13 et 8 ; Brest, 12 et 7 ; Caen, 12 et 5 ; Cherbourg, 13 et 7 ; Clermont-Ferrand, 11 et 4 ; Dijon, 20 et 9 ; Grenoble-St-M.-R., 19 et 8 ; Grenoble-St-Georges, 16 et 7 ; Lille, 18 et 9 ; Lyon, 17 et 7 ; Marseille-Marianne, 13 et 7 ; Nancy, 20 et 11 ; Nantes, 14 et 8 ; Nice-Côte d'Azur, 15 et 10 ; Paris-Montsouris, 17 et 10 ; Paris-Orly, 16 et 9 ; Pau, 10 et 6 ; Perpignan, 12 et 8 ; Rennes, 15 et 8 ; Strasbourg, 20 et 13 ; Tours, 8 et 6 ; Toulouse, 10 et 6 ; Pointe-à-Pitre, 30 et 23.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 12 et 8 ; Amsterdam, 20 et 9 ; Athènes, 26 et 14 ; Berlin, 22 et 14 ; Brest, 22 et 7 ; Bruxelles, 20 et 10 ; Le Caire, 38 et 27 ; Les Canaries, 22 et 17 ; Coppenhague, 16 et 8 ; Dakar, 25 et 18 ; Djibouti, 26 et 16 ; Genève, 17 et 8 ; Istanbul, 15 et 10 ; Jérusalem, 26 et 15 ; Lisbonne, 15 et 8 ; Londres, 17 et 7 ; Luxembourg, 19 et 11 ; Madrid, 12 et 0 ; Montréal, 16 et 4 ; Moscou, 20 et 8 ; Nairobi, 23 et 16 ; New-York, 21 et 11 ; Palma-de-Majorque, 17 et 6 ; Rio-de-Janeiro, 25 et 21 ; Rome, 17 et 11 ; Stockholm, 5 et 3 ; Tenez, 24 et 12 ; Tunis, 24 et 9.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

## JOURNAL OFFICIEL

Sont parus au Journal officiel du lundi 6 et mardi 7 mai :

## DES DÉCRETS

• Relatif à la durée quotidienne du travail en agriculture.

• Relatif au calcul de l'indemnité nationale prévue à l'article 7 de la loi du 12 juillet 1984 définissant la location-accés à la propriété immobilière.

• Portant création du conseil de gestion du Fonds national pour le développement de la vie associative.

## PARIS EN VISITES

MERCREDI 8 MAI

• Une heure au Père-Lachaise, 10 heures et 11 h 30, entrée principale boulevard de Ménilmontant (Vincent de Langlade).

• De Val de la Bièvre : souvenirs de la Commune de Paris, 14 h 45, métro Père-Lachaise, sortie escaliers mécaniques (Vincent de Langlade).

• La rue Saint-Denis, de Saint-Lazare à la Tour Saint-Jacques, 14 h 30, métro E-Marcé.

• Le Marais pittoresque, 15 h 30, grille Carnavalet, rue des Francs-Bourgeois (C.A. Messier).

• Notre-Dame de Paris, fleuve de pierre, Jacques Cour, alchimiste. Le secret de la Table ronde, la mission secrète des Templiers, 15 heures, métro Cité (Isabelle Haufler).

• L'Hôtel-Dieu autrefois, 15 heures, entrée Hôtel-Dieu côté parvis (Paris autrefois).

• Hôtels et églises de l'Île-Saint-Louis, 15 heures, métro Saint-Paul (G. Bouteau).

• La place des Vosges et le nord du Marais, 14 h 30, 6, place des Vosges (D. Bouchard) ou « Filles et canotiers », 15 heures, métro Saint-Paul (Marion Raguezani).

• Le Marais, de la Bastille à la place des Vosges, 15 heures, métro Bastille sortie rue Saint-Antoine (M. Bessac).

• La cathédrale russe, histoire de la religion orthodoxe, 15 heures, 12, rue Daru (M.C. Lannier).

• La Mosquée, histoire de l'Islam, 15 heures, 15, rue de la place du Petit de l'Église (Michèle Polver).

• De Paris à la mer, Rouen, Le Havre, Villerville et le château d'Ételan, (Tél. : (1) 526-26-77 Paris et son histoire).

• La forêt de Compiègne, les châteaux de Rivecourt, Le Fayel, le Plessis Brion, (Tél. : (1) 526-26-77).

• A travers le vieux Montmartre, 15 heures, 2, rue de Valenciennes.

• Les salons Napoléon III du ministère des finances, 10 h 30, 93, rue de Rivoli.

• L'Académie française et l'Institut, 15 heures, 23, quai Conti (P.Y. Jost).

• L'opéra-comique des Invalides, 15 heures, Cour d'honneur.

## CONFÉRENCES

1 bis, rue de Vaugirard, 15 heures - Chemins de terre et sentiers du Ciel, 60, boulevard Lavoisier-Maubourg.

14 h 30 : Florence, 16 h 30 : « Victor Hugo » et 18 h 30 : III<sup>e</sup> Reich, grandeur et décadence - (M. Brumfeld).

11 bis, rue Koppler, 17 h 30 : H.P. Blavatsky et l'actualité de la théosophie, 26, rue Bergère, 20 h 30, « La Kabalah ou tradition cosmique » (J. Baryshev).

XL Pointe de col. - XL Partie d'un ascenseur hydraulique. Écrit pour la poésie.

1. Personnage très présent. - 2. Fait lever la baguette avant même qu'on attaque le morceau. Etiole à éclipse. - 3. Palatin. Propagateurs de la loi du Prophète. - 4. On peut l'attendre à coups de canon. - 5. Fit appel afin de provoquer un arrêt. Abouit souvent à une prise de position. - 6. En man, Divinité. A cours à Rome. - 7. N'ont plus cours à Rome. - 8. Vent, d'été, mai ce que femme veut. Garniture de sommier. - 9. Fait tricoter des portiers de maillet. Plume ou perle.

Solution du problème n° 3939

Horizontalement  
I. Pesanteur. - II. Admiration. - III. Respect. - IV. H.L. Rai. - V. Orellard. - VI. Noble. - VII. Néri. - VIII. An. Emend. - IX. Etuis. - X. Enois. - XI. Étrange.

Verticalement  
1. Pardonnable. - 2. Ede. Rien. - 3. Ses. EOR. Mer. - 4. Amphibie. - 5. Née. Née. - 6. Toc. Angl. - 7. Entraîneuse. - 8. Un. Arc. Ml. - 9. Récliviste.

GUY BROUTY.

## annonces associations

## Créations

Débat d'Approche du vieillissement : par des praticiens du Centre de gérontologie du XII<sup>e</sup> arrondissement du 20 mai 1985 à 18 h 30 au CLUB EUROPEEN DE LA SAINTE 8, bd des Capucines, 75002 Paris. Tél. 286-61-23. Mère : Odra.

L'Ass. Zen Internationale organise une conférence avec Marie Magdalène DAVY, maître de zen, au CRDS sur le thème : « Intégrité et nouvelle conscience » vendredi 10 mai 1985 à 19 h 30, Fais 25 F. Ass. Zen Internationale, 17, rue des Cinq-Diamants, 75013 Paris. Métro Concorde.

## Sessions et stages

## VICTOIRE

## SUR LE TABAC

Vous pouvez en 4 semaines cesser de fumer durablement et sans douleur. Nous ne ferons pas appel à votre volonté, mais à votre bonne volonté. Même si vous avez tenté, informez-vous : avant le 23 mai, si vous voulez cesser de fumer avec les vacances : Victoire sur le tabac, 861-15-13.

ANGLAIS - FRANÇAIS ESPAGNOL - RUSSE Apprentissage efficace, rapide, joyeux, par la suggestion-pédagogie à la source française. FORMATION DES ENSEIGNANTS Téléphone : 326-22-64

Institut national d'éducation populaire Mary-le-tort 79 du 28 juin au 2 juillet 1985 STAGE NATIONAL DE DANSE POPULAIRE FRANÇAISE Danse de Plaine, Lorraine, Langues-de-Stonge, etc. D.E.F.A. Renseignements : 242-24-49.

UNIVERSITÉ EUROPÉENNE DE MÉDECINE CHINOISE Formation en acupuncture accessible à tous à Paris, Marseille, Lyon et Lille.

BOURSES D'ÉTUDES Renseignements : U.E.M.C. 67190 HELGENBERG 7

## LA BOUTIQUE DE GESTION DE PARIS

## INITIATION À LA GESTION ET À LA COMPTABILITÉ

pour des promoteurs de projets, associations, petites entreprises, etc. Durée 5 jours : 31 mai / 1<sup>er</sup> juin, 7/8 juin et 16 juin 1985 Renseignements : 96, rue Voltaire, Paris-11<sup>e</sup>. Téléphone : 355-05-48

École nouvelle conti. enseign. pédagogique, active, visant épanouissement et autonomie des enf. et places maternelle, et prim. et parents insér. par cette approche éducative. Poss. être accueilli de l'école. Ass. 1901 ENST-7, rue Perrenet, 75007 Paris. 548-75-54, 6<sup>e</sup>, rue Camille Desmoulins, 75001 Paris. Tél. 355-05-48

Des séjours scientifiques pour les jeunes de 10 à 18 ans ont été mis en œuvre, intéressants, techniques, pédagogiques, écologiques, etc. Contactez : A.N.S.I.J., 17, avenue Gambetta, 91130 Ile-Ormeau. Tél. 906-70-03.

LA BOUTIQUE DE GESTION DE PARIS propose un stage INITIATION AUX LOGICIELS D'AIDE À LA GESTION

sur micro-ordinateurs : Multiplan, d'écritures, traitement de texte, bases de données, etc. à la gestion pour PME, PMI, professions libérales, etc. Renseignements : 96, rue Voltaire, 11<sup>e</sup>. Téléphone : 355-05-48

## A.P.L.V.

## Association des professeurs de langues vivantes

## JOURNÉES D'ÉTUDES DE BORDEAUX

à Bordeaux les 6 et 7 juillet 1985

Enseignants de langues vivantes en France

et enseignants de français langue étrangère

Conférences, ateliers, ateliers de langues vivantes

Renseignements et inscriptions

144000 Ladevire

16, avenue Aristide-Briand, 41000 Vendôme

Stages d'été : apprendre à nager (adultes), biologie, prim. astrologie et thérapie, rôle corporel (postures méditatives), etc. 1, rue Philippi, 34 Montpellier.

## NOUVEAU

## DÉCOUVRIR PARIS EN FAMILLE

Jeudi 1/2 pension 1 semaine. Programme ludique, découverte, Centre de séjour tout confort. PIAFAD, B.P. 631 92008 Nanterre Cedex. Téléphone : (1) 725-91-34.

## Manifestations

10<sup>e</sup> Congrès LIGUE CONTRE LA FUMÉE DU TABAC EN PUBLIC. e Pollution. Baux de travail par le fumée de tabac, conclusions. (01) 521-85-84.

• Prix de la ligne 301 TTC 128 lignes, lettres ou espèces.

• Veuillez mentionner l'adresse et le numéro de l'association au J.O.

• Chèque libéré à l'ordre de Régie-Provence LMA et à adresser au plus tard le jeudi pour parution de mardi dans le J.O. Régie-Provence LMA, 7, rue de Montreuil, 75007 PARIS.

## EN BREF

## ATELIERS

A CORPS ET A CRIS. - Le Charpentier Art Studio propose à ceux qui veulent acquiescer une meilleure maîtrise de leur voix et de leur corps huit séances d'atelier. Le vendredi, de 18 h 30 à 20 h 30, du 10 mai au 28 juin, pour l'expression vocale ; et le mercredi, de 15 h à 17 h, du 8 mai au 26 juin, pour l'expression corporelle.

★ Charpentier Art Studio, 233, rue du Faubourg-Saint-Henri, 75006 Paris. Tél. : (1) 764-03-61.

## COLLOQUE

JEUNES TRAVAILLEURS. - « Vivre la réalité d'aujourd'hui pour construire celle de demain », est le thème du premier colloque départemental organisé en région parisienne, le 10 mai, par l'Association des foyers de jeunes travailleurs du Val-d'Oise. De nombreux élus devraient participer à cette réunion de travail qui comportera cinq ateliers portant sur la formation et l'emploi, les relations avec les travailleurs sociaux, la santé, les loisirs, le logement. Objectif de ce colloque : montrer qu'un foyer de jeunes travailleurs est, plus qu'un lieu d'hébergement et de restauration, un observatoire important des problèmes des jeunes de seize à vingt-cinq ans qui permet, en toute connaissance de cause, de répondre à leurs besoins.

★ Renseignements : 690-17-11 ou 636-11-31.

## DOCUMENTATION

ASSOCIATIONS IMMIGRÉES. - Le Conseil des associations immigrées en France lance la publication d'un bulletin d'information et de liaison. Le numéro d'avril rend compte de la quatrième conférence des associations immigrées en Europe qui a eu lieu à Stockholm les 8, 9 et 10 mars.

★ CAIF, 46, rue de Montreuil, 75011 Paris. Tél. 372-75-85.

## EXPOSITION

L'AVENTURE EN PHOTOS. - De la dernière chasse à la baleine aux Apores jusqu'aux vallées perdues du Népal, en passant par la

Guyane ou la Papouasie, toutes les aventures d'aujourd'hui sont présentes en photos jusqu'au 5 juin dans le hall du Musée de l'Homme, à Paris (entrée libre). Cette exposition, organisée avec le concours de la fondation Kodak-Pathe, est intitulée « Carnets de voyages, les jeunes à la découverte du monde ».

## SCIENCES

GALAXIE. - Les 11 et 12 mai, de 10 heures à 18 heures, l'Observatoire de Meudon organise des journées à portes ouvertes. Six cents personnes (chercheurs et techniciens) seront à la disposition des visiteurs pour leur faire visiter les coupes, les instruments solaires, les laboratoires, et discuter avec eux des problèmes de l'évolution de l'univers, de la naissance des étoiles, des anneaux de Saturne, de la comète de Halley, etc. On pourra également assister à des projections sur les mêmes thèmes, et écouter des cartes postales, des diapositives, des documents sur l'Observatoire de Paris-Meudon et sur les comètes, ainsi qu'un poster de la comète de Halley.

★ 5, place Jules-Janssen, 92195 Meudon. Tél. : (1) 534-75-30.

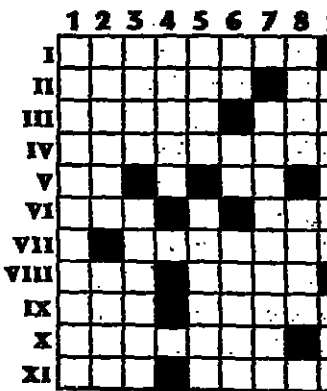
## SÉCURITÉ

AIDE AUX VICTIMES. - Le bureau d'aide aux victimes ouvert récemment dans le dix-neuvième arrondissement de Paris répond, comme beaucoup d'autres, aux questions que se posent les victimes d'un vol, d'une agression, du bruit, de problèmes de voisinage : comment porter plainte, remplir un dossier, quels droits faire valoir face à l'administration, à un propriétaire ou un locataire, comment obtenir des dommages-intérêts, l'aide judiciaire, etc.

Permanence les lundi, mardi et jeudi de 18 heures à 20 heures, les mercredi et vendredi de 11 heures à 13 heures, le samedi de 10 heures à 12 heures : 66, rue David-d'Angers, 75019 Paris (1<sup>er</sup> étage). Un répondant (tél. 203-11-85) enregistre aussi les messages.

## MOTS CROISÉS

## PROBLÈME N° 3960



## HORIZONTALLEMENT

I. Un nom à coucher dehors. - II. Faire preuve de bonnes volontés. En France. - III. Prise de conscience. Ne dépasse jamais la vitesse de la flèche. - IV. Toujours disposé à comper la poire en deux. - V. Mis en question. Préposition. - VI. Il faut se résoudre à n'en rien tirer malgré ses résolutions. D'un certain intérêt pour celui qui travaille pour la paix. - VII. Doune une charge stabilisatrice. - VIII. Il faut se résoudre à n'en rien tirer. Brillant ou triste, selon le genre de cour. - IX. Même s'il peut rester propre. Un clon à nous rendre mar-

## VERTICALEMENT

1. Personnage très présent. - 2. Fait lever la baguette avant même qu'on attaque le morceau. Etiole à éclipse. - 3. Palatin. Propagateurs de la loi du Prophète. - 4. On peut l'attendre à coups de canon. - 5. Fit appel afin de provoquer un arrêt. Abouit souvent à une prise de position. - 6. En man, Divinité. A cours à Rome. - 7. N'ont plus cours à Rome. - 8. Vent, d'été, mai ce que femme veut. Garniture de sommier. - 9. Fait tricoter des portiers de maillet. Plume ou perle.

## Solution du problème n° 3939

Horizontalement  
I. Pesanteur. - II. Admiration. - III. Respect. - IV. H.L. Rai. - V. Orellard. - VI. Noble. - VII. Néri. - VIII. An. Emend. - IX. Etuis. - X. Enois. - XI. Étrange.

## Verticalement

1. Pardonnable. - 2. Ede. Rien. - 3. Ses. EOR. Mer. - 4. Amphibie. - 5. Née. Née. - 6. Toc. Angl. - 7. Entraîneuse. - 8. Un. Arc. Ml. - 9. Récliviste.

GUY BROUTY.

MARCHÉS FIN



# MARCHÉS FINANCIERS

## PARIS

7 mai

### Bien orienté

A la veille du 8 mai, jour chômé, la Bourse de Paris s'est assez bien comportée, surtout si l'on tient compte de la fermeture des banques dès midi le 7 mai. Certes, le volume des échanges s'est réduit, ce qui est fort compréhensible, mais l'indice instantané, qui avait gagné environ 1 % la veille, a encore progressé : + 0,3 %. Ces bonnes dispositions ont été saluées autour de la corbeille, où l'on se réjouit de voir le marché un peu s'emballer. La bonne tenue de la Bourse a été d'autant plus remarquable que le dollar a sensiblement baissé, revenant de 9,91 F à 9,71 F, cours indicatif en l'absence de cotation officielle. Habituellement, un tel phénomène pèse sur la cote, dans la mesure où il est censé pénaliser les sociétés vendant leurs produits en zone dollar, mais, cette fois-ci, il a été pratiquement ignoré.

Au chapitre des avances, citons l'Application du gaz (+ 4,7 %), Midland Bank (+ 3,8 %), Crouzet, Compagnie Bancaire, Maisons Phénix, Poliet, Accor, Esso, Vimprix. Au chapitre des baisses, on relève Laboratoires Bellon, Orlida (pour la deuxième séance consécutive), Manurhin, Arjomari, Auxiliaire d'entreprise, Radio-technique.

Les valeurs étrangères ont été assez sèchement affectées par le vif repli du dollar-titre, qui a suivi le dollar commercial et s'est trouvé ramené à 9,72 F, 9,78 F, contre près de 10 F la veille. La prime du dollar-titre sur le dollar commercial est tombée à presque rien, et pour la première fois a même été négative pendant la matinée. Parmi les valeurs les plus touchées, citons ITC (- 4,8 %), Schlumberger, MERCF, Philips.

Sur le marché de l'or, le lingot a perdu 700 F à 97 750 F et le napoléon 1 F à 371 F. A Londres, l'once de métal a été cotée 311,25 dollars, en légère baisse.

## NEW-YORK

Quasiement stationnaire

Dans un marché qualifié de « terme », la cote est restée pratiquement stationnaire lundi 6 mai à Wall Street, où l'indice Dow Jones a gagné 0,53 point à 1 247,79. Aucune tendance précise ne s'est dégagée, en l'absence d'indications susceptibles de faire évoluer le marché.

En fait, les opérateurs attendent tous une diminution des taux d'intérêt, qui concourrait à une réduction du taux d'escompte de la Réserve fédérale. Cette dernière ne semble pas pressée, et elle s'est contentée d'indiquer qu'elle étudierait la possibilité de réduire le taux de couverture pour les opérations boursières, c'est-à-dire le dépôt exigé par les courtiers pour garantir les opérations à découvert (achats et ventes).

Une telle mesure, si bénéfique soit-elle pour la Bourse, ne serait pas accueillie avec un tel enthousiasme. En fait, la Réserve fédérale attend, elle aussi, un événement significatif, telle qu'une réduction du déficit budgétaire ou une baisse du prix du pétrole pour, effectivement, réduire son taux d'escompte, si toutefois, elle l'envisage vraiment.

VALEURS	Cours du 5 mai	Cours du 6 mai
Alcoa	21 1/4	21 1/4
A.T.T.	56 3/4	56 3/4
Boeing	68 1/2	68 1/2
Chrysler	33 1/2	33 1/2
Eastman Kodak	67 3/4	67 3/4
Ford	41 1/2	41 1/2
General Motors	68 5/8	68 5/8
IBM	124 3/4	124 3/4
ITT	34 1/4	34 1/4
Merck	34 1/2	34 1/2
Schlumberger	34 1/2	34 1/2
U.S. Steel	42 1/2	42 1/2
Union Carbide	37 1/4	37 1/4
Westinghouse	28 3/4	28 3/4
Xerox Corp.	45 3/4	45 3/4

## LA VIE DES SOCIÉTÉS

**SALOMON.** - A l'occasion du lancement de son augmentation de capital (une action nouvelle pour sept anciennes à 1 600 F), suivi d'une attribution gratuite d'une action nouvelle pour cinq anciennes, jouissance du 1<sup>er</sup> avril 1985, avec un dividende net de 20 F maintenu sur le capital augmenté, M. Georges Salomon a annoncé les résultats exacts pour l'exercice 1984-1985. Grâce à une véritable « explosion » de la production de chaussures de ski, le chiffre d'affaires a augmenté de 44 % à 1 650 millions de francs et le bénéfice de 64 % à 165 millions de francs.

frances, contre 100,7 millions de francs, soit 187 F par action, contre 148 F en 1983-1984 et 91 F en 1982-1983.

Pour l'exercice 1985-1986, il est prévu une augmentation de 33 % du chiffre d'affaires, avec l'appoint de la filiale américaine Taylor Made (canne de golf), et une progression de 25 % des résultats. Les frais financiers ont diminué à nouveau, revenant de 3,4 % à 3 % du chiffre d'affaires : ils étaient de 7,7 % en 1981-1982. Salomon a porté sa part du marché mondial de 41 % à 47 % pour les fixations de ski et de 12 % à 18 % pour les chaussures, part devant être portée à 35 % suivant la prévision de la firme.

**GANTOIS.** - Le bénéfice net comptable est ramené de 8,63 millions de francs à 6,16 millions de francs, malgré une augmentation de 23 % du résultat d'exploitation, avant produits et charges financières. Le dividende sera réduit à l'intérêt statutaire, soit 37,50 F avoir fiscal compris.

## INDICES QUOTIDIENS

(INSEE, base 100 = 28 déc. 1964)

Valeur française : 259,7

Valeur américaine : 47 465,6

C. DES AGENTS DE CHANGE

(base 100 = 31 déc. 1981)

Indice général : 215,1

Indice des valeurs étrangères : 216,3

TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE

Escompte des chèques : 2,5 %

COURS DU DOLLAR À TOKYO

1 dollar (en yen) : 254,76

# BOURSE DE PARIS Comptant

VALEURS	Cours	Dernier cours
3 %	30	1 800
5 %	45 85	1 315
3 % amort. 45-54	71	2 301
Emp. 7 % 1973	8335	
Emp. 8,80 % 77	119 20	8 438
8,80 % 78/80	96 89	8 055
8,80 % 78/80	97 80	3 544
10,00 % 78/80	89 90	7 278
12,25 % 80/80	105 20	12 305
13,80 % 80/87	106 70	7 712
12,80 % 81/88	108 45	4 272
16,75 % 81/87	112 35	11 014
16,20 % 82/80	118 25	5 104
16 % jan 82	118 70	14 587
E.D.F. 7,8 % 81	145	4 374
E.D.F. 14,5 % 80-82	108	12 298
Ch. France 3 %	102 45	4 172
Ch. France 5 %	103 20	4 172
Ch. France 7 %	103 20	4 172
Ch. France 8 %	102 60	4 172

VALEURS	Cours	Dernier cours
Actions au comptant		
Alcoa	120	120
A.T.T.	56 3/4	56 3/4
Boeing	68 1/2	68 1/2
Chrysler	33 1/2	33 1/2
Eastman Kodak	67 3/4	67 3/4
Ford	41 1/2	41 1/2
General Motors	68 5/8	68 5/8
IBM	124 3/4	124 3/4
ITT	34 1/4	34 1/4
Merck	34 1/2	34 1/2
Schlumberger	34 1/2	34 1/2
U.S. Steel	42 1/2	42 1/2
Union Carbide	37 1/4	37 1/4
Westinghouse	28 3/4	28 3/4
Xerox Corp.	45 3/4	45 3/4

VALEURS	Cours	Dernier cours
Alcoa	120	120
A.T.T.	56 3/4	56 3/4
Boeing	68 1/2	68 1/2
Chrysler	33 1/2	33 1/2
Eastman Kodak	67 3/4	67 3/4
Ford	41 1/2	41 1/2
General Motors	68 5/8	68 5/8
IBM	124 3/4	124 3/4
ITT	34 1/4	34 1/4
Merck	34 1/2	34 1/2
Schlumberger	34 1/2	34 1/2
U.S. Steel	42 1/2	42 1/2
Union Carbide	37 1/4	37 1/4
Westinghouse	28 3/4	28 3/4
Xerox Corp.	45 3/4	45 3/4

VALEURS	Cours	Dernier cours
Alcoa	120	120
A.T.T.	56 3/4	56 3/4
Boeing	68 1/2	68 1/2
Chrysler	33 1/2	33 1/2
Eastman Kodak	67 3/4	67 3/4
Ford	41 1/2	41 1/2
General Motors	68 5/8	68 5/8
IBM	124 3/4	124 3/4
ITT	34 1/4	34 1/4
Merck	34 1/2	34 1/2
Schlumberger	34 1/2	34 1/2
U.S. Steel	42 1/2	42 1/2
Union Carbide	37 1/4	37 1/4
Westinghouse	28 3/4	28 3/4
Xerox Corp.	45 3/4	45 3/4

# 7 MAI

VALEURS	Cours	Dernier cours
Alcoa	120	120
A.T.T.	56 3/4	56 3/4
Boeing	68 1/2	68 1/2
Chrysler	33 1/2	33 1/2
Eastman Kodak	67 3/4	67 3/4
Ford	41 1/2	41 1/2
General Motors	68 5/8	68 5/8
IBM	124 3/4	124 3/4
ITT	34 1/4	34 1/4
Merck	34 1/2	34 1/2
Schlumberger	34 1/2	34 1/2
U.S. Steel	42 1/2	42 1/2
Union Carbide	37 1/4	37 1/4
Westinghouse	28 3/4	28 3/4
Xerox Corp.	45 3/4	45 3/4

VALEURS	Cours	Dernier cours
Alcoa	120	120
A.T.T.	56 3/4	56 3/4
Boeing	68 1/2	68 1/2
Chrysler	33 1/2	33 1/2
Eastman Kodak	67 3/4	67 3/4
Ford	41 1/2	41 1/2
General Motors	68 5/8	68 5/8
IBM	124 3/4	124 3/4
ITT	34 1/4	34 1/4
Merck	34 1/2	34 1/2
Schlumberger	34 1/2	34 1/2
U.S. Steel	42 1/2	42 1/2
Union Carbide	37 1/4	37 1/4
Westinghouse	28 3/4	28 3/4
Xerox Corp.	45 3/4	45 3/4

VALEURS	Cours	Dernier cours
Alcoa	120	120
A.T.T.	56 3/4	56 3/4
Boeing	68 1/2	68 1/2
Chrysler	33 1/2	33 1/2
Eastman Kodak	67 3/4	67 3/4
Ford	41 1/2	41 1/2
General Motors	68 5/8	68 5/8
IBM	124 3/4	124 3/4
ITT	34 1/4	34 1/4
Merck	34 1/2	34 1/2
Schlumberger	34 1/2	34 1/2
U.S. Steel	42 1/2	42 1/2
Union Carbide	37 1/4	37 1/4
Westinghouse	28 3/4	28 3/4
Xerox Corp.	45 3/4	45 3/4

VALEURS	Cours	Dernier cours
Alcoa	120	120
A.T.T.	56 3/4	56 3/4
Boeing	68 1/2	68 1/2
Chrysler	33 1/2	33 1/2
Eastman Kodak	67 3/4	67 3/4
Ford	41 1/2	41 1/2
General Motors	68 5/8	68 5/8
IBM	124 3/4	124 3/4
ITT	34 1/4	34 1/4
Merck	34 1/2	34 1/2
Schlumberger	34 1/2	34 1/2
U.S. Steel	42 1/2	42 1/2
Union Carbide	37 1/4	37 1/4
Westinghouse	28 3/4	28 3/4
Xerox Corp.	45 3/4	45 3/4

## Règlement mensuel

du jour pour report à ceux de la veille.																								
Comptes	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + -	Comptes	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + -	Comptes	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + -	Comptes	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + -	
1708	4,5 % 1973	1700	1681	1686	- 0,88	530	San S.A.F.	531	541	540	+ 0,19	280	Alcoa	122	120	120	- 0,16	100	Alcatel	101	100	99 90	- 1,57	
1709	C.R.E. 3 %	1685	1685	1682	0	1210	Boeing	1020	1040	1040	0	1210	A.T.T.	56 3/4	56 3/4	56 3/4	0	1210	Amstar	344	340	338	- 1,91	
1710	Banque P.T.	1088	1083	1083	- 0,46	880	Chrysler	870	875	875	+ 0,57	380	Eastman Kodak	67 3/4	67 3/4	67 3/4	0	380	Manitowoc	56 90	58 80	58 75	- 1,9	
1711	Renault P.T.	1672	1673	1673	+ 0,06	1230	Ford	1212	1235	1235	+ 1,89	580	Ford	41 1/2	41 1/2	41 1/2	0	580	Merck	1004	967	967	- 3,68	
1712	St-Gobain P.T.	1246	1245	1245	- 0,08	775	General Motors	680	780	780	0	1230	General Motors	68 5/8	68 5/8	68 5/8	0	1230	Merck	756	750	749	- 0,8	
1713	Thomson P.T.	1270	1270	1270	0	200	IBM	205	208	208	+ 1,46	401	IBM	124 3/4	124 3/4	124 3/4	0	401	Motorola	318	319	319	+ 0,3	
1714	25 ans	271 20	278	278	+ 2,60	380	ITT	389	401	401	+ 3,08	57 50	ITT	34 1/4	34 1/4	34 1/4	0	57 50	Philips	2444	2400	2400	+ 0,41	
1715	Agence Hines	630	625	625	- 0,79	56	Merck	56 3/4	56 3/4	56 3/4	0	300	Merck	34 1/2	34 1/2	34 1/2	0	300	Rockwell	121	121	121	0	
1716	Alcatel	550	550	550	0	300	Schlumberger	34 1/2	34 1/2	34 1/2	0	300	Schlumberger	34 1/2	34 1/2	34 1/2	0	300	Rockwell	1021	1010	1010	- 1,01	
1717	Alcatel	550	550	550	0	300	U.S. Steel	42 1/2	42 1/2	42 1/2	0	300	U.S. Steel	42 1/2	42 1/2	42 1/2	0	300	Rockwell	834	810	810	- 2,75	
1718	Alcatel	550	550	550	0	300	Union Carbide	37 1/4	37 1/4	37 1/4	0	300	Union Carbide	37 1/4	37 1/4	37 1/4	0	300	Rockwell	154	154	153	- 0,65	
1719	Alcatel	550	550	550	0	300	Westinghouse	28 3/4	28 3/4	28 3/4	0	300	Westinghouse	28 3/4	28 3/4	28 3/4	0	300	Rockwell	250	254	254	+ 1,60	
1720	Alcatel	550	550	550	0	300	Xerox Corp.	45 3/4	45 3/4	45 3/4	0	300	Xerox Corp.	45 3/4	45 3/4	45 3/4	0	300	Rockwell	256	273	273	+ 6,8	
1721	Alcatel	550	550	550	0	300													1721	Rockwell	370	371	370	- 0,27
1722	Alcatel	550	550	550	0	300													1722	Rockwell	1025	1000	1000	- 2,43
1723	Alcatel	550	550	550	0	300													1723	Rockwell	677	565	565	- 16,9
1724	Alcatel	550	550	550	0	300													1724	Rockwell	72	72	72	0
1725	Alcatel	550	550	550	0	300													1725	Rockwell	175	175	175	0
1726	Alcatel	550	550	550	0	300													1726	Rockwell	375	375	375	0
1727	Alcatel	550	550	550	0	300													1727	Rockwell	88	87	87	- 1,13
1728	Alcatel	550	550	550	0	300													1728	Rockwell	168	168	168	0
1729	Alcatel	550	550	550	0	300													1729	Rockwell	164	164	164	0
1730	Alcatel	550	550	550	0	300													1730	Rockwell	216	210	210	- 2,73
1731	Alcatel	550	550	550	0	300													1731	Rockwell	15	15	15	0
1732	Alcatel	550	550	550	0	300													1732	Rockwell	365	365	365	0
1733	Alcatel	550	550	550	0	300													1733	Rockwell	375	365	365	- 2,68
1734	Alcatel	550	550	550	0	300													1734	Rockwell	807	894	894	+ 14,3
1735	Alcatel	550	550	550	0	300													1735	Rockwell	418	413	413	- 1,2
1736	Alcatel	550	550	550	0	300													1736	Rockwell	416	416	416	0
1737	Alcatel	550	550	550	0	300													1737	Rockwell	488	485	485	- 0,74
1738	Alcatel	550	550	550	0	300													1738	Rockwell	195	193	193	- 1,02

## COTE DES CHANGES

MARCHÉ OFFICIEL		MONNAIES ET DEVISES			
Achat	Vente		COURS prix.	COURS 7/5	
9 500	10 150	Or fin (balon barre)	98250	98500	
34	314	Or fin (net longeur)	98250	97850	
174 700	156	Placon (Pacifica 200 tr)	572	571	
30	280	Placon (Pacifica 120 tr)	345		
10	89	Placon (Pacifica 200 tr)	568	565	
10 500	108 500	Placon (Pacifica 200 tr)	582	560	
11 400	12 150	Souverain	700	705	
6 300	7 800	Pièces de 20 dollars	3950	39 10	
6 900	5 100	Pièces de 10 dollars	2012 50	2012 50	
Pièce 3 810	3 720	Pièce de 50 pesos	1405		
32	105	Pièce de 80 pesos	3640	3650	
82 800	44 800	Pièce de 10 florins	588	588	
5 300	5 300				
5 300	5 300				
6 800	7 250				
3 730	3 530				



# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

### ANNIVERSAIRE

2. « 1945 : le Reich capitule » (10), par François Bedaride : « Savoir affronter le passé », par Simone Vail.

### ÉTRANGER

3-4. Le voyage de M. Reagan en Europe et les conséquences du sommet de Bonn.

### EUROPE

### PROCHE-ORIENT

6-7. ASIE  
- CAMBODGE : les Vietnamiens aux prises avec la guérilla.

### AMÉRIQUES

8. AFRIQUE  
- RÉPUBLIQUE SUD-AFRICAINE : divergences idéologiques et rivalités politiques affaiblissent l'opposition au régime de Pretoria.

### POLITIQUE

9. Les travaux de l'Assemblée nationale.  
10. M. Léotard à « L'heure de vérité ».

### SOCIÉTÉ

12. JUSTICE : le procès des accusés de la tuerie d'Auriol.

### COMÉMORATION : les cérémonies de l'anniversaire du 8 mai 1945.

16. ÉDUCATION.

### ENVIRONNEMENT.

21. SPORTS : Loto sportif.

### CHRONOLOGIE : avril 1985 dans le monde.

22. La deuxième « Spécial SICOB ».

### CFM 89

### à Paris

Allo « Le Monde »

232-14-14

Mardi 7 mai, 18 h 45

La transmission

du nom

privé du père

BERTRAND LE GENDRE

répond aux questions

des auditeurs et des lecteurs

Débat animé

par FRANÇOIS KOCH

### MÉDECINE

13. La maladie, objet des objets.

### Comment contrôler les dépenses de santé ?

15. La malaise des médecins libéraux.

### CULTURE

17. EXPOSITIONS : Mondrian à Marseille.

### THÉÂTRE : La Culotte, de Carl Sternheim, à Toulouse.

19. COMMUNICATION.

### ÉCONOMIE

31. MONNAIES : le franc réévalué par rapport au deutschemark.

### AFAIRES.

32. SOCIAL.

### RADIO-TÉLÉVISION (20)

### INFORMATIONS

### SERVICES (34) :

« Vie associative » ; Météorologie ; Mots croisés ; « Journal officiel ».

Annances classées (23 à 28) ;

Caract (20-21) ; Programmes des spectacles (18-19) ;

Marchés financiers (35).

DE LA SIMPLE RETOUCHE AU PLUS BEAU VÊTEMENT

### PRIX EXCEPTIONNELS

avec la garantie d'un grand maître tailleur

Pour vous permettre de juger la qualité de notre travail

### COSTUMES

### MESURE

A partir de ..... 1 750 F

PANTALONS à partir de 580 F

3 000 tissus

Luxeuses draperies anglaises

Fabrication traditionnelle

Boutique Femme

JUPES et TAILLEURS

SUR MESURE

UNIFORMES ET INSIGNES MILITAIRES

Prêt-à-porter Homme

LEGRAND Tailleur

27, rue du 4-Septembre, Paris - Opéra

Téléphone : 743-70-61.

Du lundi au samedi de 10 h à 18 h.

## Au Liban

### Une avalanche d'obus sur les deux Beyrouth

Le cardinal Antoine Khorriché, patriarche maronite, a été reçu lundi 6 mai au Vatican par le pape Jean-Paul II, auquel il a exposé la situation dans son pays. A son arrivée à Rome, venant de Beyrouth, le cardinal Khorriché avait déclaré qu'il allait demander au pape d'intervenir en faveur de la paix, des réfugiés et du dialogue au Liban.

### De notre correspondant

Beyrouth. — La pause rituelle du matin a été interrompue, ce mardi 7 mai, à la violence d'une nuit d'affrontements entre les deux Beyrouth. A voir le flot de voitures dans les rues, on a peine à croire que, deux heures plus tôt, — puisque le canonade s'est arrêté à 8 heures — les obus s'abattaient de part et d'autre de la ligne de démarcation, pratiquement sur tous les quartiers des deux secteurs de la ville. Il est vrai qu'il y a eu une pause, en dix ans, au rythme du canon, une exceptionnelle aptitude à profiter du moindre répit.

Cette nuit infernale avait été annoncée par des signes précurseurs lundi, vers 16 heures. Deux heures plus tard, la bataille faisait rage, les deux camps s'accusant mutuellement de l'avoir relancée, de l'entretenir et de rompre les cessez-le-feu des leur conclusion. Même si l'on fait la part de l'exagération habituelle, les chiffres cités par les médias des belligérants donnent une idée de ce que fut cette nuit de terreur, la troisième consécutive et la plus dure. La radio phalangiste annonce 2 500 obus tombés sur Beyrouth-Est et sa banlieue ; Beyrouth-Ouest en aurait reçu un peu moins.

Même si l'on estime à un millier le chiffre réel des projectiles de toutes sortes (bombes, roquettes, fusées GRAD et autres, obus de mortiers et d'un canon à répétition, nouveau venu sur la scène) qui se sont abattus sur la ville durant les dernières vingt-quatre heures, on imagine mal qu'une telle avalanche puisse continuer longtemps. Chaque jour, on est étonné qu'elle ne fasse pas plus de victimes : six morts dénombrés à l'est et vingt-deux à l'ouest, dont seize dans la banlieue-sud. « Beaucoup d'obus explosent en l'air », disent certains Beyrouthins philosophes. Beaucoup explosent aussi dans les rues ou atteignent des immeubles de plein fouet : chacun en voit au sud de la Cité maudite, Beyrouth a plus d'un secret, et celui-ci n'est pas le moindre.

### M. JEAN-CHARLES LIGNEL ANNONCE LA PROCHAINE IMPLANTATION DE « LA TRIBUNE-LE PROGRÈS » A MOULINS

### De notre correspondant

Moulins. — M. Jean-Charles Lignel, PDG du Progrès, vient de lancer une pierre dans le jardin de la Montagne de Clermont-Ferrand. Le jeudi 2 mai à Vichy, à l'occasion de l'inauguration des nouveaux locaux de l'agence de la Tribune-le Progrès, il a en effet annoncé que son titre s'implanterait à Moulins, préfecture de l'Allier, d'ici la fin de l'année (probablement en septembre ou en octobre prochain).

Depuis 1963, date à laquelle le Progrès a racheté la Tribune de Saint-Étienne, l'harmonie régnait entre les groupes du Progrès et de la Montagne. La Tribune, présente autrefois dans l'Allier, à Moulins, à Vichy et à Montluçon, s'était repliée, une fois devenue la Tribune-le Progrès, dans le seul arrondissement de Vichy. La Montagne, de son côté, avait laissé le champ libre au Progrès dans certaines zones de la Haute-Loire (Le Puy et Yssingeaux). Y avait-il eu accord ? La question peut d'autant plus être posée que des transferts de journalistes s'étaient alors produits entre les deux groupes. Ces accords sont une « légende », a tranché à Vichy M. Jean-Charles Lignel.

A la Montagne, qui est en situation de monopole dans l'arrondissement de Moulins, la déclaration de Jean-Charles Lignel, qui officialise les rumeurs circulant depuis plusieurs mois, a provoqué une vive réaction : « Puisque Jean-Charles Lignel prétend qu'il n'y a pas d'accord, nous nous sentons dégagés de tout engagement et en tirons les conséquences qui s'imposent dans d'autres secteurs géographiques », dit-on. Comprendre : en Haute-Loire. « On a tendance à considérer que la concurrence est dynamisante », répond M. Lescour, directeur général du Progrès, qui toutefois ne semble pas disposé à déployer d'importants moyens dans l'Allier.

En tout état de cause, la nouvelle est bien accueillie dans la région de Moulins : Hector Rolland, maire RPR de Moulins, s'en dit très heureux, tout comme François Colombeau, maire et conseiller général, apparenté socialiste, de Dompierre-sur-Besbre.

PATRICE ROTIG.

Cela étant, la situation est bloquée sur le plan politique, et les démarches qu'on en fait, hormis l'intervention du patriarche maronite auprès du pape. Saïssant toutes les occasions de montrer qu'ils sont les ennemis du « pouvoir phalangiste » et des Forces libanaises (milice chrétienne), mais pas des chrétiens ni même des maronites, le mouvement Amal (chite) et le Parti socialiste progressiste (druze) maîtres de Beyrouth-Ouest, ont accompagné le préfet à son avion avec tous les honneurs, après qu'il eut gagné le secteur musulman par hélicoptère. Toutes les voies de passage entre les secteurs étaient en effet fermées pour la troisième journée consécutive.

LUCIEN GEORGE.

● L'occupation de l'ambassade du Liban à Paris. — Plusieurs centaines de personnes ont visité, lundi 6 mai, l'ambassade du Liban à Paris, occupée depuis le 30 avril par des étudiants libanais chrétiens qui ont décidé de poursuivre leur mouvement. En revanche, les autres jeunes libanais qui faisaient la grève de la faim depuis la semaine dernière à Notre-Dame-du-Liban ont cessé leur mouvement à la demande de Mgr Lustiger, qui s'est entretenu, lundi, du sort des chrétiens du Liban avec M. Fabius. Les étudiants libanais chrétiens ont obtenu de la préfecture de police de Paris l'autorisation d'organiser, mardi 14 mai, à 17 h 30, de Notre-Dame-du-Liban (rue d'Ulm, Paris-5) à Notre-Dame-de-Paris, une « marche pacifique » ayant pour but d'inciter « la France à proposer une conférence internationale où serait notamment discuté un éventuel statut de neutralité pour le Liban ». L'association des écrivains croyants francophones (juifs, chrétiens et musulmans) a, d'autre part, lancé un appel pour qu'au Liban « les familles soient épargnées et les lieux du culte sauvegardés ».

## AUTEUR DE LA SÉRIE NOIRE

### Carter Brown est mort

Carter Brown l'un des auteurs de romans policiers parmi les plus prolifiques publiés dans la Série noire, est mort dimanche 5 mai à Sydney, victime d'une crise cardiaque. Il était âgé de soixante-deux ans.

### Mavis tire sa révérence

Après Chase, un autre Britannique de la Série noire, Carter Brown tire sa révérence. Il a écrit deux cent cinquante-trois romans et nouvelles, certains inspirés des nouvelles terribles : Touches pas aux blondes (Maurice Cloche), Blague dans le coin (Maurice Labré). La plupart, aussitôt lus, ne méritent que l'oubli.

Alan Geoffrey Yates, alias Carter Brown, est né à Londres, en 1923. Il émigra en Australie, exerça divers métiers et, à Sydney, en 1953, se lança dans une carrière d'écrivain. Ses romans se rassemblent, et on s'est pourtant demandé s'il les avait tous écrits lui-même. Il les écrivait, pour compenser, devant de plus en plus « osé ». Avec ses nymphomanes, des parties fines, des photos pornos, de déviations sexuelles, etc. On ne coupe pas à un univers en toc, répétant, désolant.

Les « privés » de Carter Brown également sont faits au moule. Des bandes gosses, peu scrupuleux. Rick Holman, Max Loyal ou Al Wheeler cognent, séduisent et se relèvent, jusqu'au prochain livre. Une jeune femme, blonde carnivore, Mavis Seiditz, parfois, ajoute du piment aux intrigues folles. Pas très maligne, elle a ce qu'il faut où il faut... et pratique le karaté.

A partir de 1974 et de Zeldé la douce, Carter Brown quitte la Série noire et, comme Chase, sera publié directement en Carré noir. Il a donc un public, des fans qui le lisent comme on mâche du chewing-gum.

Le numéro du « Monde » daté 7 mai 1985 a été tiré à 473 785 exemplaires

TIREZ BIEN PLUS DE VOTRE

## IBM PC

## ORDI

30 F chez votre marchand de journaux

A B C D E F G

## PARIS VEUT ACCÉLÉRER LA CONCERTATION AVEC SES PARTENAIRES SUR LE PROJET « EUREKA »

Le gouvernement français est déterminé à accélérer les consultations avec ses partenaires européens — qu'ils soient membres ou non de la CEE — pour pousser plus avant la mise au point du projet « Eureka », destiné à favoriser l'apparition d'une Europe de la technologie. C'est ainsi qu'il a 15 mai des rencontres auront eu lieu, au niveau des cabinets des ministres des relations extérieures ainsi que de la recherche et de la technologie avec tous les pays d'Europe occidentale, y compris sans doute la Norvège et la Suède, intéressés par « Eureka » — l'Australie et la Suisse — dont il reste encore à sonder les intentions.

L'objectif français est de faire d'« Eureka » une structure extrêmement souple (c'est pourquoi le terme d'« agence » a été banni) pour regrouper certains programmes de haute technologie. « Eureka » ne doit pas être, selon ses promoteurs, tributaire du processus de décision extrêmement laborieux de la CEE mais constituer au contraire le premier exemple de cette Europe « à géométrie variable », dont on parle de plus en plus et qui pourrait englober ponctuellement certains pays non membres de la CEE. Des premières propositions précises devraient être présentées au sommet européen qui se réunira à la fin juin, à Milan.

On précise enfin de bonne source que les entreprises concernées n'auront pas à choisir entre une participation à « Eureka » et une collaboration à l'initiative de défense stratégique de M. Reagan, car les deux programmes ne sont pas identiques. Le gouvernement ne paraît pas décidé, ainsi, à déclarer M. Chirac le lundi 6 mai, à déconseiller les entreprises françaises, même nationalisées, de collaborer à l'IDS. M. Georges Peberne, PDG du groupe CGE, n'en a pas moins démenti le même jour la participation de sa filiale CILAS, spécialisée dans la fabrication de lasers, au programme américain. Le groupe Thomson, interrogé, a fait de même.

Selon les sources proches de l'OTAN, ces deux groupes nationaux ont été pressurés pour participer à des recherches dans le cadre de l'IDS (le Monde daté 5-6 mai) (lire page 4 l'article de Philippe Lemaitre).

## Les sommaires de mai

### ● LE MONDE DE L'ÉDUCATION : L'échec des sciences au lycée

La France a besoin de davantage d'ingénieurs et de techniciens. De nombreuses réformes ont donc tenté d'augmenter le nombre de bacheliers scientifiques. La création récente de la première S et l'essai de valoriser la terminale D en sont des exemples. L'objectif est loin d'être atteint : les lycéens boudent la première S et les élèves de D se sentent floués, car ils ne bénéficient pas du même éventail de choix que leurs condisciples de C. Mais dans cette série « reine », aussi, le nombre des bacheliers stagne.

Quelles sont les raisons de cet échec des sciences au lycée ? La part trop belle faite aux mathématiques, aux dépens des sciences physiques et surtout des sciences naturelles, mais aussi l'absence de l'enseignement, la lourdeur des programmes. Quelques mesures, destinées à former davantage de scientifiques dans le secondaire — classes passerelles, modification des programmes, ouverture des « prépas » aux élèves de D, etc. — ont été prises, mais elles n'ont pas

produit d'effets tangibles. Pour les non-mathématiciens, faire des sciences et à posteriori entretenir une carrière scientifique est quasiment inaccessible. Même si quelques pistes existent, que présente le Monde de l'éducation.

Aussi au sommaire, un dossier sur « La gauche et l'école ». Face à la réalité du pouvoir, la gauche est confrontée à un véritable dilemme : comment assurer la sélection des meilleurs en permettant la progression de tous ? Concrètement, quelle est la signification de l'élection républicaine à priori par Jean-Pierre Chevènement ? Une enquête sur : « Les jumelages école-entreprises », montre que le courant passe entre l'univers industriel et le monde scolaire, particulièrement les lycées techniques. Enfin, le Monde de l'éducation publie le texte intégral du rapport du Collège de France, « Propositions pour l'enseignement de l'avenir » : un document de référence.

★ Le numéro : 11,50 F.

### ● DOSSIERS ET DOCUMENTS : L'insécurité — l'Europe à douze

Le nombre des crimes et des délits augmente régulièrement. Mais la violence sur les personnes reste marginale par rapport aux atteintes aux biens. Le thème de l'insécurité fait pourtant l'objet d'une large exploitation politique. La peur, entretenue par les médias, est d'abord dans les médias. Un dossier de six pages, rassemblé par Olivier Mazié et Jean-Claude Grinvald, professeurs de sciences économiques, et présenté par Edwy Plenel. Les statistiques les plus récentes permettent de mieux cerner ce sujet explosif et de rétablir quelques vérités élémentaires.

A l'issue d'interminables négociations, la décision a été enfin

prise : l'Espagne et le Portugal feront, le 1<sup>er</sup> janvier prochain, leur entrée dans la CEE. Les deux nouveaux membres vont devoir moderniser leur économie pour se mettre au diapason de leurs partenaires : une rude tâche qui n'a pas sans cesse sociale. Mais, pour Madrid et pour Lisbonne, forcer les portes du Marché commun constitue d'abord une victoire politique. Cet élargissement est signe de dynamisme, mais il compliquera sans doute la construction d'une Europe politique qui se cherche toujours. Quatre pages d'informations et d'analyses, avec des articles des correspondants du Monde à Bruxelles, à Madrid et à Lisbonne.

★ Le numéro, dix pages : 5,80 F.

### ● LE MONDE DE LA MUSIQUE : Karajan, metteur en scène

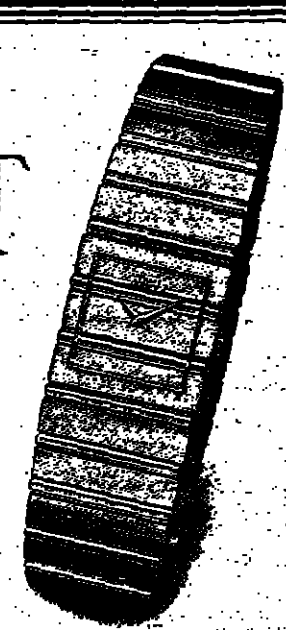
Rien décidément ne semble arrêter Herbert von Karajan. A soixante-dix-sept ans, il repart à zéro. La raison ? Le vidéoscope dont l'avènement est désormais imminent. Une révolution qui ne pouvait échapper à ce champion toutes catégories du disque. Pour le chef à la tête de la Philharmonie de Berlin, en effet, l'image est l'avenir du son. A ce titre, comme à la corbeille au Monde de la musique au cours d'une interview, il a entrepris de réenregistrer l'essentiel de son répertoire. Une quarantaine de symphonies, quelques pièces chorales et six opéras seront ainsi filmés en même temps qu'enregistrés avec des moyens techniques exceptionnels. Cette série, aboutissant de cinquante années de travail, constituera, selon ses propres termes, son véritable testament artistique. Avec Karajan, la musique classique entre dans le

domaine du vidéoscope par la grande porte.

Avec Turandot, qui, après Aïda l'an passé, investit l'arène de Bayreuth à partir du 28 mai, c'est à un tout autre testament que nous avons affaire : celui de Puccini, qui disparaîtra sans avoir pu l'achever. Chef d'œuvre de l'opéra italien, Turandot est contemporain du Premier manifeste du surréalisme, des Essais de psychanalyse de Freud et d'Ulysse de James Joyce. Des coïncidences qui n'ont rien d'une coïncidence. François Lafont en analyse les raisons.

Egalement au sommaire de ce numéro, Samson François, critique musical, un portrait d'Alfred Esch, compositeur marocain, et un tour d'horizon des grandes formations de jazz.

★ Le numéro : 20 F.



**PIAGET**

Quartz, étanche, ultra-plat, or 18 carats, changement fuseau horaire instantané.

**Aldebert**

PARIS : 16, place Vendôme - 1, bd de la Madeleine  
70, fg Saint-Honoré - Palais des Congrès, Porte Maillot  
CANNES : 19, La Croisette

1350 من الأمل